

**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

Call No. T 801      Accession No. G.T. 213

Author వజ్రల చిన శ్రీరాధాదేవి స్వామి

Title వసుచరిత్ర విమర్శనము

This book should be returned on or before the date  
last marked below.



శ్రీ రస్తు.

# వసుచరిత్రవిమర్శనము.

శ్రీ విజయనగరమహారాజావారి సంస్కృతకళాశాలాపండితు లగు  
వజ్ఞుల. చిన సీతారామస్వామి శాస్త్రిలవారిచే

రచింపఁబడినది.

మ. ధరమే పావనమంచు నెంచ కథికద్రవ్యంబు పెచ్చించి జీ  
వముం గూర్చుచు సత్కీర్తిం ద్రులకు గీర్వాణాంధ్రసద్వాఙ్మయం  
బును దాఁచెందుచు దాని సుస్థిరముఁ గా ముద్రించు వావిళ్ల వం  
శ్యు సభితాగమ వేంకటేశ్వరుని బ్రోచుం గాక శ్రీశుం డిలన్.



చెన్నపురి :

వావిళ్ల. రామస్వామిశాస్త్రిలు అండ్ సన్స్ వారిచేఁ

బ్రకటితము.

కాపీరేటు.]

1915.

[రూప్. 0—8—0.

PRINTED BY  
V. RAMASWAMY SASTRULU & SONS,  
AT THE AUDI SARASWATY NILAYA PRESS,  
69, MALAYAPERUMALL STREET, MADRAS—1915.



# ఉ పో ధ్వా త ము.



సాహిత్యరసపోషణుఁ డగు రామరాజభూషణునిచే రచింపఁబడిన ప్రబంధరాజ మగు వసుచరిత్రమునకు విమర్శనమును వ్రాయ నన్ను సన్దానించి ప్రేరించిన శ్రీ వావిళ్ల. వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారి యెడల సంతయుఁ గృతజ్ఞుఁడ నయియున్నాను.

మహారాజశ్రీగురుజాడ. అప్పారావు పంతులుగారు. బి. యే., యెమ్. యే. పరీక్షల కిచ్చిన పత్రికలు విమర్శనరూపములయి గ్రంథవిమర్శనమునకు దారిచూపుచున్నవి. వానిలో నీవనుచరిత్ర విషయమునఁ గొన్ని ప్రశ్నములు గలవు. వానిలోని గొన్నివిషయముల నిందు సంగ్రహించినందుల కయి వారియెడలను గృతజ్ఞుఁడ నగుచున్నాను.

గ్రంథవిస్తరభీతిచే నిందుఁ గొన్ని ముఖ్యవిషయములు మాత్రమే విమర్శింపఁబడిన విని గ్రహింపఁజదువరులను ప్రార్థించుచున్నాను.

గుణగ్రహణపాఠ్యము లగుపండితు లిందలిగుణలేశములను గ్రహించి నన్నుఁ గృతార్థునిజేయుఁ ప్రార్థించుచున్నాఁడను.

ఇట్లు సుజనవిధేయుఁడు,

విజయనగరము. }  
20. 8. 1915. }

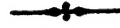
వజ్ఞు ల. చినసీతారామస్వామిశాస్త్రి,  
శ్రీ విజయనగరమహారాజావారి సంస్కృతకళాశాలాపండితుఁడు.

—|| సుందరీవృత్తము. ||—

శ్లో. నుధియాపరిపూతమానసా  
కలయేఽహంజగతః ప్రియంకరా,  
పితరా మమ వేంకటాంబికా  
ముఖలింగేశ్వరజంపతీహృది.

—|| ఉపజాతివృత్తము. ||—

శ్లో. పితామహభ్రాతృసుతం స్వవిద్యా  
గురుం చ చింతామణినత్సమాఖ్యమ్,  
శ్రీవత్సగోత్రోద్ధరణ ప్రశస్తం  
నమామి నారాయణ సత్కవీంద్రమ్.



# శ్రీ రస్తు.

## వసుచరిత్రవిమర్శనము

### మొదటి భాగము.



### వసుచరిత్రకథావిషయము.

మహాభారతములోని యాదిపర్వమున గల యుపరిచరవసువుచరిత్రములోఁ గొంతభాగమును మూలముగాఁ జేసికొని మహాకావ్యలక్షణాలక్షిత మగు “వసుచరిత్ర” మను నీశ్వంగారప్రబంధము ప్రబంధాంక రామరాజభూషణమహాకవి రచించెను. భరతవంశకర్తయు, సంస్కృతమహాభారత కృతి కర్తయు నగు వేదవ్యాసమునిండుని మాతామహుండగు నుపరిచరవసు పీప్రబంధమునకుఁ గథా నాయకుండు.

“ఇతిహాసోద్భవం పుత్ర మన్య ద్వా సజ్జనాశ్రయమ్,  
చత్వార స్తస్య వర్గా స్సుయి తే ష్యేకం చ ఫలం భవే”

త్తను విశ్వనాథపంచాననుని నూత్తిచోప్పున మహాభారతప్రసిద్ధ మగు కథను దృఢీయవర్గఫలకముగను, శృంగారరసప్రధానముగను, గవి విర్ణించియున్నాఁడు.

### మహాభారతములోని యుపరిచర వసువుచరిత్రమునకు సారము.

“చేదిదేశాధీశుఁ డగు వసురా జొకప్పుడు నేటకై యడవి కేగి యొక తపోవనమునఁ దపం బొసరించుచుండ నిండుఁ డేతెంచి యాతని రాజ్యపాలనమునకును దహశ్రభావమునకును మెచ్చితి ననియుఁ దనలోఁ జెలిమి చేసి స్వర్గంబునకు వచ్చుచుం బోవుచు నుండుమనియుఁ జెప్పెను. మఱియు నాతనికిఁ గనకరత్నమయంబును, గామగమనంబును నగు విమానంబును, దేవత్వంబును, సకలప్రహరణ నివారకం బగు నింద్రమాలయును కమలమాలయు, దుష్టశిక్షణ శిష్టరక్షణ త్నమం బయిన వేణుయష్టియు నిచ్చెను. వసురా జావిమానము నెక్కి యుపరిలోకములఁ జరించుటం జేసి యుపరిచరవసుం డనఁ బరచె. మఱియు నింద్రమాలాలాంఛితుఁ డై యవ్వేణుయష్టి కేటేట నింద్రోత్సనము చేయుచు నీశ్వరునకు నింద్రాదిదేవతలను నతిప్రీతుం డయ్యె. అది మొదలుగ రాజు లెల్లఁ బ్రతివత్సరంబు నింద్రోత్సనము చేయుచుండుదు.

అతఁ డట్లతిప్రీతుం డగు నిండుని వరంబున నేవురు పుత్రులం గాంచి రాజ్యంబు చేయుచు సుఖం బుండె.

అంత నిజపురసమీపంబునఁ బ్రవహించు శుక్తిమతీమహానదిం గామించి నిరోధించి హిమవత్సుతుం డగు కోలాహలండు తత్పార్శ్వజవపదంబుల కుపప్లవంబు చేయ వసురాజు తనపాదంబున నక్కండను దలఁగఁ ద్రోసె.

పిదప శుక్తిమతీ తనకుఁ బర్వతనిరోధంబుం చప్పించినందులకుఁ గాన్క-గాఁ దత్పర్వతసమాగమంబునఁ దనకుఁ గల్గిన వసుపదం డను పుత్రుని, గిరికి యను తూతును సమర్పింపఁగా నాతఁ డావసుపదునకు పైన్యాధిపత్య మిచ్చి గిరికిను గన్పఱపత్నిగాఁ బరిగ్రహించె”నను మహాభారతకథ మనవసుచరిత్ర కథకు మూలం బై యున్నయది.



## వసుచరిత్ర కథాసారము.

### 1-వ యాశ్వాసము.

“చేదిదేశాధీశ్వరుఁ డగు వసురా జధిష్ఠానపురమును రాజధానిఁగాఁ జేసికొని ధరాతలమును బరిపాలించుచుండెను. ఒకానొకసమయమున నుద్యానపాలకులు వచ్చి ఫలపుష్పగులు రాజునకుఁ గాన్క-లిడి వసంతర్తువలసిత మగు నుద్యానము రామణీయకమును నర్జించిరి. అప్పు డాయుద్యానమున విహరించు నభిలాష పాడమి యామహీపాలుం డవచ్చిటికి విచ్చేయ నచటి సుహీజంబులు దగునవర్త లానరించె. అంత వచ్చట విహరించుచుండు సకలవాగ్విశారదుఁ డగు వసురాజున కాసన్న మగు కల్యాణము నొక కిన్నరమిథునము స్వజాతీయోక్తుల విన్నవించి యాసమీపమున నున్న కోలాహలగిరి కేగెను.”

### 2-వ యాశ్వాసము.

“వసురాజు తన క్రీడాశైల మగు నక్కోలాహలమున కరుదెంచి సర్వసఖునితోఁ గలసి యద్దాని నర్జించుచు విహరించుచుండ మధుర మగు సంగీతధ్వని యొకటి వినవచ్చెను. దాని కచ్చెరుపడి యాతఁ డాసంగీత మెవ్వరిదో యాచిసి రివ్వుని సర్వసఖునిం బనుదుటయు నతఁ డేగి యొక దివ్యభవనంబునఁ జేలులచేఁ బరివేష్టించుబడి విణవామించుచున్న యొక త్రిలోకసుందరిం గా యబ్బరపాటుతో వచ్చి యామె రామణీయకమును నర్జించి యాసంగీత మాకలభాషిణిదే యని విన్నవించెను. వసురా జాహిత వాక్యము నాలించి సోక్తోంబుండై మును దా విన్న కిన్నరమిథునసూక్తిఁ దలంచి ముదమందుచు నామె యున్న కోనకు సర్వసదీపునితోఁ జనియె. ఇని యక్క-స్వారత్నముం గాంచి యానందాశ్చర్యముల నోలలాడి యమృహీకాంతుం డక్కాంతారత్నస్ఫుత్తారం బరయఁ దనమిత్రునిం బనిచె. సర్వసఖుండును బనివిని యతివేషంబున వెడలి యక్కాంతలతోఁ జనవునఁ బ్రసంగించుచు గిరికాన్యత్రాంతము నరయఁ గోరిన నామెచెలికత్తె యగు మంజువాణి యిట్లు చెప్పఁదొడఁగె. వసుమహారాజు రాజధానియటుత శుక్తిమతీ యను నది ప్రవహించుచుండును. అత్తరంగిణి పద్మజం గొల్చి మరలి వచ్చుచుండ నొక్క-నాఁడు హిమవత్సుత్రుం డగు కోలాహలం డను పర్వతరా జెదురుపడియె. అప్పు క్తిమతీ యోరఁగాఁ దొలగిపోవుచుండ నక్కోలాహలం డాయాపగయెప్పిదముం గని మన్మథవశంపడుడై చనివేటొక సమయమున నానదిలో వ్రాలి తనయభిప్రాయ మెఱింగింప నామె సవినయముగఁ బ్రత్యాఖ్యాన మొనరించెను. అంత నతం డామె నడ్డగించి బలాత్కరించుటయు నవ్యాపిని పొంగి పొరలుటఁ దత్పార్శ్వస్థజనపదంబులు సోపద్రసంబులయ్యె. పిమ్మటఁ దజ్జనపదవాసులచేఁ బ్రార్థితుండై యవ్వసు

మహీనాథుండు తనకాలిబాటవ్రేల నక్కొండ నెగమిటి జనపదంబులం బ్రోచి యమ్మహీధరంబుం దనక్రీడాశైలంబుగ ననుగ్రహించి మన్నించె.”

### 3-వ యాశ్వాసము.

“అపుడు దేవేంద్రుం డరుదెంచి తన వజ్రాయుధముచేయు పగవృత్తాసవ మచ్చుహీబాలుని కాలివ్రే లొనరించుటకు మెచ్చి యాతని చెల్లి గోరి యొక దివ్యవిమాన మిచ్చి యద్దాని నారోపించుచు దివం బురకు వచ్చుచుం బోవుదునుండు మనిన సపార్థివుం డవిమోహంబుఁ బరిగ్రహించె. అంతఁ గోలాహ లుని సమావేశంబున శుక్తిమతి గర్భముం దాల్చి వసువసుఁ డను కుమారుని నిక్కన్యనుం గనియె. ఈమె గిరిక యను షేరఁ బరఁగుచుండు” నని మంజువాణి విన్నవించిన నచ్చాయామానియుఁ గొంతతడవు మిథ్యాధ్యానంబు నటించి ‘యక్కన్యను వసురాజు. పరిగ్రహించు’నని చెప్పి యక్కాంతల నలరించె. అంత వారు మిగుల సంతసించియు “నమ్మహీకాంతుం డిప్పాసితంబున కెప్పు డేల వచ్చు? వచ్చి యిక్కాంత స్థాయి పరిగ్రహించు?” నని సోత్కంఠంబున యడిగిరి. అప్పు డక్కపటజటిలుండు తన మంత్రశక్తి ‘నివుడ యన్వసురాజు నిచటను రప్పింతు’ నని పల్కి మాయాజులం బొనరించి ‘మర్హు’ యని వినించుటయు సంతపఱుప లతాంతరితగాత్తుండై యాస్పృతాంతమెల్ల నారయుదున్న వసురా జదియ యద నని యచ్చోటున కేగుదెంచె. అపుడు పరస్పరమును సానురాగముగ నీక్షించుకొనుచున్న గిరికావసురాజుల మంజువాణి ప్రభృతులు సాసముగఁ బ్రశంసించుచుండ నక్కపటహూని వారి దీవించి యాలఁ జని ఋషివేషంబు డించి నర్మసఖుని రూపంబున మరల రాజునొద్ద కేతెందెను. అంత కలహంసి యను చేటి యొకతె యరుగుదెంచి ఋషివత్తంబు లగు కల్పకుసుమంబు లొసంగ గుక్తిమతి నీరాకం గోరియున్నదని విన్నవించి యగ్గిరికం దోడ్కొనిచనియె. గిరికయు సానురాగంబుగ నేమేమో మిషలను గల్పించుకొని రాజుపైపు చూచుచు నేగెను. అపుడు వసురాజు విరహాకులుండయి గిరికాకేళిభవనాదు లకుం జని పరిపరివిధంబుల విరాళి నొందుచుండఁ గళిసచివుం డూరడించి యాతనిం దోడ్కొని పురం బురకుం జనియె. గిరికయు నసురాజువియోగంబున నెంతయుం బొనులుచు నొంటిగ నుపసని కేగి యచ్చట విరహాగ్ని కిం దాళఁజాలక మేను దొఱంగంగ నెంచి సాహసంబు లొనరించుచుండ నామె నన్వేషించుచుఁ జెలు లచ్చటి కేతెంచి యామెం గని యోదార్పిరి. సింప నెన్నెల లవ్వనరామణీయకము వర్ణించియుఁ, బుష్పపదయజలక్రీడాదు లొనరించియుఁ గాలంబు గడపుచు నామెం బ్రోవుమని మన్నఁగు నారాధించిరి. అపు డామదనసేవాసమయంబున నచ్చపలాక్షికిఁ బుష్పయుధుండు పొడకట్టి నట్లగుట నమ్మగువ సొచ్చునీలఁ దొట్టుపడి చెల్లులు శీతలోపచారాదులం చేర్చి కేళిభవంబునకుం దోడ్కొని చనిరి.”

### 4-వ యాశ్వాసము.

“అపుడు సూర్యుఁ డస్తమింపఁ గ్రమ్మి యిరులు విరియ నుధామరీచి యేతెంచి గగనరంగంబు నలంకరించె. ఆచందమామ వెలుంగుల యంపజల్లున కోర్వఁజాలక యారాజీవలోచన శీతమరీచి మల యానిల మదనాల నుపాలంభించుచు విరాళి దూలి యెల్లెత్తి యేడువసాగెను. అప్పు డత్తన్విన మంద లించి మంజువాణి వసురాజుమనం బరయఁ గోరి యాకాశగమనంబున సధిస్తానపురి కేగి విరహాకులుం డగు వసునృపాలుం గని సంతసించి తన్నంచపాంచాలికలలోఁ దా నొకటియై యప్పార్థివుమాటలు వినఁజొచ్చెను. అపు డాధరాధినాథుం డయ్యచలాత్తజామనకాతిన్యంబు నెంతయు నుపాలంభించు చుండ నమ్మంజువాణి గిరికదగ్గఱనుండి తాను దచ్చిన హరముచే నానృపాలకంఠము నలంకరించి నిజ

రూపమున నిల్చి గిరికావరహానాథుని విన్నవించి గురువరహా యగు సకృన్య యుపాలంభార్హ గానేర దని ప్రసంగించెను. అప్పు డవ్వసుంధరారమణుం డెంతయు నానందించి తనమిత్రుం డగు గోత్రశాసనుం డెల్లి వివాహసంఘటనాధ్యంబుగఁ గోలాహలునొద్దకు రాఁగలం డని వచించి యాత్మనురాగనూచకంబుగ నొక పద్మరాగమణిఖచితం బగు నుంగరం బొసంగె. మంజువాణియు నయ్యంగుళీయకముం గొనివచ్చి యాత్మన్యత్రాంత నివేదనపూర్వకంబుగ గిరిక కొసంగ నామె యెంతయు నూరటఁ గాంచి సంతోషపర వశ యయ్యె. శుక్తిమతీకోలాహలులును నీన్యత్రాంతము సాంతముగా నాశీముఖంబున విని యానంద సాంధ్రు లయిరి. అంతఁ బ్రభాతం బగుటయు సరవిండుబాంధవుండు ప్రాచీదిశాముఖంబు నలంకరించె.”

### 5-వ యాశ్వాసము.

“అంత నిండుండు సపరివారంబుగఁ గోలాహలునొద్ద కరుడెంచి యాతనిచేఁ బూజితుండయి పరస్పరోపరన్యూనంతరమున వసురాజునకు గిరిక నిచ్చి వివాహము చేయునునుటయుఁ గోలాహలుం డంగీకారపురస్కరంబుగ నవరిమితానందసుఖంబు ననుభవించె. పిదప నానానదులును గిరులును దద్దివాహ మహోత్సవ దగ్గనమున కేతేర నిండుండు కోలాహలున కచట నొకదివ్యపురంబు నిచ్చావశంబునం గల్పించె. మఱియు నస్తుపేంద్రుండు కోలాహలు నాహంప్రణామిచేసి వసురాజు నొద్దకుం జని య వివాహానన్యత్రాంతమున నాతనికి శ్రోత్రపర్వ మొనరించుటయుఁ దవ్వసురాజామాత్యుల యనుజ్ఞచేఁ బురం బలంకృతం బయ్యె. నానాదేశరాజులు నాహూతులై యరుడెంచిరి. పిదప నింద్రానుమతిని సురాంగనలు వచ్చి వసురాజుం బెండ్లికొనుటం జేసిరి. దేవతలు బహువిధాభరణంబు లొసంగ గిరికాసనుండు నగ్గిరికాసనునకు దివ్య మగు కమలమాల నొసంగి యలంకరింప చేపడుండుభులు మొరనె. అటఁ గోలా హలపురంబునఁ దద్దవనిశ్రవణంబునఁ ప్రేరితలయి యంగనలు గిరికం బెండ్లిహేతుఁ గావించిరి.”

### 6-వ యాశ్వాసము.

“అనంతరము శత్రువులు గిరికకు నానావిధభూషణము లొసంగి యలంకరింప నూర్యాస్త్రయం బగుటయు వసురాజు సపరివారంబుగ గిరివ్రజంబునకుఁ దల్లి వెడలెను. గిరివ్రజపురస్థీలు వసురాజుం గని యానందించుచుండఁ గోలాహలుం డెదురేగి సుబహుమానంబుగఁ దోడ్పొందిపోయా యథా విధిగ గిరిక నిచ్చి వివాహ మొనరించెను. పిమ్మటఁ బ్రభాతం బగుడు దేవత లనేకవరంబు లొసంగిన నిండుండును” నవ్వసురాజునకు దుష్టశిక్షణ శిష్టరక్షణ త్నమం బగు నొక దివ్యవేణయష్టి నొసంగెను. వివాహమహోత్సవమున కరుగుడెంచిన బంధుమిత్రాదు లందఱును గోలాహలునిచే సత్కృతులయి తమ తమ యిక్కలకుం జనిరి. పిదప శుక్తిమతీకోలాహలులు గిరికకు బుద్ధులు గఱపి గారవించి పహువిధంబు లగు సరణంబు లొసంగి వసురాజుతో నధిష్ఠానపురంబున కనిపిరి. అధిష్ఠానపురస్థీ లద్దంపతులను సప్తేను బహుమానంబులం గని యానందించిరి. వసురాజును గృహప్రవేశానంతరమున బంధువులను సత్కార పురస్కరంబుగ ననుపుటయు నొకదివ్యమురూర్తంబునఁ జెలులు కేళిగృహ మలంకరించి గిరికాసను రాజులకు సమాగమమహోత్సవం బొనరించిరి. వసురాజును గిరికతోఁ బహువిధంబులగు సౌఖ్యంబు లను భవించుచు లోకహితంబుగ రాజ్యపాలనం బొనర్చుచు సుఖంబుండె” నని యిట్లు రామరాజభూషణు నిచేఁ గథ రచింపఁబడినది.

మొత్తముమీఁద సరయఁగా గ్రంథములోని నల్లనలయుఁ గల్పనలయుఁ జాతుర్యము మిగుల శ్లాఘ్యముగ నున్నయది గాని కథాసంవిధానమం దంతఁగాఁ బస కానరాదు. ఇందు రసపోషణమునకై మూలకథయందుఁ గొన్ని యలంతిమార్పులు చేయఁబడినవి. ఇందుండు వసురాజుతపంబునకు ‘మెచ్చి

విమానాదు లిచ్చె ననుటకంటె వసురాజు కోలాహలు నెగమిటివ యచ్చుతకృత్యమునకు మెచ్చి దివ్య విమానంబు నిచ్చె ననుట నాయకప్రతాపనూచకమై సరసముగ నుండునుగదా? ఇట్లే వసురాజు వివాహకాలమున సలంకరణార్థము దివ్యమాలయు, వసుము లిచ్చుసమయమున వేణుయష్టియు, నిచ్చుట పైతము సరసముగనే యుచ్చుది. వసురాజునకు వేణుగ సంతానాదికము గల దను మొదలగు విషయములు కథ కంతగా నుపచరింపకుండుటచే విడువబడినవి. వసురాజు వేంటకేగుట యచ్చుట గిరికా స్వరణమున శతశస్థులన మగుట మొదలగు భారతములోని యంశములు కథానాయకుని ధీరోదాత్తతకు భంగము గలిగించునవియు గిరికాసమావేశానంతరభావులును నగుటచే విడువబడినవి. కవి శాకుంతలము నందలి కాళిదాసుని రీతి ననుసరించి చలికత్తెచే గిరికాజన్మస్మృతాంతము చెప్పించెను. అందును రాజుతోఁ జెప్పించుటకన్న సరసముగ నుండునట్లు ప్రచ్ఛన్నుడై రాజు వినుచునుండ మునివేషధారియగు నర్చ సదివునితోఁ జెప్పించెను.

కేసలము కల్పించబడిన కథలు బొంబాయిముత్యములు మొదలగువానివలె విలువ లేనివనియుఁ, గేవలపురాణకథ లనలంకృతము లగుటంజేసి వంకలు తీర్చి బాగుచేయని మంచిముత్యములవలె హృద్యములు కానేర వనియు, మహాకవులు మూలకథల నిట్లు సందర్భానుసారముగ మార్పుచుందురు. ఈయభిప్రాయమునే రామరాజధూమణుఁడు వసుచరిత్రమున జెల్లడిచేసెయున్నాఁడు.

ఉ. కేసలకల్పనాకథలు కృత్రిమరత్నము లాద్యసత్కథల్  
వావిరి పుట్టురత్నము లవారితసత్కవికల్పనావిభూ  
షావహపూర్వ్యుత్తములు సానలఁ దీరిన జాతిరత్నముల్  
గావున నిట్టి మిశ్రకథ గా నొనరింపుము నేర్పుపెంపుకొ.

ఆ. 1. ప. 19.

సంస్కృతభాషయందు శ్రవ్యకావ్యములు రచించుటలో నిట్టి మార్పులు లేకున్నను గ్రమక్రమాగత నాగరకతావిశేషంబున దృశ్యకావ్యములందు విపులముగా నగపడుచున్నవి. మఱియు నిట్లు మార్పుట యావశ్యకమని నాటకలక్షణకర్తలు చెప్పియున్నారు.

“యత్స్యా దనుచితం వస్తు నాయకస్య రసస్య వా,  
విరుద్ధం త త్పరిత్యాజ్య మన్యథా వా ప్రకృల్పయే.” త్తని సాహిత్యదర్పణమునఁ జెప్పబడియున్నది. ప్రబంధములు రచించుటలో సంస్కృతభాషయందు సయితము కవికిఁ గేవలము స్వేచ్ఛనీయకమర పూర్వులు కొన్నినిబంధనములు చేసియున్నారు. ఈనిబంధనము లప్పటికిఁ బ్రసిద్ధములుగా నుండు మహాకావ్యములలోని రీతుల ననుసరించి లక్షణకర్తలుచేసియుందురు. కాని యట్టి విమర్శనము లేక యిటీవలివారి కవి యనుల్లంఘనీయము లగు విధు లైనవి.

“సర్వే నాటకసంధయో” యను నూక్తివైష్ణవ  
“ముఖం ప్రతిముఖం గర్భ నిమగ్న ఉపసంహృతి”

యను సంధిపంచకము వెలయునట్లు కథ సందర్భపఱుపవలయును గానఁ దఱచుగా నన్నిశృం గారోకావ్యములందును మొదట సాయికానాయకుల యనురాగోత్పత్తియుఁ బిదపఁ గొంతవఱకుఁ దదభివృద్ధియు వర్ణింతురు.

“న వినా విప్రలంఘన సంభోగః పుష్టి మశ్నుతే”

యనునూక్తి ననుసరించుచు నడుచు నాయికానాయకుల కేదో యొక్కరితి వియోగమును వర్ణించి విమర్శ సంధిని నిర్వహించెదరు. తుద కుపసంహృతీసంధిరూప మగు నాయికానాయక సమావేశము వర్ణింపఁబడును. ఈకోతిని సుఖవ్యవసాయికావ్యములేగాని యాంగ్ల కావ్యములవంటి దుఃఖపర్యవసాయి కావ్యము లుండుటను వీలుపడకుండుటచే నట్టి యద్భుతకావ్యములు కొన్ని మనవాఙ్మయమున లేక పోవలసివచ్చెను.

“సంధ్యా నూ శ్యేంఘ రజః ప్రదోష ధ్వంత వాసరాః,  
ప్రాతర్నధ్యాహ్నా చ్యుగయా శైల ర్తు వన సాగరాః;  
సంభోగ విప్రలంఘం చ ముని స్వర్గ పు రాధ్వరాః,  
రణ ప్రయాణోపయమ మంత్ర పుత్రోద్దయాదయాః;  
నర్జనీయా యథాయోగం సాంగోపాంగా ఆమీ ఇహ.”

యను కావ్యలక్షణముచొప్పున సంధ్యా నూర్యోదయాది వర్ణనములును బుర శైలాదివర్ణనములును, “సాంగోపాంగా” యనుటచే రథగజతురగాదివర్ణనములును మహాకావ్యమున నుండవలయును.

“అదౌ నమస్క్రియాఽఽశీ ర్వా వస్తు నిర్దేశ ఏవ వా,

క్వచిన్నిందా ఖలాదీనాం సతాం చ గుణకీర్తన” మ్మను నూక్తిచెప్పున గ్రంథాది నిష్పదేవ తాస్తుత్యాదికమును, గుకవిస్తుతి కుకవినిందలును, కృతివతి కృతికర్తృప్రభృతుల వర్ణనంబులును సర్వ ప్రబంధసామాన్యము లైయున్నవి.

పయి నుదాహరించిన విషయములే గాక యనేకములగు మఱికొన్ని వర్ణనములును నాంధ్రప్ర బంధములం దన్నిటియందును సాధారణముగా నొక్కరితినే యగపడుచున్నవి. ఇట్టి ప్రబంధరచనా మార్గములు పురాణకవుల ప్రబంధములందును గన్పట్టుచున్నను శ్రీనాథుని శృంగారనైషధము తరువాతి కవులకుఁ బ్రబంధరచనావిషయమున మార్గదర్శక మయిన ట్లగపడుచున్నది. పిమ్మట మఱికొన్నిప్రబం ధము లున్నను బిల్లలమఱి పినవీరభద్రుఁడు శ్రీనాథుని మార్గముల ననుసరించి కొన్నిచోట్ల వానికివన్నెఁ దెచ్చుదుఁ గొన్ని నూతనమార్గములను ద్రొక్కి శృంగారశాకుంతలమును రచించెను. పిదప నల్లసాని పెద్దనార్యుఁడు పయి రండుకావ్యముల మార్గముల ననుసరించి యందును ముఖ్యముగాఁ బినవీర భద్రుని శృంగారశాకుంతలములోని కథపట్టులను, వర్ణనములను, ననుసరించి వసుచరిత్ర మనుమహాప్ర బంధమును రచించెను. పయి నుదాహరించిన ప్రబంధములకు, నందును ముఖ్యముగా స్వారోచిషమును సంధవమునుకల బ్రతిబింబముగా మన వసుచరిత్రము రామరాజభూషణునిచే రచింపఁబడెను. ఆయిన నిట్టియనుస్మృతి యొక్కరామరాజభూషణుఁడే చేసి యుండకుండుటచే నిది యాతని కొక గొప్పలోప ముగఁ బరిగణింపఁబడలేదు. అట్లయినను బయిగ్రంథములందుఁగల యనుష్టుకు లిలఁ గొంతవలకుఁ జూపుచున్నాను.



# రెండవ భాగము.

అనుస్మతులు.



శృంగారనైషధము జ్యోతిష్కృతీ ముద్రాక్షరశాల.	శృంగారశాకుంతలము కాకినాడ సరస్వతీ ముద్రాక్షరశాల. ఇందులోమాత్రము రెండవది వేజీసంఖ్య.	స్వయోచిష వసుసంభము. ఆదిసరస్వతీనిలయ ముద్రాక్షరశాల.	నసుచరిత్రము. ఆదిసరస్వతీనిలయ ముద్రాక్షరశాల.
ఇష్టదేవతాస్తుతి. 1-1	ఇష్టదేవతాస్తుతి. 1-1	ఇష్టదేవతాస్తుతి. 1-1	ఇష్టదేవతాస్తుతి. 1-1
... ..	గురుస్తుతి. 1-2	గురుస్తుతి. 1-6	... ..
సుకవిస్తుతి. 1-7	సుకవిస్తుతి. 1-2	సుకవిస్తుతి. 1-7	సుకవిస్తుతి. 1-9
... ..	... ..	సుకవినింద. 1-9	సుకవినింద. 1-11
కృతిపతివర్ణనము. 1-9	కృతిపతివర్ణనము. 1-2	కృతిపతివర్ణనము. 1-11	కృతిపతివర్ణనము. 1-13
పతి కృతిచేయుమని కోరుట. 1-13	పతి కృతిచేయుమని కోరుట. 1-4	పతి కృతిచేయుమని కోరుట. 1-14	పతి కృతిచేయుమని కోరుట. 1-16
కృతిప్రశంస. 1-16	కృతిప్రశంస. 1-3	కృతిప్రశంస. 1-14	కృతిప్రశంస. 1-18
... ..	చంద్రవర్ణనము. 4-84	చంద్రవర్ణనము. 1-18	చంద్రవర్ణనము. 1-22
వంశావతారము. 1-18	వంశావతారము. 1-4	వంశావతారము. 1-19	వంశావతారము. 1-22
షష్ఠ్యంతములు. 1-40	షష్ఠ్యంతములు. 1-9	షష్ఠ్యంతములు. 1-43	షష్ఠ్యంతములు. 1-86
వస్తునిర్దేశము. 1-44	వస్తునిర్దేశము. 1-9	వస్తునిర్దేశము. 1-49	వస్తునిర్దేశము. 1-92
పురవర్ణనము. 2-36	పురవర్ణనము. 1-9	పురవర్ణనము. 1-49	పురవర్ణనము. 1-94
... ..	చాతుర్వర్ణ్యవర్ణనము. • 1-10	చాతుర్వర్ణ్యవర్ణనము. 1-50	చాతుర్వర్ణ్యవర్ణనము. 1-97
రథగజతురగాది వర్ణనము. 2-37	రథగజతురగాదివర్ణన నము. 1-11	... ..	రథగజతురగాదివర్ణన నము. 1-101
... ..	నాట్యవర్ణనము. 1-11	... ..	నాట్యవర్ణనము. 1-104
పురస్త్రీలు. 2-37	పురస్త్రీలు. 1-11	పురస్త్రీలు. 1-50	పురస్త్రీలు. 1-107
పూఁదోటలు. 2-37	పూఁదోటలు. 1-11	పూఁదోటలు. 1-50	పూఁదోటలు. 1-108
... ..	పుష్పలూపికలు. 1-11	... ..	పుష్పలూపికలు. 1-109
... ..	పుళిందవర్ణనము. 1-15	పుళిందవర్ణనము. 4-15	... ..
... ..	వసంతేఋతువు. 2-37	వసంతేఋతువు. 6-27	వసంతేఋతువు. 1-125
... ..	పుళిందు లడవిని వర్ణిం చుట. 1-15	ఎఱుకురా జడవిని వర్ణిం చుట. 4-15	వసంపాలు రుద్రానమున వర్ణించుట. 1-134
నలుఁ దుద్యానమున కేగుట. 1-57	దుప్యంతుఁడు వేట కేగుట. 1-16	స్వరోచి వేట కేగుట. 4-16	వసురా బుద్ధానమున కేగుట. 1-143

మొదటిసంఖ్య యాశ్వాసముది. రెండవసంఖ్య పద్యముది.

శృంగార నైషధము.	శృంగారశాకుంతలము.	స్వయంభూషణమును సంభవము.	వసుచరిత్రము.
... ..	... ..	రథవర్ణనము. 4-28	గుట్టమువర్ణనము. 1-144
ఉపనయనమున వృక్షాదులు	... ..	... ..	వనిలో రాజునకు సప
రాజునకు సప్తములు	... ..	... ..	ర్యలు. 1-151
చేయుట. 1-97	... ..	... ..	... ..
కృతిపతిసంబోధన	కృతిపతిసంబోధన	కృతిపతిసంబోధన	కృతిపతిసంబోధన
ములు. 1-109	ములు. 1-20	ములు. 1-81	ములు. 1-164
ఆశ్వాసాంతగద్యము.	ఆశ్వాసాంతగద్యము.	ఆశ్వాసాంతగద్యము.	ఆశ్వాసాంతగద్యము.
1-112	1-20	1-84	1-166
కృతిపతిసంబోధన	కృతిపతిసంబోధన	కృతిపతిసంబోధన	కృతిపతిసంబోధన
ములు. 2-1	ములు. 2-21	ములు. 2-1	ములు. 2-1
... ..	... ..	మనోరమనోదనము విన	గిరికాగానము విన
... ..	... ..	బడుట. 4-67	బడుట. 2-13
... ..	... ..	ప్రనరుడు కోస	సర్వసఖుడు కోస
... ..	... ..	కేగుట. 2-19	కేగుట. 2-30
... ..	... ..	మర్యాదనిగృహవర్ణ	గిరికాగృహవర్ణనము.
... ..	... ..	నము. 2-22	2-23
... ..	... ..	ప్రనరుడు స్త్రీలను జూ	నర్తనవిధుడు స్త్రీలను
... ..	... ..	చుట. 2-25	జూచుట. 2-25
... ..	... ..	మాయాప్రవరవేషము.	సర్వసఖుని యతివేష
... ..	... ..	3-71	ము. 2-79
... ..	... ..	యతిప్రవరల సంవా	కపటయతిగిరికాదులతో
... ..	... ..	దము. 1-61	ప్రసంగించుట. 2-80
... ..	వలుడు శకుంతలాజ్ఞ	... ..	వంజువాణి గిరికాజ్ఞ
... ..	వృత్తాంతమును	... ..	వృత్తాంతము చెప్పట.
... ..	జెప్పట. 2-34	... ..	2-97
... ..	విశ్వామిత్రుడు మేన	మర్యాదని ప్రవరునిజూచి	కోలాహలము శుక్తిమతి
... ..	కనుజూచి మోహిం	మోహించుట. 2-51	ని జూచి మోహిం
... ..	చుట. 2-40	... ..	చుట. 2-110
... ..	విశ్వామిత్రుడు మేనక	మర్యాదని ప్రవరునిపై	కోలాహలము శుక్తిమతి
... ..	తో రమించుట.	బడుట. 2-67	ని బలాతర్కించుట.
... ..	2-40	... ..	2-137
... ..	... ..	స్వయంభూషణముని	వసురాజు కోలాహలముని
... ..	... ..	వధించుట. 4-116	జిమ్మివేయుట. 2-153
... ..	... ..	దేవదండుభులు మ్రో	దేవదండుభులు మ్రో
... ..	... ..	గుట. 4-118	గుట. 2-156
... ..	శకుంతలా గర్భవర్ణ	మర్యాదని గర్భవర్ణ	శుక్తిమతి గర్భవర్ణనము.
... ..	నము. 4-87	నము. 3-118	... .. 3-119

శృంగారనైషధము.	శృంగారశాకుంతలము.	స్వరోచిష మనుసంధానము.	వసుచరిత్రము.
...	భరతజన్మము. 4-68	స్వరోచిజన్మము. 4-5	ననుపద గిరికల జన్మము. 3-22
...	నామకరణము. 4-88	నామకరణము. 4-6	నామకరణము. 3-25
...	భరితుని బాల్యవర్ణనము. 4-89	మనోహర బాల్యవర్ణనము. 4-76	గిరికా బాల్యవర్ణనము. 3-27
నలని దమయంతి చూచుట. 4-2	దుష్కంతుని శకుంతల చూచుట. 2-33	ప్రవేరుని వరూధిని చూచుట. 2-28	వసురాజుని గిరిక చూచుట. 3-49
దృష్టివర్ణనము. 3-146	దృష్టివర్ణనము. 2-33	దృష్టివర్ణనము. 5-61	దృష్టివర్ణనము. 3-49
దమయంతి తెరచాటున కేగుట. 4-97	...	వరూధిని పోకబోడెను కేగుట. 2-29	గిరిక తెరచాటున కేగుట. 3-67
నలవిరహావర్ణనము. 1-83	దుష్కంతువిరహము. 2-43	...	వసురాజువిరహము. 3-79
దమయంతివిరహావర్ణనము. 2-109	శకుంతలావిరహావర్ణనము. 3-54	వరూధినివిరహావర్ణనము. 3-6	గిరికావిరహావర్ణనము. 3-99
...	...	వరూధిని వని కేగుట. 3-29	గిరిక యువవని కేగుట. 3-116
...	...	వరూధిని శరీరమువిడువ సాహసించుట. 3-31	గిరిక శరీరమువిడువ సాహసించుట. 3-117
...	...	చెలులు వరూధిని నోచార్చుట. 3-32	చెలులు గిరిక నోచార్చుట. 3-121
...	...	చెలులు వనవర్ణనము చేయుట. 3-74	చెలులు వనవర్ణనము చేయుచు బ్రొద్దువుచ్చుట. 3-133
...	పుష్పాపచయము. 2-39	పుష్పాపచయవర్ణనము (రగడ). 3-84	పుష్పాపచయము (వృషభిగతిరగడ). 3-149
...	...	జలక్రీడ. 3-85	జలక్రీడ. 3-156
దమయంతిమూర్ఛ. 2-139	శకుంతలమూర్ఛ. 3-72	వరూధినిమూర్ఛ. 3-52	గిరిక మూర్ఛ. 3-179
శిశిరోపచారములు. 2-140	శిశిరోపచారములు. 3-72	శిశిరోపచారములు. 3-52	శిశిరోపచారములు. 3-180
...	సూర్యాస్తమయవర్ణనము. 3-66	సూర్యాస్తమయవర్ణనము. 3-10	సూర్యాస్తమయవర్ణనము. 4-4
...	...	చక్రవాకవర్ణనము. 3-16	చక్రవాకవర్ణనము. 4-9
సాయంసంధ్య. 8-152	...	సాయంసంధ్య. 3-17	సాయంసంధ్య. 4-7
చీకటి. 8-164	చీకటి. 3-66	చీకటి. 3-18	చీకటి. 4-10
చుక్కలు. 8-158	చుక్కలు. 3-67	చుక్కలు. 5-34	చుక్కలు. 4-15
...	...	తూర్పు తెల్లపడుట. 3-20	తూర్పు తెల్లపడుట. 4-16

శృంగార నైషధము.	శృంగారకాకుంతలము.	స్వారోచిష మనుసంభవము.	వసుచరిత్రము.
చంద్రోదయవర్ణనము. 8-167	చంద్రోదయవర్ణనము. 3-67	చంద్రోదయవర్ణనము. 3-21	చంద్రోదయవర్ణనము. 4-17
... ..	... ..	వెన్నెలవచనము. 3-28	వెన్నెలవచనము. 4-23
చంద్రోపాలంభము. 2-121	చంద్రోపాలంభము. 3-70	చంద్రోపాలంభము 3-35	చంద్రోపాలంభము. 4-26
మన్మథోపాలంభము. 2-134	మన్మథోపాలంభము. 3-71	మన్మథోపాలంభము. 3-45	మన్మథోపాలంభము. 4-37
... ..	మలయానిలోపాలంభ ము. 3-71	మలయానిలోపాలంభ ము. 3-49	మలయానిలోపాలంభ ము. 4-44
దమయంతిపీడ్పు. 48-87	... ..	వరూధినియేడ్పు. 2-70	గిరికారోదనము. 4-52
... ..	ఆకాశయానము (సం)	... ..	ఆకాశయానము. 4-59
భీమరాజునంతిపురమున నలుని తిరస్కరిణీ స్థితి. 3-82	... ..	... ..	వసురాజునంతిపురమున మంజువాణీ తిరస్క- రిణీ స్థితి. 4-88
వేకువ. 8-4	వేకువ. 3-72	వేకువ. 3-53	వేకువ. 4-125
కోడికూత. 7-198	కోడికూత. 3-72	కోడికూత 3-55	కోడికూత. 4-126
సూర్యోదయము. 8-8	సూర్యోదయము. 3-73	సూర్యోదయము. 3-59	సూర్యోదయము 4-130
దమయంతిని జూచి దే వతాస్త్రీలు లజ్జించు ట. 3-36	... ..	... ..	గిరికను జూచి దేవతా స్త్రీలు లజ్జించుట. 5-14
హంస పెండ్లిమాటలా డుట. 2-50	... ..	... ..	ఇంద్రుడు పెండ్లిమా టలాడుట. 5-22
... ..	... ..	పెండ్లి కాహూతులయి గంధర్వులు వచ్చుట. 5-55	పెండ్లి కాహూతులయి రాజులు, నదులు, కొం డలు వచ్చుట. 5-68
నలుని బెండ్లికొమరునిఁ జేయుట. 6-48	... ..	స్వరోచిని బెండ్లికొమ రునిఁ జేయుట. 5-56	సురాంగనలు వసురాజు ను బెండ్లికొమరునిఁ జేయుట. 5-73
దమయంతినలంకరించుట 6-38	... ..	మనోరమనలంకరించుట. 5-72	గిరిక నలంకరించుట. 5-106
సూర్యాస్తమయము. 8-152	... ..	సూర్యాస్తమయము. 5-31	సూర్యాస్తమయము. 6-3
చీకటి, చుక్కలు, చంద్రోదయము. 8-158	... ..	చీకటి, చుక్కలు, చంద్రోదయము. 5-34	చీకటి, చుక్కలు, చంద్రోదయము. 6-4
పురస్త్రీలు నలునిఁ జూ చుట. 6-63	... ..	పురస్త్రీలు స్వరోచిని జూచుట. 5-60	వసురాజును గోలాఘాల పురస్త్రీలు చూచుట. 6-10

శృంగార వైషధము.	శృంగారకాకుంతలము.	స్వారోచిష మనుసంధము.	వసుచరిత్రము.
లాజలు చల్లుట. 7-20	...	లాజలు చల్లుట. 5-71	లాజలు చల్లుట. 6-17
దముఁ డెదురేగుట. 6-85	...	ఇందీవరాక్షుఁ డెదురే గుట. 5-74	కోలాహలుఁ డెదురే గుట. 6-18
మధుపర్కపారణము. 6-88	...	మధుపర్కపారణము. 5-77	మధుపర్కపారణము. 6-22
...	...	మనోరమను వివాహ వేదికకుఁ దెచ్చుట. 5-73	గిరికను వివాహవేదిక కుం దెచ్చుట. 6-23
...	...	తెరతీయుట. 5-79	తెరతీయుట. 6-24
...	...	కన్యాదానము. 5-78	కన్యాదానము. 6-26
...	...	మంగళసూత్రము. 5-88	మంగళసూత్రము 6-27
...	...	తలంబ్రాలు. 5-84	తలంబ్రాలు. 6-28
హోమవర్ణనము. 6-101	...	లాజహోమము. 5-89	లాజహోమవర్ణనము. 6-30
...	...	సప్తపాదములు. 5-93	సప్తపాదములు. 6-32
అరుంధతి. 6-101	...	అరుంధతి. 5-95	అరుంధతి. 6-33
...	...	ఆశీర్వాచనములు. 5-95	ఆశీర్వాచనములు. 6-34
కన్యాదానకాలమునఁ గట్టుములు. 6-92	...	కట్టుములు. 5-96	కట్టుములు. 6-35
సూర్యోదయము. 8-9	...	సూర్యోదయము. 5-40	సూర్యోదయము. 6-41
దమయంతికి బుద్ధులు చెప్పట. 7-7	శకుంతలకుఁ గన్పొందు బుద్ధులు చెప్పట. 4-90, 92	...	గిరికకుఁ దండ్రి బుద్ధులు చెప్పట. 6-54
దంపతులను బురస్త్రిలు చూచుట. 7-21	...	...	పురస్త్రిలు వహనరుల నీక్షించుట. 6-64
గృహప్రవేశము. 7-25, 145	...	గృహప్రవేశము. 5-71	గృహప్రవేశము. 6-70
కేళీగృహము. 7-148	...	కేళీగృహము. 6-2	కేళీగృహము. 6-72
దమయంతి కేళీగృహము చేరుట. 7-145	...	మనోరమ కేళీగృహము చేరుట. 6-5	గిరిక కేళీగృహమును జేరుట. 6-75
...	...	చెలులువెడలుట. 6-7	చెలులువెడలుట. 6-77
సరస్వత్రసంగములు. 7-160	...	సరస్వత్రసంగములు. 6-8	సరస్వత్రసంగములు. 6-83
రతివర్ణనము. 7-177	రతిక్రీడలు. 3-75	రతివర్ణనము. 3-115	రతివర్ణనము. 6-91
ఉపరతి. 7-181	...	...	ఉపరతి. 6-94
విహారములు. 8-32	...	విహారములు. 3-111	విహారములు. 6-97

ఈరీతినే వనుచరిత్రమార్గముల ననుసరించి యిటీసల రచింపఁబడిన ప్రబంధముల నేకములు గలవు. ఈయనుస్థితిలోఁ దొలుదొల్లఁ బూర్వపూర్వప్రబంధముల నుత్తరోత్తరప్రబంధములు వన్నెఁ దెచ్చుచుండుట నిజమే గాని యెప్పటికి నచేరీతిగ ననుసరించుచుండుట ప్రబంధవాఙ్మయమున కొక గొప్ప లోప మనుటకు సంభేదము లేదు. అన్ని ప్రబంధములు నొక్క మార్గముననే రచింపఁబడుటచేఁ జదువరులకు విసువుపుట్టి యొకటి రెండు చదివిన నెనుక నితరములఁ జదువువేడుక పుట్టినేరదు.

మఱియుఁ గథపట్టులు పయ్యితిని బరస్పరము ననుసరించి యుండుటయేగాక కొన్నికొన్ని వర్ణనములను బరస్పరానుసారులై యగపడుచున్నయవి. పూర్వకపుల వర్ణనములను వన్నెఁ దెచ్చుటకుఁ గావలయుఁ దదవర్ణనములే యుత్తరోత్తరకవులను జేయుచు నచ్చిరి. కొన్నియెడల సంస్కృతకావ్యముల లోని వర్ణనము లాంధ్రీకరింపఁబడియున్నవి. ఇట్లు సంస్కృతకావ్యములలోని వర్ణనము లధికముగా స్వగ్రంథమున మొదటఁ జొనిపినవాఁడు పిల్లలమట్టి పిఠవీరభద్రుఁడు మొత్తముమీఁద మన యాంధ్ర ప్రబంధకర్తలకు స్వపూర్వగ్రంథస్థములగు కథపట్టులు, కల్పనములు, స్వగ్రంథములఁ జొనుపునట్టియు, నాంధ్రీకరించు నెడల సంస్కృతగ్రంథస్థమనాదులుపైతము స్వగ్రంథమునఁ జొనుపునట్టియు వాడుక కలవని చెప్పుట నిర్వివాదాంశము. ఈసంగతి స్పష్టపఱచుటకయి యీక్రింద నట్టి యనుస్థతులను జూపుచున్నాను.

### — శృంగారనైషధమునందుఁ గల యనుస్థతులు. —

“గమిక్చిక్చతనైకనీవృతా” (నైషధము. స. 2. శ్లో. 41.)

“గమిక్చిక్చతనైకనీవృతఁడ నై” (శృం. నై. ఆ. 2. ప. 21.)

“ఈశాణి మైశ్వర్యవివర్తమధ్యే” (నై. స. 3. శ్లో. 65.)

“త్రైయత్రాణిమభూతినూత్నతరమధ్యా” (శృం. నై. ఆ. 8. ప. 193.)

“అశ్రాంతశ్రుతిపాశ పూతరసనావిర్భూత భూరిస్తవా  
జిహ్వ బ్రహ్మముఖోఽను విఘ్నైత ననస్వర్గక్రియాకేళినా.” (నై. స. 2. శ్లో. 103.)

“శా. వేదాభ్యాసవిశేష పూతరసనావిర్భూత భూరిస్తవా  
సాద బ్రహ్మముఖోఽను విఘ్నైత ననస్వర్గక్రియాకేళిచే” (శృం. నై. ఆ. 2. ప. 41.)

పద్యములలోఁ గవి తనకవితాపాటనమును జూపుటకై యట్లనువదించినాఁడ డంద మన్నను గద్యములలోఁసయితము నిండియున్న యిట్టి యనువాదముల కేమిలాభమో తెలియకున్నది.

“స యయా ధుతపక్షతః త్వాం త్వా మూర్ధ్వా యనదుర్విభావనః,  
వితితీకృతనిశ్చలచ్ఛదః త్వా మూలోకకదత్తకాతుకః.” (నై. స. 2. శ్లో. 69.)

“ఒక్కొక్కమాటు విఘాతపక్షతియును, నొక్కొక్కసారి యూర్ధ్వా యనదుర్విభావనంబును,  
నొక్కొక్కమాటు వితితీకృతనిశ్చలచ్ఛదంబును నగుచు.” (శృం. నై. ఆ. 3. ప. 35.)

“వేలాతిగన్మైలగుణాభివేణి” (నై. స. 3. శ్లో. 50.)

“వేలాతిగకాంతకాంతగాగుణాభివేణి వగు నీవు” (శృం. నై. ఆ. 2. ప. 57.)

ఇట్లు మూలగ్రంథములోనివాని ననుసరించుటయేగాక గ్రంథాంతరవాక్యములనుపైత మనుసరించియున్నాఁడు.

“యా కుందేందుతుషారహరధనశా”

“వ, కుందేందుతుషారహరధవళంబును నగు దివ్యరూపంబు” (శృం. నై. ఆ. 6. ప. 13.)

“శ్లో. అనిర్భిన్నగభీరత్వా దంతర్హృదఃకునవ్యభః,

పుటపాక ప్రతీకాశో రామస్య కరుణో రసః.”

(ఉత్తరరామచరిత్ర.)

“ప. సఖులార ! యే ప్రకారంబునం బుటపాక ప్రకాశం బైన కరుణారసంబునఁ బురపురం బొక్కదరు.

(శృం. నై. ఆ. 1. ప. 108.)

“నా దయ్యము నెత్తికోలు తుదిఁ దాఁకుట గాదె భుజంగభంజనా !” (భార. ఉద్యో.)

“నా దయ్యము నెత్తికోలు తుదిఁ దాఁకుట గాదె సహోజహోచనా !” (శృం. నై. ఆ. 5. ప. 21.)

— శృంగారశాకుంతలమునందలి యచుసరణములు. —

“తదోజస స్తద్యశస స్థితా విహ వృధేతి చిత్తే కురులే యదా యదా,

తనోతి భానోః పరివేషకైతనా త్తదావిధిః కుంఠలనాం విధో రపి.” (నై. స. 1. శ్లో. 15.)

“ఉ. ఆజననాథయూధమణియం దుదయంబును బొంది దిగ్దయ

వ్యాజమునం బ్రతాపవళినాపుఁడు కీర్తివిధుండు రాఁ దదు

ద్యేజితు లౌటఁ గాదె పరివేషమిషంబున నాత్మగుప్తికై

యోజ నమర్చికొండ్రు రవియుం గమలారియు నింగి వప్రముల్. (శృం. శా. ఆ. 1. పేజీ. 13.)

(ఇచట శ్లోకార్థ మొకరితని మార్పబడెను.)

“అ స్తుత్తరస్యాం దిశి దేవతాత్మా హిమాలయో నామ నగాధిరాజః,

పూర్వాపకౌ వారినిధీ విగాహ్య స్థితః పృథివ్యా ఇవ మానదండః.” (కుమారసంభ. స. 1. శ్లో. 1.)

“గీ. అలరి పెంపాందుఁ బూర్వాపరాంబునిధుల, నడుమ ధరణికి మానదండంబువోలె

దేవతాత్మధరాధీశదిగ్విభూషః, పుణ్యనిలయంబు నీహారభూధరంబు”. (శా. ఆ. 2. పేజీ. 34.)

“అస్యా స్సర్గవిశ్వా ప్రజాపతి రభూ చ్చంద్రో న కాంతిప్రద

శ్చిత్త్రోన్మాదరసః స్వయం న మదనో మాసో న పుష్పాకరః,

వేదాభ్యాసజడః కథం న విషయవ్యాప్తత్రకాతూహలా

నిర్మాతుం ప్రభవే న్ననోహర మిదం రూపం పురాణో మునిః” (విక్రమార్వశీయము.)

“శా. ఆదిం జంద్రుఁడు చంద్రికారుమల నయ్యజ్ఞాస్యఁ గల్పించెనో

లేదేఁ గంతుఁడు చెల్వము ల్వరఁజి యాలీలావతిం జేసెనో

కాదేఁ జైత్రుఁడు తావు లెల్లఁ గొని యాకాంత నివినిర్పించెనో

వేదాభ్యాసజడుం డజం డెటులఁ గావించుం దదీయాకృతిన్.” (శృం. శా. ఆ. 2. పేజీ. 45.)

“శ్లో. గ్రహై స్తతః పంచభి రుచ్చసంస్థితై రమూర్త్యై న్నూచితభాగ్యసంపదమ్,

అనూత పుత్రం... .. (రఘువంశము.)

“క. భానుని బొందక యుచ్చ, స్థానంబున గ్రహము లైదు దనరఁగ ఫలదం

బైన శుభయోగమునఁ దే, జోనిధి భాగ్యోన్మతుండు సుతుఁ డుదయించెన్.”

(శృం. శా. ఆ. 4. పేజీ. 88.)

→ మనుచరిత్రమునందలి యనుసరణములు. ←

“సీ. బండికందెనతోడఁ బ్రతివచ్చు మైచాయ.” (శృం. నై. ఆ. 7. ప. 93.)

“సీ. బండికందెనచాయ బైసిమాలిన మేన.” (మను. ఆ. 4. ప. 73.)

“సీ. భోగించువారలఁ బుల్కుపుల్కునఁ జూచి, మెల్లనఁ గ్రుక్కిళ్లు మ్రింగువారు” (శృం. నై. ఆ. 7. ప. 53.)

“చ. కనలుచు నీరు దేటు తెలికన్నుల నాతనిఁ బుల్కుపుల్కునఁ గనుఁగొని.....” (మను. ఆ. 2. ప. 66.)

“సీ. అచ్చవెన్నెలచాయ నవఘళింపఁగఁ జాలు” (శృం. నై. ఆ. 6. ప. 22.)

“సీ. ఆరకూటచ్చాయ నవఘళింపఁగఁజాలు.” (మను. ఆ. 1. ప. 59.)

“ఉ. ఓమిహిరాంశువంశకలశోదధికాస్తుభరత్న.” (శృం. నై. ఆ. 3. ప. 63.)

“ఉ. ఓచతురాస్యవంశకలశోదధిపూర్ణశకాంక” (మను. ఆ. 1. ప. 79.)

“మ. సనిక ల్దాచినఁ బెండ్లి మాను నొకొ” (కాశీఖండము.)

“శా. గుండ్ర డాచినఁ బెండ్లి యేమిటికిఁ జిక్కు” (మను. ఆ. 5. ప. 17.)

“చ. ముల్లువుచ్చి కొ, జ్జడఁచినచంద మయ్యె.” (ఉత్తరహరివంశము.)

“చ. ముల్లువుచ్చి కొ, జ్జడఁచినచంద మాయె” (మను. ఆ. 3. ప. 34.)

“సీ. నలినసంభవ వాహనమువారువంబులు, కులముసాములు మాకుఁ గువలయాక్షి!  
చదలేటి బంగారు జలరుహంబుల తూండ్లు, భోజనంబుల మాకుఁ బువ్వఁబోణి!  
సత్యలోకముదాఁక సకలలోకంబులు, నాటపట్టులు మాకు నబ్జవదన!  
మధురాక్షరము లైన మామాటలు వినంగ, నమృతాంధసులు యోగ్యు లనుపమాంగి!

గీ. భారతీదేవి ముంజేతి పలుకుఁజలక, సమదగజయావ! సబ్రహ్మచారి మాకు;  
వేదకాస్త్రపురాణాది విద్యలెల్ల, తరుణి! నీయాన ఘంటాపథంబు మాకు.”

(శృం. నై. ఆ. 2. ప. 49.)

“సీ. చిన్నివెన్నెలకందు వెన్నుఁ దన్ని సుధాభిఁ, బొడమిన చెలువ తోఁబుట్టు మాకు;  
రహిపుట్ట జంత్రగాత్రములరా ల్గరఁగించు, విమలగాంధర్వంబు విద్య మాకు;  
నఁవిత్తకాస్త్రంపుమినుకు లావ ర్తించు, పని వెన్నతోడఁ బెట్టివది మాకు;  
హయమేధ రాజనాయములు నాఁ బేర్పడ్డ, సవనతంత్రంబు లుంకువలు మాకు;

గీ. గనకనగనీమఁ గల్పవృక్షముల నీడఁ, బచ్చరాచట్టుగమి రచ్చపట్టు మాకు;  
బద్ధసంభవ వైకుంఠ భగ్గ సభలు, సాముగరిడీలు మాకు గోత్రామరేంద్ర!”

(మను. ఆ. 2. ప. 43.)

“సీ. గిరినికుంజములఁ గుంజరపుంజ మను శంకఁ, గంఠీరవంబు లాత్మంత నెగయఁ;  
బల్వలంబుల గిరిప్రకరంబు లను శంక, నెఱుకురాజులు విండు లెక్కుపెట్టఁ;  
గడలిమధ్యంబునఁ గాకోల మను శంక, జలదేవతలు భీతి సంభ్రమింప;  
నదములఁ గువలకాననవాణి యనుశంక, నిందిందిరశ్రేణు లెదురుకొనఁగ.....



గీ. రజతగిరియందుఁ దాండవారంభ రభస, భంగి పతిత పరశ్వధపాణి వికట  
కంధరారుద్ధ గజకృత్తికంతశంక, ప్రమఘలకుఁ దోఁప సంధకారంబు ప్రబలె.” (భీమఖండము.)

“సీ. ఉరుదరీమహార సుప్తోత్థ శాస్త్రాలముల్, యురవారి శోణితశంకఁ ద్రావ;  
వనకుంజమగ్ధ్యశాద్యల చరన్త్రుగపంక్తి, దానపావకభీతిఁ దల్లడిల్ల;  
నాశ్రమాంతరభూరుహాగ్రమముల్ మునికోటి, బద్ధకాపాయవిభ్రాంతిఁ జూడ;  
ఘనసాను శృంగశృంగాటకంబులఁ గాంచి, యమరుఁలు హేమాద్రి యనుచు వ్రాలఁ;

గీ. గానెఁ బేళలరుచిఁ గింశుక ప్రవాళ, ఘుస్మణకిసలయ కంకేళికుసుమగుచ్ఛ  
బంధుజీవ జపారాగ బాంధవంబు, లన్నగంబున జరతారుణాతపములు.” (మను. ఆ. 3. ప. 11.)

“సీ. పతిపాణివల్లవమృతనీవిబంధన, వ్యగ్రబాలాహస్తవనరుహంబు;  
ధవళతాధరబింబదశనక్షతివ్యధా, భుగ్గులీలావతీభూలతంబు;” (శృం. సై. ఆ. 7. ప. 177.)

“సీ. సహసానఖంపచ స్తనద త్తపరిరంభ, మామూలపరిమంబితాధరోష్ఠ;  
మతిశయప్రేమకల్పితదంతసంబాధ, మగణితగ్లానిశయాన్వనిపాతము...” (మను. ఆ. 3. ప. 116.)

“మ. జననీ స్తవ్యము గ్రోలుచుం జరణకంజాంతంబునం గింకిణీ  
స్వన మింపారంగఁ దల్లిమేన వృదులస్పర్శంబుగాఁ దొండ మ  
ల్లన యాడించుచు జొక్కు విఘ్నపతి యుల్లాసంబుతో మంత్రివె  
న్ననికి న్నన్నన లొప్పుమీఱ నొసఁగుక భద్రంబు లెల్లప్పుడుక.” (శృం. కా. ఆ. 1. పేజీ. 1.)

“ఉ. అంకముఁ జేరి శైలతనయా స్తనదుగ్ధము లానువేశ బా  
ల్యాంకవిచ్ఛేద దొండమున నవ్వలిచ న్నబలింపఁ బోయి యా  
వంకఁ గుచంబు గాన కహివల్లభహారముఁ గాంచి వే వృణా  
శాంకురశంక నంటెడు గజాస్యనిఁ గొల్తు నభీష్టసిద్ధికై.” (మను. ఆ. 1. ప. 4.)

“సీ. పులివల్లఁ డడవిపోతులరాజు గరుడుండు, గాలివేగంబు పండేలపసిడి;  
విష్ణుప్రసాదంబు వెండిగుండులపరి, పచ్చిమిరియము వెట్టిపుచ్చకాయ;  
వేటమాణిక్యంబు విరవాది మెడబల్కి, పెట్టుఁగాఁడు వకారిపిడుగుతునుక;  
జిగురుండు చిత్రాంగి శ్రీరామబాణంబు, పులియండు కన్తూరి బొండుమల్లె;

గీ. యనఁగ మతియును బెక్కుతోయములపేళ్లు, దారకులు దేర నచ్చె నుద్దండవృత్తి  
వేటకుక్కులు మృగరాజవిగ్రహములు, వటుకనాగుని వాహ్యలి వాహనములు.”

(శృం. కా. ఆ. 1. పేజీ. 16.)

“చ. పులియండు బూచిగాఁ డగురపోతులరా జనుమంలిగాఁడు చెం  
గలువ సివంగి భైరవుండు గత్తెర సంపంగి వెండిగుండు మ  
ల్లెలగుది వాయువేగి చిటిలింగండు సాశ్వండు వల్సనాభియే  
కలములమిత్తి గల్పి యనఁ గాఁ గలవాని గ్రహించి యుద్ధతికై.” (మను. ఆ. 4. ప. 32.)

“సీ. జడ లల్లి ముడిచి పాగడఁ జొల్లెములు దీర్చి, తలముట్లు బలువుగా నెలవుకొల్పి;

... ..

కుఱువగాఁ గట్టిన కఱకదట్టిదిండు, నంతరమ్మనఁ బిడియాలు దోపి;

...                      ...                      ...                      ...                      ...  
 గీ. ...                      ...                      ...                      ...                      ...  
 ...                      ...                      వచ్చి రలరి, రక్షకులు తాతతరములప్రాతవారు.”

(శృం. కా. ఆ. 1. పే. 17.)

“చ. జడలు మలంచి చొల్లెముగ సన్నపుఁ బాగ లడంగఁ జాట్టి చ  
 ల్లడములు పూని మీఁదఁ బదిలంబుగఁ గట్టిన మట్టికానెలం  
 బిడియము లంటదోపి పృథుభీషణబాహుల సాశువంబులకొ  
 దడవి కెరల్పుచుం జనిరి నాథునిమ్రాల సృపాలనందనుల్.” (మను. ఆ. 4. ప. 30.)

“మ. పురికిం బోయెద నన్నమాత్రమున సంభోజాన్య! యిట్లెదురే  
 ధరణీనాథులు భూమిపాలనము చేత ల్తాని క్రీడారతిన్  
 సర వింటం గొనియున్న బూజ్య యగు రాజ్యశ్రీ కొనల్సాగునే  
 యరయంగా మెడఁబెట్టు కొయ్యఁ దిరుగన్ హారంబులే భామినుల్.” (శృం. కా. ఆ. 3. పే. 80)

“కా. ధీరస్వాంతపు వంత నీకుఁ దగునే దివ్యాంగనల్ కోవిదల్  
 గారే యోగవియోగముల్ సతములే కర్తవ్యముల్ సేయరే  
 పోరే రాచ ప్రియంబు గల్గిన జనుల్ పోరామి పోఁ బోవునే  
 పోరాకుండఁ గ నేమి కాళ్లు దగెనే ఫల్లంబుజాతేక్షణ.” (మను. ఆ. 3. ప. 138.)

“నీ. గిరిజావిభుండు ముంగిటి పెన్నిధానంబు, కృత్తివాసుండు తంగేటిజన్ము;  
 గోరాజగమనుండు గుజ్జామామిడిపండు, కుసుమాస్త్రహరుండు ముంగొంగుపసిడి;  
 శితాంశుధరుఁ డఱచేతిమాణిక్యంబు, కద్రూజకటకుండు గాదకొలుచు;  
 కరటిదానవవైరి పెరటికల్పద్రుమం, బసమనేత్రుండు సిద్ధరసముచెలుచు;

గీ. విషగళుండు గాఁడిఁ గట్టిన వేల్పుటాపు, హాటకాచలధన్వి సిద్ధాంజనంబు  
 పురిహరుండు పెట్రెలో నున్న పురుషవేది, ప్రమథభర్త చింతామణి భక్తులకును.”

(శృం. కా. ఆ. 4. పే. 82.)

“నీ. కెలకలనున్న తంగెటిజన్ము గృహమేధి, యజమానుఁ డంకశ్చితార్థవేటి;  
 పండినపెరటికల్పకము వాస్తవ్యుండు, దొడ్డిఁ బెట్టిన వేల్పుగిడ్డి కాఁపు;  
 కడలేని యవృతంపునడబావి సంసారి, సవిధమేరునగంబు భవనభర్త;  
 మరుదేశపథమధ్యమప్రప మలపతి, యాఁకటి కొదవు సస్యము కుటుంబి;

గీ. బధిర పం గ్వంధ భిక్షుక బ్రహ్మచారి, జటి పరివ్రాజ కాలిథి తుషణ కావ  
 ధూత కాపాలికా ద్యనాథులకుఁ గాన, భూసురోత్తమ! గార్హస్థ్యమునకు సరియె.”

(మను. ఆ. 1. ప. 66.)

గ్రంథవిస్తరభీతిచే విరమించితిని గాని యిట్టి యనుసృతు లనేకములు పూర్వప్రబంధములం గలవు.  
 కొందఱు పండితులు వసుచరిత్రములోని షర్లనములను, గధపట్టులను, వసుచరిత్రమున నగపడుచుం  
 డుటచే నది రామరాజభూషణున కొక లోప మని యుదాహరించి చర్చించి యుండుటచే నీలోప

మాంధ్రప్రబంధకర్తృసామాన్య మనియు, నిది యొక కవిసమయమువంటిదిగాఁ బరిగ్రహించఁబడి యం దఱచేతను నవలంబించు బడి యుండె ననియుఁ జదువరులకు విశద మగుటకై యిచ్చట నితరగ్రంథముల విషయమున వ్రాయఁబడెను. ఇట్లే ముందును వ్రాయుచున్నాఁడను. వసుచరిత్రమునకుఁ బూర్వమున నున్న ప్రబంధములలో నివి మిగులఁ బ్రసిద్ధములగుటచే పీనినుండిమాత్ర ముదాహరించితిని.

— వసుచరిత్రములోని యనుసరణములు. —

పయి నుదాహరించిన వాడుకచొప్పుననే రామరాజభూషణుఁడును వసుచరిత్రమునఁ బూర్వ గ్రంథస్థము లగు ననేకపర్ణనములు జూసిపియున్నాఁడు. కాని కొన్నిచోట్లయందుఁ బూర్వపర్ణనములకు వన్నెదెచ్చియున్నాఁడు.

మహాభారతమున పర్ణింపఁబడిన మయసభూదర్శనమునందలి దుర్యోధనుని యవస్థ మనంబున నిడి కొని వసురాజుగృహమున మంజువాణీస్థితి పర్ణింపఁబడినదని తోచుచున్నది.

“వ.అట దుర్యోధనుండు, . . . . వివృతంబైన ద్వారదేశంబు సంవృతంబుగా వగచి చొరనొల్లక సంవృత ద్వారంబు వివృతంబని చొరఁబోయి తత్కవాటస్ఫుటికశిలాఘట్టితలలాటుండయి సమప్రదేశం బు స్తుతంబుగా వగచి యొక్క సమకట్టి, నీలాశ్మగిరితంబైన విమలమణిస్థలంబు జలాశయంబుగా వగచి పరిధానంబు నెఁగఁద్రోచికొని, స్ఫటికదీప్తిజాలపరివృతంబయిన జలాశయంబు స్థలంబుగా వగచి కట్టినపుట్టంబు తడియం జొచ్చి. . . . .”  
(భార. సభా. ఆ. 2.)

“నీ.ఒకవంక నిర్మలాదకశంకసంకుచ, త్వరిధాన నై రిత్త బాణఁ దలఁతు;  
నొకచోట విఘటితోరుకవాటగృహవాట, మని మిన్నకయ తూటి చనఁ దలఁతు;  
నొకయిక్క యిది వితర్కిక నిక్క మని పదా, గ్రము నిక్క రహి నెక్కఁ గాఁ దలఁతు;  
నొకచాయఁ జిత్రభిత్తిక గా యనుచు సోయ, గమునఁ బాయక డాయఁ గాఁ దలఁతు;

గీ. నిట్లు గృహరాజకీలితానేకరత్న, వివిధరుచివైభవంబులు వెగడువలువ  
... ..” (వసు. ఆ. 4. ప. 73.)

— సంస్కృతశాకుంతలమునుండి సంగ్రహించినవి. —

గిరిక తల్లియాజ్ఞచొప్పునఁ గలహంసికవెంట నేగుచు నేవో మిషలను గల్పించుకొని సానురాగ ముగ వసురాజు నీక్షించుటయుఁ బిదప ఐసురా జట్టి చర్యలఁ దలంచి గిరికను స్వామరక్తఁ గా నూ హించుటయుఁ గాలిదాసుని శాకుంతలనాటకములోని పర్ణనముల ననుసరించి యున్నవి.

“(శకుంతలా.) ఆననూయే! అభిషేకశమాచ్యా పరీక్షితం మే చరణమ్, కురవకశాఖాపరిలగ్నం చ వల్మలమ్; తావ త్వనిపాలయ మాం యావ దేనం మోచయామి. (ఇతి రాజాన మవలోక యంతి సహసభిభ్యాం నిష్క్రాంతా).”  
(అభిజ్ఞానశాకుంతలము. ఆం. 1.)

“చ. కలికియు నాస్పృహలకునిఁ గ్రవ్వుఁ జూచుచు నేగ నేర్పుతో  
సలఘుపదాంగదధ్వనికి నంచలు మూఁగిన నిల్చి నెయ్యవుం

జెలువలఁ గూడఁ బిల్చుగతిఁ జిల్కఁకుఁ బార్వలతాంచలంబులఁ  
 ఘము దెమల్చు రీతి నళిపం క్తికి మోము మలంచుకై వడికె.”

(వసు. ఆ. 3. ప. 78.)

“(రాజు). సహ సఖభ్యాం మిథః ప్రస్థానే పునః శాలీనతయాపి,  
 మయి భూయిష్ట మవిష్కృతో భావ స్తత్రభవత్యా. తథాపి;—

శ్లో. దర్శాంకురేణ చరణః త్వుత ఇ త్యకాండే తస్య స్థితా కతిచి దేవ పదాని గత్వా,  
 ఆసీ ద్వివృత్తపదనా చ విమోచయంతీ శాఖాసు నల్కల మసక్త మపి గ్రుమాణామ్.”

(అభి. శాకుం. అం. 2.)

“చ. అశులకు మోము ద్రిష్టగతి నంచలు రాఁ జెలిఁ బిల్చురీతి రా  
 జిలకకుఁ బండ్లు గోయుక్రియఁ జిత్రగృహంబుననుండి పోవుచుకొ  
 సాలపున నీవు న న్నరలి చూడఁ ద్రిశుద్ధిగ నేలి తంచు నే  
 నలరితిఁ గాని భావజాని కగ్గమునేయు ప్పెఱుంగఁ గోమరీ!”

(వసు. ఆ. 4. ప. 84.)

గిరికాజన్మవృత్తాంతము కాళిదాసునిశాకుంతలమార్గము ననుసరించి మంజువాణిచేఁ బ్రాథముగ నర్చ  
 సచివునితోఁ జెప్పించెను. అయ్యది ప్రచ్ఛన్నం డగు రాజు వినునట్లు సందర్భపఱచెను. ఇంతవఱకు  
 మిగుల సారస్వ్యముగనే యున్నది. కాని స్త్రీచేత యతీశ్వరునితో నాయకయెదుటఁ జెప్పించుచున్న  
 సంగతి మఱచినాఁడేమో యనునట్లు కవి యాచిత్యమును విడిచి బట్టబయలుగ సంభోగశృంగారమును  
 వర్ణించుట సరసముగా నుండలేదని కొందఱ యభిప్రాయము.

“మాటిమాటికిం గూటములం బాటించుమని ..... మా క్తికంబులుజడియం బయోధ  
 రంబులం బట్టుచు, విశదాంశుకాంతస్థితి దొరలంగ నతివిపుల పులినజఘనారోహణంబుల నుత్పల  
 పత్రంబుల నెఱువుచు”

(వసు. ఆ. 2. ప. 140.)

[నని యిట్లు కోలాహలఁడు శుక్తిమతిని బలాత్కరించినతెఱంగు మంజువాణిచేఁ జెప్పింపఁ  
 బడెను. ఇట్టియెడలఁ గాళిదాసుఁడు శాకుంతలమున సతిమృదువుగా వర్ణించియున్నాఁడు.]

“తతో వసంతావతారసమయే ౭స్యా ఉన్మాదయితృరూపం ప్రేక్ష్య (ఇ త్యర్థోక్తే) లజ్జయా  
 విరమతి. (రాజు) పుఁస్తా దవగవ్యత యేవ, సర్వ ధా పురస్సంభ వైవ” (అభి. శాకుం. అం. 1.)

కాని మహాభారతమునందు శకుంతలాజన్మవృత్తాంతము రాజుతో శకుంతలచేతనే చెప్పింపఁ  
 బడెను. అందును సాచిత్య మేమియుఁ బాటించఁబడలేదు.

“చ. అలసత యొప్పఁగాఁ దరుణి యమ్మనివల్లభుమౌల నున్న సా  
 మిళితసుగంధబంధురసమీరవశంబునఁ దూలి బాలపై  
 నలు వెడలకొ బయల్పడియె నెల్లకుచంబులు కక్షయుగ్గముకొ  
 లలితకృశోదరంబుఁ దరలత్రివళియుతరోమరాజియుకొ.

..... మేనకయు విశ్వామిత్రు నిష్ఠంబునకుం దగిన కామోపభోగంబులఁ బెద్దకా  
 లంబు రమించిన ... ..”

(భార. ఆది. ఆ. 4. ప. 7.)

పిల్లలమఱి పినవీరభద్రుఁ డిక్కఁగను మార్చి యొక బ్రహ్మచారిచే రాజునకుఁ జెప్పించెను. కాని  
 యట్టిశృంగారవర్ణనమునకు బ్రహ్మచారియు ననర్హుఁడే యని చెప్పవచ్చును.

ఈపట్టున రామరాజభూషణుడే నిజముగాఁ గొంతవఱకు నాచితిని బాటించె నని చెప్పవలసి యున్నది. ఇచ్చట నదీరూపకు క్రిమిని బర్వతరూపకోలాహలుఁడు బలాత్కరించి యుపభోగించె నను నర్థమే ముఖ్యాంధము. ఈయర్థమున నశ్లీల మంతగాఁ గానరాదు. నాయికానాయకవ్యవహార రూపార్థము వ్యంగ్యాంధమగుటచే నందలి శృంగారము బట్టబయలు కానేరదు.

కాళిదాసు శాకుంతలనాటకమున రథ మాకాశమునుండి క్రిందికి దిగునపుడు రథస్థులయనుభవమును వర్ణించియున్నాఁడు. అయ్యది మనంబున నిడికొనియే రామరాజభూషణుఁడు మీఁది కెగిరినపుడుండు ననుభవముల నిట్లు వర్ణించి యుండు నని తోచుచున్నది.

“(రాజు.) వేగావతరణా దాశ్చర్యదర్శన స్ఫులక్ష్యతే మనుష్యలోకః; తథాహి:—

శ్లో. తైలానా మవరోహ తీవ శిఖరా దున్నజ్జతాం మేదిసీ  
పర్వాభ్యంతరలీనతాం విజహతి స్కంధోదయా త్పాదపాః,  
సంతానా త్తనుభావవృన్దిలా వ్యక్తిం వ్రజం త్యాపగాః  
కే నా పుష్పిపతేవ మర్త్యభువనం మత్సార్వ మాసీయతే.” (అభి. శాకుం. ఆం. 7.)

“సీ. బడివాయ కిల నగ్రప్రతతితో తీవ్ర్యన, నెగిరినట్లై తోచు మగువలార !  
పైపై సమీరణార్భటి నింగి భోరున, నఱచినట్లై తోచు నతివలార !  
నిఖిలభూములు జననికవాప దారున, నెదిరినట్లై తోచు నింతులార !  
చనఁజన వెడఁదయై శశిమేచ గ్రక్కునఁ, బెరిగినట్లై తోచుఁ దరుణులార !

గీ. కొండ లచ్చనగండ్లయి నిండుచెఱుపు, లెల్ల నద్దంపుబిల్లలై యేర్లు ముత్తి  
యంపునరులై యరణ్యంపుగుంపులెల్ల, నారులై తోచుఁ బాడవు నారులార !”  
(నసు. ఆ. 4. ప. 59.)

కథపట్టులు మార్పుకొనియుండుటచే నిట్టిశవంతము లగు రచనలు పిఠపీఠభద్రుఁ డాంధ్రీకరింప లేదు.

—॥ నైషధకావ్యమునుండి సంగ్రహించినవి. ॥—

“శ్లో. య దంబుపూరప్రతిబింబితాయతి ర్నరుత్తరంగై స్తరళ స్తటద్రుమః,  
నిమజ్య మైనాకమహీభృత స్సత స్తతాన పక్షాన్ ధువత స్సపక్షతామ్.” (నై. స. 1. శ్లో. 117.)

“సీ. ప్రతిబింబితోపాంతబహుళపాదపములు, గర్భస్థకైలసంఘములు గాఁగ...”  
(శృం. నై. ఆ. 1. ప. 96.)

“తే. నృపు నెదుట తేనెవాఁకలో నిబిడవిచల, దతనుపత్రాళిఫలసాంద్ర మగుచు నొక్క  
నగము కైవారి యేటిలో నాటియున్న, నాటి యున్నతనగరాజు నలవుఁ జెలిపె.”  
(నసు. ఆ. 1. ప. 161.)

“శ్లో. క్షణినీరవయా యయా నిశి క్రితవప్రావలి యోగపట్టయా,  
మణివేశ్మయం సనిర్మలం కి మపి జ్యోతి రబాహ్య మిజ్యతే.” (నై. స. 2. శ్లో. 79.)

దీనిని శ్రీనాథుఁ డాంధ్రీకరింపలేదు.

“ఉ. సాలము యంత్రసీతము విశాలకవాటికఘట్టనంబు దృ  
క్షీలన మైందవామృతసమేతపతాకిక జిహ్వా చంద్రికా  
జాలము భూతిపూత నవచంద్రశిలాంబువు లశ్రుధారగాఁ  
బ్రోలు ప్రశాంతఘోష మయి పూర్ణసమాధిఁ జెలంగె నయ్యెడన్.” (వసు. ఆ. 4. ప. 64.)  
ఇందు నైషధశ్లోకము బాగుగా వివరింపఁబడినది.

“శ్లో. అస్తి త్వం కార్యసిద్ధేః సుఖట మథ కథయన్ పక్షయోః కంప్రభేదా,  
దాఖ్యాతా వృత్త మేత నిషధురపతౌ సర్వ మేక ప్రతస్థే...” (నైష. స. 3. శ్లో. 133.)

“కా. ఆచార్యోదితలగ్నమంగళ మహార్యస్వామికిం చెల్పి యా  
ప్రాచీపాలుఁడు చేదిభర్త కెఱిగింప న్వచ్చెఁ జంచత్వతా  
కాచాంచల్యము కార్యసిద్ధియు సురీగానంబు కల్యాణచ  
ర్యాచారంబును దూర్యఘోషము వరాహ్యనంబు నూచింపఁగాక.” (వసు. ఆ. 5. ప. 54.)

“ఉ. ఆదిమగక్తి యైన తుహినాచలరాజతనూజవోలె ము  
త్తైగుణ నై నిజేశ్వరుని యర్థశరీరము పాలుగొమ్ము నీ  
పాదసరోరుహంబు లతిభక్తి భజింతురు గాక యెప్పు బ్ర  
హ్మదికదేవతాసదృశు లైన మహామహిమండలేశ్వరుల్.” (శృం. నై. ఆ. 6. ప. 14.)

“మ. చరణాగ్రాసమితాచలేశ్వరునిఁ గా సన్తానసంచారిఁ గా  
స్థిరకల్యాణసమాఖ్యుఁ గా హరికృపన్ శీఘ్రంబ చేపట్టి యో  
గిరికన్యా! యరలేక నీ పతఁడు నేకీభానముం జెందు మా  
గిరికన్యామణికన్నధన్య వయి యక్షీణానుమోదంబునన్.” (వసు. ఆ. 5. ప. 16.)  
శ్రీనాథునికల్పన మిందుఁ త్రాఢముగా నలంకరింపఁబడినది.

“శ్లో. సా నిర్మలే తస్య మధూకమాలా హృది స్థితా చ ప్రతిబింబితా చ,  
కియ త్యమగ్నా కియతీ చ మగ్నా పుష్పేషుబాణాలి రివ న్యలోకి.” (నైష. స. 14. శ్లో. 52.)

“తే. ధారుణీపతి నిద్దంపుఁ బేరురమున, నమరెఁ బ్రతిబింబమును దాను నలరుచుండ  
బాహ్యమునఁ గొంత గొంత యభ్యంతరమునఁ, గిలకొనియున్న మదనబాణాలివోలె.”  
(శృం. నై. ఆ. 6. ప. 5.)

“ఉ. మానవనాథుఁ డయ్యవృతమాక్తికహారము పేరురంబునం  
బూనె నగాత్మజాభజనభూరిసుఖాచిరలాభహర్షసం  
ధానవిశల్యకాషధ మన న్నది నాటిన పంచసాయకా  
నూనలతాంతకోరకసముత్కరము లెవ్విఁ బర్యవో యనన్.” (వసు. ఆ. 5. ప. 89.)

నైషధకావ్యమున నేడవసర్గమునందు రెండవశ్లోకముమొదలుగ దమయంతిని జూచు నలుని  
దృష్టులు వర్ణింపఁబడినవి. వసుచరిత్రమునందును దచ్చాయల ననుసరించి గిరికావసురాజుల పరస్పరావ  
లోకనములు వర్ణింపఁబడినవి.

“సీ. సోయగంబును పీణవాయింప మాయంపు జటిలుఁ డచ్చటికి నేమిటికి వచ్చె?”

వచ్చుఁగా కేమి యవ్వసుమహాపాలబాలామనోభవుని నేలా తలంనె?

... ..” (నసు. ఆ. 3. ప. 116.)

“శా. నత్తు బూర్గిరమతుల్ వెన్నయులు కానుగ్వాంతికామల్ మృషా

విత్తుల్ నిత్యసమస్వభావులు శకుల్ విశ్వాసహీనుల్ చల

చ్చిత్తుల్ మారపదార్థకంక్షులు బహుసీలాలపుల్ ప్రేరణ

యత్తుల్ రాజులవంగ విందు నుది సత్యం బయ్యె నీపట్టునన్.” (కృం. శా. ఆ. 4. పే. 96.)

“శా. మయాశీలురు చంచలాత్తు లనుకంపాహాస్య లాత్తైకకా

ర్యాయత్తుల్ సమయానుకూలహృదయవ్యాపారగోపాయనో

పాయజ్ఞుల్ మగవారి లాపయి మహీనాని ర్హావైశివ

శ్రీయోగాంధులు సెప్పవేల మగవారి స్పృహ గా వచ్చునే.” (నసు. ఆ. 4. ప. 90.)

ఈపద్యమునీతి ననుసరించి చూడఁగా నీక్రింద నుదాహరింపఁబడు శ్లోకము స్ఫురణమునకు  
వచ్చుచున్నది.

“శ్లో. మయాశీలాః ప్రకృతీచపలా నిర్దయా ధూర్జవాద

సాన్నిధ్యాయతా సమయహింకృన్గోపనోపాయదక్షాః,

సాధారణ్యా దితి హి పురుషాస్తత్ర చాపి క్షీలగా

భ్యీయోగాంధాగి కి మతి పురుషాస్తేవ విశ్వాసయోగ్యాః.”

“శా. ప్రఖ్యాతంబును మిత్రబంధమును నుత్పాద్యం బం గాఁ ద్రిధా

వ్యాఖ్యాతం బగు వస్తు వందు మఱి యధ్యాహరిముం కేయఁగాఁ

ప్రఖ్యాతం బితి వృత్త ముక కృతి నెప్పు న్వక్తకున్ శ్రోతకున్

విఖ్యాతిం గలిగించుఁ బుణ్యచుహిమన్ విశ్వంశిఖామండలిన్.” (కృం. శా. ఆ. 1. పే. 4.)

“ఉ. కేవలకల్పనాకథలు కృత్రిమరత్నము లాద్యసత్కథల్

వావిలి పుట్టు రత్నము లవారితసత్కవికల్పనావిభూ

సావహపూర్వవృత్తములు సావల దీరిన జాతిరత్నముల్

గావున నొక్క మిత్రకథఁ గా నొనరింపుము నేర్పుపెంపున్.” (నసు. ఆ. 1. ప. 19.)

రామరాజభూషణుఁ డీయనుస్మృతిలోఁ దక్కినవారి గ్రంథములకుంజెఁ దత్కాల సుప్రసిద్ధుఁ  
డగు నాంధ్రకవితాపితామహుని స్వారోచిషమునుసంభవము నధికముగ ననుసరించును ననేకచోట్ల  
సద్దాని నలంకరించును వచ్చెను. వేయేల! శేరుపెట్టుటయందును దాని ధక్కరించి మెఱుంగుమాప  
సమకట్టెను.

స్వారోచిషమునుసంభవమున స్వారోచిషమునుపునుత్పత్తి యత్యల్పపద్యములతో మాత్రము నర్థిం  
చుటనో మఱి యేకారణముననో దానికి మనుచరిత్ర మను శేరు రూఢమయ్యెను. “మనుచరిత్రంబందు  
కొనువేళఁ బుర మేఁగఁ, బల్లకి తనకేలఁ బట్టి యెత్తె” నని పెద్దనార్యుఁడే చెప్పియున్నాఁడు. ఈపే  
దైన శంతగా సరిపడి యుండలేదు. స్వారోచిషముచరిత్రమునైత పల్పముగనే నర్థింపఁబడెను. ఆ  
గ్రంథముఁ బ్రవర నయాధిని స్వారోచి ప్రభృతులవర్ణనమే యధికముగ నున్నది. ఇట్టి వస్త్రైక్యము  
లేని యా తాత్వాసముల మనుచరిత్రమును ధిక్కరించుటకుఁ గావలయు రామరాజభూషణుఁడు దానును

నా తాత్పర్యముల ప్రబంధము రచించి “వసుచరిత్ర”మని పేరుపెట్టి సకలాత్పాదములను నాయకవసు రాజ కథాగుంభితములే యగునట్లు సంవృత్తిపఱచెను.

మఱియు నిష్పదేవతాస్తుతి వంశావతారాదులు గాక కేవలవసురాజచరిత్రము వసుకథ (800) పద్యములతో నిర్మించుటచే నీ గ్రంథమునకు వసుచరిత్ర మను పేరు సార్థక మగుచున్నది. ఇంతియకాక నామైకదేశగ్రహాన్యాయము: “వసువసురాజయొక్క, సుచరిత్రము=వసుచరిత్రము” అను సగ్ధవిశేషలక్షణము గలది గుర్తుచే ఇట్టి మెఱుంగు కల్పింపఁగా;

“శ్లో. సద్బంధో మహాకావ్యం లె తైర్విశో నాయక స్సన్,”

సద్బంధః శత్రుయో వాఽపి ...

ఏకవింశతివాఘాపాః కులజా బహుహో వా.” యను సహకావ్యలక్షణము వసుచరిత్రమునకు విధించును గాని వసుచరిత్రమునకుఁ జెల్లదుగదా! ఇతఁ వసుచరిత్రమనునది యగు పద్యములు నుదాహరించెదను.

“శ్లో. ... ..

గీ. ... .. సాహితీ యొకండు

కర్త యెదుటికిఁ గొనినట్టె గంధవానా, బాంధవం బగు నొక మహాపైంధవంబు.”

(మను. ఆ. 4. ప. 28.)

“శ్లో. ... ..

గీ. ... .. అరవ మొకటి

వసువుతోనెవ మెలఁగు సాహితీకావ్య, రత్నములఁ నిన్ని తెచ్చె సారథి యొకండు.”

(మను. ఆ. 1. ప. 144.)

ఇందు వసుచరిత్రపద్యమునందుఁ గల “వసువుతోనెవ మెలఁగు” నను విశేషము మిగుల సరసమై యున్నది. వసుచరిత్రపద్యమునఁ గర్త యను పద ముచిహముగ లేదు. ‘కర్త’ యని యుండిన బాగుగనుండును గాని పితృమధిగ మగును.

క్రూరముగ వేటాడుచు మనోరథ గోదనము కేని యామెల గాంచి క్రమంబున నామెను స్వరోచి పరిగ్రహించె నను వసుచరిత్రగ్రంథమునకు వన్నెవెట్టి వసంతర్పిట విభాసురము, శృంగార రసోద్దీపకము నగు నుద్యానమున నర్జునచిహ్నితో విహరించుచుఁ క్రీడాశైలమున కేగి యచట గిరికా మధురగానము నాటించి యామెం గాంచి తుది కామెను విమరాజిపరిగ్రహించె నని వసుచరిత్రమున స్మరింపఁను.

వసుచరిత్రమునఁ ప్రవేశించునా, వసుచరిత్రమున నర్జునచిహ్నమును, నొక కోసం గని యం దొక కేళిగూడఁబు. కే.వా.యించు నాయకిల గని రిను నిక్కిభవంబుల మిగుల సగా మన్నయిది.

“శ్లో. ... గీ. కరిలు ఒకరకాంతకేళిగొంగ, సారసగ్వనిఁ వలలోని చంద్రకాంత

చరులు ప్రతిశబ్ద మీఁ గంధర్వయతు, గాఢాఘోరత వగు నొక్క కోసం గనియె.”

(మను. ఆ. 2. ప. 19.)

“శ్లో. ... గీ. ఎండగురుండతేగచప్పరము లెనెసి, ముడగొనిన ప్రాతృపందిల్లెడనుఁ గిన్న

రీనివాదానకాంతకాంతకాది, ఘోషముమఘుమితం జైన కోసం గనియె.” (మను. ఆ. 2. ప. 21.)

“శ్లో. ... పూవుండివల నొప్పు నొక్క సవనంబు గారుడొత్పల్లమున.” (మను. ఆ. 2. ప. 22.)

“శ్లో. ... గీ. నిరుపచంద్రైః దివ్యహందిముఁ గనియె.”

(మను. ఆ. 2. ప. 23.)



నందనభూమి భూమిసురనందనఁ డుండకపోఁడు రమ్మ నీ  
చందము నందముం గనిన జన్వని యెన్వని వెఱ్ఱి నేయవే.”

(మను. ఆ. 3. ప. 63.)

“చ. జరపతి యిట్లు పంచశరశాతశరాహతి సంచలింపఁ గాఁ  
గని హితమంత్రి వల్కు మహికాంత నిరంతరచింత నింత విం  
త నెగులు పూన నేల లలనానలినాస్తుండ వీవు నిన్నుం గ  
న్గొనిచలతాంగి యీలువు మనోభవుఁ డింతమఁ గొల్లలాడఁడే.”

(నను. ఆ. 3. ప. 87.)

“ఉ. అంచెలుగట్టి కాలితోడు నై చవనీవు గవచ్చు ప్రోదిరా  
యంచ లినేటిసంగడము లయ్యెను దయ్యమ! యేటివేష్క నా  
కంచుఁ బదంబున న్నొరయు నందియ మూడఁ గఁ దన్ని పోయి వీ  
క్షించె లతాంగి యోర్తు మురజిన్నిభు సాగరమేఖలావిభుక్.”

(మను. ఆ. 5. ప. 61.)

“ఉ. డించఁ గఁ బ్రొద్దు లే కెవ ఘటించిన రత్నవిపంచితో సున  
ద్దాంచితమూర్తి యోర్తు ముఖరాంఘ్ర సహశ్రితసత్కలాప యై  
యంచల నచ్చు సోయగపుటంచలఁ దోలుచు మిన్నుచేడె యా  
చంచు నుతింప వచ్చె వెన నాచతురాస్యునిమోము గన్గొనన్.

(నను. ఆ. 6. ప. 12.)

ఇంకను గొంతెనఱు సాగార్థ్యముగల పద్యము లనేకములు గలవు. గ్రంథవిస్తరభీతిచే వాని నెల్ల నుదాహరింపలేదు. పద్యములసంఖ్యలు మాత్ర ముదాహరిం చెదను.

మనుచరిత్ర.		వసుచరిత్ర.		మనుచరిత్ర.		వసుచరిత్ర.	
ఆశ్వాసముల సంఖ్య.	పద్యముల సంఖ్య.	ఆశ్వాసముల సంఖ్య.	పద్యముల సంఖ్య.	ఆశ్వాసముల సంఖ్య.	పద్యముల సంఖ్య.	ఆశ్వాసముల సంఖ్య.	పద్యముల సంఖ్య.
1	18	1	21	3	17	4	7
1	28-34	2	63-69	3	16	4	9
3	90-91	3	49-51	3	19	4	12-13
3	71	2	79	3	20	4	16
5	7	2	102	3	21	4	17
3	29-34	3	116-124	3	27	4	22
3	33	3	121	3	28	4	23
3	34	3	122	3	36	4	27
3	73	3	132	3	51	4	47
3	73-82	3	133-148	3	54	4	128
3	75	3	136	5	60	6	10
3	82	3	138	5	63	6	11
3	83	3	148	5	64	6	14
3	84	3	149	1	61	2	87
3	10-14	4	4	3	74	2	26

మఱియు నొక్కొక్కకల్పనమే యనేకులు సంగ్రహించుచు నుత్తరోత్తర మలంకరించుచుండును.

“శా. నల్లిజ్జం గుడియు న్వయంబును నిధానంబుం దటాకంబు రం  
జిల్లుం గొండోకకాల మేగ నవి విచ్చేవంబునుం బొందు నే  
పొల్లుం బోనిది నీర్తికిం గృతియ పో భూమంజలిం దానికిం  
దెల్లం బివ్వడు రానుభావతకథాధీన ప్రబంధానభువ్.” (శృం. శా. ఆ. 1. పే. 3.)

“గీ. సప్తసంతానములలోఁ బ్రశస్తిఁ గాంచి, భిలము గానుండునది ధాత్రిఁ గృతియ కానఁ  
గృతి రచింపుము మాకు శోచకుసున, కేశలనుధామయోక్తులఁ బెద్దనార్య!” (మను. ఆ. 1. ప. 14.)

“గీ. లఘుతటాకాదిసంతతుల్ ధరణి నెచట, నిలిపి రచటనె యుండు వానికిని గృతియు  
ఖంబున నె వివ్వవిఖ్యాతి గానఁగృతియొ, సంతతిసంతస మది మాకు సంఘటింపు” (మను. ఆ. 1. ప. 18.)

“నీ. కాననేత్యుల ముక్తు ముక్తమై ముత్తాలు ముగిరి పండిఁ మంచివెదురుఁ బ్రాలు;  
నిరములోఁ ప్రేత్తయై ప్రియ కట్టజవ్వాజి ముస్కులు మురియని మొరళిపప్పుఁ;  
జంద్రికానుచి బొల్పు చమరవాలంబులుఁ బొందుగాఁ గాంచిన పూతినుడువు;  
లతి చంపంపుఁగామల పీల్చుచఁటులు శోధింప నడిచిన జంటితేనె;

గీ. ...నాదిగాఁ దెచ్చి పతి కుపాయము లిచ్చి.....” (శృం. శా. ఆ. 1. పే. 15.)

“ఆ. ఒక్కయెఱుకుఁజేడు నక్కొమ్మును నిట్టి, గోఱజంబు జాన్ముఁ గాఱవవ్వు  
పీల్గఱుల యంపజోలు నెలవిండ్లుఁ, గాను కిచ్చి కరయుమ్ము మొగిచి.” (మను. ఆ. 4. ప. 14.)

“నీ...గీ. అనుచు నాగంఢముని ఘోర్తములు చెలువు, లీల విరిసినవిరులు రాలినఁజంబు  
మెలికొరసంబు లురిలినఁజులము లధిపు, మ్రాల నిడి పల్కియద్యౌఁపాలు రవును.” (మ. ఆ. 1. ప. 134.)  
నాయికకు వివాహ మయినకనుక నందఱు కవులు నవనము గల్పించుకొని వధువు సత్తవారింటి

కంపు నెడల బుద్ధులు గఱపించుచుండు ... ..

“శ్లో. యాత్య త్యక్త్య శమంత రేతి ప్వాపయం సంస్పృష్ట ముత్సంఘా  
కంః స్తంభితబాష్పస్పృత్తికలుఁ స్పృతాజహం దర్శనమ్,  
నైక్లభ్యం మమ తాన దీప్యత మిదం స్నేహా దరణ్యోకసః  
పీవ్యంజే గృహిణః కథం న త్వయా విశ్లేషదుఃఖై ర్నవైః.” (అభి. శా. అం. 4. 6.)

“శ్లో. కుట్రాపస్వ గురూన్ మరు ప్రయసభీనృత్తిం సమర్థిజనే  
భర్తర్విప్రకృతాఽసి గోపణతయా మా స్తప్రతీపం గమా,  
భూయిష్ఠం భన దక్షిణా పరిజనే భాగ్యే ష్యనుక్నేశీనీ  
యాంత్యేనం గృహిణీసం యులయో వామాః కుల స్యాగధయః” (అభి. శా. అం. 4. శ్లో. 18.)

“ఉ. ఎంచ మునీంద్రులందు విజితేంద్రియుఁ డైన తపస్వి కూర్చి గా  
వింది శమంతలం బెనిచి విస్తృతి నొందిన మోహవాశముల్  
త్రంచుకొనంగ లేక తియతిపులఁ జిత్తముఁ గాసివెట్టె  
లించిన నెన్వెఁ డింక నెదలింపఁ గ నోపెడు మోహబంధముల్.” (శృం. శా. ఆ. 4. పే. 91.)

“నీ. ఆత్మమామలను నీయవనేమి జెప్పుదుఁ గనుసన్నఁ జేయుమీ పను బ్రతీంగి;  
ప్రాణమిత్రములు గా భావించి యేప్రాగు సనరింపుమా క్రేను సుతులందు;  
భర్త యొక్కొకవేళ బహుమాన మొనరింపఁ గదియ రానీకుమీ గర్వరేఖ;  
పతిచిత్త మెఱిగి తత్పరిజనంబులమీఁదఁ జేయుమా మిగుల దాక్షిణ్యగరిమ;

బసిండిగాజులు పైకి వెను ద్రోసి నునుదీగఁ గెనులించు నురిత్రాడు నెనుకుకరణి ;  
మొలనూలు బిగియించి వెలది వెన్నెలఁ జొచ్చుఁ బిలుదీయఁ కేటిలో నునుకుకరణి ;  
గీ. బడియ నెరులకుఁ గుడియుపుప్పాడుల కునుఁగు, మావికహ నిల్చు విరుల సెంతావిఁ గ్రోలు  
విడునుసాయన నేఁపుల విసివి విసివి, తనువునొజ్జగఁ గఁ చలచి యెట్టిసరుహాక్షి.”

(మను. ఆ. 3. ప. 31).

“నీ. పవమానమానప్లవమానక్త రివచ్యవమాన రిజము ప్తేనంటఁ దివురుఁ ;  
గరసారసాగ్రతామరసాదిసాంప్రసీధురసాప్తిఁ గన్పిరు తుడువఁ గోరుఁ ;  
మదనావిలప్రభాసదనావ్రకోమలచ్చనసార్పిపైఁ జూపుఁ బజపఁ జూచు ;  
సలయాహితలతాకిసలయాగవలయాగనిలయానిలుఁ కూర్పుఁ దలుపఁ దలఁచుఁ ,

గీ. గుంజపుటగుంజవళేపుంజకంజితంబు, వెగ్గలం బైనఁ జెవియొగ్గి వినఁ గడంగుఁ  
బంచశరభూతపరభూతపంచభూత, ములఁ పడియన్థలంబులఁ గలుపుకరణి.” (నను. ఆ. 3. ప. 118.)

“శ్లో. ఇమా గిర స్తస్య విచింత్య చేతనా తథేతి సంప్రత్యయ మాససాద సా,  
నివారితావగ్రహసీరనిర్ఘోరే నభో నభస్యత్వ వలంభయ స్తృశా.”

“శ్లో. అభోద్భిమంతీ రుదతీ గతక్షమా ... ..  
... .. వృధాని మానాపరదేవితాని.” (నై. స. 9. శ్లో. 84-87.)

“నీ. ప్రవిమలాక్షినభోనభస్యాంబుజములకు నవివృష్టిధార లై యవతరిల్లి;  
... ..

గీ. వేడియశ్రులు నిగుడంగ వెక్కి వెక్కి, యేడ్వఁ దొడఁగె లతాంగి పృథ్వీశుమ్రాల  
వృదులపరిదేవనాక్షురోన్మిత్రమధుర, కంతకాకువికారకాకలిక యలర.”

(కృం. నై. ఆ. 4. ప. 67.)

“చ. కొసరి వసంతకాలమునఁ గోయిల క్రోల్చిన శంగి నేడ్చె న  
భ్రీసుహనేత్ర కొండచటిఁ బెద్దయెలుంగున వెక్కి వెక్కి వె  
క్కస మగు మన్యవేగమునఁ గాయకకన్నుల నీరు సోన లై  
యుసిరికకాయలంతలు పయోధరము ధీగువారుట్లు గాన్.” (కాశీఖండము.)

“ఉ. పాటున కింతు లోర్తుర కృవారహితాత్మక నీపు ద్రోవ ని  
చ్చోట భవన్మఖాంకురము సోఁకెఁ గనుంగొను మంచుఁ జూపి య  
ప్పాటలగంధి వేదన నెవం బిడి యేడ్చుఁ గలస్వనంబుతో  
మీటివ విచ్చు గుబ్బచనుమిట్టల నశ్రులు చిందనందఁ గాన్.” (మను. ఆ. 1. ప. 70.)

“ఉ. ఈసున బుట్టి డెందమున హెచ్చిన శోకదహనలంబుచే  
గాసిలి యేడ్చుఁ బ్రాణవిధు కట్టెదుటన్ లలితాంగి పంకజ  
శ్రీసఖ మైన మోముపయిఁ జేలచెఱం గిడి బాలపల్లవ  
గ్రాసకపాదకంతకలకంతపదాకలకాకలీధ్వనిన్.” (పారిజాతాపహరణము. ఆ. 1. ప. 133.)

“కా. అజాబిల్లి వెలుంగునెల్లికలు డాయన్ లేక రాకానితా  
రాజ్యశ్రీ సఖ మైన మోమునఁ బటాగ్రం బొత్తి యెల్లెత్తి యా

రాజీవానన యేడ్చెఁ గిన్నరవధూ రాజత్కరాంభోజ కాం  
భోజీమేళవిపంచికారవసుధాపూరంబు తోరంబుగాన్.”

(కసు. ఆ. 4. ప. 52.)

ఇట్టి యేడ్పుపద్యము లన్నియు విని తేనాలి రావాకృష్ణకవి “యల్లసాని పెద్దన యటునిటు నే  
డ్చె. ముక్కు తిన్నన్న ముద్దుముద్దుగా నేడ్చెను. బట్టుమూర్తి బావుడని యేడ్చె” నని పత్ని నను నైతి  
హ్యము గలదు.

పయి యేడ్పువర్ణనములందు నైపుణ్యమున స్పష్టధారలు వర్ణింపఁబడినవి. కాఁఖింపఁమునంగను,  
మనుచరిత్రమునంగను, సప్తపులసు, నేడ్పునప్పటి కంధ్యనియు సామాన్యముగ వర్ణింపఁబడెను. పారి  
జాతాపహరణమున సప్తవర్ణనము విడిచి కేవలరోదమే సకరణముగ వర్ణింపఁబడెను. ఇందుఁ బన్న  
ద్యశ మగు మోమున గుడ్డ వేసికొని యన్యక్తమధుగ మగు కోకిలధ్వనివంటి ధ్వనితో నేడ్చు నని వర్ణిం  
పఁబడినది. ఈవర్ణనమే రామరాజభూషణునిచే నలంకరింపఁబడినది.

రామరాజభూషణుని యేడ్పువర్ణనము లంకరింపఁగోరి కావలయును దత్ప్రీతిబింబముగా సంప  
రణచరిత్రమున నొక యేడ్పువర్ణనము గలదు గాని యది రామరాజభూషణునిపద్యమును మీఱఁ జాల  
దయ్యె.

“మ. బలవద్దర్పకశస్త్రికాహతుల పైపన్ లేక యవ్వేళ న  
య్యలినీలాలక యంబరాంతపరిణీతాశ్శీయభిన్నాననో  
త్పలినీబాంధవ యాచ నేడ్చెఁ కడు భూపాలైకరాగంబుచం  
గలకంతీకులకంఠకోమలకుహూకారంబు తోరంబుగాన్.”

(సంవరణచరిత్రము.)

“ఇందు ‘బలవద్దర్పకశస్త్రికాహతుల’ కనే గా బలవంతుండు మదించిన మన్నధునియొక్క  
శస్త్రముల దెబ్బలకుఁ దాళఁజాలక యేడ్చు నని సకరణముగ వర్ణింపఁబడినది. మొదటనే భిన్నుఁడగు  
ముఖచంద్రునకు మతీయు భిన్నుత గల్లునల్లుగఁ గోకిలకలధ్వనివంటి చంద్రవిరోధి యగు కుహూధ్వని  
మించున డ్లేడ్చు నని చతుర్మూర్తింపఁబడినది. ఇంతియకాక భూపాలునియందలి రాగముతో నేడ్చు నను  
సర్థాంతరము మిక్కిలి ప్రాణముగ నున్నది” యని చెప్పుదురు.

కాని బలవద్దర్పకశస్త్రికాహతుల నోర్వఁజాలక యేడ్చుట వింతగాదు నాయికాశరీరసౌకుమా  
ర్యము సంతగా స్ఫురింపదు. కాఁబట్టి రామరాజభూషణుఁడు వర్ణించినట్లు నెన్నిలలకు వేఁగుచున్నదనా  
టయే స్వాదస్యముగ నున్నది. మతీయు రామరాజభూషణుని పద్యమునం దాకాశమందలి చంద్రకాం  
తుల కోర్వఁజాలకయున్న నాయికకు ముఖచంద్రకాంతులను చీడంచు నని యామె ముఖచంద్రుని బైట  
చెఱుగున గప్పెనని సాభిప్రాయ ముగా వర్ణింపఁబడినది. మతీయు నాయిక రాజీవానన యనఁగాఁ బన్న  
మువంటి ముఖము గలది కావున నె చంద్రకాంతికి నోర్వఁజాలక యేడ్చు నను వర్ణనము మిగుల సందర్భ  
ముగానున్నది. ఇక నామె యేడ్చుచుండఁగా నెట్టి రోదనధ్వని కిన్నరస్త్రీలచే మేళగింపఁబడిన కాం  
భోజీహవ మగు వీణానినాదమువలె నుండె ననుట సారస్యముగా నుండునట్లుగాని భూపాలరాగముతో  
నేడ్చు ననుట సారస్యముగ నుండదు. రాగ మేళనముచేసి యేడ్పుట యనుభవవిరుద్ధము. అట్లేడ్పుటయు  
నొక యసాధ్యకార్యము గాదు. రాగజ్ఞానము స్వల్పముగఁ గలవారునైతః మహనీశేయఁగలిగియుండు  
రు. ఇచట భూపాలునియం దనురాగముతో నేడ్చునను సర్థాంతరప్రాప్తికై యిట్టి యనంగతార్థము లభిం  
పవలసివచ్చెను.

విరహవేదన సహింపలేక మూర్ఛిల్లి నాయక శీతలోపచారములచేఁ దేటునట్లు నల్లించుటయు నొక కవిసమయముగ నగపడుచున్నది.

- “శ్లో. స్ఫుటతి హరమణో మదనోష్ణుణా, హృదయ ను ప్యలం కృత మద్యనే;  
సఖ! హతాఽస్మి తదా యది హృద్యపి, ప్రయతమ స్సహ మన్యవిధాపితః.  
శ్లో. ఇహ ముదీర్య తదైవ ముమూఁష సా, నుససి మూర్ఛితవన్ద్యపావకా;  
క్వ సహతా హనిలంబలచచ్ఛిదా, హనుసపస్తమాతీ హృదగుఁభితా.  
శ్లో. అధిత కాఽపి ముఖే సలీలం సఖి, ప్యధిత కాఽపి సరోజుపై స్తనా;  
న్యధిత కాఽపి హృది న్యజనానిలం, న్యధిత కాఽపి హిమం సుతనో స్తనా.  
శ్లో. ఉపచార చింత మృదుశీలై, ద్వలనాశమృణాశజలాదిభిః;  
ప్రయసఖినివహ స్మ తదా క్రమా, దియ మహాప యభా లఘుచేతి నామ్.”

(వై. స. 4. శ్లో. 109-112.)

“వ. అని పటికి లీలోద్యానమందు సరసరసాల కోమలకిసల యాస్వాద కహయకంఠ కలకంఠకామినీ మహూకారి కోలాహలపంచమంబు పేతించిన నప్పల్లవాధరి యల్లంబు జల్లన నొల్లంబోయి మూర్ఛిల్లిన.

ఉ. గొఱ్ఱెగనీరు సల్ల నొక కోవలీ ద్రిష్ట లతాంగి యోర్తు లా  
మజ్జికతాశవృంతి ముక మానిని చందనకర్దమంబునన్  
మజ్జన మాచరించె గుచమండలి నొక్క వధూటి యెంతయుం  
బుజ్జన ముష్ప బాదములఁ బుష్పడి యెత్తె విదర్భకన్యకా.”

(శృం. వై. ఆ. 2. ప. 139-140.)

‘వెలియా! నీహృదయమందలి హరహణి విరహగ్నిచే బ్రద్దము కాఁ గా నీహృదయ మనలంకృత మగుచున్న’ దనునర్థము గల సంస్కృతవాక్యమున నీహృదయము సలరహిత మగుచున్న దను నర్థాంతరము స్ఫురించుటచే దమయంతి మూర్ఛిల్లినని సంస్కృతమున నుండఁగా నట్టి చమత్కారమును ‘దెనుఁగులోనికి శ్రీనాథుఁడు లేలేదు. సంస్కృతముననున్న యనలంకృతశబ్దమే గ్రహించి యెప్పటివాడుకప్రకారము కవి దాఁటి పోఁ దలంచిన పిలువడడ గాని యిచట సంస్కృతమునఁ గల యధర్వయమును దప్పించుట మాత్రమంతగా దుర్బలము గాదు శ్రీనాథుఁ డేసందర్భమునఁ గల సరసవర్ణనము లాంధ్రకిరంపమున్నను మూర్ఛను మాత్రము విడువక యెట్టేటో తెచ్చిపెట్టెను. ఇట్లే కాళిదాసున కవసరము లేకున్నను బిల్లల మాట్టి పివవీరభద్రుఁడు మాత్రము శకటంతలప మూర్ఛను నర్జించి మానలేదు. ఈయాచారమునే పెద్దనా ర్యుఁడును, రామరాజభూషణుఁడును నడిపిరి కాని యందు రామరాజభూషణుఁడు వర్ణించిన మూర్ఛానర్ణ నము సంస్కృతమైన పదమునందువలె మిగుల హృద్యముగా నున్నది.

“వ. ఇట్లు బహుప్రకారంబుల ..... అనురుసురనుచు నుసురుసురనుచు నుల్లంబొల్లంబోయి మూర్ఛిల్లిన నప్పల్లవాధరిం గనుంగొని.

గీ. వరుస నననూయ యును బ్రియంవదయుఁ జేరి, యల్లలల్ల శిశిరకృత్త్యములు నేయఁ  
గ్రమములోడుల వెడవెడఁ గమలఁడెఱచి, సమధికామోదతాశవృంతములు నూచి.”

(శృం. శా. ఆ. 3. ప. 72.)

“వ. అని పలికి యక్కలకంతకంతి దీపిండు తాపంబుపెల్లున మూర్ఛిల్లినం దోడిపల్లవోష్ఠ లల్లనల్లన హల్లకంబుల హిమాంబు..... జలువ పుట్టింప నెట్టకేలకుం దెలిసె.”

(మను. ఆ. 3. ప. 52.)

“వ. అఱిమి రమాసుమారుఁ డెపు డెగ్రతలంబునఁ వచ్చి నిల్చెనఁ  
ట్లఱిముఱిఁ దొఁచినం గునలయాక్షి వహంకి కహంకిఁ దూలి మై  
నుఱిచి సగంధగంధగిరిమారుతపాతనల్లికాభ యై  
మొఱిఁగిన సంద్రమించి చెలు లుద్యతబాష్పతరంగితాక్షు లై.

సీ. మోహోపనేతతమాముద్రితము నైన కనుదమ్మల హిమాంబు లనుపరాగు;  
శ్రమబిందుతారకాగమఖిన్నకువకోకములఁజంద్రనామంబు తలఁపరాదు;  
గిర్వదాశాస్పంతకిధిలతాసులతాంత మసియాడ వీవన ల్వీసరరాదు;  
పటుతాపపుటపాకపరిహీణతనుహేను మింకఁ బల్లన పుటా ర్పిడఁగరాదు;

గీ. లలన కానంగకీలికీలాకలాప, సంతతాలీఘహృదయపాత్రాంతరాశ్  
పూరితస్నేహపూరంబుపొంగి పారలఁ, జల్లని పటిరసలిలంబుఁ జల్లరాదు.

క. ఏ మంద మేమి సేయుద, మే మం దని మందలింత మే మందము యిం  
దే మందయాన నడుగుద, మే మందఱి మనుచుఁ దరళహృదయాంబుజ లై.

సీ. జవరాలియడుగులఁ జగురాకు లంటించి పొలఁతి యూరు లనంటిపారలఁ బొదివి;  
కొమ్మచేదోయి చెందమ్మల హత్తించి లేమబాహులు మృణాళికలఁ బెనచి;  
యతివగు త్తపుగుబ్బ లలరుగుత్తులఁ గూర్చి కాంతచెక్కులఁ జంద్రఖండ వలది;  
కలికి క్రింగన్నలు కలువఁజేకులఁ గప్పి లలనపెన్నెఱుల వాలంబు ముడిచి;

గీ. నవనగుణానుబంధమౌంధనము లైన, చలన లెన్నెనిఁ గావించి చెలవ చెలలు  
నెలఁత కీవసులాభంబు నించు మంచు, నించువిల్కాని మరలఁ బ్రార్థించుటయును.

శా. ఆవాక్యంబులలో సుధామయసుఖై కాయ త్తచిత్తేశసం  
జ్ఞానర్ణంబు లొకింత వీను లెనయన్ సంజాతచైతన్య యై  
పూవుంబోడి సుధాంశుబింబసుమపూర్ణాభిషేకప్రమీ  
లాపితోత్పలల్లి పోలఁ గనుగల్వ ల్వీపు నాఁ ననుట.”

(నను. ఆ. 3. ప. 179-183.)

రామరాజభూషణుని యీమూర్చానర్థనము కొంతనఱకు శ్రీహర్షుని నైషధచ్ఛాయ నలంకరించుచు న్నడి. నైషధకాన్యమున శ్లేషిభంగిని దమయంతి కామెహృదయము నలంహిత మగుచున్న దని స్ఫురిం చుటచే గామి మూర్ఛిల్లె నని వర్ణింపఁబడినది. పసుచరిత్రమున వస్త్రభగ్నూర్ధ్వరీచే గిరిక మూర్ఛిల్లినదనియు ‘నెలఁత కీవసులాభంబు నించుమంచు’ నను వాక్యమునఁ బదుగుంభనచాతుర్యమున సభంగశ్లేషయూషమగ ఘటంపఁబడిన పసులాభశబ్దస్ఫురణమచే మూర్ఛనండి లేతె ననియుఁ జనుత్కరింపఁబడినది. మఱియు నైషధాదులరదు శీతలోపచారములు యభీచ్ఛముగా వర్ణింపఁబడినవి. ఇందట్లుగాక మిగులఁ జనుత్కార

“ఉ. ఇంతలు కన్నులుండఁ దెరు వెవ్వరి వేడెడు భూసురేంద్ర యే  
కాంతమునందు నున్న జనరాండ్ర నెపం బిడి పల్కరించులా  
గింతియ గాక నీ వెఱుంగవే మును వచ్చివల్లోవనొప్పు నీ  
కింత భయంబులే కడుగ నెల్లిద మైతిమి మాట లేటికిన్.” (మను. ఆ. 2.)

ఈవద్య మెంతసరసముగానున్నదో తిచ్చకవివద్య మంతవిరసముగా నున్నదనుటకు సందేహము లేదుగదా !

సర్వసఖుల కీర్తి పరాధినియు జరుగుచుండు మహావినోదసందర్భమున ఋతుధ్వజుని బ్రవేశ పెట్టుటయు, రాజు తన ప్రేమయును జూకునగా వెల్లడిచేయుటయుఁ జెలులు రాజునకు బుద్ధిచెప్పి సుశ్యా మను దోడ్కొనిపోవుటయు, రాజు వెంబడించి బోధించి ప్రార్థించుటయుఁ జెలులు రాజుం గనరి య చటినుండి నాయకం దోడ్కొనిపోవుటయు మున్నగువిషయము లతివైరస్యముగా వర్ణింపఁ బడెను.

“గీ. అవనినాయక ! సుశ్యామయ నెడుపేర, సలరు గంధర్వరాజకన్యాలలామ  
యివ్వెలందుక దీనికై యిట్లు నగలఁ, దగులఁ దగునయ్య మీవంటి తగవరులకు.”  
... ..

“క. అనుమాన ముడిగి వినుమా, నను మారునిబారిఁ ద్రోచి ననఁబోడి వెసం  
జనఁ జూచెద వలవిధి నె,క్కొను నిక్కొల నిన్నుఁ గట్టిపడిపెడిఁ జామ్మి !”  
... ..

“క. అని పలుకు నెడలఁ జెలు లెల్ల నిడమిటి జోలి సరి బా ! పదపదరే !  
యని చెలిఁ దోడ్కొని గొబ్బురఁ, జని రంత విభుండు గుండె ఝల్లన లీలన్.”

తుట్టుతుద కుభయులను సమావేశపఱుపఁ దలఁచినప్పు డీరీతి విరసప్రసంగము చేయించుట రసిక జనమనోభిరామముగా నుండునా ?

మఱియు, నీనాయక పరికీయయనియు నిట్టిదానికై యింతవలపు తగదనియు, సర్వసచివుండును నాయకచేఁ దిరస్కరింపఁబడినవాఁ డగుటచేఁ గావలయును రాజునకు బుద్ధిచెప్పినట్లు వర్ణింపఁబడెను.

“క. వేలాగుల నన్యనధూ,లోలుండవై నాన యుడిగి మోగెదు ధరణీ  
పాల విను ‘కాముకస్య కు,తో లజ్జా’ యనెడు నుడువు తుది నిజ మయ్యెన్.”  
... ..

“క. పురములు విడిపాఱవె ? కుల, తరుణులు వెతపడరె ? బుధులు తప్పెన్నరె ? నీ  
సరిదొరలు గరఁగెవంతలఁ, గరమడలరె ! ప్రజలు నీ ప్రకారము విన్నన్.” (రసిక. ఆ. 3. ప. 39.)

ఏనర్హసఖుడైన రాజున కీర్తిని బుద్ధిచెప్పెనా ? వసుచరిత్రమున గిరికకై పరితపించు వసురాజును సర్వసఖుఁ డెట్లూరడించెనో యరయుండు.

“చ. జనపతి యిట్లు పంచకరకాతకరాహతిఁ జంచలింపఁ గాఁ  
• గని హితమంత్రి ముక్కు మహికాంత నిరంతరచింత నింత విం  
తనోగులు పూసనేల ! లలనానలినాస్త్రుడఁ వీవు నిన్నుఁ గ  
న్దొనినలతాంగియీలువు మనోభవుఁ డింతకుఁ గొల్లలాడఁడే.

చ. అతివగురుండు తావకపదానకుఁ, డంగనఁ గన్నతల్లి య  
 ద్భుతభవదీయశౌర్యగసపోషితజీవన, శొన్న నెచ్చెలుల్  
 సతతము నీకథ ల్వాగడ జాణలు, బాల భవద్విలాసమో  
 హిత, హితకార్యసంగతికి నియ్యెడ సందియ మంద నేటికిఁ.” (వసు. ఆ. 3. ప 67, 88.)

మఱియు నిందు సుశ్యామ విరహపీడిత యయియుండఁ జలుకరాయ బారమును గల్పించినాఁడు.  
 ఇది వసుచరిత్రములోని మంజువాణిమాత్యమును బూర్తిగాఁ బోలియున్నది.

“చ. పకపకనవ్వి యోససున్మహాలక బాలిక చూడెదేల ? సా  
 కకుఁ బరతంత్ర లింతులు సరింతురె కాంతులఁ దప్పుదామ క  
 న్యకలకు నేరమా? యది యనన్యగతిఁ సుదతిఁ మనోజుబా  
 రికి నెరఁజేసి లోఁ గనికరింపనివారివికాక నేరముల్.” (వసు. ఆ. 4. ప. 89.)

“ఉ. తావకశైలభేదనకథాబిరుదాంకము లేము పేర్కొనం  
 దా విని వెచ్చ నూర్చి వనితామణి నిత్యకళోరముల్ కుల  
 గ్రాసము లండు వానిఁ బదఘట్టఁ గీటడఁగించిఁట్టి గో  
 త్రాసరుఁ డింక నేమిటఁ గరంగు నయో యని నిందు బాష్పముల్.” (వసు. ఆ. 4. ప. 109.)

“శా. ఏమేమీ! జగతిం గళోరములు శైలేంద్రంబు లోఁ గాఁ దడి  
 యామేయస్తయభేది యంతకుఁ గళోరాకారుఁ డానే కదా  
 యామేటికొ ధృతివాపి చూపులనె యూటాడించువా రెంతవా  
 రో మీనేక్షణ తా నెఱుంగదె తదాహూతప్రభావోన్నతుల్.” (వసు. ఆ. 4. ప. 113.)

“చ. కటకట రాజచంద్ర! యిది కర్ణమె నిష్టకన్యకామణిఁ  
 దటుకున ఘోరమారనిశితప్రసరంబుల పాలు చేసి యి  
 చ్చుటి కిటుచేరి నీవును విశంకటతాపభరాలనుండ నై  
 యటమటఁ జెందెదేల? పదమా ముద మార నెంతచెంతకుఁ.”

(రసికజయనోభిరామము ఆ. 5. పే. 70.)

“శా. ఏమేమీ! రమణీకిరోమణి భద్రా! యిట్లాడి ని స్మృపెనా?  
 నామీఁదం గలకంఠకంఠి కెవలోనం గూర్చి వాటిల్లెనా?  
 భామారత్నముబోటు లిప్పనికిఁ దోడ్పాడె విడంబించిరా?  
 నీమేల్పు ల్మీఁక దాఁచనేల? చెపుమా నీరోచ్ఛనశ్రేష్ఠమా.” (రసిక. ఆ. 5. పే. 71.)

పయిపద్యముల నరసివనో రామరాజభూషణుని కవితాధోరణికిని దిన్నకవి కవితాధోరణికిని  
 గల తారతమ్యము స్పష్టపడును ఇంక మణిహారసందర్భములోనిపద్యము లరయుండు.

“మ. కమనీయద్యుతిధామమా! విసులముక్తాదామమా! సేమమా!  
 కమలామోదకుఁ దత్సఖీసమితికిం గల్యాణమా! తన్నరా  
 శమయూరీకుకళాబళారికలకెల్లఁ భద్రమా తెల్పుమా  
 వ్రమదారత్నముపేరుగా నెద నినుం బాటించి ప్రార్థించెదఁ.”



“ఉ. గ్రానసుతాకుచాగ్రపరిరంభనిగుంభసుఖోపలంభనం  
భావితభావిమత్కరివిమర్దన కోడకుమీ విశుద్ధము  
క్తావలి! బాలికావనమాగనుయోగ్యవహోపలాలన  
శ్రీ నెలయింతుఁ గాని నినుఁ జిహ్మలఁ బెట్టఁ జూచి రయంబునఁ.”

“శా. శుక్తిక్రోడకుటీగుహావసతి వై సూచ్యగ్రసంస్థాయై వై  
ముక్తాహారమ వై భజించిత గదా! ముగ్ధాకుచదవ్యంప్రసం  
సక్తిం దాదృశభూతి తావకకృపాసంసిద్ధి లే కబ్బునే  
ముక్తాహారత నున్నయంతనె తలంపు ల్పింపు నా కింపుగాక.”

(వసు. ఆ. 4. ప. 100, 104. 10<sup>౭</sup>.)

“ఉ. సేమమె గోముమీటు రతిచేతి నిగారపుఁదైఁడిబొమ్మ క  
య్యామని పువ్వుఁగొప్పుకు నొయాఁపువేలుపురాచకొమ్మకుం  
గామునిగీముతోట పలిగప్రపుదిమ్మకు ముద్దుగున్న కు  
ద్దామనచోనిరూఢి మణిదామమ! ప్రేమ మెల్లఁ జెప్పుమా.”

“ఉ. అక్కమలాయతాక్షీ నను నక్కున నొక్కి కపుంగలించుచోఁ  
జిహ్మలఁ బెట్టి ని న్నడలఁ జేయుదు నంచుఁ దలంపఁ బోకు నా  
యక్కఱఁ దీర్చి యాదుకొనుమా మణిహారమ! కేరు మీఱ న  
న్నక్క! పరోపకారవిహితాత్మ లిలం దమనేగి యెంతుకే?”

“గీ. కలికియురమున నెత్తావికలప మలఁది, విరిసరంబులు దమి నించువేళఁ జాల  
మఱలఁ జేయుదుఁ గాని మే ల్తాచి యేను, నిన్నుఁ జిహ్మల నిడఁ జూచి బన్నసరమ!”

“ఉ. సాంకవగంధసార ఘనసారి మృగీమదసార సారభా  
లంకృతమైర వేల్పునెవలాలలమిన్న యురంబుపై నిరా  
తంకగతికా సుఖించు నెమితివగు భాగ్యము నీకు నబ్బె నా  
కింక మఱెన్నడబ్బు వచ్చియింపఁ గదే మణిహారరాజమా!” (రసిక. ఆ. 5. పే. 71, 72.)

ఇంక నిట్టికథపట్టులందలి యనుసృతులేగాక పద్యకల్పవలంబున సనేకములు గనుపట్టుచున్నవి.  
వానిలోఁ గొన్నిటి నిట నుదాహరించెద.

“మ. చతురాస్య ల్పరుషోత్తమ ల్పధగురు ల్పరవృజ్ఞమూర్తుల్  
... ..  
క్షీతిదేవుల్ పురి దేవతావహివలం జెన్నొందుట ల్పిత్రమే.” (వసు. ఆ. 1. ప. 97.)

“గీ. బుధనల్సేలుల కిశాపుర్ణుల పరిచక్రహరణులు కువలయాహ్లాదకరులు;  
వసుసవ నివృతులు సర్వజ్ఞకిరోవణుల్ ... ..

గీ. ... .. రాజు లెరుదు రప్పురరాజమనసు.”  
... .. (రసిక. ఆ. 1. పే. 6.)

“గీ. రాగంబు మూర్తమై రహిఁ ద్రోవఁ జూపుచెంపునఁ బదచ్ఛాయ మున్ను నిగుడ;  
... ..

నీవి జాట్రిన భోగి నిట్టూర్పుగమి నుబ్బి సడలెనా నొడ్డాణ మెడలి తూల

... ..

తే.గీ. కటికరటి కంకపీఠపైఁ గంతుఁ డ సెడి, బిరుదుమానంతుఁ డేసిన వీలిజల్లి  
పెంపు గను పెన్నెరులగుంపు ప్రిదిలి జాఱ, వచ్చె నొకసతి వసువతీవరుని జూడ.”

(వసు. ఆ. 6. ప. 11.)

“చ. కులకుమితార గబ్బిచనుగుబ్బల ప్రేగునఁ గొనుదీగ కం  
పిఁ యనియాడ ముంగురులు బిట్టు ముంగురుఁ జిందులాపఁ గం  
చెలముడి వీడఁ దత్తరిపుఁజియ్యల నించుక నీవి యూడ వి  
చ్చలవిడిఁ జూడ వచ్చె నొకచంద్రనిభాస్య స్పృహలమన్మథుక్.” (రసిక. ఆ. 1. పే. 12.)

“చ. తరువులపాంతఁ బొంచి వసుధావరమిత్తుఁడు గాంచ నచ్చటం  
దరుణిఁ దమోవిసీలకచఁ దామరసోదరసోదరప్రభక్  
... ..” (వసు. ఆ. 2. ప. 25.)

“మ. తరుమూలంబులపాంతఁ బొంచి సచివోత్తంసంబు వీక్షించె భా  
స్వరకార్తస్వరవిగ్రహక్ సమదచంచచ్చంచరీకాలక  
... ..” (రసిక. ఆ. 2. పే. 23.)

“నీ. ఘనులఁ గొండలపాలుగాఁ జేసిన కొఱంత ద్విజరాజు నెపుడుఁ గుందించు కొడువ ;  
కువలయంబు దినంబు కూల్చు నాడిక ... ..

తే. నలువ వారింతుకొనియెఁ దన్నగరసతుల, నెఱకరులు మద్దుమోములు నిడుదకన్ను  
లలఁతీమోపులు బిగిగుబ్బి లరిదినాభు, లలరుదొడలను వృదువదంబులు నొసర్చి.”

(వసు. ఆ. 1. ప. 107.)

“నీ. చందమామకు లోనఁ గం దొసర్చినతప్పు పసిఁడికిఁ దావి కూర్చునికొఱంత;  
దొండపంటికిఁ దీపి నిండఁజేయని రట్టు, ... ..

గీ. వలపుకొనఁ జాలు నద్దిర! జలజగ్గవుఁడు, పూని యిమ్ముద్దుతలిరాకుఁబోఁడి వదన  
తను రదాంశుక లోచన స్తన కపోల, సక్తి పద యుగ్మకము సాం పెసఁగ నొసర్చి.”

(రసిక. ఆ. 2. పే. 23.)

“ఉ. ఏగతి యోగియాపము విహించెదో? యేగతిఁ బ్రాథి మించెదో?  
యేగతి వేళ గాంచెదవో? యేకత మున్న విభూజనంబు నీ  
వేగతిఁ బల్కరించెదవో? యిప్తసఖా! భవదీయనీతికా  
ర్యాగతి నేఁడు చాతముగదా! యని యంపిన నాశుణంబునక్.” (వసు. ఆ. 2. ప. 78.)

“కా. ఏచందంబున నింతిచెంత కఱలే కేవేగి దర్శించెదో?  
యేచందంబున మాటలాడి మదిలో నింపాంబఁగాఁ జేసెదో?

యాచంద్రాననహిందు నా కటువలెఁ హత్తించెదో? మేలు నీ  
నాచాప్రాణిమ నేఁడు చూతముగదా బాలేందులీలాసఖా!”

(రసిక. ఆ. 3. కే. 30.)

“చ. కటకట! మమ్ము నొక్కతృటికాలముఁ బాయనిదాన వొంటిమై  
నెటువలె వచ్చితవు! చెలి! యిచ్చటి నేఁకపుండేసెవాఁక నీ  
వెటువలె నీదితన్న తెరు వెల్లను బుప్పొడి నీపదాంబుజం  
చెటువలె నొప్పుచున్న! తరుణీ! తగుచున్న కండ్లవలమున.”

(నను. ఆ. 3. ప. 121.)

“ఉ. కొన్నునో! ముప్పురింపుకలఁ గుందును నీ త్లహించాసి యిమ్మెయి  
న్న వ్రుణచేసి యొంటిగ వసంబున కేటికి వచ్చితన్న! నె  
త్తమ్ములఁ గేరు నీమృదువపంబులు కండఁ గదన్న! మేలు మే  
లవుకచెల్ల! నీ బహుగయాళితనమ్ములు పప్పు జిత్రముల్.”

(రసిక. ఆ. 4. కే. 52.)

“నీ. పవమానమానవప్లవమానకైరవచ్యవమానరజము మై నంటఁ దివురు;

... ..” (వసు. ఆ. 3. ప. 118.)

“నీ. ఆసమానవాసనాలసమానవల్లికాప్రసవమంజరులపై ముసరి ముసరి

... ..”

(రసిక. ఆ. 5. కే. 76.)

ఇట్లే వసుచరిత్రములోని కల్పనములను గథపట్టులను ననుసరించి చెప్పినవారిలో ముఖ్యులగ్రంథములు పిల్లవసుచరిత్రము లని ప్రసిద్ధిని జేచియున్నవి. వానిలోఁ గనుపత్తి యబ్బయామాత్యుని కవి రాజమనోరంజన మను నామాంతరము గల పురూరవశ్యచరిత్రము మిగుల రసవంతముగా నున్నది. కాని వసుచరిత్రము వంటి ప్రాణిమ గలిగియుండలేదు. అదివను నూరకవి ప్రణీతి మగు కవిజవరంజనము లోని వర్ణనములును సరసముగనేయున్నవి. కాని యిందుఁ గథాభాగ మేమియుఁ గానరాదు. పురవర్ణనము, హరిశ్చంద్రవర్ణనము, చంద్రమతీవర్ణనము, విరహవర్ణనము, చంద్రాద్యుపాలంభస్తుతులు, వివాహవర్ణనము, చంద్రమతీకి బుద్ధులు గఱపుట, కేసిగృహ ర త్యుపవరతి వర్ణనములు, ననునవి మాత్రమే గలవు. మొత్తముమీఁద నిందుఁ గథాభాగము హరిశ్చంద్రుఁడు చంద్రమతీని బెండ్లాడి సుఖించుట. అబ్బయామాత్యుఁడు కవిజవరంజనమునకు వన్నెఁ జెచ్చుచుఁ గవిరాజమనోరంజనమును రచించెను. కాని యిందును వర్ణనాభాగము లన్నియు వసుచరిత్రమును జూచి చేసినవే యని స్ఫురింపకపోదు. కల్పనా విషయమున నిందుఁ గొన్నిచోట్ల వసుచరిత్రచ్చాయ లున్నను దద్దిచ్చుము లగు కల్పనావిశేషములును సనేకములున్నవి. వృష్టికవి శకుంతలాపరిణయమునుపైతము పిల్లవసుచరిత్రముతోఁ బోల్చి దగి యుండలేదు. కాని యిందు వసుచరిత్రములోని పద్యములయందు గల్పనలయు పేరు లత్యధికముగ సంగ్రహింపఁబడుటచే దీనికిఁజేరు వచ్చినదని తోచుచున్నది. వైమాఁడుగ్రంథములలోని వసుచరిత్రరీతులు కొంతవఱకుదాహరించి యీయనుస్మృతి ప్రవర్ణనమును విరమించుచున్నాను.

మొదట నొక్కొక్కరి యనుసరణములును, బిదప నేకాధికానుసరణములను నుదాహరించుచున్నాను.

“మ. జననాథోత్తముఁ డింతిఁ జూడ ననిమేషత్వంబుఁ గాఁక్షించు న  
య్యనిమేషత్వము కాంత కాంతముఖచంద్రానేవనానందవా

ననఁ బ్రాపించినఁ గోరు నప్పు డనిమేషస్వామిభావంబుఁ గ

న్దొన నెందున్ స్థపు లుత్తరోత్తరపదానూనస్పృహచంచలుల్.” (నను. ఆ. 2. ప. 64.)

“తే. ఇంతిసౌందర్యరక్షాదివృత్తచేత, నెపుడు తెగ వంతు రను వంచినపుడు గోరు  
నిమిషపరికల్పితాంతగాయము విదిర్ప, భూమిపతులందు వాంచాప్రపూర్తి గలదె!”

(కవిజనరంజనము. ఆ. 3. ప. 37.)

పయి నెండుపద్యములందును వసుచరిత్రపద్యమే మిగుల సరసముగ నున్న దని వేఱుగ వ్రాయ  
నక్కరలేదుగదా! ఇట్లే తఱచుగ సంతటను గ్రహించువది. ఈపద్యచ్ఛాయ నే కొంతవఱకు సూరకవి  
రెండవయాశ్వాసమునందలి పదునేవవ పద్యమును సైతము రచించెను.

“చ. అలికులవేణి యిట్లు వలయాంకబిసాంకురపన్నగాళికిఁ

జల మరీ చల్లగాలికిని జక్రైరఖాణపుండ్రజిఁ దోలు పూ

విలుతు హయాళికిం జిగురువిందుల నీలి గయాళికిఁ హలా

హలగుళికాభ దుర్దద ఘనాళికి నాళికి లోఁగి యాత్మలోన్.” (నను. ఆ. 3. ప. 112.)

“క. ఆకుకొండ నప్పు డాలోయ్యలి మధుకరనికరశుకపికావళికిఁ జా

బిలికిఁ జిలిబిలి వలికరు,వలికిఁ విరివిలుతు నెక్కువ హాహళికిన్.”

(కవిజనరంజనము. ఆ. 2. ప. 19.)

“నీ. నటదీశహాసవిస్ఫుటితవేధోండరేఖలఁ దోచు వరణాంబుకణిక లనఁగఁ;

దెల్లుబ్బు నిర్లపెన్దొల్లి నెల్ల పదార్థములు ముగ్ధ బొడము బుద్బుదము లనఁగఁ;

రవికి వందేహనిర్ద్రవసాధనము లై నచ్చిన ద్విజమంత్రనర్లము లనఁ;

హరిపదంబును నీశుశిరము నైన నభంబున నభోగతులు నించు నన లనఁగఁ;

తే. జరమగిరి యను మరకాఁడు జలధిసరణి, దరణి డంచిన సతఁడు తత్ఫలిలముగ్గు

విమలముక్తాఫలంబులు వెలికిఁ జొనిపె, ననఁ గ నవతారకానికాయంబు లడఁచ.”

(నను. ఆ. 4. ప. 15.)

“నీ. ధ్యాంతదంతావభోత్పరపుష్కరోద్ధాతగగనగంగాపయఃకణము లనఁగఁ;

శర్వతాండవదిదృత్వాసమాగతనిర్జీహారమాక్తికశ్రేణు లనఁగఁ;

నభ్రకళిందజాప్రాచమున నిండాఠ విరసిన తెలి గల్పవిరు లనఁగఁ;

భావినిశాచంద్రపరిణయంబున కిడు దిమ్మడ్యముల పిండిచుక్క లనఁగఁ;

గీ. గ్రిక్రిఁతీసె నొక్కమొగి నెల్ల దిమ్మలందు, క్షీరఘనసారపాటీరతారహార

హీరపారదనారదశారదాభ్ర, గౌరరుచి మీఱఁ దారకావార మపుడు.”

(కవిజనరంజనము. ఆ. 3. ప. 62.)

+ప్రతి కవి రాజమనోరంజనము. క్రింద-

“నీ. పొన్నపూపాడి వేల పొదివితె చెలి యది పొడమె బల్లివిపైఁ బొదువవలదె;

చెలువ మాటిలి వేల! కలువచా లదియుఁ గప్పఁగ రాదె మిన్నులబావికడదె;

“సీ. పోఁగూడ దీదారి పుల్లహల్లకసారకాసాగపీసారకర్దమంబు.....

లే. నాధ! యిది కష్టరంపుటవంటికోన, మహిష! యిది గోస్తనీకాయమానసరణి  
నృపమలాగ్రణి! యిది మాలినీప్రవాహ,మధిప! యిది చూడుము శకుంతలావసధము.”

(శకుంతలాపరిణయము. ఆ. 3. ప. 29.)

ఇట్లే కొన్నిచోట్ల వసుచరిత్రవద్యము లీపిల్లవసుచరిత్రములలో రెండుమూడుగ్రంథములం  
దను ననుకరింపఁబడియు నున్నవి.

“సీ. తన యశోవిశదముక్తాసాధపాలికి, నంబుదాయనము వాతాయనముగఁ;  
దన శౌర్యశిఖిఖాతతికి జాంబూనద, భూధరం బపరంజిపూదె కాఁగఁ...”

(వసు. ఆ. 1. ప. 116.)

“సీ. తన పృథుకీర్తి ముక్తాధ్రమువకు స్వర్ణధరంబు కనకదండంబు గాఁగఁ  
దన ప్రతాపసమగ్రదావాగ్నిశిఖు వోయ్య,మంబు తదగ్రధూమంబు గాఁగఁ...”

(కవిజనరంజనము. ఆ. 1. ప. 28.)

“సీ. తన కీర్తికర్పూరమువకు బ్రహ్మాండక,టాహంబు దగు కరాటంబు గాఁగఁ;  
దన భుజాకర్పూరస్తంభంబువకు ధరా,సతి ఘటస్తరకతప్రతిమ గాఁగఁ...”

(కవీరాజమనోరంజనము. ఆ. 3. పే. 34.)

“చ. తఱు లరనిక్కఁ బూఁత నెఱతావియ చిక్క నపాంగమాలికల్  
మెఱుఁగులుగ్రక్క నూరుపులమేలిమిఁ దేఱులు చొక్క హారముల్  
మఱుచలుద్రొక్క ముంగుఱులు గ్రొంజెమటం బద నెక్క వేలుపుం  
దెఱవ యొకర్లు చేదిజగతిపతికి శర సుటె వేడుకన్.”

(వసు. ఆ. 5. ప. 75.)

“చ. జిలుఁగువయంట మాల నునుఁజెమ్మల లేఁజెను రంకురింప గు  
బ్బలు సటియింపఁ దాళగతి బంగరుగాజులు మ్రోయ హారము  
లైలిగొన నూర్పు లుప్పతిల లేనడు మల్లలనాడ మెల్లనే  
యలిమలవేణి యొర్తు తిర సుటెను గెంజిగురాకు బోఁడికిన్.”

(కవిజనరంజనము. ఆ. 3. ప. 26)

“ఉ. కంకణనికృణంబు ఘలుఘల్లర మ్రోయఁ గపాలపాలిఁ దా  
టంకరుచు ల్వలుంగ నుదుటం జిలుచెన్నట గ్రస్తు హారముల్  
కుంకుమగంధపునల్లపుగుబ్బలపై సటియింప నొక్క యే  
ణంకనిభాస్య భూపతికి సుటె సుగంధపునూనె యత్తఱిన్.”

(కవీరాజమనోరంజనము. ఆ. 5. పే. 69.)

“సీ. లలనాజనాపాంగ నిలనానసవంగ, తులనాభికాభంగ దోఁప్రసంగము.” (వసు. ఆ. 1. ప. 126.)

“సీ. సరసాతిశయసార సరసానుభవధీర, తరసార యుంకారకరమదాలి;...”

(కవీరాజమనోరంజనము. ఆ. 4. పే. 51.)

“సీ. ప్రసవానవాసంగ లసమానమదభృంగ, విసర్జకశృంగారరసలవంగ; ము...”

(శకుంతలాపరిణయము. ఆ. 1. ప. 110.)

“ఉ. కొం డఁట విల్లు వేడలలకుండలిరా జఁట నారి య మ్మనం  
తుం డఁట బైటివల్లియలు దున్నినవాఁ డఁట యొండురెండు భ

ద్దం డిది నిండుపొరుషమొకో యని గెల్వవె ముజ్జగంబు లు

ద్దండత నొక్క తుంటవిలు దాలిచి యంటినఁ గందు తూపులన్.” (వసు. ఆ. 3. ప. 174.)

“ఉ. నా రఁట తేటి జోకనలి నా రఁట తే రఁట చిల్క సారభో

ద్దా రఁట విల్లు పూతనయగా రఁట చుట్టము శైత్యపుకొనదా

చా రఁట కమ్మగాడ్పుపరిచా రఁట కోయిల కేతువాలయ

ద్వా రఁట యిట్టి నీ కొడుగు వా రఁట లోకు ల దేమిచిత్రమో?”

(కవిరాజమనోరంజనము. ఆ. 3. పే. 40.)

“ఉ. తుం టఁట కార్చకంబు కరదొట్టిర తేం ట్లఁట వింటినారి చే

యంటిన వాడు తూపు లఁట యప్పులపా లఁట కేతనంబు వా

ల్లంటిపులుంగు గుట్ట మఁట కాయము లే దఁట నీకు లోకముల్

కొంపెతనంబునం గెలిచికో లిది యచ్చెరియంబు మన్నఘా.”

(శకుంతలాపరిణయము. ఆ. 2. ప. 179)

ఇటులనే యనేకస్థలములందుఁ బరస్పరానుసృతులు గలవు. వాని నెల్ల నిట సుదాహరించుటయే యావశ్యకము గాని విస్తరభీతిని విరమించితిని. ఆ ట్లయినను నిచ్చట నట్టియనుసృతిగల పద్యముల సంఖ్య లనుమాత్రము చూపుచున్నాను.

వసు చరిత్రము.		కవిజన రంజనము.		కవిరాజ మనోరంజ నము.		శకుంతలా పరిణయము.		వసు చరిత్రము.		కవిజన రంజనము.		కవిరాజ మనోరంజ నము.		శకుంతలా పరిణయము.	
ఆ.	ప.	ఆ.	ప.	ఆ.	ప.	ఆ.	ప.	ఆ.	ప.	ఆ.	ప.	ఆ.	ప.	ఆ.	ప.
2	64	2	15					1	36					1	77
4	34	2	39					1	80					1	116
5	3	3	12					1	22					1	125
3	67			5	65			2	7					1	184
1	108			4	63			2	25					2	3
2	65-67			5	61			2	32					2	14
3	149			4	51			3	67					2	47
4	39			3	42			3	116					2	184
6	60			3	40			4	7					2	189
3	116			3	35			4	15					2	191
2	47			2	24			3	116					3	70
2	32			2	15			3	46					3	113
1	34					1	29								

తే. డట్టి వాణిగురుత్వమహత్వములు, ఘనులఁ బ్రాచేతన, వ్యాస, కాళిదాస,  
పండి, భవభూతి, మాఘనత్కవి, మయూర, భారవుల, భారవుల నాత్మఁ బ్రస్తుతింతు.”

(వసుచరిత్రము. ఆ. 1. ప. 9.)

ఇచ్చట సైతము సరసభూపాలీయపద్యమును వసుచరిత్రపద్యకల్పము చమత్కరించుచునే యున్నది.

“నా. పునాగ్రంబున వాణి యున్నది నాము న్వాప్రవ్వనీ దిందిరా  
మదిరాక్షివాణి యున్న దక్షుల నుము చ్చన్నించి పీక్షింపనీ  
దవియుం గాక యనింహ! నీవివులబాహుశ్లేష మే నొంపి నో  
ర్వదు భూదేవి బహుప్రయారత నినుం ధ్రాగ్ధింప నింకేటికిక.”

(సరసభూపాలీయము. ఆ. 3. ప. 141.)

“చ. జలనిధిరాజకన్య కనుసన్న మెలంగుచునుండు వాణియుం  
‘మెలంగును మాటలోన నెలమిం జేయిస్తుం జరించు గీర్తి నీ  
లీతభుజోపగూహః నివాసము మానదు భూత్రి సద్గుణో  
జ్జ్వలనరసింహ పంత్రిబలనంతులకింతుఁ చిక్కుట బ్రమే. (సరసభూపాలీయము. ఆ. 5. ప. 187)  
ఇట్లే యీ గ్రంథమున సరస్వతీవ్యాభిచారము పుజ్జకొన్నిచోట్లను.

(ఆ. 3. ప. 40, 129.) వర్ణింపఁబడినది.

“నీ. అనుఁగుఁడమ్ములఁ బాసి కనుసన్నల మెలంగు నిందిరి దృఢముగా నెంచు ననిన  
గూర్తాసనాభ్యాసకర్తృత యై కజించు ధరిత్రఁ బాఠకగాఁ జూచు ననిన  
మధురాధరస్పందివిధివశంబుల యై భూమి నొండోకమాలు పల్కుఁ దనిన  
నాత్మపాణిస్పర్శపాయ త్రమగు కీర్తి నెనసి దిక్కులకడ నునుచు ననిన

“తే. జగతిఁ గొఱనోమునోచిఁ జలజములుల, గూరమి గణించి యతఁ డేల గారివించు  
వరుని బహువల్లభాచనోహరుని గోరు, ముదిత ముదితయై యని బాల్ మోము వాంచు.”

(వసుచరిత్రము. ఆ. 4. ప. 111.)

(ఇట్లే ఆ. 94 వ పద్యమునందు శక్తిత్రయవ్యాభిచారముగలదు.)

ఈవర్ణనములందును సరసభూపాలీయపద్యమును వసుచరిత్రపద్యకల్పమును చమత్కరించుచు నేయున్నవి. వైఖగీర్తుల ననుసరించుట రఘురాజభూషణులకు స్వభావమని యిదివలెను విశదపఱచి యేయున్నాను. అట్టి యభిప్రాయము సరసభూపాలీయరచనాకాలమునకే యీతని కున్నదని తోచుచున్నది.

“శ్లో. శృంగ్య సిదాల ప్రదుదారిభావం పృష్ఠ్య స్తుహు ర్గోమ పులోమజాయాః;  
పుణ్యేన నాలోకత నాకపాలః ప్రమోదబాహువృతసేత్రమాలః.

శ్లో. సావీక్యర శృంగ్యత తద్గుణోఘాః ప్రసహ్య చేతోహరతోర్ధ్వశంభుః;  
అగా దపర్ణాంగుళిరుద్ధకర్ణా కదా న కంఠాయనకైరవేస.

శ్లో. అలం సజ్జా ధర్మవిధా విధాతా రుణధి మానస్య మిషేణ వాణీమ;  
తత్కలం మాలింగ్య రిసస్య కృప్తాం వ వేద లాం వేదజడ సువక్రమ్.

“శ్లో. శ్రీయ స్తదాలింగసభూ ర్న భూతా న్రతక్షితః కాపి పతిన్రతాయాః ;  
ససు స్తభూతాత్మతయా న భూతా తప్సర్తు ర్నిర్వాకలుషాణునాఽపి.”

(వైషధము. సర్గ. 3. శ్లో. 29,30,31,32.)

నహాకవియగు శ్రీహర్షుడును ననాచిత్త్యశంక విడిచి స్వభావప్రకటనమున కై యిట్లు వర్ణించి యుండుటచేతనే గావలయు రామరాజభూషణుండు పైరీతి వర్ణించియున్నాఁడు. అందుఁ గొంతవఱ కా చిత్త్యపోషణమున నై యర్థాంతరహితములగు శచి, పార్వతీ, న్యభిచారరూపవర్ణనములను విడిచి యంతట ను నర్థాంతర ముండునట్లుగనే నెండుగ్రంథములందును రామరాజభూషణుండు వర్ణించినాఁడు. సు స్వతికిని భూదేవికిని శ్రీదేవికిని నిట్లు క్లేశగుర్భితములగు వ్యభిచారవర్ణనములు కవిసమయసిద్ధములే యగు టచేత సంతగా నాచిత్త్యహాని కల్గినచని తలఁపఁజూడు.

“శ్లో. కన్యై చ త్కృపటాయ కైటభరిపూరితపీఠాంబుజః

దేవి! త్వం ప్రణిపత్య కుప్యసి నచే ద్యుత్కించి దాచత్తహే,

య త్తే మందిర మంబుజన్త కి మిదం విద్యాగృహం యచ్చ తే

నీచాన్నిచతరోపసర్పణ మపా మేత త్కి మాచార్యక” మ్మని యిట్లు మురాంకవి వర్ణించియున్నాఁ డు. ఇట్లనేకవులవర్ణనములు గలవు. గ్రంథవి సరళిని నిట నుదాహరింపలేదు.

శ్రీనాథుండు పై నైషధశ్లోకముల నాంధ్రీకరింపలేదు. అచిత్త్యహానికి నెంచియిట్లు విడిచిపెట్టె నని యందమన్న శ్రీనాథుండు శృంగారనైషధమున మఱికొన్నిచోట్ల నట్టినియమమును బాటింపలేదు కాన నీవిషయమునను గారణము వ్యగ్యము.

“శ్లో. న కా నిశి స్వప్నగతం దివ్యగతం జగాఽ గోత్రస్థలితే చ కా న తమ్;

తదాత్మతాధ్యాత్మకనా రితే చ కా చకార స స్వస్య మనోభవోద్భవమ్.” (వైష. స.1. శ్లో.30)

“తే. వానిఁ గలలోఁగ గానని వాఁజముఖియు, వాని మార్పున జేర్కొని మానవతియు

వానిఁ గా నాత్మ భావించి వరునిఁ గవయ, సత్పులింపని సతియు లేదయ్యె నెవట.”

అని యిట్లు శ్రీనాథుని శృంగారనైషధమునందును బ్రతిన్రతల కందఱకును న్యభిచారము వర్ణింపఁబడి యున్నది. సరసభూపాలీయరచన కాలమునచే యిక్కవికి శ్రీహర్షహ్నానుస్మృతి యంకురింప ననుటకు మఱియొక యుదాహరణము నిచ్చుచున్నాను.

“శ్లో. లపి ద్విజిహ్వభ్యవహారిపౌరుషే ముఖానుషక్తాయతివల్లంబెల్లయా;

ఉచేయివాంసం ప్రతిమల్లతాంరయ స్తయే జితస్య ప్రసభం గరుత్తతః.” (వై. స. 1. ప. 64)

“వ. ... వల్లవల్లములు క్షవదనతావిడంబిత వక్రస్థభుజగవై సతేయంబును,

... అగు నావహాహ్యంబు నారోహంబుచేసి....” (శృం. వై. ఆ. 1. ప. 85.)

“మ. వరవల్లావిధనంబు దప్తభుజగ్రాతంబు గా సింగిణుల్

గురుపక్షద్వితియంబుగాఁగ నరసత్తోజీశ్వరాయాథ మా

తురగోత్తంసము నిందిరాహృదయనాథుందాల్చు ప్రత్యక్షబం

ధురపక్షీంద్రునిలీలఁ జూచు నహితస్తోమంబు భీమంబుగాఁ.” (సరసభూపాలీయ. ఆ. 5. ప. 201.)

సరసభూపాలీయమునందలి యిట్టి నైషధానుస్మృతులు మూర్తి రామరాజభూషణుల, యైక్యవా దమునకుఁ గొంతియాధారములే యనవచ్చును.



“చ. వరవక్త్రేందువిలాసకృష్ణవవయోనర్దావసాసంబునం  
దరుణీశైశవసింధు లింకునెడఁ దత్తత్కలలత్కంబు లో  
సరసాంతస్థితగండశైలములనం జందోయి యంతంతకుం  
బరగుం దత్క్రమశోషరేఖలనఁ గన్నట్టు న్నవీపుంజముల్.” (వరసభూపాలీయము. ఆ. 3. ప. 30)

“చ. కలికిముఖేందుకాంతి కరకాంతవయోజలదాంతవేశ  
ర్దులకుచగండశైలములు దోఁచ నలిత్రయశోషరేఖ లిం  
పలనఁగ పుద్గళిస బయ లై కటిపైకత మొప్పు బాల్యమక్ష  
బలుచది యింకువో మెఱచి నాభిగభీరజలాశయం బుక్ష.” (వసుచరిత్రము. ఆ. 2. ప. 39.)

ఇచ్చటను వరసభూపాలీయపద్యములలోను వసుచరిత్రపద్యమే విశేషకల్పనావిషయభాసుర మై దానిని జనుత్కరింప రచించిన ట్లగవచ్చుచున్నది. ఇట్టి పద్యైకకములు కవులయభిన్నతకుఁ బ్రబలాధారము లనవచ్చును.

“క. వాలిక లై శెలిదమ్ముల, పోలిక లై చందమామపులుఁగులకును దా  
మేలిక లై న నిరీక్షణ, మాలికల స్పనింపఁ జూచె నుచుతి వేడ్కల్.”  
(వరసభూపాలీయము. ఆ. 2. ప. 86)

“చ. తొలుదొలుతకొ విలోలగతిఁ దొంగలితెప్పల నాని కర్ణకుం  
డలరుచి ధాశభక్త్యములదాఁపున నల్లనఁ బొంచి మించు లై  
వెలుచడి పూర్ణచంద్రపయి వెన్నెలపుల్లులచాలు వ్రాలు నీ  
లల విభుమీఁద వ్రాలె నలలా చలాలితవృష్టిజాలముల్.” (నసు. ఆ. 3. ప. 49)

ఇచ్చట వరసభూపాలీయపద్యములోని “చందమామపులుఁగులకును దామేలికలైన” యనునది వసుచరిత్రమున నెంతసాగనుగఁ జనుత్కరింపఁబడినో చదువరులే గ్రహింశురుగాక; శ్రీవీరేశలింగము పంతులుగారు గ నుఱుతుయుత్తలను వ్రాసి యనుబంధములో నిట్లే రెండుగ్రంథములందలి వేటొకచోటఁగల పద్యైకకముదాహరింపఁబడినది. (ఆమోహము ... .. (వరసభూపాలీయము. ఆ-2. ప-135. రామత్వవరు ... (వసుచరిత్రము ఆ. 1. ప. 78) ఇట్టి యభిప్రాయైకకపద్యైకకములును నుత్తరోత్తరచాతుర్యమును విమర్శించినచోఁ గవు లభిన్నులనియు, వసుచరిత్రమే ద్వితీయగ్రంథమనియుఁ దోఁపక పోదు.

ఒకపక్షమునఁ బిల్లలచుట్టిపినవీరభద్రుని శకుంతలాపరిణయములో నున్న

“క. వాలిక లై విరిదమ్ముల, యేలిక లై భావభవుని యెలమాపులకుం  
బోలిక లై యుత్కలికల, మాలిక లై యబల దాఁక నొగి నృపుచాపుల్.” (ఆ-2.)

అనుపద్యము ననుసరించి వరసభూపాలీయమున (వాలికలై. .... (ఆ-2. ప. 86.) అనునది విరచింపఁబడినట్లును, శ్రీనాథపినవీరభద్రులరీతులను బెద్దనాదు లనుసరించినట్లును, విభిన్నులైన బట్టు మూర్తి రామరాజభూషణు లిట్లు పరస్పరానుసృతిగ రచించియుండు రచన జనదాయని యందమున్నది సరికాదు. పూర్వోదాహృతములగు గ్రంథములలోని యనుసృతులు వరసభూపాలీయవసుచరిత్రముల యనుసృతులనంటివి కావు. పద్యములనడకలరీతులును, గల్పనారీతులును, గథాసంవిధానమార్గములును, వానిలో ననుసరింపఁబడినవి కాని యిట్లభిప్రాయైకకపద్యైకకములు వేర్వేరుకవులు గ్రహించియుండలేదు. మఱియుఁ దమకుఁ బూర్వులయి తమగౌరవమునకుఁ బాత్రులయి సుప్రసిద్ధులయి యుండువారిగ్రంథముల ననుసరించుట సహజముగాని సమకాలికుఁడు విశేషించి జ్ఞాతియు మఱి

యః చనకంఠై న ప్రాశుండు నగువాని గ్రంథమునుండి పద్యచార్యము నభిప్రాయవార్యమును రామ రాజభూషణునినంటి మహాకవి చేయఁగోరునా ?

“గీ. ఆననుసాహిత్యరసమును వసువుపాలు, చేసి తత్ప్రకారార్థంబు వాసి నరస

రాజ నుద్గతి భజియించి రామరాజు, శివపదముఁ జేరెఁ బేరును భువిని విడిచి.”

యనుచాటువునలన వసుచరిత్రరచనకుఁ బరమున నరసభూషాఢీయము రచింపఁబడిన ట్లగపడునని కొందఱుండురు. కాని యీనిరాకరమును చాటువు నమ్మఁదగినది కాదు. నమ్మినను దీని కర్థమే లేదు. మఱియు నిదివసుచరిత్రముచేసికొనవలసిన దనపోషణమునకు నరసరాజునే భజించెనని స్ఫురింపఁజేయునుగాని నరస భూషాఢీయము ద్వితీయగ్రంథమని నూచింపఁజాలగు. ఇంతియకాక సార్వభౌములగు రామరాజ తిరుమలదేవరాయలు తన గ్రంథారాదు లిచ్చి విశేషముగ సన్మానించుట కవి చెప్పకొనియుండుటచే నిది విశ్వ ససీయముగ నుండలేదు.

—|| జ గుఱుతుయు క్తివిమర్శనము. ||—

అనేకులు పూర్వగ్రంథకర్తలు వీ రభిన్నులని వ్రాసియున్నారా ?

ఈవిషయమున నాంధ్రకవులచరిత్రములో రామరాజభూషణునిచరిత్రముననుబంధమునందు 2, 4, 5 వ విషయములను శ్రీవీరేశలింగముపంతులవారు ప్రబుముగ వ్రాసియున్నసంగతు లిదివఱకు నుదాహరించియున్నందున నిట వేఱుగ వ్రాయలేదు. రామరాజభూషణునకు సమీపకాలమువారలు సోమనాథకవి మండలక్షీరసింహాచార్యుల వ్రాతలను, లక్షణదీపికాగ్రంథములోని నిదర్శనములు శ్రీ వీరేశలింగముపంతులవారు దాహరించియుండఁగా బయినానికే బ్రతిపత్తులు సమాధానము వ్రాయ లేదు. కాని మఱియొక్కరో యీయభేదమును వ్రాసినవారు చరిత్రవిషయములలోఁ దప్పలు వ్రాసిరి గనుక నిట్టివి నష్టరాపని శ్రీపూండ్ల రామకృష్ణయ్యపంతులుగారు వ్రాసినారు. “పైవిధముగ వ్యాఖ్యానములలో వ్రాసినవారిని మేమిఱుంగము గాని వారినలనే వ్రాసి ప్రకటించిన యొక్కరిద్దఱివ్రాతలస్వరసమును జూడుఁ జూచి వ్రాసి యెవమండ్రము వేంకటరామయ్యగారి వ్రాతలను రామకృష్ణయ్యపంతులవారు విమర్శించిరి.

మఱియు నప్పకవి “ఓలంబాలక” యను వసుచరిత్రములోని పద్యమునందలి యతివిషయమున స్వగ్రంథమునఁ జర్చించునపుడు “లోలంబాలక” యను పదము రామరాజభూషణకవిహృదయ” మని వ్రాసియున్నాఁడు గాని బట్టుమూర్తికవిహృదయమని వ్రాసియుండడయ్యె ననుకారణము నుదాహరించి నసుచరిత్రము మూర్తికవి విరచితము గాదని శ్రీపూండ్ల రామకృష్ణయ్యపంతులుగారు వ్రాసియున్నారు. మూర్తికవియే రామరాజభూషణుండై యున్నప్పు డొకపే రప్పకవి గ్రహించినంతమాత్రమున ఇంకెవరే రాతనిదికాదని యెట్లు స్థిరపడును ? ఇట్టి బలహీనములగు యుక్తులు గ్రంథోదాహరణములతో వ్రాసి శ్రీవీరేశలింగముపంతులవారి యుక్తులను ఖండింపఁజాలవుగదా ! ఇఁక సీవిషయమున గురజాడ శ్రీరామమూర్తిపంతులుగారు రమియు సమాధానమునే చెప్పలేదు. ఒక్కచోట నిట్టివ్రాతలు గతానుగతికము లని మాత్రము వ్రాసియున్నారు.

—|| చ. ఛ. గుఱుతుయుక్తుల విమర్శనము. ||—

రామరాజభూషణునకు శుభవిరుదముగలదా ?

రామరాజభూషణుఁ డనునది విరుదమా ?

సరసభూపాలీయమున “శుభమూర్తినామధేయ” నని కవి తన్నుఁగుఱించి చెప్పకొనియుండి హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానమున “రామవిభుదత్తశుభచిహ్నవిభవయుతుఁడ” నని చెప్పకొనుటచే రామ రాజభూషణునకు ‘శుభ’ యనుబిరుదము గలదని వీరేశలింగముపంతులవారు వ్రాసియున్నారు. ఈవాదము నలన హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానసరసభూపాలీయము లేక ర్థకము లనుట స్థిరపడునుగాని రామరాజ శుభచిహ్నము నిచ్చెనని వాదించుటచే రామరాజభూషణుఁ డనునది రామరాజపత్నియగు బిరుదనామమునుట కనువుపడదు కావుననే “రామవిభుదత్తశుభచిహ్నవిభవయుతుఁడ” ననుదానిచే నిక్కవికి రామరాజు “రామరాజభూషణుఁ” డను బిరుదము నిచ్చెననువాదము స్వరసోక్తిగా గ్రహింపక కేచిత్తముగా వీరేశలింగముపంతులవారు దాహరించిరి. కాననే రామరాజభూషణుఁ డనగా రామరాజున కలంకారమునంటివాఁడని విశేషణముగా వీరర్థముచేసిరి. అట్లయినచో నాశ్వాసాంతగద్యములందు “సాహిత్య రసహాషణ రామరాజభూషణ” యను వాక్యాంతమునకు విశేషణనామములేయైనఁ గృతికర్త యెవ్వరో యెట్లు తెలియునని శ్రీపూండ్లరామకృష్ణయ్యపంతులుగా రాక్షేపించిరి. ఆశ్వాసాంతగద్యములందైన కవి నామమును బేర్కొనకుండుట యప్రసిద్ధముగాన నీయాక్షేపణము సరిగనేయున్నది. మఱియు “రామపుష్పభూషణాఖ్యసుకవి” ననుచో నాఖ్యశబ్దము వీరేశలింగముపంతులవారి వాఁడునకు బాధకమని యు, నీ “శుభ” యనుబిరుదము నొసంగిన రామరాజునకుగాని, స్వీకరించిన రామరాజభూషణునకుఁ గాని పౌరుషాతియమైనను విద్యాతిశయమైనను, నేమైనఁ గన్నడుచున్నదా గనుఁ”డనియు నిట్లు వీ రాక్షేపించిరి. ఈయాక్షేపణములును సముక్తిముగనే యున్నవి. కాన వీరేశలింగముపంతులవారు స్వరసముగా వ్రాసినవాడమే సముక్తిముగ నున్నట్లగుపడుచున్నది. “రామవిభుదత్తశుభచిహ్నవిభవయుతుఁడ” నను దానిచే రామరాజునిక రామరాజభూషణుఁ డనుబిరుదము నిచ్చెనని గ్రహించుట యుచితము కావుననే రామభూషణకవియనియు, రామపుష్పభూషణుఁడనియు, రామరాజభూషణుఁడనియు నిట్లు గ్రంథములం దుపయోగింపబడెను.

కాని పూండ్లరామకృష్ణయ్యపంతులవారివాదమునుపైత మంగీకరింపలేదు. రామరాజభూషణుఁ డనునది “రామరాజయొక్క యాస్థానమునం దుండుటచేత విచ్చిరబిరుదాంకము” అని వాక్రచ్చు నెడ బట్టుమూర్తితండ్రిపే రనునట్టి “వేంకటరాయభూషణ” శబ్దమునకును నీట్లే యర్థముచెప్పి సమర్థింపవచ్చును గదా! ఇంతదనుక వేంకటరాయభూషణుఁ డొకయనామపదముగాఁ గనుపడుచున్నాఁడు గాని యేసంస్థానమునైన విద్యాతిశయమీచే బ్రఖ్యాతినొందినట్లు గానము. గాన రామరాజభూషణుఁ డనునపుడు వేంకటరాయభూషణుఁడనునపుడును, నిందలి “భూషణ” శబ్దములు వారివంశములోనివారు సామాన్యముగ వాడుకొను నామములని తలఁపవలయు” నని వ్రాసియున్నారు. ఇట్లే రామరాజభూషణుఁ డనుదానిలోని రాజశబ్దమును బ్రజాసలకు సహజముగ నుండఁదగినరాజశబ్దముగ సమర్థించిరి. “రామవిభుదత్తశుభచిహ్నవిభవయుతుఁడ” ననుచో రామరాజుచే నీయఁబడిన మంగళకరములైన యాందోళికాదిచిహ్నములు గలవాఁడని యర్థము చెప్పిరి. కాని “రామవిభుదత్త” యనుదానికి రామరాజభూషణునిబిరుదమే యియ్యఁబడినట్లర్థముచేయుటసరసముగానుండునట్లగుపడుచున్నది. భూషణశబ్దము వీరికి వంశనామమైయున్నట్లగుపడదు. సరసభూపాలీయమున,

“గీ. ...ప్రబంధాంకసింగ, రాజసుత తివ్వరాజపుత్ర ప్రసిద్ధ, సరసవేంకటరాయభూషణుగుపుత్ర.”

నని చెప్పఁబడినది. ఇందు వివాదస్థితవేంకటరాయ భూషణునకే భూషణునిబిరుద మున్నదిగాని తక్కినవారికి లేదు. వీద్యమునందేగాక యాశ్వాసాంతగద్యమునందును “ప్రబంధాంక వేంకటరాయభూషణుగుపుత్ర తివ్వరాజపూత్ర” యని యున్నదిగాని తివ్వరాజునకు భూషణపదము చేర్పఁబడలేదు. ఇట్లే హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానమునందును,

“గీ. శ్రీకరమహాప్రబంధాంకసింగరాజ, తివ్వరాజప్రియతమాజనీరమార, పాత్తజాడ.....”  
 వని చెప్పబడినదిగాని యెవ్వరికైన భూషణపదము చేర్పబడలేదు. కాన భూషణపదము వీరికి వంశాను  
 గతమనుటయు క్రియు క్తముగాలేదు. వేంకటరాయభూషణుడనామకుడనుటకుఁ బ్రబలాధారములేవియు  
 లేవుగదా! కాబట్టి వేంకటరాయలయాస్థానమున రామరాజభూషణుని తండ్రియగు నూరపరా గాండు  
 టచేత నాతనికి వేంకటరాయభూషణబిరుదము వచ్చియుండును. నరసభూపాలీయమున గద్యమునందును  
 బద్యమునందును “వేంకటరాయభూషణ” యనియే వ్రాయబడినది గాని పూండ్ల రామకృష్ణయ్యపం  
 తులుగారు చెప్పినట్లు బ్రాజుల కుండునీతి “వేంకటరాజభూషణ” యని లేనందున నీపేరు వేంకట  
 రాయలయాస్థానమునం దుండుటచే లభించిన బిరుదమే యనియు భూషణపదము వీరికి వంశానుగతము  
 కాదనియుఁ జెప్పట సమంజసముగానున్నది.

— యు. గుఱుతు యుక్తివిమర్శనము. —

రామరాజభూషణుడు దత్తుడగునా?

అశ్వాసాంతగద్యములందును, గవి తన్నుఁగూర్చి చెప్పకొనిన పద్యములందును స్వనామపితృనా  
 మములు నరసభూపాలీయమున నొకరీతిగను, వసుచరిత్రహరిశ్చంద్రసలాపాఖ్యానముల నొకరీతిగను  
 నుండుటచే నట్టివిరోధమును సరిపుచ్చుకొనుటకయి రామరాజభూషణుడు నూరపరాజున కారసుడనియు  
 వేంకటరాయభూషణునకు దత్తుడనియుఁ బాలకపితయగు వేంకటరాయభూషణుడు రామరాజభూ  
 షణునకు కారదామూర్తియని నామాంతర ముంచుకొని ననియు శ్రీవీరేశలింగముపంతులవారు సమర్థించి  
 యున్నారు. ఇట్టికల్పనకు హరిశ్చంద్రసలాపాఖ్యానములోని “నూరపాత్తజాడ” ననుదానిని, నరసభూ  
 పాలీయములోని “వేంకటరాయభూషణువుత్త” ననుదానిని, నాధారముగ గ్రహించిరి. మఱియుఁ  
 “దాగడించిన వసుచరిత్రమున” ననుచాలువుచే నీద త్రతను స్థిరపఱచిరి గాని యీవిషయమును శ్రీపూం  
 డ్రరామకృష్ణయ్యపంతులుగా రంగీకరింపక కొన్ని ప్రబలములగు నాక్షేపణములు చేసియున్నారు.—  
 “అత్తజాడనఁగాఁ దనవలనఁబుట్టినవాడనిగాని లేక తా నే పుత్రరూపముగ జన్మించినవాడనియుఁ,  
 బుత్తుడనఁగా బుం యను నరకమువలన సంరక్షించువాడనియు నిటుల శబ్దవ్యుత్పత్తు లుండఁగా  
 నాత్మజశబ్దముమాత్ర మారసునియందు నిర్ణయించి వ్రాయుటకు రావుబహద్దరుగారి కేమియాధారము  
 లున్నవో వాని నివ్వనుటకు సంతసించుచున్నారము. .... “అత్తా వై పుత్రనామాసి” యనుశ్రుతి  
 యాత్మజాడేపుత్తుడని నిర్ణయించుటంబట్టి..... సుపుత్రశబ్దము. దత్తునియం దన్వయించుట యనర్థక  
 ము. మఱియుఁ బున్నామ మనునరకమునుండి రక్షించువాడు దత్తుడేయయి కన్నవాడు కాకపో  
 యినయెడలఁ గొడుకులఁ గనియున్నవారు నరకసంరక్షణమునకు నీక దత్తుకేసికొనినఁగాని పునర్గతి  
 లేదు కాబోలు” ననియు,

“గీ. తాగడించిన వసుచరిత్రమునఁ గన్న, తండ్రి నూరన వెలయించి తలఁపఁ దయ్యె

నన్ను మనకారదామూర్తి నాఫలంబె, దత్తుడ డగువానిఁ జేపట్టఁ దరమె నాకు.”

అను నీపద్యములోనివిషయముల నాలోచింపఁగాఁ గన్నతండ్రియగు నూరనను వసుచరిత్రమునం దెవ  
 టను రామభూషణుని యదహరించియుండనందునఁ గాలకలండ్రియగు వేంకటరాయభూషణుని  
 యార్తద్యనులన్నియు మిథ్యాధ్యనులని గ్రంథమునుబట్టి తీర్మానించవలసినది” యనియు ని ట్లాక్షేపించి  
 యీచాటువు నవ్వఁదగినది కాదని వ్రాసియున్నారు. ఈవిషయమున శ్రీపూండ్ల రామకృష్ణయ్యపంతులు  
 గారు వ్రాసినయాక్షేపణములలోఁ బైనుదాహరించినవి సయుక్తికముగనున్నవి. కాన నీదత్తరసకల్పనము  
 సరిగాదని విశదమగుచున్నది. కాబట్టి రామరాజభూషణునిరుదమవిషయమున నాచే వ్రాయబడినట్లు

వేంకటరాయభూషణనామము సూరపరాజునకు బిరుదనామముగ గ్రహించినయెడల నిట్టి దుర్బలకల్పన మున కవిసరముండదు. ఇచ్చట శ్రీపూండ్లరామకృష్ణయ్యపంతులుగారు వసుచరిత్రహరిశ్చంద్రనలో పాఖ్యానములనుబట్టియు సరసభూపాలీయమునుబట్టియు సంగ్రహించివ్రాసిన బట్టుమూర్తి రామరాజ భూషణుల వంశవృక్షము వ్రాయుచున్నాను.

ప్రబంధాంకసింగరాజు.

ప్రబంధాంకతిమ్మరాజు.

ప్రబంధాంక వేంకటరాయభూషణుఁడు.

ప్రబంధాంక సూరపరాజు.

ప్రబంధాంక బట్టుమూర్తి  
ఇతఁడు సరసభూపాలీయమును  
రచించినకవి.

ప్రబంధాంక రామరాజభూషణుఁడు  
ఇతఁడు వసుచరిత్రమును,  
హరిశ్చంద్ర నలోపాఖ్యానమును  
రచించినకవి.

ఇందుఁ దిమ్మరాజున కిద్దఱువుత్తులనుటకు బనులుగాఁ దిమ్మరాజు కుమారుఁడు సూరపరాజునియు నాతనికి వేంకటరాయభూషణుఁ డనునది బిరుదనామనియుఁ దత్పుత్రుఁడు మూర్తియనియు నాతనికి రామరాజభూషణుఁడనునది బిరుదనామమనియుఁ బయిని వ్రాసినకారణములచే నంగీకరించిన నిర్వాహకముగ నుండును. మొదట సామాన్యముగ బ్రాజగు బట్టుమూర్తి సరసభూపాలీయమును రచించిన పిదప ననన్యసామాన్యమగు రామరాజభూషణుఁడను బిరుదము నందియుండుటచేఁ దదభిరుచి ననంతరగ్రంథములం దట్టిబిరుదమునే వ్రాసికొనియుండును. కాఁబట్టి తద్గ్రంథత్రయమునఁగల గద్యపద్యములు విభిన్నరీతుల నున్నవని శంకింపఁ బనిలేదు. మఱియు హరిశ్చంద్ర నలోపాఖ్యానమునందలి సీసమునఁ దండ్రిపేరు సూరపరాజుని చెప్పటకును జోటు చాలనందున సూరపుఁడని చెప్పినాఁడు. కావున నందు నామాంతరమును జెప్పకొనకుంటు శంకాస్పదము కానేరదు. రామరాజభూషణుఁ డక్కాలమున మహాప్రసిద్ధుఁ డయి యుండుటచే నాతనికిఁ దననామధేయమునకే యిట్టిసంశయావస్థ దటస్థించునని స్ఫురింపకపోవచ్చును. అట్లే స్ఫురించినచో మూఁడుగ్రంథములందును మఱియొక్కొక్కపద్యమును జేర్చి స్పష్టముగాఁ జెప్పనా? మఱిరజిప్తరు (Register) చేయించునా?

— ఖ. గుఱుతుయు కీవిమర్శనము. —

బట్టుమూర్తియే రామరాజభూషణుఁడను జనశ్రుతి నప్పదగినదా?

ఈవిషయమునఁ బూండ్ల రామకృష్ణయ్యపంతులుగా రిట్లాతేపించియున్నారు. “విషయమును సంపూర్ణముగా లోకము విచారింపక పోవుటయే యీజనశ్రుతి వ్యాప్తియగుటకుఁ గారణము. కారణము న్నును లేకపోయినను రావుపహద్దరుగారు యిక్కవిపట్ల మాత్రము జనశ్రుతిని శాసనసమానముగా నెంచి నన్నయ తిక్కనాదుల చారిత్రములలో జనశ్రుతిం బరిపాటింపకుండుటకుఁ గారణమేమిచెప్పెదరో తెలియకున్నది. ఇఁక బట్టుమూర్తి రామరాజభూషణుల’లోక్కరేయని పండితపామరులెల్ల నీయంశమునఁ బొరఁబడుటకుఁ గారణ మేమియన నీయరువురు నేకకాలీనులగుటవలన; హనుమదుపాసకులగుటంబట్టి పెదతండ్రిపినతండ్రిబిడ్డలగుటచేఁ బట్టువంశజ లగుకలమున కవిరయం దించుమించుగ సమలగుటంజేసి

లోకమున కియ్యిరువురి గ్రంథము లొకపరి సంప్రాప్తములయి కవులభేదములు సంపూర్ణముగఁ దెలియక, బట్టుమూర్తియను నామాంతరముగలిగి రామరాజభూషణకవి నసుచరిత్రమును రచించినాఁడను పుక్కిటి పురాణమును నిఘంటువులయందును బత్తికలయందును, బండితులు ధారాశముగ వ్రాయుటంబట్టి” యని యిట్లుభేదతాభ్రమకు గారణముల నుడివిరి. కాని యివి యొక్కవాదమునే బలపఱచుచున్నవి. ఉభయుల కవిత యొక్కరీతినే యున్నదను మొదలగునవి యభేదవాదమునకే సాధకములుగదా. ఇక పీరు విభేదవాదమునకు మూలాధారముగాఁ జూపుచున్నది యాశ్వాసాంతగద్యల విభిన్నప్రవృత్తియే. ఇది చదువరులు గ్రహింపరానియంతటి మాఱుమూల విషయము కాదే! ఆశ్వాసాంతగద్యమును జదువనట్టియు నది యర్థముచేసికొన లేనట్టియు జడువరు లుందురా? పోనిండు. తక్కినభాగము రెట్లైనను స్పష్టముగాఁ దెలియు కవిపేరు గ్రహింపలేకుందురా? అరయనరయ నీగద్యల విభిన్నప్రవృత్తి కవుల విభేదప్రతీతినే పుట్టింప నలసియున్నది. అట్లయినను రామరాజభూషణుఁడు సుప్రసిద్ధుఁడగుటచే నట్లు కాక పోయెనని గ్రహింపనలసియున్నది. ఇక సన్నియతిక్కనాదుల చారిత్రములందుఁ గొన్ని జనశ్రుతులు ప్రబలములగు కారణాంతరములచే నవ్వఁబడకుండుట యిచ్చట జనశ్రుతి నమ్ముటకు సాధకమగునా? లోక ప్రసిద్ధములగు జనశ్రుతుల నిరాకరించుట కిట్టి బలహీనములగు యుక్తులు సాధకములగునా? మఱియు శ్రీవీరేశలింగముపంతులుగా రుదాహరించిన రీతిని రామరాజభూషణునకు సమకాలికుల గ్రంథములందును నిటీవలివారి గ్రంథములందును బట్టుమూర్తి వసుచరిత్రమును రచించినట్లు వ్రాయఁబడియుండుట కేమిసమాధానము.

ఈజనశ్రుతియేగాక వేఱువేఱుసందర్భములలో వాఁడబడుచున్న మఱికొన్ని జనశ్రుతులునైత మీవిషయమును సూచించుచున్నవి. ఏడ్పుపద్యములవిషయమునఁ దెన్నాలిరామకృష్ణకవి పలికినట్లు ప్రసిద్ధమైయున్న “యల్లసానిపెద్దన యటునిటు నేడ్చెను. ముక్కుతివ్వున, ముద్దుముద్దుగా నేడ్చెను. బట్టుమూర్తి బావురనియేడ్చె” ననునైతిహ్యమునైతిము బట్టుమూర్తియే వసుచరిత్రమును రచించినట్లు వెల్లడిసేయుచున్నది, నసుచరిత్రములోని “యాజాబిల్లి” యనుపద్యమునకేగదా! రామకృష్ణకవి యిట్టి యభిప్రాయ మిచ్చెను.

“సీ. పోహదీర్ఘసమాసపదములఁ గూర్చి శ్రీనాథుండు కూలార్చ నైషధంబు;  
దానితెల్లన నల్లసానిపెద్దన చెప్పె మది వదిదప్పి యాముక్తమాల్యద;  
దూహించి తెలియరాకుండ మారవరాజు భ్రమఁ గౌశాపూర్ణోదయము రచించె;  
నతిశ్లేష శబ్దవాగాడంబరం బొప్పుఁ బసఁగుటించెను మూర్తి వసుచరిత్ర...” యను తెనాలి రామకృష్ణుని చాటుపద్యము నైతిము వైవిధ్యమునే దెప్పచున్నది.

మఱియు నల్లసానిపెద్దనకుమారుఁడు విద్యాభ్యాసమున రుచిలేక తిరుగుచుండఁగాఁ జూచి పెద్దనార్యుఁడు శిక్షించెననియు నందుపయిని విరుషియగు పెద్దనార్యునిభార్య “మీశిష్యుఁడగు బట్టువానిపాటి శ్లేషముక్కులు చెప్పకొనుకొని గలగలపోదు ఏల? యంతకెనుముగా శిక్షించెద” రనిపల్కెనని యొకయైతిహ్యముకలదు. శ్లేషకవనమున రామరాజభూషణుఁడ దివిజిత నీపుణుండై యుండెననియు నితఁడే బట్టుమూర్తియనియు నీయైతిహ్యము సూచించుచున్నది. “సుప్రత్యయాభావస్య అల్లసానిపెద్దనార్యశిష్యుణ బట్టుమూర్తిమహాకవినా విరిచితే వసుచరిత్రే” యను పూర్వోదాహృతమును మండలత్తీనరసింహాచార్యులుగారి యాంధ్రకాముదీనూత్తి పై యైతిహ్యమును గొంతెఱుకు బలపఱచుచున్నది. ఇట్టివి మఱికొన్ని జనశ్రుతులకలవు గాని గ్రంథవిస్తరభీచే నిట నుదాహరింపలేదు.

## నాల్గవ భాగము.

రామరాజభూషణుడు నరసభూపాలీయమునఁ దెనుఁగున లక్షణములు రచించి వానికెలక్ష్యము గ వసుచరిత్రమును రచించెనను జనశ్రుతియుఁ గలదు. అయ్యది కొంతవఱ కిచ్చట విశదపఱుపఁ బడు చున్నది.

“తే. ఇంకఁ గావ్యస్వరూపంబు లేర్పరింతు, విగతదోషములును గుణాన్వితము లధిక  
లసదలంకారభావోపలక్షితములు, నైన శబ్దార్థములు కావ్యమునఁ జేలంగు.

కం. తనువగు శబ్దార్థంబులు, ధ్వని జీవ మలంక్రియావితానము సామ్యుల్  
తనరుగుణంబులు గుణములు, ఘనవృత్తులు వృత్తులౌర కావ్యేందెరికన్.”

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 2. ప. 52, 53.)

“తే. వ్యంగ్యము ప్రధాన మైనను నప్రధాన, మైన నసుఫట మైన గావ్యము శ్రీసంఖ్య  
నమరు ను త్తమవాగ్ధ్యమాధమత ధ్వనిగు, ణీకృతవ్యంగ్యమును జిత్ర మై కడంగి.”

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 2 ప. 91.)

“తే. ఇంకఁ గావ్యప్రభేదంబు లేర్పరింతు, వరుస నప్తాదశవిశిష్టవర్ణ సములు  
గలుగవలయు మహాకావ్యలికమునకు, నెలమిఁ దన్నామధేయంబు లెట్టివనిన.

కం. పుర సింధు నగర్త్విన శశి, సరసీ వన మధు రతిప్రసంగ విరహముల్  
పరిణయ తనయోదయ నయ, విరచన యా త్రాజి దౌత్య విభువర్ణనముల్.

తే. ఇందు నొకకొన్నికడ మైన నెంచిచూడ, నదియు నని మహాకావ్య నునఁగఁ బరగు...”

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 2. ప. 165, 166, 167.)

పై నుదాహరించిన మహాకావ్యలక్షణములు కేవలచరిత్రము లక్ష్యమునుట సర్వసమ్మతమేగదా? ఇందలి ధ్వనిప్రధానతయు వ్యంగ్యప్రాచుర్యమును ముందు వివరింపఁబడును. నగరాదివర్ణనము లిదివఱకుఁ జూపఁబడియున్నవి.

వసురాజునం దుత్తమనాయకలక్షణములు గిరికయం దుత్తమనాయకాలక్షణములును జూపఁబడి నవి. శుక్తిమతీకౌలాహలవర్ణనములు వసురాజును జూచునప్పటి పురస్త్రీలవర్ణనములు నితరములగు మతీకౌ న్నినాయకాలక్షణములకు లక్ష్యయుతములయియున్నవి. ఇక్కావ్యము శృంగారరసప్రధాన మైన దగు టచేత నిం దోజఃప్రభృతిగుణంబులు నారభిటీవృత్తియు, గొడీరితీయు నంతగా నగపడవు. ఇంక మాధుర్య ప్రసాదాదిగుణములకును, నైక్యాదివృత్తులకును, వైదర్భీప్రభృతిరీతులకును, నిది యాలవాలమై యున్న దనవచ్చును.

“తే. కైశి చెలంగు శృంగారకరుణలందు, నారభి రౌద్రభీభత్సహరిణియగు

నలరు భారతి హాస్యశాంతాద్భుతముల, నమరు సాత్వతి వీరభయానకముల.” నని నరసభూపాలీ యమునఁ జెప్పఁబడియున్నది.

“ శ్లో. చిత్తద్రవీభావమయో హ్లాదో మాధుర్య ముచ్యతే,  
సంభోగే కరుణే విప్రలంభే శాంతేఽధికం క్రమాత్.

శ్లో. ఓజ శ్చిత్తస్య విస్తారరూపం దీప్తత్య ముచ్యతే,  
వీరభీభత్సరాద్రేషు క్రమే కాధిక్య మస్య తు.”

అని సాహిత్యచర్పణమున నున్నది. (606, 607, 609.)

వృత్తులలోఁ గైకొక్కారభటులును, రీతులలో వైదర్భిగాడులును, గుణములలో మాధుర్యాజః ప్రసాదములును, ముఖ్యములై యున్నవి. ఇందును మాధుర్యకై శిశివైదర్భులకును, నోజ ఆరభటిగాడులకును బరస్పరభేద మంతగా లక్ష్యవిషయమున నగపడదు.

ఈ క్రింద వ్రాయఁబడు సంఖ్యలుగల వనుచరిత్రములోని పద్యము లద్వైతవాని కుదాహరణములని యెఱుంగునది.

వృత్తు లు.	రీ తు లు.
క శిశి. ఆ. 3. ప. 49.	వైదర్భి. ఆ. 3. ప. 40.
సాత్వతి. ఆ. 2. ప. 153.	పాంచాలి. ఆ. 2. ప. 151.
భావతి. ఆ. 2. ప. 152.	గౌడి. ఆ. 2. ప. 102.
ఆరభటి. ఆ. 2. ప. 102.	రీతిలక్షణములు సరసభూపాలీయమునఁ (ఆ. 2. ప. 79.) జెప్పఁబడియున్నవి.
వృత్తులనుగుఱించి సరసభూపాలీయమునఁ (ఆ. 2 - 1. ప. 72) జెప్పఁబడియున్నది.	
గుణ ము లు.	పా క ము లు.
మాధుర్యము. ఆ. 2. ప. 128.	ద్రాక్షపాకము. ఆ. 3. ప. 79.
శ్లేషము. ఆ. 1. ప. 140.	నారికేళపాకము. ఆ. 3. ప. 67.
ప్రసాదము. ఆ. 4. ప. 67.	శయ్య. ఆ. 4. ప. 36.
సౌకుమార్యము. ఆ. 3. ప. 159.	సరసభూపాలీయమునఁ బాకమునుగుఱించి (ఆ. 2. ప. 67.) శయ్యనుగుఱించి (ఆ. 2. ప. 68.) యును జెప్పఁబడియున్నది.
సమత. ఆ. 2. ప. 63.	
అర్థవ్యక్తి. ఆ. 2. ప. 64.	
ఔదార్యము. ఆ. 2. ప. 156.	
ఓజము. ఆ. 2. ప. 150.	
కాంతి. ఆ. 3. ప. 83.	
సమాధి. ఆ. 2. ప. 26.	
గుణములనుగుఱించి సరసభూపాలీయమునఁ (ఆ. 4. ప. 56.) జెప్పఁబడియున్నది.	

ఈ ప్రబంధము శృంగారరసప్రధానము కాఁబట్టి “ఆద్యః కరుణాభీభత్సరాద్రవీరభయానకైః,  
... ఇ త్యాఖ్యాతా విరోధితా.” యను (3. పరి. 242.)

విశ్వనాథనాక్తిచొప్పున నిందుఁ గరుణాదిరసము లంతగా వర్ణింపఁబడలేదు. అట్లయినను శుక్తిమతిని గోలాహలుఁ డాపఁగా నయ్యాపగ పొంగుటచే జనులు తల్లడిలి వసురాజులో మొఱపెట్ట నాతఁ డాగిరి నెగమోట నను సందర్భమునందును మఱికొన్నిచోట్లను, గరుణాదిరసము లరుదుగ వర్ణింపఁబడినవి.



వసుచరిత్రమునందు:—

కరూరసము. ఆ. 2. ప. 141, 142, 143; ఆ. 1. ప. 123.

భయానకరసము. ఆ. 2. ప. 155.

రౌద్రరసము. ఆ. 2. ప. 150.

వీరరసము. ఆ. 2. ప. 151, 152, 153, 156; ఆ. 2. ప. 102.

భీభత్సరసము. ఆ. 2. ప. 153, 155. (దీనిలోఁ గబంధముయొక్కయు, గోలాహలుని విశిష్ట పక్షతాదులయొక్కయు, వర్ణనము భీభత్సరసాత్మకమని గ్రహించునది.)

“రసా శృంగార భీభత్స.....వైరిశౌ మిథ.” యనుచోష్వర శృంగారభీభత్సరసములు, కేవలము పరస్పరవిరుద్ధము లగుటచే నతిమాత్సర్యముగ నిందు భీభత్సము చూపఁబడెనని యెఱుంగునది.

హాస్యరసము. ఆ. 2. ప. 3, 4; ఆ. 3. ప. 65, 66; ఆ. 5. ప. 122.

అద్భుతరసము. ఆ. 4. ప. 96; ఆ. 3. ప. 45, 46; ఆ. 2. ప. 82, 83, 93.

శాంతరసము. ఆ. 4. ప. 64; ఆ. 6. ప. 95.

వత్సలరసము. ఆ. 3. ప. 27 మొ. 32 వఱకు.

విప్రలంభశృంగారము. ఆ. 3. ప. 74 మొ. ఆ. 4. ప. 123 వఱకు.

మన్మథదశావస్థలు. ఆ. 3. ప. 94 మొ. 99 వఱకు; ఆ. 3. ప. 106.

సంభోగశృంగారము. ఆ. 6. ప. 77 మొ. 97 వఱకు. ఆ. 3. ప. 48 మొ. 70 వఱకు. (ఇంకను నాయికనాయకుల పరస్పరదర్శనములను సంభోగశృంగారములోనివేగావ నిం దియ్యది పెక్కుచోట్లఁ గలదు. విస్తరభీతిచే నుదాహరింపలేదు.)

ఉద్దీపనవిభావములు. ఆ. 3. ప. 46, 102, 111; ఆ. 5. ప. 73; ఆ. 6. ప. 72, 73, 74, 106.

సాత్త్వికభావములు. ఆ. 3. ప. 98, 100, 106, 111; ఆ. 4. ప. 81; ఆ. 6. ప. 79.

సంచారిభావములు. ఆ. 3. ప. 82 మొ. 93 వఱకు; ఆ. 3. ప. 106, 111, 118, 119; ఆ. 4. ప. 61; ఆ. 6. ప. 11, 16.

రసాభాసము. ఆ. 2. ప. 110 మొ. 140 వఱకు.

రసాభాసశబ్దము లోకవ్యవహారమున మిగుల నికృప్తమైన యభిప్రాయమున వ్యవహరింపఁబడుచున్నది. కాని యిది వసుచరిత్రాదిప్రబంధరాజములందును వర్ణింపఁబడియుండుటచే నట్టినికృప్తవర్ణనము కానేరదు.

“అనాచిత్త్యప్రవృత్తత్యే, ఆభాసోరసభావయోః,

ఉపనాయకసంస్థాయాం, మునిగురుపత్నీగతాయాం చ.

బహునాయకవిషయాయాం, రతౌ తథానుభయనిష్ఠాయామ్,

ప్రతినాయకనిష్ఠత్యే, తద్వ దధమపాత్రతిర్యగాదిగతే.

శృంగారేనాచిత్త్య” వును దర్పణమాక్తి (3-పరి. 247.) చోష్వర వసుచరిత్రములోని శుక్తి మతీశ్వరాలహలనమాగమ వర్ణనమున ననుభయనిష్ఠరతియు, తిర్యగాదిగతరతియు, వర్ణింపఁబడెను గాన నది రసాభాసమని యెఱుంగునది. ఇట్టివర్ణనము కథానాయకవిషయమున నైనచో దుష్టమేయగునుగాని యన్యవిషయమున దుష్టముకానేరదు. ఇయ్యది మూలకథలోనిదే యగుటచే దదనుసరణార్థ మిందును.

వర్ణింపఁబడినది. ఇట్టివి వర్ణనీయములే కానిచో నాలంకారికులచే నేల యలంకారములుగ గ్రహింపఁ బడును?

“రసాభావా తదాభాసా భావస్య ప్రశ మ స్తథా, గుణీ భూతత్వ మాయాంతి యదాలంకృత య స్తదా, రసవత్ప్రేయఃకర్తవ్యో సమాపిత మితి క్రమా” తనుచొప్పున నీరసాభాసాదులు గౌణములైనచోఁ బ్రేయఃప్రభృత్యలంకారములగునని సాహిత్యదర్పణమునఁ (10. పరి. 753.) జెప్పఁబడియున్నది. పై నుదహరించినరసాదిస్వరూపములు నరసభూపాలీయమున మూడవయాశ్వాసమునఁ జెప్పఁబడియున్నవి. పై వానికి గ్రంథవి స్తరభీతిచే దిక్ష్వివర్ణనముగ వసుచరిత్రములోని పద్యసంఖ్య లుదాహరించి తిని గాని శృంగారరసాలవాలముగు తత్ప్రబంధమునందలి ప్రతిపద్యము నేవోయొకదానికి ఆత్మమయియే యుండునని చెప్పనిచ్చును.

### → నాటకరీతులు. ←

రామరాజభూషణుఁ డీవసుచరిత్రమునఁ గొన్నిచోట్లను నాకళ్యోపనాకళ్యములతోడనే కథపట్టులను నాటకరంగములందువలె నడిపించెను. మఱియుఁ గిరికాదులవరిఁ గపటయతి వసురాజాదుల ప్రవేశములను మంజువాణి నసురాజున కగపడుట, హారమువేయుట మొదలైనవియును, హానాదాక్షి ప్రములుగ నద్భుతరీతిని సందర్భపఱచియున్నాఁడు. ఇంతియగాక నూచ్యార్థనూచనము, పాత్రప్రవేశనూచనము మొదలగు నాటకరీతు లనేకములుగలవు.

### → పాత్రప్రవేశనూచనము. (పాత్రప్రవేశము.) ←

“తే. గంధగజయాన గీతప్రబంధకలన, నలరి యతి వియ్యమై వచ్చు నరిది మగున  
లార కనుఁగొంటిరే యను నాభివాక్య, మొకటి విననైన నదె వేశ యొదవె ననును.

ఉ. మేలు లతాంగి! నీవలుకు మెచ్చితి నే యతి వచ్చుజాడ యే  
లీల నెఱింగి తిప్పు బహుశీకృతచాతురి మించు నీవిపం  
చీలలితారవామృతము చిత్తము సోఁకినవార లీకళా  
శాలిని జూచి దీవెన లాసంగక పోవరునుమ్ము నావుడుకొ.” (నసు. ఆ-2. 81-82.)

“చ. విని కలకాకుఘోష మొదవించు మదాలిని పక్షగౌరవం  
బెనయ నదల్చి మంజుగతి నీవనజాతములో మదీయభే  
లనములకెల్లఁ దోడయి మెలంగఁగ నాకలహంసి రాదొకొ  
జననినయస్య యంచు నగజాత మడిం దలపోయుచు న్నెడకొ.”

ఉ. ఆకలహంసి వచ్చి యచలాత్మజఁ గాంచి కుమారి! తాపసా  
నీకము నీ కమూర్ఖశుభనిర్వహణంబు ఘటిల్లఁ గల్పకా  
నోకహనూనరాజము లనూనమనూక్తులతో నొసంగినం  
గైకొని తల్లిని నిల్లువఁగాఁ బనిచెకొ విరులిచ్చువేడుకకొ.” (నసు. ఆ-3. ప-71-72.)

“మ. లలనా! యాయెలనాగఁ బెండ్లియగు వాలాయంబు చేదిత్తమా  
తలనాఘం డిది నమ్మవేని నిజమంత్రప్రాధి రప్పింతు నా  
నలనాసత్యసమానుఁ జూడుమని పంతం బొప్ప మాయాజపా  
కలనాదంధము పూన మాని దిశ లాకర్ణించి మజ్జాయనకొ.”

మ. ఇది సంధింపఁగ వేళయంచు నసురాజేంద్రుండు నీరంద్ర నీ  
రదవారప్రతిసీర వెల్వడిన తారాభర్తలీలన్ లతా  
చ్చదసంఛాదికఁ బాసి నిల్చె నెదుటన్ సారంగరాగభ్రమ  
న్నదభృంగీరుతి వందిమాగధకథామాధుర్యముం దెల్పఁగాన్.” (వసు. ఆ. 3. ప. 44-45.)

కొన్నియెడల సంస్కృతనాటకచ్ఛాయల ననుసరించియున్నాఁడు. నాయకుఁడు లతాంతరిత  
గాత్రుఁడయి నాయక నీతీంచుచు వర్ణించుట.

“మ. లతికాసంపృతగాత్రుఁడై నిజకథాలాపంబు లాలించుభూ  
పతి యిచ్చో హితు నేర్పు బోటినచనప్రాగల్భ్యముం గవ్యయు  
స్మతగోత్రోద్భవన్త భంబును మది స్వర్ణించి యూహించె ధ  
న్యత నాశుక్తిమతియురీజనితరత్నం బాత్మ విత్తంబుగాన్.” (వసు. ఆ. 3. ప. 37.)

నాయక నాయకునొద్దనుంచి వెడలిపోవునపుడు ప్రేమసూచకముగ మిషకల్పించుకొని నాయకు  
నీతీంచుట.

“చ. కలికియు నాపుసాలకునిఁ గ్రస్తుఁడ జూచుచు నేగ నేర్పుతో  
నెలఘుపదాంగదధ్వనికి నంచలు మూఁగిన నిల్చి నెయ్యపుం  
జెలువలఁ గూడఁ బిల్చుగతిఁ జిల్కమఁ బార్శ్వలతాంచలంబులన్  
ఫలము దెమల్చురీతి నళిపంక్తికి మోము మలంచుకై వడిన్.” (వసు. ఆ. 3. ప. 78.)

గిరికాసంఘటనావిషయమున చర్చనఖండనువిమానగునిసహాయము వర్ణించుటయు నాటకమా  
ర్గమే యవచ్చును.

“ శృంగారస్య సహాయా విటచేటవిమానకాద్యా స్ఫుర్తిః,  
భక్తౌ నర్తకునిపుణాః, కుపితవధూమానభంజనా శ్శుద్ధాః.  
... ..  
కుసుమవసంతాద్యభిధాః, కర్తవపు ర్వేషభాషాదై ర్ఘిః,  
హాస్యకరః కలహరతి ద్వదూషక స్సాన్యత్ స్వకర్షణః.”

అని విదూషకలక్షణము సాహిత్యదర్పణమునఁ (3 పరి. 77, 79.) జెప్పఁబడియున్నది.

“చ. అన మునిరాజువల్కు వనితాజనతావినతాభిధేయుఁ డై  
యొనరినగౌతమున్ మునికులోత్తముఁ జెప్పఁగ విందువే కదా !  
యనఘ తదవ్యవాయకలకాంబుధిఁ బుట్టినవాఁడ గౌతమా  
ఖ్యు నెనఁగువాఁడ నేఁ బరమహాసరస్వ ప్రతిభానుభావుఁడున్.” (వసు. ఆ. 2. ప. 91.)

నాటకములయందుఁ దఱచుగఁ గృత్యాదిని నాందియుఁ, దుదను బ్రశస్తి యను నిర్వహణసంధ్యం  
గమును నిలుపఁబడును. ఇందును నల్ల వానిఛాయలు కొంతనఱకుఁ గలవు.

“కా. శ్రీ భూపుత్రి వివాహవేళ నిజమంజీరాగ్రరత్నస్వలీ  
లాలివ్యక్తి వరాంఘ్రిరేణుభవకన్యాలీల యంచు న్నదిం  
దా భావింప శుభక్రమాకలవచే దద్రత్నముం గప్పు నీ  
తాభామాపతి ప్రోవుతం దిరుమలేంద్ర శ్రీమహారాయనిన్.”

ఇందుఁ దక్కిన కొన్ని నాందీలక్షణములె గాక భాస్కర్థమాచనమును గొంతవఱకుఁ గలదు. సీతావివాహవర్ణనము, గిరికావివాహమును, రత్నములందలి కన్యకాస్మార్తి కోలాహలమును గిరికపుట్టుటను, రామపాదక్రమణము వసురాజపాదసఖత్వము కోలాహలకథను నూచించుచున్నవి.

“సీ. ఆరాజు విమలవిఖ్యాతిచంద్రిక నిచ్చ రహి కెక్క జాతె జారప్రసంగ;  
మాఘనుదానధారాపూర్ణసర్వ ముర్వరఁ బర్వ డిగియె నవగ్రహార్తి;  
యాలోకహితుప్రతాపాతపం బవిరతోదయయాశిఁ చగ నింకె దన్యుపంక;  
మాసద్గుణాభిచర్యావృతం బెల్లనో దయినారఁ దెరలె నామయవిభూతి;  
తే. యమృహశైలదనును రాజ్యమున నిట్లు, ఘలము లీనెడు చెట్లతోఁ బాలవెల్లి  
కాన్పపసితో నఖండభోగములతోడఁ, బ్రజలు గాంచిరి భూరివై భవసమృద్ధి.”

(వసు. ఆ. 6. ప. 99.)

ఇయ్యది వసుచరిత్రకథాభాగములోని తుదిపద్యము, ఇందు దేశసుఖస్థితిరూపకాంతి వర్ణింపఁ బడెను.

“స్వపదేశాదిశాన్తిస్తు ప్రశస్తి రభిధీయతే” యని ప్రశస్తియను నిర్వహణసంధ్యంగమునకు లక్షణము సంస్కృతనాటకములలో నాందిలోని యాశీర్వచన మేకరాజవిషయక మయియుండదు. ప్రశస్తిలోని శాంతియు, నాశీర్వచనరూపముగనుండును. ఇం దట్లుగాక శ్రవ్య ప్రబంధరీతి కవిరుద్ధముగ నుండుటకై కృత్యాదిపద్యములోని యాశీర్వాదము కృతిపతివిషయకముగ వర్ణింపఁబడెను. కృత్యంతము నఁ గథానాయకుని సామర్థ్యాతిశయస్ఫూర్తికై దేశశాంతి సిద్ధమై యుండునట్లు వర్ణితమయ్యెను. మఱియు దృశ్యకాన్యములందుఁ గథావస్తువు పురాతనమే యైనను నప్పుడు జరుగుచున్నట్లు వర్ణించుట యావశ్యకముగాన నం దాశీర్వాదరూపకాంతి యుండుట సహజముగనుండును. శ్రవ్యకాన్యమందుఁ గథావస్తువు పూర్వకాలమున జరిగినట్లు వర్ణింపఁబడును గాన నందు దేశశాంతి సిద్ధించినదని వర్ణించుటయే సరసముగ నుండును. ఇట్టిందు నాటకరీతి లనేకములుగలవు గాని గ్రంథవిస్తరభీతి నిట విపులముగ నుదాహరింప నైతిని.

చుటలో రామరాజభూషణునికి శ్లేషకవనమునఁ గల పాటవము వ్యక్తమగుచున్నది. అయ్యది విశదీకరిం  
చుటకై యిచ్చట రెండుపద్యములుమాత్ర ముదాహరించుచున్నాను. రాఘవపాండవీయమునందువలెఁ  
గాక పేరులను శ్లేషించుటలోనయిత మిందు నిరంకుశ ప్రజ్ఞ యగవడుచున్నది.

“గీ. భువనసంత్రాణీ ర్థితో బుధగణేయ, సత్కౌశారాజితో హరిశ్చంద్ర యనుచు  
దేవతావర్ణములు వినుతింప నలస, మూర్ఖుఁ దగు సార్వభౌమైకముఖ్యుఁ డలరు.”

(హరిశ్చంద్రసలోపాఖ్యానము. ఆ. 1. ప. 14.)

హరిశ్చంద్రపదమున కర్థాంతరసంఘటన తెనుఁగువాక్యమున దుర్ఘటమగుటచే నలవరమగు నర్థాం  
తరము పక్షమున దానిని సంస్కృతభాషలో నిల్పి యతిప్రాశ్నిమతో సరిపెట్టియున్నాఁడు.

“నీ. ఎన్న నేరికిఁ దరంచే గురుసంగర విజయైకనిధులయి వెలయు నీన;  
లవనుమతీశ్వరుల యరీఁగుణులు లనుచు సారెకుఁ దదీయంబు లైన;  
నానావిపక్షఖండనధుర్యచాతుర్యములు మరున్మిత్రతాస్ఫురణములు మ;  
హర్యమతనయభావానుభావంబులు భువనసంభరణవై భవములును బ్ర;

తే. కామఘనసత్కృతరాధామతామహత్వ, విలసనంబులు నొక్కటఁ దెలియఁ బలికెఁ  
గాశికానుగగీర్వాణగణము మదికి, సంభ్రమసమాకులత్వంబు సంభవింప.”

(హరిశ్చంద్రసలోపాఖ్యానము. ఆ. 2. ప. 111.)

ఇప్పద్యంబున హరిశ్చంద్రకథాపక్షమును నర్థమును నిర్వహించుకొనుచు నలకథాపరమగు నర్థము  
నందు సంస్కృత నైషధరీతి సతి ప్రాధముగఁ బంచనైషధీవర్ణనము చేయఁబడెను. సంస్కృతనైషధమున  
నీపంచనైషధసందర్భము పదుమూడవసర్గయందు దంతటను బదునాల్గవసర్గమున మొదటియిటువదిరెండు  
శ్లోకములవఱకును వర్ణింపఁబడినది. గ్రంథవిస్తరభీతిచే వానినిన్నింటినిట నుదాహరింపక తత్కల్పనాతీతి  
నుదాహరించుచున్నాను.

దమయంతి నలునేవరించెద ననునిశ్చయముతో నున్నదని విని యంద్రాగ్నియమవరుణులు నలు  
గురును స్వయంవరసభయందు నలునిరూపముతో నలునియొద్దనే కూరుదుండిరి. సరస్వతి వారిని వర్ణించి  
చెప్పటలో నింద్రుని వర్ణించునపు డింద్రసలవరముగ నర్థద్వయ ముండునట్లును, నిల్లె యితరదేవతలను  
వర్ణించునపుడును చ త్తద్దేవతావరముగాను, సలవరముగాను, నర్థద్వయ ముండునట్లును నొక్కొకదేవతను  
నాలుగేసిశ్లోకములతో వర్ణించెను. దమయంతి నలుని గ్రహింపలేక దేవతలను బ్రార్థించి వారిప్రసా  
దమునఁ దెలివొంది నలుని వేటుపఱచుట కవకాశము గల్గియున్న సరస్వతీవర్ణనములను విమర్శింపఁ  
గల్గి నలుని దేవతలనుండి వేటుపఱచి గ్రహించెను. వానిలో నలవర్ణనమందును దేవతావర్ణనమందును  
బ్రతిశ్లోకమును నలుఁడు వర్ణింపఁబడియుండఁగా నలవర్ణనాపద్యచతుష్టయములో నొక్కొక్కశ్లోకమున  
నొక్కొక్కదేవతమాత్రము శ్లేషగుంభితముగా వర్ణింపఁబడుటచేత నలమహారా జితఁడని గ్రహించుట  
కవకాశ మున్నది గదా! నలుఁడు లోకపాలాంశసంభూతుఁడుగానఁ బ్రతిపద్యమునందును గల  
లోకపాలనలవరరూపార్థద్వయము స్వారస్యముగనుండును. దేవతాప్రార్థనానంతరమున నిట్టి విమర్శనమే  
దమయంతి చేసినట్టు కవి చెప్పియున్నాఁడు.

“శ్లో. ప్రసాద మాసాద్య మురః కృతం సా సస్తార సారస్వతీమాక్తి శృష్టేః,

• దేవా హి నాన్య ద్వితరన్తి కిన్తు ప్రసద్య తే సాధుధియం చదస్తే.” (స. 14. శ్లో. 8)

“శ్లో. శేషం నలం ప్ర త్యమరేణ గాధా యా యా సమర్థా ఖలు యేన యేన,

తాం తాం తదన్యేన హాలగన్తి తదా విశేషం ప్రతి సందధే సా.” (స. 14. శ్లో. 9).

“శ్లో. శ్లిష్ఠ్యంతి వాచో య దమూ రముష్యాః కవిత్యశక్తేః ఖలు తే విలాసాః,  
భూపాలలోలాః కిల లోకపాలాః సమావిశంతి వ్యతిభేదినోపి.” (స. 14. శ్లో. 14)

అనియిట్లు రామరాజభూషణుడు ద్వ్యర్థి కావ్యమును హరిశ్చంద్రసలోపాఖ్యానమునందు నింత విపులముగా వర్ణింపకున్నను, బయిరుదాహరించి సీసపద్యమునందు సంస్కృతమైన పద్యరీతిగనే పంచనలి నతిప్రౌఢముగ వర్ణించెను. పైసీసపద్యమునందు నలవరముగాను నేకైక దేవతావరముగాను నర్థద్యయముం డునట్లుగ నొక్కొకవాక్యమున నొక్కొకదేవత వర్ణింపబడెను. సత్యనలవర్ణ సవాక్యమున దేవతాచతుష్టయ పరముగాను నలవరముగాను నర్థపంచక ముండునట్లు వర్ణింపబడెను. ఈయైదవవాక్యరీతి సంస్కృతమైన పద్యరీతికన్నను, ప్రౌఢముగానున్నది. ఇట్లైదర్థములతో నలకథాపరార్థమును వర్ణించియు హరిశ్చంద్రకథా పరమైన యర్థముపైతము లోపములేకుండ నిర్వహించెను. ఈసందర్భమున దమయంతి యిట్టిశ్లేషగుంభిత వాక్యములవల్ల మొదట నలుని గ్రహించినచేత దేవతలను బ్రార్థించి వారిదయచే బుద్ధి వికాసము నొంది సు స్వతివాక్యముల విమర్శింపఁగల్గి నలుని గ్రహించి దేవతాకటాక్షమున నపుడు దేవతలందును నలునియం దును గనబడిన దేవతామనుష్యలక్షణభేదములచే దృఢపఱచుకొని నలుని వరించినట్లు వర్ణింపబడెను.

“గీ. అపుడవరనిశ్చయంబుతో నవనిజాని, మణిజనాకులవినుతి సంపదలఁ దగ భ  
జించి సుమనః ప్రసాదసందిధిచే న, నంతభూస్వర్చనవిచార మాత్మఁ బాడమ.”

(హరిశ్చంద్రసలోపాఖ్యానము. ఆ. 2. ప. 112)

“చ. ఆమరవరక్షమావరవరాంచితవృత్తులవింగడించి నే

ర్పమరఁగ... ..” (హరిశ్చంద్రసలోపాఖ్యానము. ఆ. 2. ప. 113)

పయిపద్యములలో “ననంతభూస్వర్చనవిచారమాత్మఁ బాడమ” ననుదానికి సుస్వతివాక్యముల లోని నలేంద్రాదిపరార్థవిమర్శనము (అనంతభూ=అంతము సంభవము లేనిదగు సుస్వతియొక్క, స్వర్చన= నలేంద్రాదులను స్పృశించువాక్యములయొక్క, విచారము = అర్థవిమర్శనము, ఆత్మఁ = మనస్సునందు, పాడమఁ = అంకురింపఁగా, అమరవరక్షమావరవరాంచితవృత్తులఁ = దేవతామనుష్యలక్షణములచే, వింగడించి = వేటుపఱచి,) మనసులో నంకురింపఁగా నని యర్థముచేసి యిట్టిదేవతామనుష్యలక్షణముల చేత నలుని వేటుపఱచినానె నని తలువాతి పద్యభాగమున కిర్థము చేయవలెను. ఇందు విమర్శనప్రకారము ద్వ్యర్థి కావ్యమున దుర్బటమగుటచే విడువబడెనని గ్రహింపవలెను. హరిశ్చంద్రసలోపాఖ్యాన వ్యాఖ్యాత ప్రపద్యముల కిట్లర్థముచేయకుండుట శృంగారమైన పద్యమాత్రమనాజన్యముగు ప్రమాదమని తోచుచున్నది. ఇచట “ననంతభూస్వర్చనవిచార” మనఁగా నాకాభూమిపాదస్వర్చనవిషయకముగు విచారమని వ్యాఖ్యాత యర్థముచేసియున్నాడు; దేవతాప్రసాదముచే నిట్టివిమర్శనముమాత్రమే గల్గి యందువలన దేవతామనుష్యలక్షణములచే నలుని గ్రహించెననియే కవిహృదయ మైనచో దేవతలను నలుని వర్ణించిన సీసపద్యములో దేవతానలవరముగ శ్లేషించుట కేమిసార్థక్యము గలదు. అందును సత్యనలవర్ణన వాక్యమున నిర్ధింపఁడు ముండునట్లు రచించినరచన కమితము! దేవతలను నలునిరూపముతోన యుండుఁగా దమయంతి దేవతలను బ్రార్థించి తత్ప్రసాదమున దేవతామనుష్యలక్షణములను గనపట్టి నలుని గ్రహించెనని వర్ణించిన బాలురగదా! నలునివేటుపఱచుట కనువుగ శ్లేషుల రచించియు నట్టిశ్లేషములను నిష్ఫలములుగఁ జేయునా?

ఇట్లే నూలుపదమూడవపద్యమున వ్యాఖ్యాత గ్రహించిన “యమరవరక్షమావరవరాంచితవృత్తు” లనుపాదమును విడిచి “యమరవరక్షమావరవరాంచితవృత్తుల” నని సవరించుట యుక్తముగానున్నది. ఇట్లు సవరించినను హరిశ్చంద్రకథాపరమగునర్థమునకు భంగములేదు. (అమరవరక్షమావరవరాంచితవృత్తులఁ = దేవతాప్రసాదమన్యములను, వింగడించి = వేటుపఱచి.)

సంస్కృతనైషధమును జనిగించిన శ్రీనాథుని శృంగారనైషధమున నీవంచనలీసందర్భములో నిట్టిచాతుర్య మగుపడదు. కాని సంస్కృతనైషధరీతిని శృంగారనైషధమునందును నింద్రాదిదేవతలను వర్ణించుటలోఁ బ్రతిదేవతలను నొక్కొక్కపద్యముతో వర్ణించి యందుఁ దత్తద్దేవతావరముగాను నలభరముగాను నర్థద్యయ ముండునట్లు వర్ణించెను. (శృంగారనైషధము. ఆ. 5. ప. 166, 167, 168, 169.)

ఇట్టివర్ణనములలో సంస్కృతగ్రంథములోని శ్లిష్టపదములె శ్రీనాథుఁడు తఱచుగా సంగ్రహించుచు వచ్చెను. అందును సత్యనలవర్ణనమున కుద్ధశ్లేషితో లోకపాలనలపరాధ్యయమును నిల్పక క్లేషోపమలను నిల్పెను. ఇందును శ్లిష్టపదములు తఱచుగా సంస్కృతమునుండి సంగ్రహించినవేయవచ్చును.

“శ్లో. అత్యాజిబద్ధవిజయప్రసవ ప్తయో కిం విజ్ఞాయతే రుచివచం న మహీమహేంద్రః,  
ప్రత్యర్థిదానవశతాహితచేష్టయాసౌ జీమాతవాహనధియం న కరోతి కస్య.” (స. 13. శ్లో. 27.)

“శ్లో. యే నామునా బహువిగాఢసురేశ్వరాధ్వరాజ్యాభిషేకవికస్వహసా బభూవే,  
ఆవర్జనం తే మను తే నను సాగు నావ గ్రాహం మయా నల ముదీరత మేవ మత్ర.”  
(స. 13. శ్లో. 28.)

“శ్లో. య చ్చండిమా రణవిధివ్యసనం చ త త్త్వం బు ధావశయాశ్రిత మముగ్ధ చ దక్షిణత్వమ్,  
సై హ సలే సహజరాగభరా దముష్టి న్నాత్మైః మర్షయితు మ్హన్సి గర్తరాజే.”  
(స. 13. శ్లో. 29.)

“శ్లో. కిం తే తథా మతి రమ్య్య యథాశయ స్సాన్యత్ త్వత్పాణిపీడనవినిర్మితయేః సాక్షః,  
కా న్నానవా నవతి నో భువనం చరిష్ణు ర్నాసా మముత్ర న రతా గ్న తీతి యుక్తమ్.”  
(స. 13. శ్లో. 30.)

అను వీనికి శ్రీనాథుని యాంధ్రీకరణము గరిగా లేమని విశదమగుట కిచ్చట నయ్యది వ్రాయుచున్నాను.

“తే. నలిననేత్ర ప్రత్యర్థిదానవశతాహి, తత్త్వచేష్టాగ్రిత సరిసి చూడ  
నితఁడు జీమాతవాహనుఁ డింత నిక్క, మింపు పొంపిరివోవ వీక్షింపు మితిని.”  
(శృంగారనైషధము. ఆ. 5. ప. 172.)

“ప. మఱియు నితండు హుతవహుండునుంబోలె బహువిగాఢసురేశ్వరాజ్యాభిషేకవికస్వరతే  
జోవిరాజితుండు; నీకానమూర్తిశేదంబును, దండధరుండునుంబోలె బదప్రాశోత్కాంతిదాన  
సమర్థశక్తిసంపన్నుండును, సంజ్ఞాదండకుండును, చరుండునుంబోలె బ్రతికూలపాతప్రచార  
రచలులవాహినీసహస్రసంసేవితుండును, బ్రచేతసుండును, నితనిం గనుంగొను మిప్పురుష  
వంచకంబునందు నీకుం గన్నిచ్చుట వచ్చునతని వరియింపుము...” (శృంగారనైషధము. ఆ. 5. ప. 173.)  
పయివానిలోని వరుణసలసమానవిశేషణమునందలి శ్లిష్టపదములను సంస్కృతనైషధములోని

“సస్యందస్యైః ప్రసహస్యైః ప్రతికూలపాతం కా వాహినీ న తనుతే పున రస్య నామ.”

యనుదానినుండి సంగ్రహింపఁబడెనని గ్రహింపవలయును. ఇందుఁ “బ్రతికూలపాత” వ్చునచోటఁ  
“బ్రతికూలపాత” యని ముద్రితమగు శృంగారనైషధమున గ్రహింపఁబడియున్నది. అయ్యది వరుణ  
పక్షమున స్వారస్యముకాలేదు. ఇక్కడ బంచనైషధవర్ణనములోని చాతుర్యమును విచారితము.

• పయికితపద్యమునందు నింద్రనలపరములగు కంఠధము లున్నను భేదనూచకముగ వారోపణము  
చేసి రూపకాలంకారముతో వర్ణింపఁబడెను. ఇట్లే పయివచనమునందును హుతవహదులవర్ణనావరము  
గను నలపరముగను నర్థద్యయ మున్నను హుతవహదులతో నలనకు సావ్యము వర్ణింపఁబడెను. ఈసంద

ర్భమున దమయంతి కట్టు సందేహముగల్గెనో తెలియకున్నది. “తద్విన్నత్యే సతి తద్గతభూయోధర్మ  
వత్త్వమునమానత్వ” మనుచోప్పున నుపమానము భేదనూచకముగదా! ఇట్టిస్థితిలో “వెలయఁగఁ బంచనై  
షధివిభేదము నేర్పఱుపంగలేక...” (శృం. నై. ఆ. 4. ప. 176.)

అని యిట్లు నలుని గ్రహింపలేకపోయెనని వర్ణింపఁబడియున్నది. సంస్కృతనైషధమున  
‘చండర్భములును సంపూర్ణముగ క్లేషగుంభితములగుటంచేసి నలుని వేటుపఱచుకొనలేకపోయె’ ననుట  
యుక్తముగనున్నది గాని యిట్లుపమానేషము భేదమును వెల్లడిచేయుచుండఁగా నలుని గ్రహింపలేక  
పోయెననుట యుక్తముగానుండునా?

మఱియు నట్లు మొదట క్లేషగుంభితములగు సరస్వతీవాక్యములను విమర్శింపఁజాలక దమయంతి  
దేవతల స్తుతియించి వారిప్రసాదమున బుద్ధిన్తశద్యము నొంది సరస్వతీవాక్యములను వెనుక వ్రాసినరీతిని  
విమర్శించి నలుని గ్రహించి దేవతాప్రసాదమునఁ దత్కాలమున దేవతలందు నగపడిన భూస్పర్శనా  
భావాదిలక్షణములు నలునియందు లేకుండుటచే స్థిరపఱచుకొనె నని సంస్కృతనైషధమున సతిసంద  
ర్భముగ నున్నది.

“ప్రసాద మాసాద్య సురైః కృతం సా సంతార సారస్వతీమాక్తిస్మ్యైః,  
దేవా హి నాన్య ద్వితరన్తి కిన్తు ప్రసద్య తే సాధుధియం దదంతే.” (స. 14. శ్లో. 8.)

“శేషం నలం ప్ర త్యమరేణ గాథా యా యా సమర్థా ఖలు యేన యేన,  
తాం తాం తదన్వేన సహగన్తీం తదా విశేషం ప్రతిసందధే సా.” (స. 14. శ్లో. 9.)

“పరస్య చారాన్ ఖలు మన్యమానై రస్పృశ్యమానా మమరై ర్ధరిత్రీమ్,  
భక్త్యైవ భర్తు శ్చరణో దధానాం నలస్య తత్కాల మవశ్య దేహి.” (స. 14. శ్లో. 16.)

“సురేషు నావశ్య దనైత్త దక్షో ర్నిమేష ముర్వీభృతీసమ్ముఖే సా...” (స. 14. శ్లో. 17.)

“నాబుద్ధ బాలా విబుధేషు లేషు త్తోదం షీతే నైత్తత నైషధే తు...” (స. 14. శ్లో. 20.)

“స్వేదః... .. నలే తదాలోకి న దైవలేషు.” (స. 14. శ్లో. 19.)

“సురేషు మాలా మమలా మవశ్య న్నలే తు బాలా మలిసీభవన్తీం...” (స. 14. శ్లో. 20.)

“చిహ్నై రమిభి ర్నలసంచి దన్యా స్సంవాద మాప ప్రథమాపజాతా,  
సా లక్షణవ్యక్తిభి రేవ దేవప్రసాద మాసాదిత మ ప్యబోధి.” (స. 14. శ్లో. 22.)

అను నీసందర్భమును శ్రీనాథుఁ డాంధ్రీకరించుటలో సరస్వతీక్షేషవాక్యవిమర్శనశక్తి దేవతా  
ప్రసాదమునఁ గల్గెనని వర్ణింపలేదు. దేవతాలక్షణములగుధరణీస్పర్శనాభావాదులు దేవతలనులగురియందు  
మాత్రము గనుపట్టుటంచేసి నలుని గ్రహించెనని చెప్పియున్నాఁడు. మఱియు నొకవిశేషముగనుండు.

“క. మంచకమధ్యస్థితమ, ద్వంద్వంచకపంచకమునందు నరుసమయిఁ బరీ  
క్షించెద నే నొక్కించుక, పంచజనసుపర్వలక్ష్యపర్వశ్రేణీక.” (ఆ. 5. ప. 180.)

“వ. అనుచు నేవురం గలయంగనుంగొని యందు. (ఆ. 5. ప. 181.)

“మ. ధరణిం బొందని కోమలాంఘ్రికమలద్వంద్వంబులకొ ఘర్షణీ  
కరయు క్తంబులు గానిఫాలములు పక్షిఃక్షిణులం బత్రకే  
సరము ల్గందనిపూపుదండలు నిమేషవ్యాఖ్య గై కోనిద్య  
క్సరసీజంబులు నల్యవరందుఁ గనియెం గాంతాలలామం బొగిణి. (ఆ. 5. ప. 182.)



“వ. కని యైదవవాఁడు నిషధరా జగుట యెఱింగి, దేవతాప్రసాదంబులేక యేకార్యంబును ఫలింప నేరదు...అనుచు...దివిజనభాజనంబునకుం బ్రారంభించి...తత్ప్రసాదలబ్ధంబైన బుద్ధివైభవం బున ననుర్త్యవిలక్షణంబులగు...చిహ్నంబులను సందేహంబు వాసి...” (ఆ. 5. ప. 183.)

అని యిట్లు శ్రీనాథుఁడు శృంగారనైషధముఁ జెప్పియున్నాఁడు. దేవతలఁ బ్రార్థించి వారి ప్రసాదమున బుద్ధివైశద్యము నొందకముందే నలనిగ్రహించి పిదప మఱి దేవతాస్తూతి చేయనేల? దేవతాప్రసాదమునకు ముందే యున్న బుద్ధివైశద్యమేపిదప దేవతాప్రసాదముఁ గల్గెనని వర్ణించుటలో స్వారస్య మేమో తెలియఁపడు?

పయివీటి ననేకస్థలములందు శ్రీనాథుఁడు సంస్కృతనైషధము నాంధ్రీకరించుటలో నందలి మెఱుఁగులను సాగ్యమగుచుండుటకై నేకావళియుననో దీసికొనిరాఁ బ్రయత్నింపఁచయ్యె. అట్టి మెఱుఁగుల నీసందర్భముననేగాక రామరాజభూషణుఁడు వసుచరిత్రమునం దనేకస్థలములలో యథాసందర్భముగఁ జూపియున్నాఁడు. వాని నిదివఱకే యుదాహరించియున్నాను.

హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానము ద్వ్యర్థికావ్యమెయ్యిన నిందును రామరాజభూషణుఁడు శ్రీ హర్షకల్పనానుసృతియందలి యభిరుచిని జూచకపోలేదు.

“అముష్య విద్యార్థనసాగ్రన రక్తీ త్రయీచనీతాఽంగగుణేవ విస్తప్...” (నై. స. 1. శ్లో. 5.) అనుదాని ననుసరించి,

“నీ. ...తనరసజ్ఞామృతభాకవిద్యానిరూఢి

తే. కంగగుణజాతపరిణాహ మనువుపఱచి...” (హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానము. ఆ. 1. ప. 15.)

“శ్లో. అచీకర చ్చారు హయేన యా భ్రమి ర్నిజాతపత్రిస్య తల స్థలే నలః,

మరు త్రిమద్యాఽపి న తాసు శిక్షలే విభ్రత్య వాత్యామయచక్రచంక్రమా” (నై. స. 1.

శ్లో. 74) ననుదాని ననుసరించి

“ఉ. నేమ మెలర్పఁ గా గొడుగునీడ వహించు వసుంధరాస్థలీ

సీమ నె యెక్కి యాడెను విచిత్రగతిం దురగోత్తమంబు నా

భూమివిభుండు తస్మిములువో యెడత్రైవ్యక యభ్యసించు వా

త్యామయచక్రచంక్రమవిహారములకై సుడిగాడ్చు లీడ్చుచు.” (శృం. నై. ఆ. 1. ప. 90.)

“క. పలువగ తురగముల మహా, బలచిత్రప్రాధిఁ ద్రోలి బహుచక్రశ్రీ

వెలయు మహావిభువరుఁ డా, బలియుఁడు తనగొడుగునీడఁ బఱపుచు నడరుకై.”

(హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానము. ఆ. 1. ప. 17)

అనియు రచింపఁబడెను. వ్యాఖ్యాతమతముచొప్పున ద్వ్యర్థికావ్యమగుటచే నిట శ్రీనాథునిపద్యమునందువలె మూలములోని యభిప్రాయము సరిగా నిమిడియుండలేదు. కాని “మహాబలచిత్రప్రాధి” ననుదానిచే సుడిగాలులవలె నని యర్థముచేసిన బాగుగ నుండునని తోచుచున్నది. వ్యాఖ్యాత యట్లు చేయుచుండుటకుఁ గారణ మేమో తెలియఁకున్నది. పయిశ్రీనాథునిపద్యమున సంస్కృతశ్లోకములోనిపదములే ప్రయోగింపఁబడినవి. అది యాతనియాంధ్రీకరణమునఁ బ్రతిపద్యసాధారణముగు రీతియయి యుండుటచే నిట వింతగాదు.

# ఆటవభాగము.

## పిల్లవసుచరిత్రములు, సంస్కృతవసుచరిత్రము.

శ్రీమద్రామాయణమునకు బాలరామాయణమునలెను, సిద్ధాంతకామునికి లఘుకామునివలెను, నీవసుచరిత్రమునకుఁ బిల్లవసుచరిత్రమును నొక యేకాశ్వాసప్రబంధము గలదు. గ్రంథము సదాపఠనీయమును గౌరవము పండితుల కున్నప్పుడుగాని యిట్టిగ్రంథము పుట్టనేరదు. వసుచరిత్రములోని 287 పద్యముల తోఁబ్రధానకథ విడువకుండ నిది కూర్పఁబడియున్నది. ఇయ్యది రామరాజభూషణునిచేతనే యేకాశ్వాసముగఁ గూర్పఁబడిన ట్లాగ్రంథములోని యాశ్వాసాంతగద్యమువల్ల స్పష్టపడుచున్నది. అందులోని మూడవగద్యము నీవిషయమునే స్థిరపఱచుచున్నది. “అభ్యుదయవరంపరాభిన్నాద్ధిగా నాయైనర్పంబూ నిర నసుచరిత్రంబను మహాప్రబంధంబునందు సంక్షేపరూపకథాక్రమం బెట్టివనిన” మని యిట్లు గ్రంథాది యందును “నిదిశ్రీమద్రామచంద్రచరణారవింద... రామరాజభూషణప్రణీతంబైన మహాప్రబంధంబు నందు సర్వంబును సంక్షేపరూపంబున నేకాశ్వాస” మని యిట్లు గ్రంథాంతమందును నుండుటం బట్టి యిట్లు రామరాజభూషణుఁడే సంఘటించిన ట్లగవడును కాని పద్యములను సందర్భపఱచుటలో ననేక స్థలములయందుఁ గొన్నిలోపములు గనవచ్చుచున్నవి. మఱియు గ్రంథకర్తకుఁ దాను రచించినదానిలోఁ గొంతభాగము విడువఁ దగినదను నభిప్రాయము గల్గియుండదు గదా! ఈపిల్లవసుచరిత్రమున శుక్తిమతీ కోలాహలాలసూపేశరూపముగు కథాసందర్భము సంగ్రహింపఁబడలేదు. 172 వ పద్యములోని సీసచరణములు నాల్గొను విడువఁబడినవి. ఆసందర్భములు ప్రకృతమున కనావశ్యకములని రామరాజభూషణునకే యున్నయెడల మూలగ్రంథములోఁగూడఁ జేర్చకయేయుండును. కాఁబట్టి వసుచరిత్రమునందలి గౌరవముచే నెవ్వరో పండితు లిట్లు సందర్భపఱచి లోకవ్యాప్తికయి రామరాజభూషణుఁడే చేసినట్లు వ్రాసియుండురని తోచుచున్నది. ఈపిల్లవసుచరిత్రమును తాటియూకులపుస్తకమునామిత్రులగు రావుసాహెబుగిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారిమొదల నున్నది. దానినుండి తీయఁబడిన పద్యములపట్టిక నీక్రింద మదాహరించుచున్నాను. ఈపట్టికయందుఁ బిల్లవసుచరిత్రపద్యసంఖ్య మొదటిగడియందును దానికి సరియగు వసుచరిత్రపద్యసంఖ్య రెండవగడియందును వ్రాయఁబడినవి.

పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర
అ. 1.	అ.1.	7	123	14	141	21	163	27	12
1	1	8	126	15	144		అ. 2.	28	13
2	90	9	134	16	146	22	3	29	14
3	91	10	135	17	149	23	4	30	15
4	92	11	137	18	150	24	5	31	16
5	93	12	139	19	154	25	6	32	17
6	119	13	140	20	160	26	7	33	18

పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర
34	19	72	81	109	74	147	133	185	47
35	20	73	82	110	75	148	135	186	49
36	21	74	83	111	76	149	140	187	51
37	22	75	84	112	78	150	150	188	52
38	23	76	85	113	79	151	151	189	53
39	24	77	86	114	80	152	153	190	54
40	25	78	87	115	81	154	158	191	56
41	26	79	89	116	82	155	159	192	57
42	27	80	90	117	83	156	162	193	58
43	28	81	91	118	84	157	165	194	60
44	29	82	92	119	85	158	166	195	62
45	30	83	95	120	87	159	167	196	63
46	31	84	97	121	89	160	168	197	65
47	33	85	99	122	90	161	169	198	68
48	37	86	100	123	91	162	171	199	69
49	39		అ.3.	124	92	163	172	200	72
50	40	87	36	125	93	164	176	201	73
51	42	88	37	126	94	165	178	202	74
52	44	89	38	127	96	166	179	203	76
53	45	90	40, 41	128	103	167	180	204	77
54	47	91	42	129	104	168	182	205	78
55	48	92	44	130	103	169	183	206	79
56	52	93	45	131	109	170	184	207	80
57	53	94	46	132	110	171	185	208	81
58	54	95	47	133	112		అ.4.	209	82
59	55	96	48	134	116	172	3	210	83
60	56	97	49	135	117	173	10	211	84
61	57	98	50	136	118	174	17	212	86
62	58	99	55	137	119	175	24	213	87
63	62	100	58	138	120	176	25	214	88
64	67	101	60	139	121	177	26	215	89
65	69	102	63	140	122	178	27	216	90
66	71	103	64	141	125	179	30	217	91
67	73	104	65	142	126	180	36	218	92
68	75	105	66	143	127	181	37	219	93
69	76	106	67	144	130	182	39	220	94
70	78	107	69	145	131	183	44	221	95
71	79	108	70	146	132	184	45	222	96

పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర	పిల్ల వసుచరిత్ర	వసు చరిత్ర
223	97	237	116	250	10	263	18	277	84
224	98	238	117	251	24	264	21	278	89
225	99	239	119	252	27	265	22	279	91
226	100	240	120	253	28	266	23	280	95
227	101	241	121	254	31	267	24	281	96
228	102	242	122	255	55	268	26	282	97
229	103	243	124	256	57	269	27	283	99
230	104	244	127	257	62	270	29	284	100
231	106	245	128	258	63	271	33	285	101
232	107	246	138	259	106	272	63	286	102
233	108		ఆ. 5.	260	107	273	72	287	103
234	109	247	3		ఆ. 6.	274	74		
235	110	248	4	261	3	275	75		
236	113	249	9	262	8	276	83		

ఇందు శుక్తివతీకోలాహలసమాగమాభిసందర్భము చేర్పఁజడియుండలేదు. మఱియుఁ బిల్లవసుచరిత్రమున 20, 21 పద్యములనడుమ వసుచరిత్రలోని 162వ పద్యము చేర్పనియొడలఁ బిల్లవసుచరిత్రములోని 60వ పద్యమునఁగల “మున్ను విన్నయన్నినదముకన్నఁ దిన్ననయి” యనుపది యసంగతమగును. ఇట్లే యింద్రుఁడు వసురాజునకు విమానము నిచ్చుసందర్భము పిల్లవసుచరిత్రమునందుఁ జేర్పఁబడలేదు. అందువలనఁ బిల్లవసుచరిత్రములోని 99వ పద్యమునఁగల “సురరాష్ట్రత్రవిమానచిత్రమహిమ” లనుదానికి సంగతిలేదు. మఱియుఁ గొన్నిపద్యముల నడుమలలో సంవర్ధము చాలకున్నది. అట్టివాని పట్టిక నిటు నుదాహరించెదను.

14, 15; 72, 73; 98, 99; 101, 102; 108, 109; 149, 150; 152, 153; 167, 168; 197, 198; 199, 200; 202, 203; 235, 236; 254, 255; 271, 272;—

మఱియు వసుచరిత్రమునకు వెనుకఁ బుట్టిక ప్రబంధములలో సరసముగ నున్న వానికిఁ గొన్నిటికిఁ బిల్లవసుచరిత్రములని పండితులు విరుదముల నిచ్చుచున్నది.

కనుపర్తి యబ్బయామాత్యుని పురూరసత్పరిత్రమునకును నడిదముసూరకవి కవిజనమనోరంజనమునకును గృష్టికవి శకుంతలాపరిణయమునకును పిల్లవసుచరిత్రములను ప్రసిద్ధి గలదని పండితలోకమున కెల్లవిదితమే! ఈ గ్రంథములందలి వసుచరిత్రానుస్మృతు లిదివఱకే యుదాహరించియున్నాను. ఈ గ్రంథములేగాక తిప్పకవి రసికజనమనోభిరామము మొదలగు నితరగ్రంథములను వసుచరిత్రమును విశేషించి యనుసరించుటయు సరసములగు గ్రంథములకుఁ బండితులు పిల్లవసుచరిత్రములను విరుదముల నిచ్చుచుండుటయు వసుచరిత్రమునందలి పండితులగౌరవమును దద్దరింపఁజేయుచు నెల్లడిచేయుచునే యున్నవి. సంస్కృతకవులలోఁ కాళిదాసుఁడు క్లాఘ్యతముఁ డగుటచేఁగదా గొందఱుమహాకవులభిన్నకాళిదాస విరుదమును ధరించియున్నారు.

లందునైత మనేకస్థలములందు వ్యర్థపవత్ర వేళమునకు నీజ మగుచున్నది. గాన నీవ్యర్థపవత్రయోగ దోష మాంధ్రప్రద్యవాద్యయసామాన్యమని చెప్పనిచ్చును.

“శ్రీభూపుత్రివివాహవేళ” యను కృత్యాదిపద్యమునందు శ్రీయను మొదటియత్తురమునకుఁ బరముగ ‘భూ’ యను పరుషాత్తురమును బ్రయోగించుట దోషమని యొకయైతిహ్యము గలదు. వసుచరిత్రమును గృతినందుటకై కృష్ణదేవరాయలు వినుచుండ బట్టుమూర్తి మొదటిపద్యమును జదువ నారంభింపఁగనే తెనాలిరామకృష్ణుఁడు లేచి కృష్ణదేవరాయల కభిముఖుడై “యోమహారాజా! దీనిని గృతినంపవలదు. ఇది యేలినవానికి హానిగల్గించు” నని చెప్పి చేతిలో బూడిచవేసి శ్రీకారమును వ్రాసి వెంటనే ‘భూ’ యని వ్రాసివదిచి యపు డాబూడిచతో శ్రీకార మెగిరిపోవుటను జూపె ననియు నందుచేఁ గృష్ణదేవరాయలు దీనిని గృతి నంపలేదనియుఁ జెప్పుదురు గాని యీస్వల్పదోషమునకు శంకించి, యిట్టి మహాప్రబంధమును గృష్ణదేవరాయలవంటి రసికుఁడు నిరాకరించెనని చెప్పుటకన్నఁ బరిహాసనీయుమగు విషయము లేదు. మఱియు నరససూపాలీయకృతి కాలమునకే కృష్ణదేవరాయలు గతించి యుండుటచేఁ దత్పరభావియగువసుచరిత్ర మాకాలమునకే రచింపఁబడి యుండెననుటయు విశ్వసింపఁ దగియుండలేదు. ఇంతియకాక యయ్యది యంతదుట్టుమైనదిగా నిరాకరింపఁబడియే యున్నయెడలఁ దిరుమలదేవరాయలు మాత్ర మెట్లు కృతినందును.

మఱియు నెట్లు తనగ్రంథము నికృత్యముకాఁగా రామరాజభూషణుఁడు రామకృష్ణుని బ్రతిమాలుకొనుట నతఁడు రాజును బోధించి దానిని మృతినొందిన తిరుమలరాజుపిండములపై ధారపోయించునట్లు చేసెననియుఁ జెప్పుదురు. ఇందునలనఁ గృష్ణదేవరాయలనుముందె తిరుమల దేవరాయలు మృతినొందినట్లు తేలుచున్నది. కాన నీయైతిహ్యము లేమాత్రమును నన్నవగినవి కావనియు రామరాజభూషణుఁడు బట్టుకొలమువాఁ డగుటచే నోర్వలేనిమత్సరపు లివి కల్పించియుండురనియు దృఢముగాఁ జెప్పవచ్చును.

“నీ. ఏరాజభూరితేజోరుకాలోకంబు లోకంబులము నిరాకరించు;” (నను. ఆ. 1. ప. 30.)

అనుపద్యములోని చనుక్కారమునకు మెచ్చి యిట్టి కవికేమిబహుమాన మియ్యవలసిన రాజు యోచించుచుండ తెనాలిరామకృష్ణుఁడు లేచి “మహాప్రభూ! దీని కీయవలసినబహుమానము కవియే ముందువిశదపఱచికొనును. చిత్తగింపుఁ” నని చెప్పెననియుఁ బిదపఁ బైభాగమును జదువుచుండఁగా వచ్చిన

“కా. చేతోజాతనమానమూర్తియగు నాశ్రీరంగధాత్రీధవుండాతిమ్మాంబిక” (నను. ఆ. 1. ప. 37.)

యను పద్యభాగమును విన్నతోడనే మఱి లేచి “యదిగో! కవి తన కీయవలసిన బహుమానమును బేర్కొనె” నని చెప్పెననియు నొకయైతిహ్యము గలదు. కాని మహారాజునభలో రామరాజభూషణునియెదుట నిట్టి యసంబద్ధప్రలాపములు ప్రసంగింపఁబడెననుట హాస్యాస్పదము. వసుచరిత్రమున నిట్టి యల్పదోషములనుమాత్రమే మత్సరపులనైత మెన్నుట నరయఁగా నిక్కాన్యము యొక్క నిర్దుష్టత వెల్లడియగుచున్నది. ఇట్టి యల్పదోషములు దోషములు కానేరవని స్పష్టపడుటకై యిచట దోషస్వరూపమును వివరించుచున్నాను.

కావ్యమనెడు కాంతకు రసము జీవితము. శబ్దార్థములు శరీరము. గుణములు కౌర్యాదిగుణములు. కీతు లంగసంస్థానవిశేషములు. ఉపమాద్యలంకారములు కటకకుండలాద్యలంకారములు. దోషములు కాంత్య ఖంజత్వాదులు అని యాలంకారికులు చెప్పియున్నారు.

రసమున కపకర్షణ గూర్చునవి దోషములని దోషసామాన్యలక్షణము. కావుననే దోషములు నిత్యములనియు ననిత్యములనియు చెందువిధములుగాఁ జెప్పఁబడినవి.

“శ్రుతిదుష్టాదయో దోషా అనిత్యా యే చ దర్శితాః,

ధ్వన్యాత్మ్య శ్లేష శృంగారే తే హేయా ఇ త్యుదాహృతా.” యని ధ్వనికావ్యమునఁ జెప్పఁబడియున్నది. కొన్నిదోషము లొకప్పుడు రసాపకర్షకములయియుండియుఁ గొన్ని యెడల నట్లుగాక రసోపస్కారకములగుటయుఁ గలను. శ్రుతిదుష్టాదిదోషములు శృంగారాదిరసవిషయమున రసాపకర్షకములై యొసను వీరశౌర్యాదిరసవిషయమున రసోపస్కారములై యగును. కాఁబట్టి యలంకారకాస్త్రమునఁ జెప్పఁబడిన దోషములన్నియు సదా దోషములేమని గ్రహించుట యాలంకారికసమయవిరుద్ధమని యెఱుంగుచది. కావుననే యాచిత్యమునుబట్టి దోషము నొకప్పు డదోషములగును.

“నక్తరి క్రోధసంయుక్తే తథా వాచ్యే సముద్ధతే,

శౌర్యదౌ తు రనేఽత్యంతం దుశ్శృణత్వం గుణో భవేత్.

సురతారంభగోష్ఠ్యాదా పక్షిలత్వం తథా పునః,

స్యాతామదోషేష్లేషాదా.....నిహతార్థాః ప్రయుక్త తే.

... .. గ్రామ్యత్వ మధమోక్తిః

... ..

సమాప్తపురరాత్రత్వం న దోషా న గుణః క్వచిత్.

... ..

అనుకారే చ సర్వేషాం దోషాణాం నైవ దోషతా

అశ్లేషా మపి దోషాణా మిత్యేచిత్యా న్నసిషిభిః,

అదోషతాచ గుణతా క్షేయా చానుభూతృతా”

యని యిట్లు సాహిత్యరర్పణమునఁ జెప్పఁబడి యున్నది. ఈసిద్ధాంతము ననుసరించియే కాఁబోలును దారానాథభర్తృవాచస్పతిగారు స్వవిరచితముగు సరళయను సిద్ధాంతకాముదీప్యాఖ్యానమున నవకబ్బ ప్రయోగమునైత మాచిత్యనశమున నదుప్తముగునని చర్చించియున్నారు.

“హః పితః! క్వాసి హేసుభ్రు! ఇతిభట్టిః; ప్రామాదిక ఏవాయ మితి బహవ” యను సిద్ధాంత కాముదీగ్రంథమునకు వ్యాఖ్యానము చేయుచుండు వాచస్పతిగారు ప్రామాదికము కవిప్రయోగము కాదనియు, దుఃఖమగుఁడగు రామున కిట్టిప్రామాదిక ప్రయోగ ముచితమెయినయు సరించిరి.

“కీటానువిద్ధరత్నాదిసాధారణ్యేన కావ్యతా, దుష్టే పృషి మతా యత్ర రసాద్యనుగమ స్సుఖట” యనురీతిని గీటానువేధాదులు రత్నముయొక్క రత్నత్వమున కెట్లు భంజకములు గానేరవో యట్లే దోషములు కావ్యతాభంజకములు కానేరవని చర్చించి విశ్వనాథసంవాసనుఁడు “త దదోషా శబ్దార్థా సగుణావనలంకృతీ పునః కావ్య” వ్యనులక్షణమును జెప్పియున్నాఁడు. కాఁబట్టి

“తి దల్ప మపి నోపేక్ష్యం కావ్యే దుష్టం కథంచన,

స్యా ద్వపు స్సందర మపి స్విత్రే జైకేన దుర్భగ” వ్యను దండాచార్యాదుల వాక్యములు దోషహేయతావిషయకములని గ్రహించునది. అట్లేకానిచోఁ గావ్యమునకు లక్ష్యమే లేకపోవలసి వచ్చును. కాళిదాసాదిమహాకవులకావ్యములందును సామాన్యముగాఁ బ్రతిష్ఠోకమునందు నేదో యొక దోషముండకపోదని చెప్పవచ్చును. ఉదాహరణార్థ మొకటిచెందు దోషములను జూపెదను.

“కశా చ సా కాంతిమతీ కశావత” యనుచోట ‘సా’ యనుపదముతో నన్వయింపవలసిన ‘చ’ యనునది ‘కశా’ యనుపదమువెనుకఁ బ్రయోగించుటచే నక్రమత్వదోషముని యుదాహరించిరి.

“త ద్గచ్ఛ సిద్ధ్యే కురు దేవకార్య” మ్మనుచో ‘ద్ధ్యే’ యను పదపవర్ణప్రయోగమున శ్రుతిదృష్ట దోషముని యుదాహరించిరి.

ఇట్టిదోషములు లేనిశ్లోక మొకటైన నుండబోదని నానమ్మకము. ఇఁక నిత్యదోషముగు చ్యుత సంస్కారతకు లక్ష్యములు వసుచరిత్రమునఁ గలవా యనువిషయము విమర్శింపవలసియున్నది.

**వసుచరిత్రములోని అపభ్రంశరూపములును వాని శుద్ధరూపములును**

- |  |  |
|--|--|
| 1. ముసలిమానులు (ఆ. 1. ప. 45)             | ముసలివ్రాతలు (బాలవ్యా. ఆచి. సూ. 18)  |
| 2. కావుకానువారి (ఆ. 1. ప. 56)            | కావుకావుమని (బాలవ్యా. సంధి. సూ. 47)  |
| 3. క్లౌఁజాలక (ఆ. 2. ప. 41, ఆ. 4. ప. 136) | కన్లౌఁజాలక (క్రియా. సూ. 60)  |
| 4. మనుమరాలు (ఆ. 5. ప. 35)                | మనుమరాలు (శబ్దరత్నాకరము)   |
| 5. డించగఁ (ఆ. 6. ప. 12)                  | $\left. \begin{array}{l} \text{డింపగఁ} \\ \text{దీపింపమి} \\ \text{చాలింపరానె} \\ \text{పెంపదు} \end{array} \right\} \text{బాల. క్రియా. సూ. 88}$ |
| 6. దీపించమి (ఆ. 6. ప. 82)                |  |
| 7. చాలించరాదె (ఆ. 6. ప. 84)              |  |
| 8. పెంచదు (ఆ. 1. ప. 56)                  |  |
| 9. కొమ్మంచుక (ఆ. 6. ప. 65)               | $\left. \begin{array}{l} \text{కొమ్మయంచుక} \\ \text{అమ్మయని} \end{array} \right\} \text{బాల. సంధి. సూ. 4.}$                                      |
| 10. అమ్మని (ఆ. 6. ప. 80)                 |  |
| 11. అర్పిడఁగరాదు.                        |  |
|  | అర్పి యిడఁగరాదు  |

పయినదాహరించిన యపభ్రంశప్రయోగములు లక్షణవిరుద్ధము లగుటచే గ్రామ్యములు (లేక) చ్యుతసంస్కృతులు గావ నవి ప్రయోగార్హములు గానిని కొందఱయభిప్రాయము. అట్లయినను నవి సప్రత్యక్షపహరగతములగుటంజేసి యగ్రామ్యములును బ్రయోగార్హములు ననుతలంపున రామరాజభూషణుఁడు ప్రయోగించియుండునని తోచుచున్నది.

1-వ యుదాహరణమున వ్యవహారస్థముగు పదాదివర్ణసంయుక్తరేఖలోపము చూపఁబడినది. మఱియు నందు, ను వర్ణాంతశబ్దములను బహువచనమునందు వచ్చు కు జాగముము రాకుండుటయుఁ జూపఁబడినది. త్రాగు, పోగు, మ్రగు మొదలగు మఱికొన్ని పదములందలి పదాదివర్ణసంయుక్తరేఖలోపమును పైత మంగీకరించి శబ్దరత్నాకరమున బహుజనపల్లి సీతారామాచార్యులవా రుదాహరించియున్నారు.

2-వ యుదాహరణమున నచ్చుపరమగునపుడును మధ్యమపురుష ‘ము’ నిర్ణలోపము గల్గునను వ్యావహారికాంధ్రభాషానియమము చూపఁబడినది. ‘చూడుచూడని పిలిచె’ ననుమొదలగు వాడుకలలో నీనియమ మగపడుచున్నది. ఇట్టివి మఱికొన్ని కవిప్రయోగములను గలవు “ఆడిదె నీదుపందము” (కశా. ఆ. 6.) “భవన్విత్తేష్ఠితం బెద్ది చెప్పనినన్.” (మార్కం. ఆ. 1.)

3-వ యుదాహరణమునఁ బ్రార్థనాద్యర్థక ము డుజ్జులే గాక మఱికొన్ని ప్రత్యయములు పరమైవపుడుపైతము ‘కొనునకుఁ’ ‘గో’ యనునాదేశము నచ్చునను వ్యావహారికాంధ్రనియమము చూపఁబడినది. “కన్లౌఁపున్కి” (పాండురంగమాహాత్మ్యము) ఇట్టి మఱికొన్ని కవిప్రయోగములును గలవు.

4-వ యుదాహరణమున నచ్చులక్షణమునఁ బార్శ్వస్థములగు నచ్చులు మార్పుకొందునను వ్యావహారికాంధ్రనియమము చూపఁబడినది. దీని నాంగ్లభాషలో ‘వవల్ హార్మనీ’ (Vowel harmony)

యనియందురు. శబ్దరత్నాకరమున నుదాహరింపబడిన నడుచు, పలుచు, తలుచు మొదలగు ననేకపదములం దీనియనుము కనుపట్టుచున్నది.

5, 6, 7, 8 సంఖ్యలుగల యుదాహరణములందు ముత్తు పరమగునపుడును నాగమచకారమునకుఁ బకారము రాకపోనిచ్చునను వ్యావహారికాంశ్రనియనుము చూపబడినది.

“క. మించి మదించినరిపుల వృధించక ... ..” యని యిట్లు కేతనాదులును బ్రయోగించియున్నారు.

9, 10 సంఖ్యలయుదాహరణములందు వ్యవహారస్థమగు స్త్రీవాచకాకారసంధి చూపబడినది. “నెలతిచ్చె” మొదలగు కవిప్రయోగములును గలవు. “అమ్మేది” మొదలగువాడుకలును గలవు.

11-వ యుదాహరణముః వ్యవహారస్థమగు తత్సమేకానసంధి చూపబడినది. “లక్ష్మీది” యను మొదలగువాడుకలు గలవు.

పయినుదాహరించిన రామరాజభూషణుని ప్రయోగము లన్నియు సద్భుతవృత్తులనుటకు వీలుపడదు. అయ్యవి యనుకట్టేషప్రాసాదులచే నిబద్ధములై మార్పరానివై యున్నవి. మఱియు మనవారనేక స్థలముల దిద్దివేసినను నింక ననేకములగు వ్యావహారికాంగ్రభాషాప్రయోగములు గలవు గాని యవి పైవానివలెఁ గాక మార్పుటకు వీలుపడియుండుటచే నుదాహరింపలేదు. ఇవియన్నియుఁ బ్రామాదికములనుట సరికాదుగదా? రామరాజభూషణునివంటి మహాకవి యివి లక్షణవిరుద్ధములని యెఱుంగకుండఁ దుగదా! కాన నిట్టిసవ్యవహారస్థములగు రూపము లగ్రామ్యములగుట గ్రామ్యములేయనియుఁ జ్యోత సంస్కృతులు కావనియు రామరాజభూషణుండు తలంచిన ట్లగవడుచున్నది. ఇటు గ్రామ్యమ్యతసంస్కృతిత్వములను విమర్శింతము.

సంస్కృతాలంకారికులు చ్యుతసంస్కృతిత్వమును నొక నిత్యదోషమును గ్రామ్యమును నొకయని త్యదోషమును జెప్పియున్నారు. వారితమునఁ జ్యుతసంస్కృతత యనఁగా వ్యాకరణలక్షణశూన్యత, పామరోక్తులు గ్రామ్యములు. చ్యుతసంస్కృతత సదా యగ్రామ్యమగుటచే నిత్యదోషము. గ్రామ్యత పామరోక్తులయందు గ్రామ్యమెయగుటచే ననిత్యదోషమని వారిసిద్ధాంతము.

ఆంగ్రస్తైయాకరణులు గ్రామ్యమును నొకదోషమును జెప్పియున్నారు. కేతనయనునతఁడు గ్రామ్యతకు లక్షణము చేయలేదుగాని కొన్నిలక్ష్యముల నిచ్చియున్నాఁడు.

“సీ. పంచాకుమయ్య తోపించామయ్య వాణి దెచ్చుతారు మమ్మా దలంచి;  
యేగఁ గొంటూరమ్మ యేదాలు వోదాలు మోసేటివా రాస సేసువారు;  
వాడివిరాళితో బాడిగ వోకుమీ యీడేకదా నమ్మ యినుతినేసె;  
పంపేరు తెంపేరు పాడేరు సూసేరు యిందాము కందాము పొందు మిస్త్రీ;

ఆ. మటుకు దత్తు వెగడు నభువలె నిభువలె, నాడ నీడ నేడ నచ్చ నిచ్చ;  
నేయ గాయ వేయ కూడ్డాడు బాస్తుడు, గద్ద గుద్ద నాగ గ్రామ్య మయ్యె.”

(ఆంగ్రభాషాభూషణము)

వీనిలో సంస్కృతాలంకారికులు చెప్పినట్టి గ్రామ్యతలక్ష్యములును జ్యుతసంస్కృతాలక్ష్యములును నగవడుచుండుటంజేసి చ్యుతసంస్కృతులలో నవభ్రంశములకును బామరోక్తులకును గ్రామ్యతయను నేకదోషమునే కేతన యంగీకరించిన ట్లగవడుచున్నది. ఈయభిప్రాయముననే కాణియ “సంస్కారాణో నియమోఽనియమా ద్ద్రామ్యం హి య త్వవభ్రంశ” యను నాంగ్రశబ్ద చింతాహణినుక్తిలో గ్రామ్యతావభ్రంశతలు పర్యాయములుగఁ జెప్పబడియున్నవి. అవభ్రంశములును



బాలాదిపామరవ్యవహారమున నె తఱచుగా సంభవించునుగాన నవియుఁ బామరోక్తులువలెనే గ్రామ్యములె యనుట లెస్స యని యాంధ్రవైయాకరణు లభిప్రాయపడినట్లు తోచుచున్నది. కావుననె యధర్వణుఁడు చింతానుణిలోని గ్రామ్యతాలక్షణమును స్వరసముగా గ్రహించి స్వపక్షమున నన్వయించి యున్నాఁడు.

వ్యవహారవశమున శబ్దార్థముల గ్రామ్యత మార్పునొందుచుండును. ఆలంకారికులు గ్రామ్యములని యుదాహరించిన కట్యుదిశబ్దము లనేకకవులచే గ్రహింపఁబడినవి. భగినీ భగవ త్యాదిశబ్దము లగ్రామ్యములయి యందఱచేతను బ్రయోగింపఁబడుచున్నవి. మఱియుఁ బ్రాచీనకవులు ప్రయోగించిన “విద్యజ్ఞుల్ నిన్ను విషయించి వత్తు” (శృంగారనైషధము. ఆ. 6. ప. 110) రను మొదలగు ప్రయోగము లిప్పుడు గ్రామ్యతాస్ఫురకములై యున్నవి. ఇట్లే భారతాదిగ్రంథములలోఁ బ్రయోగింపఁబడియున్న యీక, మడుమ, మొదలగుపదము లిపు వసన్ధ్యములై యున్నవిగాన మొదట గ్రామ్యములే యయినను సద్యవహారములోనికి వచ్చినయెడల నవి యనింద్యములనియు మొదట నగ్రామ్యములే యయినను సద్యవహారమున నిపుడు నింద్యములై నచో నవి గ్రామ్యములే యనియు గ్రహించుచు. కొన్ని గ్రామ్యపదము లర్థవిశేషమున నగ్రామ్యము లగుచుండును.

“నిష్ట్యాతోద్గీర్ణవాంతాది గౌణవృత్తివ్యపాశ్రయమ్,

అతిసుందరమన్యత్ర గ్రామ్యకక్ష్యం విగాహతే.” యని దండ్యాచార్యుఁడు చెప్పియున్నాఁడు.

ఆంధ్రభాషయం దపభ్రంశములనును గ్రామ్యత యంగీకరింపఁబడినట్లే సద్యవహారవశమున వానికి నినింద్యతయు నంగీకరింపఁబడిన ట్లగుపడుచున్నది. వ్యవహారవశమున నీగ్రామ్యత మాఱుచుండు నను నభిప్రాయమే యధర్వణునకు లేనియెడల

“ప్రతీక్రియ మదాంతిత్యం ప్రతీతం తు న గీయతే,

క్వచి దింద్యంతాం కేచి దూచితే నహి మే రుచి”

యని యిట్లు వ్యవహారస్థితిములగు “చేయడము జయింపు” మొదలగు లక్షణవిరుద్ధపదముల గ్రామ్యతాగ్రామ్యతలవిషయమునఁ జర్చింపనే! అందును సట్టిపదములను దా నంగీకరింపకుండుటనుఁ “ప్రతీతం తు న గీయతే” యనియేగదా పేతువు చెప్పియున్నాఁడు. ఒకప్పుడవి ప్రసిద్ధముగా వ్యవహరింపఁబడినచో గ్రామ్యములనియేగదా యాతని యభిప్రాయము. కావుననే కేతన గ్రామ్యము లని యుదాహరించినవానిలోఁ గొన్ని మహాకవిప్రయోగములలో నగుపడుచున్నవి. వానిలోఁ గొన్ని కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణసారసంగ్రహమున నుదాహరించియున్నాఁడు. పైసిద్ధాంతము నంగీకరించియే కావలయును బహుజనవల్లి సీతారామాచార్యులవారును లక్షణవిరుద్ధములేయైనను వ్యవహారస్థితిములగు “జెష్ఠ” మొదలగు సనేకములైన యగ్రాధికపదము లనింద్యగ్రామ్యములుగ నంగీకరించి శబ్దరత్నాకరమున నుదాహరించియున్నారు.

మఱియు నపభ్రంశములన్నియు సదా నింద్యగ్రామ్యములేయైన యెడల సంస్కృతాపభ్రంశములగు ప్రాకృతభాషలోని తద్భవములను సంస్కృతప్రాకృతాపభ్రంశములగు గ్రాంధికాంగ్రములోని తద్భవపదములును నగ్రామ్యములే కావలసియుండును.

కావున నపభ్రంశములును బామరోక్తులును గ్రామ్యములనియు వానిలో సద్యవహారములోనికి వచ్చినవి యనింద్యములు లేక యగ్రామ్యములు ననియు నపభ్రంశేతరములగు లక్షణ విరుద్ధప్రయోగములు చ్యుతసంస్కృతులనియుఁ దేలుచున్నది. కావున ననుక నుదాహరించిన వసుచరిత్రములోని యాద

భ్రంశము లనింద్యములని యెఱుంగుచది. ఇక్కడ బయినుదాహరించిన స్వరూపముగల చ్యుతసంస్కృత ప్రయోగములు వనుచరిత్రమునఁ గలవా యనువిషయము విమర్శింపవలసియున్నది.

“ఆత్రేయగోత్రేయుఁడై” యనుచోట (నసు. ఆ. 1. ప. 23.) “నాత్రేయగోత్రేయుఁడై” యనియు, “శితాంశో రమ్యతార్పణం బనుక్రియ” న్నునుచోట (నసు. ఆ. 3. ప. 172.) “శితాంశో రమ్యతార్పణ స్సనుక్రియ” న్నునియుఁ గవిప్రయుక్తములైనపాఠము లయియుండునుగాన నట్టియెడలఁ జ్యుతసంస్కారత గలదని శంకింపఁబడు.

“నీ. ప్రకటితోన్నేష కీషన్తిని కిసకగకాతుకావాప్తి వేగ నెఘటించు;...” (నసు. ఆ. 2. ప. 59.) ననుచోట వేగ నెయనుచది ద్రుతప్రకృతికముగా నుండుచట్లు వ్యాఖ్యాతచే నర్థముచేయఁబడినది.

“మ. ... .. ఆ

ధృతరాష్ట్రం డవినీశిచేసినను సంధింపంగ రావంచు వే

గ తెగంబాఱు ... ..”

(భారి-ఉద్యో)

కను తిక్కనసోమయాజీ ప్రయోగముచే నిది కశయనఁ తప్పదు. లేనిచోఁ బయిభారతపద్యమునఁ దదలకుఁ బ్రాసమంగీకరింపవలసివచ్చును. కావునఁ బయివనుచరిత్రపద్యమునఁ జ్యుతసంస్కారత గలదని చెప్పవలసియున్నది. అట్లయినను నీదోషము వ్యాఖ్యాత తెచ్చిపెట్టినదిగాని కవిదిగాదు. ఈపద్యమునఁ దక్కినమూఁడుచరణములందును “గొబ్బున, నీక్షణము, తోన” నని యిట్లుగ నర్థవ్యయమునందును శీఘ్రతయే చెప్పినకవి యీ చరణముందు మాత్ర మట్లు చెప్పవలెదనా? కాఁబట్టి యిచ్చట నైతము “వేగ నె ఘటించు” ననియే కవి ప్రయోగించియుండును. అట్లయిన నిచట దోషములేదు. వ్యాఖ్యాత యిచ్చట “వేగ నె యుదయముకాఁగానే” యను సర్థాంతరమును సంపాదించుటకై యిట్లు కవికి లేని దోషమును దచ్చిపెట్టినట్లగపడుచున్నది కాఁబట్టి తిక్కన మూఁడుపాదములందువలెనే యిచ్చటను వేగ శబ్దమున కర్థాంతర మనావశ్యకమని యెఱుంగుచది.

“నీ. ...లే. ...అనుచుఁ పర్కజాఁ డసురేశుఁ డట్టిరాజు, అనిలుఁ డభ్రేకుఁ డలికలోచనుఁడు గొలువ.”

ననుచోట విసంధి యుండుటచేఁ జ్యుతసంస్కారతగల దవలసియున్నది. అయినను నిచట “నట్టిరాజునని లుఁ”డని యిట్లు సముచ్చయసహితముగాఁ గవి ప్రయోగించియుండునని తోచుచున్నది. ఇచ్చట వ్యాఖ్యాత యారీతినిసరింపక వాక్యాంతముగాని సంధిలేకపోవచ్చునని సమాధానముచెప్పెను అది సరికాదు. భారతిప్రయోగములలో వాక్యాంతపాదాంతములు రెండును నున్నచోటనే విసంధి యగపడుచున్నది.

“వారి పెంపు వరీక్షింపము”

(నసు. ఆ. 3. ప. 6.)

యనుచో వికృతిశబ్దప్రథమముఁ బరమైశాంస్కృతికపకారములను నికారము ప్రయోగింపఁబడినది.

ఇది ప్రాసస్థలముగాఁ నున్నట్లనుటకు విలువలేదు. కాఁబట్టి

“న వికృతిశబ్దా త్ప్రేత స్సాంస్కృతికానాం ధివన్తి గమపవా”

యను మాత్రమునొప్పున నిచటఁ జ్యుతసంస్కారత గలదవలసియున్నది. అట్లయినను బయిమాత్రము ను వివరించుచు నధర్వణుఁడు

“పరుహవాస్వరూపేణ ప్రథమాంతోపరీధితాః, కాకా సంబోధినే చాపి హ్యవ్యయే కర్తవ్యధారయే; అచేతనార్థకే కర్తే ఇతి శృంగారభూమితే, కేచి దాద్యస్య పోన స్సాన్య స్మ చప్రాసే యతౌతువా; కేచి ద్వయో ర్వికల్పత్వం యతౌ సర్వత్ర కేచన,”

యని చెప్పియున్నాఁడు గాన నిచట సచేతనార్థకశబ్దపరకముగుటచేతఁగాని ప్రాసస్థల మగుటచేతఁగాని నికారమువచ్చుట నిర్దుష్టమని యెఱుంగునది కావుననే “కం. ఆది మొదలుగాఁగ,.....యి,ల్లుదపం”

బని తిక్కయజ్ఞయును “కం. .... ఎవ్వండు నతియించెడువా...” డని శ్రీనాథుఁడును

“కా. పీఠ లోపించిన” నని నాచనసోముఁడును ప్రయోగించి యున్నారు.

“పూవుంబోడి” (వసు. ఆ. 3. ప. 183.) యనుచోట “బహువ్రీహిని స్త్రీ”వాచ్యంబగుచో నుపమానంబుమీఁది మేనునకుఁ బోడియగు.” నను (బాలవ్యాసమా. 23.) బాలవ్యాకరణ మూత్రము చొప్పునఁ బూర్ణానుస్వారము వచ్చుట కవకాశము లేనందున నిటఁ జ్యోతసంస్కారత గలదని చెప్పవలసియున్నది. కాని యిచ్చటఁ జిన్నయనూరిగారు ప్రమాదపడి శబ్దస్పష్టిచేసినారనుట యుక్తము. పోడికబ్బముతోఁ బూవుశబ్దము సమసింపవచ్చును “సరశే పరుషే చైవ సమానే న ముతో భవే” త్తను నాధర్వణికనూత్రిచొప్పున నుమాగమము రాఁగాఁ బకారమునగు సుశాదేశమును నకారమునకుఁ బూర్ణానుస్వారమును వచ్చినవని గ్రహింపవలెను. “చిగులుంబోడి యెలుంగుడే” (కళాపూర్ణోదయము) యని యిట్లనేకకవిప్రయోగములు గలవు.

“మ. హరిమై సాదిశిరంబు సాదిమెయి జాత్యశోత్తమాంగంబు గూ

డ రణోర్విక్ రఘునాథశౌరి యనిఁ జెండొ దిన్యమందారప్ప

ప్రీ రహిం బ్రాణముతంబులై గగనవాటిం బర్వగంధర్వకి

న్నరహాపంబులు దాల్చి సార కవి యానందించుఁ దచ్చార్థముక.”

అనుపద్యమునందు గంధర్వులు మనుష్యముఖులనియుఁ గిన్నరు లశ్వముఖులనియుఁ జిప్పఁబడియున్నది.

“బింబోష్ఠం బహు మనుతే తురంగవక్త్ర శుంబంతం ముఖ మిహ కిన్నరం ప్రియాయాః;

శ్లిష్టంతం ముహు రితరోఽపి తం నిజస్త్రీ ముత్తుంగ స్తవధరంగభీరుమధ్యా” వ్వునుచోట మాఘ కవి కిన్నరులు మనుష్యముఖులనియుఁ గంధర్వు లశ్వముఖులనియుఁ జెప్పియున్నాఁడు. రామరాజభూషణుఁ డిచ్చటఁ బ్రమాదపడెనని చెప్పవలసియున్నది.

ఇచ్చట ‘గంధర్వకిన్నరహాపంబు’ లనుచోఁ గిన్నరగంధర్వహాపంబులని వ్యుత్క్రమాన్వయము గ్రహింపవలెనని వ్యాఖ్యాత చెప్పిన సమాధానము సరియైనదిగాదు. కాని రామరాజభూషణుఁ డిచ్చట మాఘునిరీతి ననుసరింపలేదు.

“కిమనేన గృహీతే నాగృహీతేన వా కిన్నరయుగళేన ..... కస్తా చ్చ మయా నిష్ప్రియాజన

మిద మనుస్మృత మశ్వముఖద్వయ ” వ్వును (కాదంబరి) బాణభట్టరీతి ననుసరించి చెప్పియున్నాఁడు. గాన నిచ్చట నట్టిలోపము లేదు.

“చిగురుఁగొమ్మం జేవ గామండునే”

(వసు. ఆ. 3. ప. 173)

యనుచోటఁ గొమ్మయు ననుదానికిఁ బర్యాయముగాఁ గొమ్మ నని ప్రయోగింపఁబడెను. కాన నీప్రయోగము దుష్టమని కొందఱయభిప్రాయము కాని సముచ్చయార్థక యువల్ల మొకప్పుడు లోపింపవచ్చును. “వాలిం గెలియు వాయువుత్త్రుసరియే” యని నిర్వచనోత్తరరామాయణమునందును “మూరిం జేరలే డిమ్మెయి” నని యుత్తరహరివంశమునందును నింక నిట్లే యనేక గ్రంథములయందును ప్రయోగములు గలవు. మఱియుఁ జేవ యను పదమునకుఁ జేవగలదియని యర్థము. “చిగురుఁగొమ్మినఁ జేవ” యని మనుచరిత్రమునఁ బెద్దన ప్రయోగించియున్నాఁడు. “చ. సాలసి తట్టిలతాంగి జగినూపువెలుంగులచేఁ గలధ్వను” లనుపద్యమున “వెలుంగులచేఁ గలధ్వను” లనుచోట నొకయర్థమున సార్థానుస్వారముగను, మఱియొకయర్థమున నిరనుస్వారముగను ఘటించఁబడెను. అట్లయినను “శ్లేషే సఖండనిర్భిందోర్వో ర్దేశనం కుత్ర చి న్నత ” వ్వును నధర్వణికనూత్రిచొప్పున నయ్యది దోషముకానేరదు. అర్థద్వయఘటనావిషయము నడిందు నిర్బిందు శబ్దసంకర్షమును షో శకటరేఖ మిత్రయు దుష్టములు కానేరవు.

“కం. విని యతనిం దనపై నిడుకొని యేగినియమికిఁ దగని ఘోరార్థి...” (రాఘవపాండవీయము)  
 “సీ. ...కాఁలొక దారువృగంబులకై వడిగైకొని యసమాప్తకర్తృకలనఁ...” (రాఘవపాండవీయము)  
 అనియిట్టిప్రయోగములు గలవు.

“పుణ్యీ. సుపర్యగణికామణిస్ఫురణతా సుధారహ్యపాత్ర” యనుచోఁ దొమ్మిదవయత్నరమున విశ్రమము నిల్పియున్నాఁడు. అప్పకవి పుణ్యీపుత్రమునకుఁ బండ్రింపఁబయత్నరము యతిస్థానమనిచెప్పి యున్నాఁడు. అట్లయినను యతి శ్రుతిశుఖమునకై కల్పింపఁబడిన దగుటచే నీపుత్రమునకుఁ దొమ్మిదవ వోటదే యతి శ్రుతిహితముగానుండునని ప్రబంధకపు లింగుమార్పిన ట్లగపడుచున్నది. ఈపుత్రమునకుఁ దొమ్మిదవయత్నరమే సంస్కృతశ్లోకములందు విశ్రమస్థలముగదా !

పుణ్యీ. గదాహాకి నాత్మఁ గొంకక యెదిర్చిరాఁగా ని దొఁగదా.....” యని యిట్లు మను చరిత్రమునఁ దొమ్మిదవస్థానముననె యతి నిల్పఁబడను.

“కా. రోలంబాలక యోర్తు గ్రుంచి బిసవల్లు ట్లన్ని తూఁటాడి నెం, గలం బట్టి.....” (వసు) యనుపద్యమున రేఖలకారములకు యతి ప్రయోగింపఁబడినది. అప్పకవి దీని సప్తశస్త్రయతులలోఁ బరిగణించుచు నీపద్యముయొక్క రంపవచరణముమొదటిభాగమున “రోలంబాలక” యని కవిప్రయోగించియుండునని సవరించెను. (అప్పకవీయము. ఆ. 3. ప. 277) పయిపాద్యయమునందును ‘రోలం బాలక’ యనుపాదమే సరసముగనున్నదని వేఱఁ జెప్ప నక్కఱలేదుగదా ! అప్పకవి యిట్లు స్వరసములు కాని ప్రయోగములను దిద్దుటలోఁ గంకణము కట్టుకొనియున్నాఁడని యాతండుసెప్పిన యీక్రింది పద్యమే నొక్క చెప్పఁగలదు.

“ఉ. నన్నయముఖ్యసక్రవిజనంబుల కాన్యములందు లేఖనలే  
 గొన్నియుఁ బాఁకాధములు గొన్నియుఁ బోకడఁ బెట్టి తక్కువై  
 యున్నెడఁ గాంచి బాసపదు లోడక దిద్దెన తప్పల్లోపెతె  
 ల్లన్నిజ మంచుఁ గైకొనిన లక్షణవేత్తలు సన్నతీంతులే.” (అప్పకవీయము. ఆ. 3. ప. 201)  
 ఈదుప్టుమగు నలవాటు నేటికిఁ గ్రమక్రమముగాఁ బలపడినది. వసుచరిత్రవ్యాఖ్యాతలు నీమార్గమునె యవలంబించి “రోలంబాలక” యనియే సవరించిరి. కాని రామరాజభూషణునకు ‘రల’ యతి యిట్టుమయియున్న ట్లగపడుచున్నది. కావుననే

“సీ. ....రాయంచకాళ్లఁ గొలకయమున్ను” (వసు. ఆ. 4. ప. 25)  
 యని వేఱొకవోటనుసయితము ప్రయోగించినాఁడు. వ్యాఖ్యాత లీశట్టునను సప్పకవిగారివేదవాక్యము నే యనుసరించి “కలహంస కాళ్ల దివులకయన్ను” యనిసవరించిరి. అహోబలపతి కవిశిరోభూషణము నందు “రాయంచ” యనుపాఁమనే యుదాహరించియున్నాఁడు. “ఏలేన ‘రాయంచ కాళ్లఁదొలకయ మున్ను’ ఇత్యాదికవిప్రయోగాణాం సకించిన ప్యసావంజస్య మితీర్థ్యయ” మ్మని యున్నది (138వేదలో)  
 “మ. ... .. భా

రమునకొ బుచ్చుచు నిర్దమానవిరహాగ్లానికొ వదిం గుందుచుకొ.” (శకుంతలాపరిణయము)  
 అని పిల్లలవాఙ్మేషనవీరభద్రుఁడు ప్రయోగించియున్నాఁడు. గ్రంథవిస్తరభీతిచే విరమించితిని గాని యిట్టిప్రయోగము లనేకములుగలవు. యతిప్రాసనిర్బంధము సడలించుకొనుచు మహాకవులు కొంత వఱకు నేవచ్చును దీసికొని యుండఁగా నట్టిలక్ష్యములై మూలాధారముగా గ్రహింపవలసిన లక్షణకర్తల కవి నేవచ్చునుసారముగా సునిండుటలో నేమియధికారమున్నదో తెలియకున్నది. దుప్టుమగు నిట్టియల వాటు భ్యాపింతుటచేతనే నిజమయిన కవిప్రయోగములు మృగ్యమలగుచున్నవి.

# ఎనిమిదవభాగము.

తిరుమల దేవరాయలు - బట్టమూర్తి.

“విద్యారణ్యులు తేసిన మహత్కార్యములలో విద్యావగరమును మారుపేరుగల విజయవగరమును గట్టించుట యొక సుప్రసిద్ధమైన చరిత్రాంశ మై యున్నది. దీనినిగురించి యనేకులనేకగాధలను జెప్పెదరు. హరిహరబుక్కరాయలు రాజ్యముచేయుచుండగా వా రొకనాఁడు వేటకై తుంగభద్రానదికి దక్షిణపుటాడ్డువనున్న మరణ్యమువకుఁ బోయింట. అచ్చట వేటకుక్కలు కుందేళ్లను జంకి పారిపోవుట చూచిరి. ఆసమాచారము వారు విద్యారణ్యమునీశ్వరులకుఁ దెలుపఁగా నచ్చోటఁ బట్టణము గట్టిన నది జయప్రదనుగుఱచి చెప్పి వారు నూతనవగరమును నిర్మించువల్లు చేసిరి. ఈపట్టణము క్రీస్తుశకము 1336 కు సరియైన శాలివాహనశకము 1258 ధాతృసంవత్సర నైశాఢశుద్ధ పంచమినాఁడు నిర్మింపఁబడియె. పట్టణనిర్మాణమునకై కనిపెట్టఁబడిన యశేష్ఠులమునుబట్టియే విద్యారణ్యుల బుద్ధివైభవము వెల్లడియగుచున్నది.

“రామాయణీయకాలములోఁ గిష్కింధయనఁబడు పర్వతప్రదేశమునందుఁ దుంగభద్రానది నక్షిణతీరమున నీపట్టణము కట్టఁబడినది. ఆప్రదేశమునందుఁ దుంగభద్రానది రామాయణములో వర్ణింపఁబడిన యంజనపర్వతము, మాల్యవంతము, మతంగపర్వతము, ఋశ్యమూకము, ఆనందపురపర్వతముల నంటుకొని ప్రవహించుచుండెను. ప్రస్తుత మీప్రదేశమును హంసీవిరూపాక్ష మనియెదరు. ఈపట్టణమువకుఁ బూర్వపశ్చిమప్రదేశములయందుఁ గృష్ణశిలాపర్వతపంక్తులును, దక్షిణమందు రామచంద్రమును గుట్టలును, ఉత్తరమునఁ గొన్నిపర్వతమాలికలును, దుంగభద్రానదియు నుండుటవలన నాపట్టణము నైసర్గికపర్వతదుర్గముగా నుండె” నని యిట్లు క. వి లక్ష్మణరావుగారు హిందూదేశికథాసంగ్రహమున (మహావృద్ధియనుహాసముగము. 299 పుట) వ్రాసియున్నారు. కాని విజయవగరము రామాయణకాలమునఁ గిష్కింధయనుస్థలమునఁ గట్టఁబడినదను నిరాధారముయమును నిస్సందేహముగాఁ జెప్పుట సాహసమని తోచుచున్నది. పై సుదాహరించిన విద్యావగర నిర్మాణవిషయమునుచరిత్రమున కీక్రిందియాధార మగ పడుచున్నది.

“అస్యాంబురాశేః కులతంతు రిందుః ... ..  
హరిహరరాయకంపధరణీపతిబుక్కమహీపరివృణ్మరభూరమణమధ్యపాః ఖలు తే,  
అశకుగుణేషు తేషు ననఖంశమహీశ్వరతా మభజత పూర్వజ స్స తు యుధిష్ఠిరవ స్సహసా. 18  
... .. 19

కదా చి దుత్తీర్య స తుంగభద్రాం త్సమాధిపాతో మృగయాభిలాషతో,  
ఆసాద్య నైన్ద్ర్య స్సహ తీర మస్యా స్తద్దక్షిణం కానన మిత్తతోఽస్య.  
తస్మిన్వనే కం చన సారమేయసంపంశనైకాగ్రరతాగ్ర ముగ్రమ్,  
ససంగ మాసక్తశశం శశించ విసిస్తయే పిత్వ్య దిశా మధిశః. 20  
... .. 21

క్షోణీపాలో హరిహర ఇతి క్రివిరూపాక్షదేవం  
పంశాదేపి సహచర మిమం పిత్వ్య భక్త్యా చ నమ్రః,

సమూర్తిం తం మహితతపసం తస్య దేవాలయాంతే  
విద్యారణ్యం యతి మభజత శ్రీమహేశ్వర మస్యమ్. 22

ప్రణామ్య తస్మాంతికసీమ్ని భక్త్యా తపోనిధిం జ్ఞానకళానిధానమ్,  
వృత్తాంత పుత్ర్యుత్పాతహేతు మేవం విజ్ఞాపయామాన విశేషవంద్యమ్. 23

త్రికాలవిజ్ఞాననిధి ర్యతీంద్రో విహస్య కిం చి త్త మువాచ వీరమ్,  
రాజన్ మహారాజకులాసికార్హా సీమేయ మత్యంతబలై కమూలా. 24

విద్యాభిధానా మలకానవద్యాం ఇరావనం నామపురీం విదధ్యాః,  
... ..  
... .. భవా నితి త్వాపృథి మాదిదేశ. 26

తథా హరిహరేశ్వర స్స విరచయ్య తచ్ఛాసనం పృథాసన ముపాస్థితోచ్చితసితాతపత్రోజ్వలః,  
విధాయ ఖలు షోడశా ప్రతీనిధిని దానా శ్చహో వ్యరాజత విశాలసీమ్ని నగరే హి విద్యాభిధే.  
అష్టపంచయుగ శైకసంఖ్యయా ... .. (శాలివాహనశకము. 1258)  
సంయుతే నృపశకస్య వత్సరే... .. (క్రీస్తుశకము 1336) 28

పట్టాభిషేకోత్సవతః పరస్తాత్ పంపావిరూపాత్పాతహేత్వశస్య,  
సత్సన్నిహౌ సత్యపరాక్రమ స్తు చక్రే మహాన్ భూపతి రగ్రహరమ్.  
శంకుకేశవభట్టస్య మానవేనంతసూరిణే, కాపలూరుం మహాగ్రామం.....  
హరిహరమహారాయో... ..  
సహిరణ్యపయోధారాపూర్వకం పత్రవాన్ ముదా'' యని యున్నది.  
(స్థలూరిజిల్లా దానశాసనములమొదటిభాగము 109 వ పుట).

ఈశాసనములోని నందినాగర్వత్తురము లాకాలమునాటివిగాక మిక్కిలినివేసము లగుటనుబట్టి చూడఁగా నిది కల్పితమయియున్న లగఁపడుచున్నదని యీశాసనపీఠికలో ఎ. బట్టర్ వర్తదారగారు వ్రాసియున్నారు. కాని యైచరిత్రివిషయ మెంతవఱకు నప్పడగిరవో చదువరులే గ్రహింతురుగాక.

“బల్లారిజిల్లా యందు హనుమేటకు నిరువదిమైళ్లదూరమున నిప్పటికిని విజయనగరజీర్ణప్రాకార ములు కనపించుచు దానిమహోన్నతిస్థితిని బ్రకటించుచున్న”వని యూసెఫ్ ఖానునికథలో సరస్వతి పత్రికలో వ్రాయఁబడియున్నది.

ఈవిజయనగరరాజ్యమిహరిహరరాయలంకమువారిచే గొంతకాలము పాలింపఁబడి తుదకు బదునేననకతాబ్దాంతమున వీరినామంతరాజగు సాళువనరసరాజుపాలనములోనికి వచ్చునట్లు సాళువనర సరాజు నుమారుడగు నిమ్మడినిసంహారాజయొక్క దేవులపల్లికాసనమువలన స్పష్టపడుచున్నది.

“గుణాంబుధే గ్రంథవిభో ద్రతోఽభూత్ స్తల్లాంబికాయాం మహనీయకీర్తిః,  
స్ససింహరాయోఽయ మహోబలశ్రీస్ససింహదేవస్య వగప్రసాదాత్.

మీసరగండకతానీ సాళువగరణీవరాహవిరుదాంకః,  
ఖడ్గైకసహాయ స్సర్వాన్నిర్జిత్య సార్వభౌమాఽభూత్. , 13

అసీ ధరావరాహో యః ఖలాధే రుద్ధరన్ ధరామ్,  
సాళువ శృత్రుసంఘాతపక్షిఘాతం నిహత్య చ. 14

..... మూరాయంగండ్లో భూత్ ... .. 18

..... స్పసింహరాయస్య తనయో వినయోజ్ఞులః, ఇప్తుడిశ్రీస్పసింహేంద్రః ..... 24

..... కాకేభై పరిసంఖ్యాతే గిరినేత్రయుగేందుభిః. (కా. 1427) (శ్రీ. 1505.)

గ్రామం దేవులపల్లెఖ్యం ..... సహిరణ్యపయోధారాపూర్వకం దత్తవాక్ భువ'

ప్రసియున్నది. (ఎపిగ్రాఫియాయిండికా. 7 వ వాల్క్యము 74 వ పుట)

పిదప నీవిజయనగరసామ్రాజ్యము తుళువవంశమువారి యధీనమైచది. ఈతుళువవంశమువారిలోఁ దుళువనరసరాజుమారుడగు వీరచరసింహరాయలు సింహాసనము నెక్కిన ట్లమ్యతదేవరాయల పోడిపల్లి శాసనమునల్ల విశదమగుచున్నది.

“ఖ్యాతి స్తస్య తు దుర్యసు ర్వసునిభః శ్రీదేవయానీపతేః. .... 5

తద్వంశే దేవకీజాని ర్ద్వీపే శిష్యభూపతిః; యశస్వీ తుళువేంద్రేషు ..... 6

... .. నరసావనిపాలకః..... 8

... ..

చేరం చోళం చ పాండ్యం తి మపి చ మధురావల్లభం మాఘభూషం,  
వీర్యోదగ్రం తురుష్కం గజపత్యసృపతిం చాపి జిత్యా తదన్యై  
ఖ్యాతః క్షోణీపతీనాం స్రజ మివ శిరసాం శాసనం యోవ్యతానీత్. 11

... .. స్పసింహేంద్రాత్... .. జాతావీరస్పసింహేంద్ర కృష్ణరాయమహీపతి. 13

వీర శ్రీనారసింహ స్సవిజయనగరే రత్నసింహాసనస్థః...” 14

యని యిట్లు వీరచరసింహరాయలకే సింహాసనారోహణము చెప్పబడెను. (నెల్లూరుజిల్లాదాశశాసనముల యొకటనిభాగము 69వ పుట.)

ప్రతాపః ములంబట్టి చూడఁగాఁ దుళువనరసరాజు సాళువనరసరాజుమారుడగు నిప్తుడినర సింహరాజును సింహాసనమున నుంచి తానే రాజ్యమును వాలించుచుండెనని తోచుచున్నది.

హరిహరరాయలవంశమునుండి సాళువవంశమునకు దానినుండి తుళువవంశమునకును, విజయనగర సామ్రాజ్య మేలీని సంక్రమించెనో? యాయావంశములవారికిఁ గల సంబంధము తెట్టివో? రూఢిగాఁ జెప్పటకుఁ దగినయాధారము లగపడవు.

సాళువనరసరాజు తనప్రభువును హరిహరవంశీయుఁడను నగు విమాపాక్షరాయలను బాఱఁ ద్రోలియుఁ దుళువనరసరాజు తనప్రభుడైన సాళువనరసరాజుమారుని జంపియు రాజ్య మాక్రమించు కొనినట్లు కె. వి. లక్ష్మణరావుగారును, జిలుకూరి వీరభద్రరావుగారును వ్రాసియున్నారు. వెనుక నుదాహరించిన దేవులపల్లిశాసనమును బట్టి సాళువనరసరాజుమారుఁ డిప్తుడిరాజు సింహాసనస్థుఁడయి శ్రీస్తు శకము 1505 వ సంవత్సరమునకుఁ బయిగాఁ దుళువనరసింహరాజుమారుడగు వీరచరసింహరాయల కాలమునందును జీవించియున్న ట్లగపడుచుండఁగాఁ దత్పూర్వమే గతించిన తుళువనరసరా జెవరిని జంపెనో తెలియకున్నది.

మఱియు వీరు తుళువవంశము సాళువవంశాంతర్గతమే యనియు సాళువనరసరాజు సోదరుఁడగు తిమ్మరాజే వీరికి మూలపురుషుఁడనియు వ్రాసిరిగాని యందుకుఁ దగిన యాధారము లగపడవు. తుళువ నరసరాజునకుఁ దిమ్మరాజును నొకసోదరుఁ డున్నట్లు వరాహపురాణమునందును, జైమినిభారతమునందును నున్నదిగాని తిమ్మరాజే తుళువనరసరాజు పితామహుఁడగు తిమ్మరాజుని యెవ్వరును జెప్పియుండ

లేదు. మనుచరిత్రానుబంధము వీరివంశమును వర్ణించుటలలోఁ జంద్రుని మొదలుపెట్టి యయాతినఱకును వర్ణించి యాయయాతీపుత్రులు యనుతువ్వనులనియు సందుఁ దుర్వసునివంశము తుశువవంశ మయ్యెనని యుఁ జెప్పి యాతుశువవంశమున నీతిష్ఠరాజును మొదలుపెట్టియే వర్ణించిరిగాని యాతిష్ఠరాజు తండ్రి పేరు చెప్పలేరి. పైనుదాహరించిన పోడిపల్లిశాసనమునందును నిట్లే వర్ణింపఁబడియున్నది.

కాఁబట్టి హిందూదేశకథాసంగ్రహమునందును జీర్ణకర్ణాటరాజ్యచరిత్రమునందును వ్రాయఁ బడిన కొన్నియంశములు సమూలములు కావనియు నూహలును జనశ్రతులును వీరిచేఁ బ్రమాణములుగాఁ గైకొనఁబడినవనియు ననుకొనవలసియున్నది.

తుశువవంశరాజుకుమారుఁడగు వీరచరసింహరాయల యనంతరమున నతనితమ్ముఁడగు కృష్ణదేవ రాయలు సింహాసనము నెక్కినను.

ఈతఁడు విజయనగరసామ్రాజ్యమును సంపూర్ణాభిస్పృధ్ధిఁగొందించి మహమ్మదీయులచే నాక్రమింపఁబడిన యనేకస్థలములను జయించి జ్ఞాపూర్వముఁ నొకమాటును బరాజయమున్నది యెఱుంగక కృష్ణాదిమొదలు కన్యాకుమార్యగ్రమునఱకు నేకాతపత్యముగ నేలి యశ్వపతి గజపతి సరిపతులను వశపఱచుకొని యాంధ్రభూషాసోమనఁడయి పాండిత్యమునను బండితాదరమునను నాంధ్రభోజుఁడనఁ బ్రసిద్ధిఁకెను. ఈతఁడు పారిజాతాపహరణమునుచరిత్రాదిరుహప్రబంధముల కృతిపతియగు రసిక శిఖామణి.

ఆముక్తమాల్యద యీతనిచే రచింపఁబడినట్లే యందు వ్రాయఁబడియున్నదిగాని యది మనుచరిత్రకారుఁడగు నల్లసానిపెద్దనార్యునిచే రచింపఁబడినదని పండితులు చెప్పుదురు. గ్రంథరచనయుఁ దెద్దనార్యునిరచన ననుసరించియేయున్నది. మనుచరిత్రములోని పద్యములే కొన్ని యాముక్తమాల్యద యందు దగవడుచున్నవి. ఆంధ్రశబ్దచింతామణి వ్యాఖ్యయగు కవిశోభాసణమున నహోబలవతి, “ఏతత్సూత్ర మనుస్మ త్యైహాల్లసానిపెద్దచకవివా ఆముక్తమాల్యదాయామ్” “అథావాగ్విబుధ మ్మహా నచనకవ్యాహరమిత్యాదిపద్యే” యని వ్రాసియున్నాఁడు.

కృష్ణరాయలయనంతరము నతని సంతతిల్లి కుమారుఁడగు చమ్యుతదేవరాయలును నతనియనంతరమునఁ దత్పుత్రుఁ డగు వేంకటదేవరాయలును నతనికిఁ బిదప నమ్యుతదేవరాయల సోదరుఁడగు శ్రీరంగ రాయలకుమారుఁడు సదాశివరాయలును రాజ్యాధీశులయిరి.

కె. వి. లక్ష్మణరావుగారు సదాశివరాయ లమ్యుతదేవరాయల తమ్ముఁడని వ్రాసియున్నారు. “కృష్ణదేవరాయలతమ్ముఁడగు సదాశివరాయలను ..... ఈసదాశివరాయలును నింతకుఁబూర్వ రాజయిన అచ్యుతరాయలును, నరసరాజును కోబాంబనలుఁ గలిగెనుపుత్త్రు” అని యిట్లు హిందూదేశకథా సంగ్రహమున (392 పుట) వ్రాసియున్నారు. ఈవిషయము శాసనములను విరుద్ధముగానున్నది.

“తిప్పాజీ నాగలాదేవ్యోః కాసల్యా శ్రీసుమిత్రయోః,  
దేవ్యో రివ స్ససింహేంద్ర త్తస్మా త్పం క్తినిభా దివ. 12

వీరా వియినా రామలక్ష్మణా వివ చందనా,  
జాతా వీరస్ససింహేంద్రకృష్ణరాయమహీపతీ. 13

రంగక్షీతీంద్రమ్యుతదేవరాయా రక్షాధురీణా వివ రామకృష్ణా,  
ఓశాంబికాయాం నరసక్షీతీంద్ర దుభా నభూతాం చ కేంద్రకౌర్యా.” 14



యని యిట్లు సదాశివరాయల కృష్ణాపురపుతానసమందును (ఎస్కీగ్రాఫీయా యిండికా 9 వ పుస్తకమున 332 వ పుట) బ్రిటిష్ మ్యూజియమ్ క్లెంటులందును (ఎస్కీగ్రాఫీయా యిండికా 4 వ పుస్తకమున 1 వ పుట.) నున్న సదాశివరాయల మఱియొకతానసమందును సమ్యతరాయలకు సదాశివరాయలతోండి రంగరాయలు సోదరుడని స్పష్టముగాఁ జెప్పబడియున్నది.

అమృతదేవరాయలయనంతరమున నాతనిపుత్రుడగు వేంకటరాయలు బాలుడయి యుండుటచే నాతనిమేనమామయగు సలకముతిప్పయ యాబాలరాజును రాజ్యాధిపతిగాఁ జేయ యత్నించుచుండఁగా సదాశివరాయలను రాజ్యాధిపతిగాఁ జేయుటకుఁ గృష్ణదేవరాయలయల్లుడగు నళియరామరాయలు యత్నించి విఫలమనోరథుడయ్యెనునియు సలకముతిప్పయ యాబాలు రాజ్యాధిపతినిజేసి తుప కాబాలని జంపి తానే రాజయ్యెనునియుఁ బిదప : నళియరామరాజు కొంచు సరదారులను నకపఱచుకొని సలకము తిప్పయను వధించి సదాశివరాయలను రాజుగాఁ జేసెనియు శ్రీలక్ష్మణరావుగారును పిరభద్ర రావుగారును వ్రాసియున్నారు గాని పై విషయములకుఁ జరిత్రకారులయూహలుతప్పఁ దగినయాధారము లున్నట్లు కనబడలేదు. పై వానిలోఁ గొన్నివిషయములు తానసములకు విరుద్ధము లయిననున్నవి.

“క్షీతిప్రతిష్ఠాపితకీర్తిదేహే ప్రాప్తే వదం నైష్ఠివ మమృతేంద్రే,

అధ్యాస్య భద్రాసు మస్య సూను క్విరో బభౌ వేంకటదేవరాయః.

27

ప్రతాస్య రాజ్యం ప్రసవాస్తరూపే విద్యన్విహౌ వేంకటరాయభూషే,

అభాగధేయా దచిరా త్ప్రజానామ్ అఖండలావాస మభాధిరూఢే.”

28

యను సదాశివరాయలతానసములోని (ఎస్కీగ్రాఫీయా ఇండికా 4 వ పుస్తకము 1 వ పుట; 9 వ పుస్తకము 332 వ పుట) “విద్యన్విహౌ; రాజ్యం ప్రతాస్య; ప్రజానా మభాగధేయాత్ వీరో” యను పదములను బట్టి చూడఁగా నితఁడు కవలము బాలుడనిగాని బలవంతముగాఁ జంపబడెననిగాని చెప్పుటకు పిలువదు. స్వల్పకాలము రాజ్యముచేసి పై పాదమునఁ జనిపోయిన ట్లగుపడుచున్నది.

అమృతరాయలకాలమునంద సదాశివరాయలను రాజుగా లేవ నెత్తుట కళియరామరాజు ప్రయత్నించినట్లును, సమ్యతరాయలకాలమునందును సదాశివరాయల దానతానము లున్నట్లును 1912-వ సంవత్సరపు 919-వ నెంబ రెఫరెన్స్ ట్రబునరీ (81 వ పుట) లో వ్రాసిరి. ఇట్లే సదాశివరాయలమృతరాయలకాలమునండి తిరుమలరాయలకుమారుడగు వీరవేంకటపతిరాయలకాలమువఱకును నుండెనని 1908 వ సంవత్సరపు 574 వ నెంబరు రిపోర్టులో వ్రాసిరి.

అమృతరాయలకుమారుడగు వేంకటరాయలయనంతరమున నాతనిమేనమామయగు సలకముతిప్పయ యంతకుముందుఁ బ్రబలఁడై యుండుటచేత నళియరామరాజు చేయునట్టి సదాశివరాయలపట్టాభిషేకమునకుఁ బ్రతిఘటించి రాజ్యము నాక్రమించుకొనినట్లును, బిదప రామరాజు పెనుగొండకుఁ బోయి కొంచురాజులను నకపఱచుకొని సలకముతిప్పయను వధించి సదాశివరాయలకుఁ బట్టాభిషేకము చేసి కర్ణాటరాజ్యస్థాపకుడని బిరుదుగాంచినట్లును స్క్రింథియాధారములు సూచించుచున్నవి.

“ప్రతాస్య రాజ్యం ప్రసవాస్తరూపే విద్యన్విహౌ వేంకటరాయభూషే,

అభాగధేయా దచిరా త్ప్రజానా మాఖండలావాస మభాధిరూఢే.

28

తిమ్మాంబావరగర్భమాక్రికమణీ రంగక్షీతీంద్రాక్షః

క్షీత్రాలంకిరణేః పాతితమహాకర్ణాటరాజ్యశ్రియా,

శౌర్యదాత్యదయావతా స్వభగినీభర్తా జగత్ప్రాయినా  
రామత్వపతినా పృథ్విమాతృతలకైః క్షప్తాభిషేక క్రమః.

29

శ్రీవిద్యానగరీలలాహని మహాసామ్రాజ్యసింహాసనే

... ..

సర్వాం పాలయతే సదాశివమహారాయ శ్చిరాయత్నమాం”

30

అని యిట్లు వ్రాయఁబడియున్నది. (ఎపిగ్రాఫీయా యిండికా. 9-వ పుస్తకము. 334-వ పుట.)

“ఉ. ఆపటుకీర్తి రామనసుధాధిపచంద్రుడు కృష్ణరాయధా

త్రీపతి సార్వభౌమదుహితృప్రియుఁడై వితతప్రతాపసం

తాపితశత్రుఁడై యలసదాశివరాయనిరంతరాయవి

ద్యాపురరాజ్యలక్ష్మీకి నిదానము తా నయి మింనె నెంతయున్.” (రామాభ్యుదయము.)

“సీ. పట్టాభిషేకవిపర్యయంబునఁ బ్రోలు నెడలి ప్రయానుజు ల్వంటఁ గొలువఁ

బిత్రకూటాభిఖ్యుఁ జెలఁగు పెన్లొండ సాంద్రహరిద్విషేంద్రనా వనినఁ జెంది

ఖలజనస్థానవాసులఁ బల్వరఁ పెధించి సహిమసలకభురస్తయ మడంచి

హరివీరభటుమహోర్ధ్వతీ నభి కంపింప గురమునఁ గదిసి తన్వోహిఁ గునిమి

తే. యనఘటరపార్థి వేందిరి నధిగమించి, సాధుకర్ణాటవిభవసంస్థాపనంబు

పుని శరణాగతులనెల్లఁ బ్రోచె రాముఁ, డతఁడు నిజచరితంబు రామాయణముగ.”

(వసు. ఆ. 1. ప. 44.)

పయినదాహరించిన సదాశివరాయలశాసనములోని “స్వభగినీభర్తా” యనుదానిని రామాభ్యుదయములోని “కృష్ణరాయధాత్రీపతిసార్వభౌమదుహితృప్రియుఁడై” యనుదానిని నరయఁగా, రామరాజు సదాశివరాయలపెదతండ్రికొమారితమగఁడని స్పష్టపడుచున్నది. అలియశబ్దమున కల్లఁడని యర్థము కావున సార్వభౌమునియల్లండగు రామరాజు జలియరామరాజుని పిలువఁబడెను. ఈసందర్భము సయితము సదాశివరాయలు కృష్ణరాయలసోదరుడగు శ్రీలక్ష్మణరావుగారియభిప్రాయమును బ్రతిఘటించుచు నె యున్నది.

ఇతఁ సలక ముతిన్పుయి యచ్చ్యుతరాయలకు స్యాల్లంప వయిఁ జ్ఞీక్రిందెల్లోకము నూచించుచున్నది.

“నుహత్తరే మానవలోకానితమ ర్హనోనుమాల్సా సహింపపడే తదా,

కృతాభిషేకం సలకక్షీతీతు స్వరాత్త బాసి స్వరిదాంబికానభూకః.”

(అద్యుతిరాయాభ్యుదయము. 3-వ స. 48-వ శ్లో.)

పయినదాహరించిన సదాశివరాయలశాసనమునుబట్టియు, రామాభ్యుదయవనుచరిత్రములనుబట్టియు నరయఁగా సదాశివరాయలను బేరుననుమాత్రము సింహాసనమును నిలిపి యలియరామరాజు విజయ నగరసామ్రాజ్యము నేకాంతపత్నముగ నేలించి స్థైర్యపడుచున్నది. కావుననే సదాశివదేవరాయలపట్టాభిషేక విపర్యయాదులు రామరాజుపల్లవమునందును వనుచరిత్రకారుఁ డుపయోగించెను. రామరాజుపరిపాలన మీక్రిందిరితని శాసనములలో వర్ణితమయియున్నది.

“యన్మైక్ర ప్రశాసతి మహిం జగదేకవీరే భంగో నదీభు పతగేభు చ పక్షపాతః,

ఘనీభు పల్లనరుచి స్వనితాఁ లేభు నీపీవిమోచన మభూన్నియతం ప్రజానామ్.

90

సత్యానుర క్తేరిదరావహేన్త్రిన్ సంపన్నకే సంభృతీసర్వలోకే,  
శ్రీరామరాజే....." యని యున్నది. (ఎఫ్ గ్రాఫీయాయిండికా. 9-వ పుస్తకము 338-వ పేజీ.)

మతీయు సదాశివరాయలరాజ్యపాలనవర్ణనమంతయును రామరాజుదే యనుకొనఁ దగియుండును గాన సదాశివరాయలవర్ణనము దిక్షాత్ర మిచ్చట నుదాహరించుచున్నాను.

“య తేనాధూలిపాశీ శకమశకసముచ్చాటనే ధూమరేఖాః  
రోమాశీ కీర్తివధ్వా ఇవ భువన మిదం సర్వ మంత ర్వహస్తాన్య,  
వేణీ నాణీయసీవ ప్రకటితవిహృతే ర్వీరలక్ష్మ్య రణాగ్రే  
శాంతైశ్చ జీమూతపంక్తిః కిల సకలఖులస్తోమదావాసలానామ్.

34

... .. రాజాధిరాజవిరుదాః ... ..

37

కాంభోజభోజకాళింగకిరహటాదిపార్థివైః,  
సౌమిదల్లవపం ప్రాప్తై స్సంవర్జితస్యపోషథ.” యనియున్నది.

42

(ఎఫ్ గ్రాఫీయాయిండికా 4-వ పుస్తకము. 1-వ పుట.)

కృష్ణరాయలకు వెనుకఁ నెరిసికంటఁ బ్రబలుండఁ యీ రామరాజు నిజయనగరరాజ్యము నభివృద్ధి చేసెను. రాజాధిరాజగు నీవాహపురుషునిసభ కలంకారభూతుడగుట నే బట్టుమూర్తి రామరాజభూషణుడగు బిరుదముఁ గాంచెను. ఈ రామరాయలతిమ్మండె ననుచరిత్రకృతిపతియగు తిరుమలదేవరాయలు. ఈసంతతివారిలో ననేకు లనేకకృతుల నందిన రసకళిఖామణులు. అట్టికృతులలో సరిపతివిజయమున నామాంతరముగల రామరాజీయమునందు వీరివంశము పూర్తిగా వర్ణింపఁబడెను. ఈ రామరాజీయమును బయి నుదాహరించిన యలియరామరాయలనుమని మనుమడగు కోదండరామరాజునకుఁ గృతియిచ్చి యందుగుల వెంకయ్యయను కవివరుడు రచించెను.

రామరాజీయకృతిపతియగు కోదండరామరాజునకు నలియరామరాజునకువలెనే తిమ్మరాజు వేంకట పతి యను తిమ్మలు గలరు. మతీయు నీలఁ డలియరామరాజువలెనే కృష్ణరాయలకు నల్లుడు. ఈసామ్యము లచేఁ గావలయు విల్లువదొంగగారును, డాక్ట రాపర్టుదొంగగారును భ్రమపడి సరపతివిజయకృతిపతి యలియ రామరాజుని వ్రాసిరి. విజయనగరరాజ్యాధీశుఁ డగుకృష్ణరాయలహాతురు తిరుమలాంబ యలియ రామరాజభార్య. పోచిరాజునంశజుడగు వేణు కిక్కిపూరితూతురు నాంచారమ్మ సరపతివిజయకృతి పతియగు కోదండరాయలభార్య. ఈవిషయము సరపతివిజయమున స్పష్టపఱుపఁబడియున్నది.

“తే. అనఘుండౌ నైరనేని భీమాధిపేంద్రు, పట్టి పమయంతిఁ జేపట్టిపట్టిరి

రామభూపాలకుండు కృష్ణరాయలనయ, యగు తిరుమలాంబ నుద్వాహమయ్యై వేహ్మ...”

(సరిపతివిజయము. 289 ప.)

“శా. కారుణ్యంబుధి పోచిరాట్కులగుధాకంధీశుఁ డర్థార్థిమం

దారుం డై విలసిల్లు కృష్ణమనుజాధ్యక్షేంద్రు సత్పుత్ర నాం

చారిమ్మ స్వోయించె రామధరణీశస్వామి .....

(సరిపతివిజయము. 441 ప.)

ఇట్లే సరపతివిజయకృతిపతియగు కోదండరామరాయ లలియరామరాయలనంశజుడని యాగ్రం భమున స్పష్టముగాఁ జెప్పఁబడియున్నను రాయబహద్దరు కందుకూరుపేటేశలింగముపంతులవా రాంధ్ర కవులచరిత్రమునందుఁ దిరుమలదేవరాయని ప్రసాత్రపుత్రుడని వ్రాసియున్నారు.

అలియరామరాజే నరపతివిజయకృతిపతియని శ్రీవీరేశలింగముపంతులవారు భ్రమపడిన క. వెంకటకృష్ణయ్యగారు నరపతివిజయపీఠికలో వ్రాసియున్నారు. దాని కవులచరిత్రములోని వీరేశలింగముపంతులవారివ్రాతలను బరిశీలింపఁగా సట్టియభిప్రాయమె యున్నట్లుగపడదు.

వసుచరిత్రకృతిపతియగు తిరుమలదేవరాయలనుయితము కృష్ణదేవరాయలయల్లుఁడేయని ఖర్ గాటె సెంపైరునందును, గృష్ణరాయలచరిత్రము వ్రాయునందర్భమునఁ గవులచరిత్రమందును వ్రాయఁబడి యున్నది. ఇట్లే క. వి. లక్ష్మణరావుగారుసయితము వ్రాసియున్నారు కాని యీవిషయమునకుఁ దగిన యాధారము లగపడవు. తిరుమలదేవరాయలభార్య నెంగళాంబ చక్రవర్తియగు కృష్ణదేవరాయలకూతురే యయియున్నయెడల వసుచరిత్రనరపతివిజయాదులలోఁ జెప్పకుండురా? తిరుమలదేవరాయలయన్నయగు నలియరామరాయలు కృష్ణదేవరాయలయల్లుఁడైయున్నట్లు నరపతివిజయమునందును రామాభ్యుదయమునందును జెప్పఁబడియుండలేదా? వసుచరిత్రమున నలియరామరాయలకుఁటుంబము వెర్లింపకున్నను దిరుమలదేవరాయలభార్య నిట్లు కవి వెర్లించియున్నాఁడు.

“శే. ఆవిధునిదేవి శ్రీవేంగళాంబ పుట్టి, నిల్లు మెట్టినయిల్లు వెర్లిల్లఁ జీసెఁ

బుట్టినంటికి మధనంబు మెట్టినంటి, కమితఁగోమహతియఁ గూర్పు కమలఁ దెగడి.”

(వసుచరిత్రము. ఆ. 1 ప. 63.)

వసుచరిత్రకృతిప్రదానకాలమునకుఁ గృష్ణదేవరాయలనంశమును విజయనగరరాజ్యమును గొంత వెఱకు సంతరించుటయేగాక యానంశమునుండి పరిశ్చయగు రాజ్యము తిరుమలరాయలకు వెశపడియుండఁగాఁ గృష్ణదేవరాయలకూతురే వేంగళాంబ యయియున్నయెడల నామె నెత్తిపాడిచిన జీర్ణీతిగ రామరాజభూషణుఁడు వెర్లించియుండునా యని యాలోచింపవలసియున్నది.

అలియరామరాయలతిరుమలదేవరాయాదులతండ్రియగు శ్రీరంగరాజు జీర్ణకర్ణాటరాజ్యపునరుద్ధారియని కందుకూరివీరేశలింగముపంతులగారును, జిలుకూరివీరభద్రరావుగారును వ్రాసిరి. వారినుసరించి హెచ్చ. కృష్ణాశ్రీగారును వ్రాసియున్నారు. దానిని స్థిరపఱచుటకు శ్రీవీరేశలింగముపంతులవారును వీరభద్రరావుగారును రామరాజీయములోని యీక్రిందిపద్యమును దిరుమలదేవరాయలతండ్రియగు శ్రీరంగరాయప్రతాపవర్ధనముని వ్రాసియున్నారు.

“శీ. కడువిజాపురరాజ్యకామినీగర్భముల్ భేదించు నెవ్వని భేదంబు...

శే. జీర్ణకర్ణాటభూపునర్జీవనుండు, రివ్యగుణశాలి శ్రీరంగరాయమాళి.” (నరపతివిజయము. 244. ప.)

ఈపద్యము నరపతివిజయమునఁ దిరుమలదేవరాయలకుమారుడగు శ్రీరంగరాయలవర్ణనముగా నున్నదిగాని తిరుమలదేవరాయలతండ్రియగు శ్రీరంగరాయలవర్ణనమై యుండలేద. తల్లికోటయొద్దము నకు ముందుఁ గర్ణాటరాజ్యము జీర్ణింపనేలేదు పునరుద్ధరణమే?

ఇట్లే వసుచరిత్రము కృష్ణదేవరాయలకే కృతీయియఁబడినదని కొందఱును గృష్ణదేవరాయలు మృతినొందిన తనపూర్వులపిండములపై ధారపోయించెనని మఱికోందఱును వసుచరిత్రమును జూచిన పిదప సంతకంఠెఁ బ్రాథముగ రచింపఁగోరి యాముక్తమాల్యద రచింపఁబడెనని మఱికోందఱును నిట్లనేకవిధములుగఁ జరిత్రవిషయకజ్ఞానములేక వెళ్ళుకొనుటయొక గలదు. కృష్ణదేవరాయలవెనుక నంత కంటె నధికుఁ డనఁదగిన నలియరామరాజుపేరైనను నిష్పటికాసనాదికము బయలుపడకముందు మన యాంధ్రలోక మెఱుంగదని చెప్పవచ్చును. ఇట్లేఱుగకుండుట యొకవింతగాదు. ప్రసిద్ధకావ్యములను

గృతినందిన ప్రభువులను గవులగాధలతో సంబంధించిన ప్రభువులను మాత్రమేగదా యాంధ్రలోకమునఁ బేరుగలిగియున్నారు. రాజరాజులంద్రునికంటె నాతనిపుత్తుడగు కులోత్తుంగచోళుఁడు గొప్పచక్రవర్తియైయున్నను నతనిపే రాంధ్రలోకము మఱచిపోలేదా? చోడగుండు గొప్పచక్రవర్తియైయున్నను భీమకవిగాధలతోడనే యాతఁడు జ్ఞప్తిలో నున్నాఁడుగాని యాతనితక్కిన ప్రభావము ప్రసిద్ధమైయున్నదా?

తే. “తరుతటాకాదిసంతతుల్ ధరణి నెచట, నిలిపి రచట నె యుండువానికిని గృతము  
ఖంబుఁ నె విశ్వవిఖ్యాతిగానఁ గృతియె, సంతతినతంస మది మాకు సంఘటింపు.”

(వసుచరిత్రము ఆ. 1. ప. 18.)

అని యిట్లు రామరాజభూషణుఁ డేవిషయమునఁ జెప్పియున్నాఁడు.

అళియరామరా జే ప్రసిద్ధగ్రంథమును గృతి సంసముండకపోవుటచే నతనికింటె ననేకవిధములను దక్కుననానైన తిరుమలదేవరాయాదులనంటి ప్రసిద్ధియైన నాతనికి లేకపోయెను. అట్లయినను బట్టుమూర్తి మహాకవికిఁ గల రామరాజభూషణునిదమునల్లను, రామరాశియవసుచరిత్రాది ప్రబంధములనల్లను గొంత వఱకాతనిచరిత్రము గ్రహించు ననువువడియున్నది. ఫెరిస్తాయ నెడి మహమ్మదీయచరిత్రకారుఁడు వ్రాసిన గ్రంథమును గొంతవఱకు రామరాయతిరుమలరాయలచరిత్రములను దెలుపుచున్నది. శ్రీకందుకూరి వీరేశలింగమపంతులవారు, చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు, లక్ష్మణరావుగారు మొదలగునా రీవిషయమున వ్రాసి యున్నారు గాని తనువ్రాంతలకుఁ దగిన యాధారముల సంతగాఁ జూపలేర.

అళియరామరాజును దిరుమలదేవరాయలను, జంద్రనంశజులగు మహారాజులు వీరనంశములోని మహాపురుషులలో సుప్రసిద్ధులు నందుఁడు, చలిక్కుఁడు, రాజుసేంద్రుఁడు, బిజ్జలుఁడు, వీరహోమాలి రాయఁడు, తాతప్పిన్నుమరాజు వనువారు. వీరిలో బిజ్జలుఁడు కాళహస్తిరాజయి కల్యాణచక్రము నాక్రమించి కల్యాణబిజ్జలుఁడను బిరుదుగాంచెను. వీరహోమాలియఁడు మాయాపురీనాథుఁడు. పైసంగతు లీక్రిందియాధారములవల్లఁ దెలుచున్నది.

“జయతి క్షీరజలధే ర్జాతంసవ్యేక్షణం హరః..... 3

... .. తన్నా త్పరీక్షీ త్తతః. 4

నంద స్తస్యాఽప్తమౌధూ త్సమజని నవమ స్తస్య రాజ్ఞ శ్చలిక్కు-  
త్సాప స్తస్యాప్తమ శ్రీపతిరుచి రభవ ద్రాజపూర్వో సంద్రః,  
తస్యాఽసీ ద్విజ్జలేంద్రో దశమ ఇహ స్పృహో వీరహోమాలిరాయః  
తార్తీయాకో మురాక్మకృతసతి రుదధూ త్తస్య మాయాపురీః. 5  
తత్తుర్వీజని తాతప్పిన్నమహాపాలా ... ..” యనియున్నది.

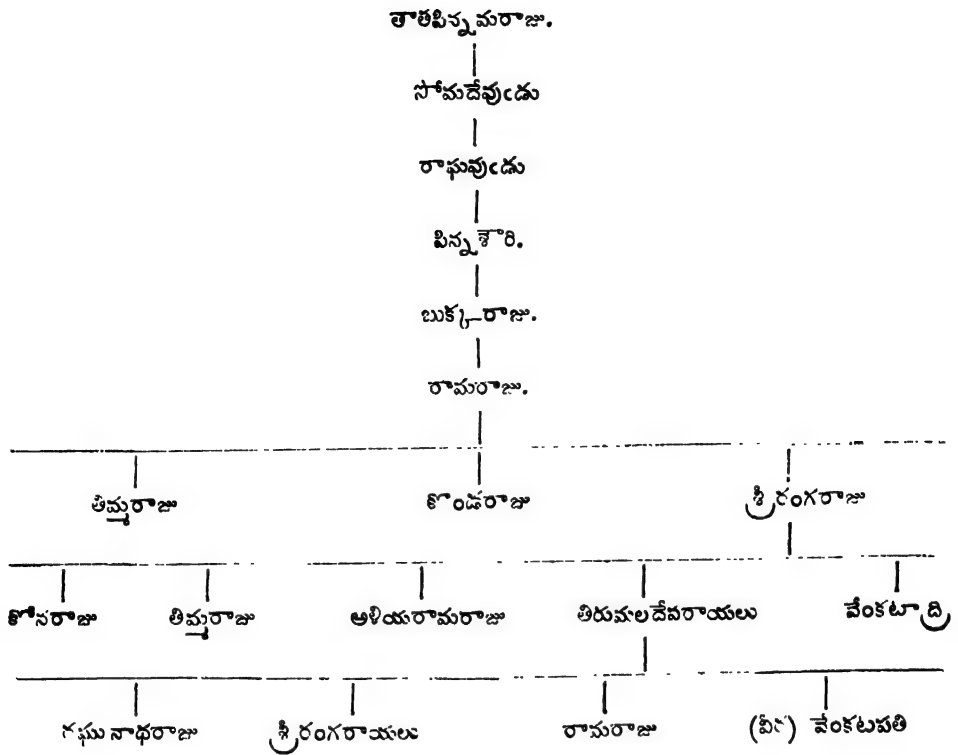
(ఎపిగ్రాఫియా యిండికా. 4 వ పుస్తకము. 272 వ పుట)

“సీ. త్వాధరణంబగు కల్యాణపుర మేలి కల్యాణబిజ్జలఖ్యును నహించి

... ..

వెలసె కల్యాణబిజ్జలవిభుఁడు మిగుల ... ..” (నరపతివిజయము. ప. 167)

వీరిలోఁ దాతప్పిన్నమరాజు మొదలుకొని తిరుమలరాయల పుత్రులవఱకును వసుచరిత్రమున వీరి నంశము వర్ణింపఁబడియున్నది. ఆనంశవృక్షము నిట నుదాహరించుచున్నాను.



వీరిలో బుక్కరాజు, కొండరామరాజుగాక మఱికొందఱు పుత్రులున్నట్లును వారిలో నొకఁడగు పిరంగరాజు కౌటూర్లోపయ్యకృతిపతియగు సంద్యాల కృష్ణరాజువంశమునకు మూలపురుషుడయియున్నట్లును గొటూర్లోపయ్యమున (ఆ. 1. ప. 24) జెప్పబడియున్నది. ఈపిరంగరాజు నందేల కధిపతి యగుటచే వీరికి సంద్యాలవారని పేరువచ్చియుండును.

మఱియు వసుచరిత్ర కృతిపతియగు తిరుమలరాయలకు ముగ్గురుసోదరీమణు లుండిరనియు వారిలో లక్కప్ప నరసభూపాలీయ కృతిపతియగు నహోబలచరసరాజునకుఁ దల్లియనియు (నరసభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 69) నోబప్ప రామాభ్యుదయకృతిపతియగు గొబ్బూరినరసరాజునకుఁ దల్లియనియు (రామాభ్యుదయము ఆ. 1. ప. 79) గోనప్ప పెరమయోగివిలాసశృతికర్తయగు తిమ్మరాజునకుఁ దల్లియనియు (పరమయోగివిలాసము ఆ. 1. ప. 7.) నరసభూపాలీయ రామాభ్యుదయ పరమయోగివిలాసములనాని స్పష్టపడుచున్నది. ఇట్లే తిరుమలదేవరాయల పెరతండ్రియగు తిమ్మరాజుపేర బాలభాగవత పద్యకావ్యమును గోనేరునాథకివి రచించెను. ఈతిమ్మరాజు సుమారుఁడగుచింతిమ్మరాజు బాలభాగవత ద్విపదకుఁ గృతిపతి.

తిరుమలదేవరాయలపూర్వులలో సోమదేవుఁ డొక్కఁడమున నేడుదుర్గములను హరించినట్లును విన్నశౌరి యారవీటి కధిపతియైయున్నను, బుక్కరాజు సాళువరసింహరాజు రాజ్యస్థాపకుఁ డయినట్లును చతుష్కర్తృఁడగు రామరాజు విభావురాజును జయించి యతినిగిదుర్గము నాక్రమించినట్లును, మఱియు నీతఁడు కంఠసోలు (కట్టలు) దుర్గమును జయించినట్లును శాసనాదులనలఁ స్పష్టపడుచున్నది.

“తతోఽజని హరణ్ దుర్గాణి సప్తాహితాత్,  
అహ్నికైవ సహామదేవృపతిః..... శ్రీశిష్యమోక్షా న్నైవః. 6  
ఆరవీటివగరివిభో రథా, దస్య బుక్కధరణీపతి స్సుతః,  
యేన సాశునపుసింహరాజ్యమ, వ్యేధమానమహసా స్థిరీకృతమ్. 7  
... .. రామరాజంసుతమ్. 9

స్పహపైః స్పృహత్యా సహిత మపి య స్సింధుజనుషామ్  
సపాదస్యానీకం సమితి భుజశ్చర్యేణ నహతా,  
విజిత్యాదత్రేస్తా వననిగిరిదుర్గం విభుతయా  
విధూతేంద్రః కాసహ్నియ మపి విద్రావ్య సహసా. 10  
కందవశోగిదుర్గ మురుకందలవభ్యుపయో బాహుబలేన యో బహుతరేణ విజిత్య...” 11

యనియున్నది. (సపాద=అదిశ్ హ.) (ఎసిగ్రాఫికా యండికా 4 వ పుస్తకము పీఠవేంకటపతి విలపాక శాసనము 272 న వుట).

సాశునసరసింహరాజంజ్యస్థాపకుడగు నారవీటి బుక్కరాజు కృష్ణదేవరాయలయొద్దపైతము ప్రధానపురుషుడై యున్నట్లు కృష్ణరామవిజయమున గలపని యుదాహరించి బుక్కరాజు చిరకాలము జీవించియుండిన నుడనవచ్చునని సందేహముగా హెచ్చ. కృష్ణశాస్త్రిగారు వ్రాసియున్నారు.

తిరుమలదేవరాయలతాతయగు రామరాజు కందవశోలి కథీశుఁ డయినట్లు వసుచరిత్రమునందును గలదు.

“శ్రీ. ...గీ. ... .. అ ... ..  
అభ్యుతరక్తింవనోలి మహాపుగ్గిని, శాంతుడగు రామమేదినీకాంతుఁ డలరు.” (నసు. ఆ. 1. ప. 30.)

ఈరామరాజునుమాగుడగు తిమ్మరాజువును నేలివట్లమును తనితమ్ముడు కొండరా జాదవేని నేలి నట్లము (చరపతివిజయము 218-220 పర్వములలో) జెప్పబడి యున్నది.

తిరుమలదేవరాయలయచ్చయగు తిమ్మరాజు ప్రభావము నసుచరిత్రమున (ఆ. 1. ప. 41.) వర్ణింపఁ బడెను. ఈపద్యమున తిరుమలమువారికి శాసనాదులలో నర్జింపఁబడినదియనుట నర్జింపఁబడినది.

“శ్రీ. ...గీ. ... .. ఏ బిరుదరాయరాహుతాహితవధూధు  
జంగబిరుదాంకపుంభితసమరవిజయ, కాహశుఁడు తిమ్మవిభుఁ డాజిదోహకుండు.”

(నసు. ఆ. 1. ప. 41)

ఈతిమ్మరాజునకుఁ దమ్ముడును దిరుమలదేవరాయలను నన్నయనగు నళియరామరాజు కృష్ణదేవ రాయసార్వభౌమునియట్లుండై సహావరాయలను రాజ్యమున నిలిపి విజయనగరసామ్రాజ్యమును మహా న్నతదశకుఁ డవ్వై చను మొదలగు విషయములు వ్రాసియున్నాను.

రామరాజు మొదటఁ బాలియకేటి నేలనుండెనని హెచ్చ. కృష్ణశాస్త్రిగారు వ్రాసియున్నారు. ఈవిషయము ఫోగట నెంపైరునంగును (193 వ పుట) గలను.

దక్కనురాజులగు మహమ్మదీయులచరిత్రము పర్షియాభాషలో పెరిస్తా వ్రాసియున్నాడు. దానిని బ్రిగ్గడొరగా రాంక్లెయభాషలోనికి భాషాంతరీకరించియున్నారు.

ఫెరిస్తామూలగ్రంథములో గుతుప్ మాలచరిత్రము సంక్షిప్తముగా నున్నది. దానిని వేటొక రాకాలపువారే విపులముగా వ్రాసిరినియు నది సంగ్రహించి భాషాంతరీకరించితి ననియు వ్రాయుచు

బ్రిగ్గదొరగారు దానిని ఫెరిస్తాతోఁ జేర్చి భాషాంతరీకరించిరి. ఈతురకరాజులచరిత్రముతో సంబంధించిన దక్షిణహిందూదేశపుఁ దలఁగురాజులచరిత్రమును బయి నుదాహరించిన ఫెరిస్తానుండి సంగ్రహించి మఱికొన్ని రికార్డులను జనశ్రుతులను నూహములను దోడుచేసి సివెల్ (Sewell) దొరగారు ఘర్గాటనెంపైరను నొక గ్రంథమును వ్రాసిరి. ఈసందర్భమునఁ బయి నుదాహరించిన బ్రిగ్ ఫెరిస్తానుండియు ఘర్గాటనెంపైరునుండియుఁ గొన్ని విషయములును సంగ్రహించి యుదాహరించుచున్నాను. (1910 వ సంవత్సరమునఁ గాంబ్రెఅండుకోలోఁ గలకత్తాయందు ముద్రితమగు ప్రతి నేను వాడుకచేసిన ఫెరిస్తాయని గ్రహింపఁ జదువరులను ప్రార్థించుచున్నాను.)

తిరుమలరాజు జీవితకాలములోఁ (1552) గొచ్చెర్లకోట నేలినట్లు లిథిక్ రికార్డునల్ల నగపడుచున్నదని 'హాచ్' కృష్ణశాస్త్రిగారు వ్రాసిరి.

వేంకటాద్రి కందనోలి నేలిన స్త్రీ క్రిందిపర్వమునల్ల నగపడుచున్నది.

“ఉ. ఏలెను గందనోలిపుర మింద్రసమానుఁడు వేంకటాద్రిభూ

పాలుఁడు ... ..” (నరపతివిజయము. ప. 266)

అద్యుతిదేవరాయతత్పత్తులకాలములందును సలకముశిష్యుర్రాజ్య మాక్రమించుకొన్నకాలమందును విజయనగరరాజ్యమునకు గర్భశత్రువులగు విజాపురాదిరాజులును విజయనగరరాజ్యాంతర్గతులగు మఱికొందఱురాజులును గొన్నికొన్ని ప్రదేశముల నాక్రమించుకొనినట్లగపడుచున్నది. కావుననే మరల నళియరామరాజు దండయాత్రలుచేసి, రామారు మునుగల్లు మొదలగుదుర్గములను వశపఱచుకొనవలసినవైనను.

ఇచట విజయనగరసామ్రాజ్యమునకుఁ బ్రతిస్పర్ధియగు మహమ్మదీయరాజ్యవిషయము సంక్షేపముగా నుదాహరించుట యావశ్యకమని తోచి వ్రాయుచున్నాను.

మహమ్మదుతోగ్లాసు డిల్లీశ్వరుఁడుగా నున్నపు డల్లాముజ్జీవ్ హుసేన్ గంగూ యనువాఁడు గంగూ యను బ్రావ్లాణునొద్ద బానిసగా నుండెననియు, వాఁడు క్రమముగాఁ బ్రభుయి, యీదక్షిణదేశమున (కీర్తికము) 1347 వ సంవత్సరమున స్వతంత్రరాజ్యమును స్థాపించెననియు, సతఁడు తన మొదటియజమానునందలి గౌరవమున నాతని రావించి తనప్రభావముంత్రిగానుంచుకొని తనవంశమునకు బహుమని వంశమని పేరుపెట్టెననియు వ్రాసియున్నారు. దీని నె మఱవారు భామినిరాజ్యమందురు. ఈరాజ్యమె యళియరామరాజుకాలమునకు నాలుగుభాగములుగా నేర్పడెను.\*

మొదటిది యహమ్మద్ నగరరాజ్యము. దీని నానుదాహరణమనియు గ్రంథములలో వాడిరి. దీనికి నిజాంషాహియనియు, దీనియధిపతికి నిజాంషాహియనుఁ బేర్లు. దీనిని (క్రీ. శ.) 1553 నఱకు బురహాననువాఁడును, 1565 నఱకు హుస్సే ననువాఁడును, 1586 నఱకు మూర్తజాయనునతఁడును బాలించిరి. దీని రాజును నిజామనియు నిజాముడనియుఁ బ్రబంధములలో వాడిరి.

ఈయహమ్మద్ నగరరాజ్యమునకు దక్షిణముననున్నది చీజపురరాజ్యము. దీనిని విజాపురరాజ్యమని ప్రబంధములలో వాడిరి. ఈరాజ్యమునకు అదిల్ షాహియనియు, దీనియధిపతికి అదిల్ షాహియనియుఁ బేరులు. దీనిని క్రీ. శ. 1557 నఱకు నిబ్రహీ మ్మనువాఁడును, 1580 నఱకు నలీ యనునాతఁడును

\* ఘర్గాటనెంపైరు 29 వపుట ; ఫెరిస్తా 2 వ పుస్తకము 283 వ పుట మొదలుకొని చూచునది. (ఘర్గాటనెంపైరు 190; ఫెరిస్తా. 3 భాగము. 236, 237, 249, 250, 269 )



బాలించిరి. (ఛర్ గాటనెంపైరు. 192; 218; .....పుటలు) వీనియధిపతిని సవాయియనియు సపాదుడనియుఁ బ్రబంధములలో వాడియున్నారు. ఈరాజ్యములోని కృష్ణాతుంగభద్రానదులనడుమనున్న యంతర్వది విజాపురవిజయనగరరాజ్యముల సంధిభాగము. దీనినిమి త్తమ హిందువులును మహమ్మదీయులును బలమాటు పెక్కుయుద్ధములుచేసిరి. ఈ భయులలో నెవరు బలాధికులయియున్న నపుడు వారు దీనిని వశపఱచుకొనుచు వచ్చిరి.

అహమ్మసనగర విజాపురరాజ్యములకుఁ దూర్పుగానున్న చిన్నభాగము, బీదరురాష్ట్రము. దీనికి బెరీదుమహి యనియు దీనియధిపతికి బెరీదుమ యనియుఁ బేరులు. ఈరాజును బరీదనియు నీరాజ్యములోని దుర్గమును పెడదకోటయనియుఁ బ్రబంధములలో వాడిరి. దీని సమీరనునతఁడు క్రీ. శ. 1549 వఱకును, నతీయనునతఁడు 1562 వఱకును నిబ్రహీ మ్మనునతఁడు 1569 వఱకును గాసీమనునాతఁడు 1572 వఱకును బరిపాలించిరి. (ఛర్ పా 3 వ భాగము 497, 499. ... పుటలు.)

విజయనగరరాజ్యమున కుత్తరమునను, బీదరురాజ్యమునకుఁ దూర్పునను నన్నది గోలకొండరాజ్యము. దీనికిఁ గుతువ మహియనియు, దీనియధిపతికిఁ గుతువ మాయనియుఁ బేర్లు. ఈరాజును గుతుపన మల్గునయనియు నిందలి కోవెలకొండయనుదానిని గొయ్యలకొండయనియుఁ గవులు వాడిరి. ఈరాజ్యమును (క్రీ. శ.) 1550 వఱకు జంషీ చనునాతఁడును 1580 వఱకు నిబ్రహీ మ్మనువాడును, 1611 వఱకు మహమ్మదకూలీ యనునతఁడును బరిపాలించిరి. (ఛర్ గాటనెంపైరు. 189; 218 పు.)

వీరిలో నిబ్రహీ మ్మనునతని నిభరామనియు మల్కిభిరామనియుఁ గవులు వాడిరి. ఈయిభరామనునతఁడు తనయన్నయగు జంషీదుకతువ మ తన్నుఁ జంపించునని భయపడి యతీయరామరాజు శరణుఁజొచ్చెననియు, నతఁడు వాని సంక్షేపించెననియు; జంషీదునకుఁ బిచ్చట నతఁడు గోలకొండకుఁ బ్రభువయ్యెననియుఁ జరిత్రకారులు వ్రాసియున్నవిషయముల (ఛర్ గాటనెంపైరు 188, 189, 218. ... పుటలు) నీక్రిందిపద్యము నూచించుచున్నది.

“నీ. ఖలు సతీద్రోహి సల్గు యతన్వని హరించి నకిలకర్ణాటజేశంబు నిలిపె ;

ః తునివర్ధితునిఁ దత్తుతునిఁ బట్టముగట్టి కతుపనమల్గున ట్తోడి నిలిపె ;

... ..” (సరసభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 82)

ఈయిబ్రహీమ్మనునాతఁడు తెలుఁగుదేశపురాజులయొద్దఁ బెరిగినవాడగుటచేతనే తనరాజ్యకాలమునందుఁ దెనుఁగుకవుల నాదరించెను. అద్దంకి గంగాధరకవి యితనికిఁ దపతీసంవరణ మనుకావ్యమును గృతించేసియున్నాడు. అందు గంగాధరకవి యీతనితండ్రిని నితనిని నీక్రిందిరీతిని వర్ణించియున్నాడు.

“నీ. పడవట సవాయిబడవనిగాఁ జేసి యచట గొయ్యలకొండ నావరించె ;

చదుది మల్లాఖాను దక్షిణంబునఁ గొట్టి హరియించె నానుగల్గిదిగిరుల ;

నుత్తరంబున బరీ దోడిపాఱఁగఁ ద్రోలి మెతుకు దుర్గం బాక్రమించి మించె ;

ప్రభుమదిక్కున నొడ్డిపాత్రసాహతుల ధట్టించి సంబము పెట్టుకొనియె ;

తే. నతనిఁ బొగడంగఁ దగిచె యాచతురశీతి, రూఢిగిరుర్గలంఁచు ప్రాణశ్రేణి

వ్యాహతిభరాధిరోహణసంతమూర్తి, మెతుపకాహిని త్నైపాలు గుణవికాలు.

నీ. నకలవేదపురాణకాస్త్రపాఠగులైన యెంటరివిద్వాంసు లొక్కచోట ;

సప్తభావలయందు నాంధ్యంబు లేకుండు హాలింకారికపీంధ్రు లొక్కతంక ;

గజపతివరపతిత్వాభిర్రంపిత యౌడికంపు రాయబాల్లొక్కడండఁ ;  
 మేరుమందరముల మించఁ గల్గిన మన్నియును చండనాథు లొక్కొక్కయెడలఁ ;  
 తే. జేరి శొల్వ భద్రాసనాసీనుఁ డగుచు, రవ్యగుణహరి మల్కి-భరామశారి  
 భారతక్షీరమయసింధుబంధమధ్య, లలితపుణ్యకథాసుధాలహరిఁ జేరి.”

ఈయిబ్రహిమయొక్క శూరుఁగునరదారుడగు సమీక్షాభానునకుఁ బొన్నిగంటి తెలగనార్యుఁ  
 డు యయాతిచరిత్రను గృత్యియిచ్చినాఁడు.

పయినదాహరించినరీతిని మహావృద్ధియరాజ్యము విభాగింపఁబడియుండుటచేతఁ దడవకుం  
 “విషయానంతరో రాజా శత్రు” ననునొప్పున నొకరికొకరు ప్రాకృతికశత్రువు లయియుండిరి. విజయ  
 నగరరాజ్యము, వీనిలో విజాపురగోలకొండరాజ్యములను విషయాంతరిమె యయినను ద్వాదశరాజ్యమం  
 డలపద్ధతియొప్పున “సరే శ్వ విజిగీయో శ్వ మధ్యమో భూమ్యంతర” యనురీతిని బయిరెండురాజ్యముల  
 కును మధ్యస్థితిలో నుండెను. పయిరెండురాజ్యములలోను శత్రుశత్రుతాయాపమైత్రియు విషయాంతరి  
 స్థితిరూపశత్రుత్వమును నుండుటచే మధ్యస్థితి దీనికి యుచితమేగదా? అహవృద్ధునిగర్భిదరురాజులను  
 విజయనగరరా జరిమిత్రుడగుటచేఁ బ్రాకృతిమిత్రుడై యుండుట సహజము.

రామరాజు నిజాంషా కుతుప్ మోలునగలసి యడిల్ మో నోడించుటయు రామరాజునకు రాచూరు  
 ముదిగల్లుమొదలగు సంతర్వేదికలతోఁబడుటయు (ఫోర్ గాటనెంపైరు 181, 190 పుటలు) నీక్రిందిపాఠ్య  
 మును సూచించుచున్నవి.

“పదిలఁడై రాచూరు ముదిగల్లు కప్పంబు, నేయఁ గాంచి సపారు నీమనిలిపె,  
 ... .. రావవిభుఁడు” (సరిగభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 82.)

ఈయధికాలములలో విజాపురరాజ్యమునకు మొదటియిబ్రహిమ రాజై యుండెను.  
 (ఫోర్ గాటనెంపైరు. 190 వ పుట.)

“క. అత్రాఘర ధీచిత్రబ్రాహ్మిధవవివేక తరుణచరిణభా  
 గిబ్రామశరణ సకలకమబ్రామధీరణకరణగుణసంధిరణా.” (నను. ఆ. 4. ప. 140)

విజాపురరాజ్యాధికరణ కదిల్ మో యనుజేరునకునే యేగులఖాననునదియుఁ జెల్లును గాన నీక్రింది  
 పద్యములు, రామరాజులెప్పుడగు వేంకటాద్రి యేగులఖానను (అడిల్ మో) యించి యంతిర్వేదిని  
 విశపఱచుకొనిఁ విషయమును సూచించుచున్నవి. (ఫోర్ గాటనెంపైరు 180, 190 పుటలు.)

“మ. బలధుర్యంపగు వేంకటేంద్రుని వాహబాహుబలాహోపవీ  
 హ్యలఁడై మున్నుధావనక్రియ సపాదాభిఖ్యుఁడై నట్టియే  
 దులఖానుం డెడ నేడు ప్రహ్లా సపాదుండయ్య నా రత్నం  
 దలఁ దెల్పాదముఁ దాల్చి ధీవరధిపాంతం గాన నిత్యోన్నతః.”

మ. శ్రీరసంగ్రాహజయాభిరాముడగు నా శ్రీవేంకటాద్రివరుం  
 డరయన్ రాజిఖావలెండుడగుఁ దధ్యం బుర్యం గాకున్న నీ  
 ధరణీపాలకు లెల్ల మెచ్చఁగ సపాదక్షోణి కృతాప్రిభా  
 కురదుర్గాదపరత్వైషిషిషిమూర్తి నివృణ్ణంభించునె.” (సరిగభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 87, 88.)

విజాపురసబాబును నిబ్రహీ చనునతఁడు చనిపోయినపిదప సతనిపుత్రుఁడగు నలీ యనువాఁడు రాజయ్యెను. ఈకాలమున నహమ్మదునగరరాజును బురహానునాతఁడు చనిపోయినందున సతనిపుత్రుఁడగు హుస్సే ననునతఁడు రాజయ్యెను.

అలీ అదిల్ షా తనతండ్రి కాలమున నలియరామరాజుమూలమున బురహాన్ నిజాంషాకు వశపడి యున్న తనరాజ్యములోని కళ్యాణనగరాదులు మరలఁ దాను సంపాదించఁ దలఁచి యలియరామరాజుతో స్నేహము చేయుటను నిశ్చయించుకొనెను. ఆకాలమున రామరాజున కొకిమమారుఁడు చనిపోయినందున నదేసుమయసుని తలఁచి యలీయదిల్ షా విశ్వాసపాత్రముగా స్వల్పపైన్యముతో విజయనగరమునకుఁ బోయి రామరాజును దుఃఖోపశమముగా మాటలాడి యతనిస్నేహమును సంపాదించెను. (ఫర్ గాటనెంపైరు 192-193 పుటలు) ఈసంఘర్షమున నలీ యనునతఁడు తిన్నఁ బుత్రునిగాఁ జూచుకొన్నుని రామరాజుభార్యను వేడుకొనిననియు నామె వానిని బుత్రభావమునఁ బెంచుకొనననియు నప్పటినుండియు రామరాజును నలీయును చిత్తపుత్రులవరుసలతో నొకరినొకరు పిలుచుకొనుచుండి రనియుఁ బదపరామరా జంపకముపెట్టెందున నలీ కొపించియు మనసులో నణఁచుకొనియుండెననియు లక్షణరావుగారు వ్రాసియున్నారనిగాని రామరాజుభార్య యలీయదిల్ షాను బుత్రుఁడని పిలిచెననిమాత్రము ఖేరిస్తా వ్రాసియున్నాఁడు (ఖేరిస్తా కెన పుస్తకము 118 వ పుట) కాఁబట్టి యలీయదిల్ షా మొదట స్వల్ప ప్రార్థించుటయు, రామరాజు వానినిఁ గుమారునినరుసతోఁ బిలుచుటయు నీ రూపించి వ్రాసినట్లగుచున్నది.

పిదప రామరాజు తనమూలమున నిజాంషాకు వశపడిన యదిల్ షానంబంధమైన కళ్యాణనగరాదులు తిరుగ నలీ కిచ్చివేయఁలయునని హుస్సేను నిజాంషా కాష్ఠాపించినట్లును సతఁ డాహ్వానము లత్యము చేయఁందున రామరాజు వానినిజయించి కళ్యాణపురమును వశపఱచుకొనినట్లును నీ క్రిందిపద్యములు సూచించుచున్నవి. (ఫర్ గాటనెంపైరు 194, 197 పుట.)

“సీ. హరిశ్చంద్రుఁడగు తర్జలాధీశ్వరుండు పదవర్జుండు వేంకటాద్రిరాజు;  
భుజయుగంబుగ బలస్ఫురణతోఁ గరిహరి, వనవీరభటులతో దొరలతోడఁ;  
దనయాజ్ఞ విజృంభణ గనుక నిజముపై పండెత్తి తఱిమి యుద్ధంధవృత్తి;  
సతఁ డేలుచున్నట్టి \* యామ(ము)దానగరంబు చాలెత్తి నుతఁ యాముదాలువేసె;

ఆ. సేతుకాశిపూర్వభూతలనుతజయ, శ్రీనరసింహ వేడకచే జెలంగు  
రామమూర్తియొన రామరాజేంద్రుఁడు, సాంద్ర విశ్వవశతమరంద్రుఁ డలమి.”

(నరసింహవిజయము. ప. 281)

“కా. విశ్వామిత్రుని గొప్ప రాముఁ డతఁ డుర్విం జింపఁ గల్యాణముకొ  
విశ్వామిత్రుని గొల్వ రాముఁ డితఁ డుర్విం జింపఁ గల్యాణముకొ  
శక్తస్త్రీధర్మ రాము లయ్యిరువురుకొ సాధించు కల్యాణలా  
భైశ్వర్యంబులు ధర్మనిర్మలధర్మలంబునవ్యాక్తముల్.” (వసు. ఆ. 1. ప. 47)

“క. ఖల్యాభయకర హరిఖండి, హల్యాహతజన్యజాంగలాంగలంఘలసా  
కల్యాణవహ బహుదిగ్దయ, కల్యాణ నిజామగు ప్రకల్యాణహరా.” (నకు. ఆ. 5. ప. 127.)

• పయిగీతీని గల్యాణపురమును రామరాజు గెల్చుకొనఁగా హుస్సేన్ నిజాంషా సహింపక కుతుకు మను సహాయునిఁ జేసికొని మరలఁ గల్యాణపుర నాక్రమింప రామరాజు వజ్రుల వారి నోడించుటయు

నాయుధమున నిజాంపాకుతుబ్ షా లోడి కాందిశీకు లగుటయు నందు నిజాంపా, యిబ్రహీం కుతుబ్ షా మైత్రిని నిందించుచు రామరాజును శరణదూఱఁగా నాని కభయ మిచ్చి యహమ్మద్ నగరరాజ్యము నిలుపుటయు మొదలగుచరిత్రాంశముల నీక్రిందిపద్యములు సూచించుచున్నవి. (భగ్గోట సెంట్రెరు ఫు. 196, 197.)

“నీ. ప్రబలావలేపవిగ్రహజాయమానాగ్రహము డించి బహుధావనాప్తిఁ గాంచు;  
బుర మెల్లఁ బ్రత్యగ్రభూతిపాలగఁజేసి యచలాసనాభ్యాసియై కృశించు;  
రతి నిభరామానుగతమైత్రిపై రోసి కలనైనఁ గల్యాణకాంక్ష యిడఁడు;  
సరవిఁ బ్రాణాయామసంసిద్ధికై సారెసాలకుఁ గుండలి స్థానవంటు;

తే. మానక నిజాముఁ డపవద్గమాద్యన్మత్తిఁ, యెరయు పరబుద్ధి నెవ్వని కేరు ఏలఁచి  
యలఁడు శ్రీరాముఁ డఖిలన్నుతీకిఁ బగఁడె, నేతుకాశీలంతరఖ్యాతయగుఁడు.”

(నసు. ఆ. 1. ప. 48.)

“నీ. శరణన్న మల్కనిజాముని కభయం బొసంగి తదీయర్యాంబు నిలిపె...”

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 82.)

అదిల్ షా కుతుబ్ షా నిజాంపాలతో జరిగిన యుద్ధములందు రామరాజ తిరుమలరాజ వేంకటాద్రిలను వారిపుత్రులను జూపినపరాక్రమముల నీక్రిందిపద్యములు సూచించుచున్నవి.

#### అలియరామరాజు.

“మ. హరిశ్చంద్రుండగు రామభూవిభుని తీవ్రాటోపవద్వాహిని  
శరవేగంబున నాత్మమూలబలముల్ జూలం దశాహంబరం  
బరుగం గొప్పలు వోప లానరి నిజామాదు ల్వశేఘ్రుల్ భజిం  
తురు నన్త్రవ్యముఁ గానలో మనఃమానుల్ గా వితర్కింపఁగాక.” (నసు. ఆ. 1. ప. 45.)

“నీ. ఎడలపై... ..

తే. అనుచు శిరమునఁ దాల్చి నవ్విని నమ్మి, సైన్యధరభూళిఁ జకితులై చను సపాద  
కుతుపసాహినిజామాదివతులపతుల,లందు స్వపమాత్రుడే రామధరిణివిభుఁడు.”

(నసు. ఆ. 1. ప. 46.)

#### రామరాజుకుమారులు.

“ఉ. ధ్యేయఁడు రామరాజు పెదతివ్విభుం డని వాజిదోల లోఁ  
బాయనిభీతిచేత మొన భగ్గుముగా యవసుల్ దొలంగ నా  
చాయ నిజాముఁ డడ్డుపడ సావజయూధముఁ గ్రుంచె జూపరుల్  
నాయజుడంచు నెంచఁగ నవార్ధిమజ్జ్వలబాహుశ్చంద్రుడై.” (నరసతివిజయము. ప. 299.)

“ఉ. మావులు నేనుఁగుల్ భటసమాజము పేనుఁగుపెంటగాఁగ గం  
గావలి నుండి కృష్ణదనుకం బొనరించి నిజాముఁ డ్రోలి  
మావనినాథు కొండవిభుఁ డాహవకేళిఁ జరించె జూచి యా  
దేవతెల్ల సేకునఁడు దేవవరాత్మజుఁ డంచు నెంచఁ గాక.” (నరసతివిజయము. 302. ప.)

“ఉ. నారద! వింటె చిత్ర మిది వారకవాసులు గాక దేవతె  
వారిఁగఁడలం గలసి నత్తురు న న్నొలనంగ ధేనుసం

హారులు మేచ్చు అన్న వినుమా సురనల్లభ! యాజిభూమి రా  
మారిపురీకః తిమ్మవిభు సుగ్రకరాసిని సుగ్రక గాఁ యిమి!” (చరపతివిజయము. ప. 310.)

తిరుమల దేవరాయలు.

“నీ...గీ. తగవరి గదా నిజముఁ డుద్దండజ చుప,టిష్ఠతిరుమలరాజుధాటికిఁ జరించి  
పఱచు నెడ శక్తి మఱచియు మఱవఁడయ్యెఁ, ద త్తదుచితప్రదేశసంధానముక్తి.”  
(వసు. ఆ. 1. ప. 58)

“నీ...గీ. అతఁడు నృపమాత్రుఁడే యరయఁగ సపాప, మతుపసాహినిజామాదిమతలపతులఁ  
జెండెవోర్గర్వఖర్వితాఘండలుండు,రణజయవిహరితిరుమలరాయశౌరి.”(చరపతివిజయము.235వ.)

తిరుమలరాజపుత్రులు.

“శా. యానోరాశిగభీరమూర్తి గఘనాథాధీశుఁ డుద్దండ-  
హాదర్పాంధసపాప మల్కికనిజామానీకముల్ ద్రుంప జ  
న్యాదూరక్షితిఁ బాటు కృష్ణును గృహేంకంబు నాఁ వచ్చె ని  
బ్బిదివృష్ణయనాబ్జ కజ్జలజలాభిలప్తనాహంబులఁ.” (వసు. ఆ. 1. ప. 69 )

“నీ. కడువిజాపురరాజ్యకామినీగర్భముల్ భేదించు నివ్వనిభేరిరవము  
దామిడిఁబోయి నిజాముపట్టణముల ధూళిగాఁ జేయు నేదొరబలంబు  
గోలకొండవజీర్ణకోటులకాయముల్ చించు నేరాజేంద్రచేతికత్తి  
... .. శ్రీరంగరాయమాళి.” (చరపతివిజయము. ప. 244.)

“ఉ. రామమహిశ్వరుండు రణరంగమునందు నిజాముసేనలఁ  
భీమవరాక్రమస్ఫురణఁ బీచ మణంపఁగ సాటి కన్నుమఁ  
రామరణంబుచంద మిదిం యితఁ డాతఁడె యావటంచు నా  
తామరసోద్భవోద్భవుఁడు తాళము లొత్తుచు నాట్యమాడుచుఁ.”(చరపతివిజయము. 248.(a)  
వేంకటాద్రి.

“మ. కడిమిఁ వేంకటరాయశౌరి నెదురంగ లేక యత్యాహించ  
బడరం గౌతమి దాటువేళ నిజకాంతాశ్రుప్రదాహాప్తిఁ గా  
ల్పడదప్పఁ జడు దై నిజాముఁ డుడుపాలంబంబునఁ దాటి యె  
క్కడఁ గన్నఁ భజియించు నయ్యుడుపక్షిఖన్నానుమోహంబునఁ.” (వసు. ఆ. 1. ప. 52.)

“ఉ. ఏకసపాదలక్షమిత మింద్రజాదోశ్చరిత్రబంధ మ  
స్తోకమె యంచుఁ బాపజితధూర్జటి వేంకటశౌరి శౌర్యదీ  
క్షాకృతి కర్ణభీష్మజయశక్తి స నేకసపాదలక్షసం  
ఖ్యాకమనీయభూరివిభవాప్తి వహించు నుచంచితోన్నతిఁ.” (వసు. ఆ. 1. ప. 53.)

“నీ. కందుకశ్రీవగాఁ గడురంగస్థలిఁ గడునజీరులమస్తకములఁ దునిమి  
హారులను బొరిగొని కరులను దునిమి తదారోహములఁ ద్రుంచి వీరభటుని  
దళనంబుఁ జేసి దుర్భరపతాకలు గూల్చుఁ గనుఁగొని కాండిశీకలసహించి  
వీడుపట్టనునాన విడిచి నిజాము నేదులఖాను మతుపసాహుల దళంబు

(నరపతివిజయము. ప. 265)

**కవిరాజవిరాజితము.**

(నను. ఆ. 5. ప. 128.)

(నను. ఆ. 1. ప. 51.)

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 85.)

(నరహతివిజయము. ప. 264.)

(మాఘ. స. 2. శ్లో. 37.)

ఈశ్వరీగా నలుగురుబాబు లేకీధవిచి విజయనగరముపై దండెత్తివచ్చుచుండ నావార్త చారుల  
వలన విని రామరాజును దవసేవలను గూర్చుకొని వారి కెదురుగా నేగెను. ఉభయవైస్యములను  
గృష్ణాది కు త్తరమువనున్న తాళికోటయొద్దఁ (తాళికోట ద్రోణాచలముద్దవ నున్నది. ద్రోణాకృష్ణాన  
దులసంగమమువఁకు బనునాఱుమెళిమిఁదను, చెన్నపురినుండి బొంబాయికిఁ బోవు నిసపదారికిఁ గృష్ణ

యద్దమువచ్చిననోటికిఁ బళ్ళిమును నలువదియైదుమైళ్ళమీఁదను గలదు. (ఫర్ గాట నెంపైరు 200 వ పుట.) గలిసికొనినవి. కృష్ణాది కుత్తరపుటాడ్డునఁ దురుష్కపై న్యములును, దక్షిణపుటాడ్డునఁ హిందూ పై న్యములును నిలిచెను. తురక లీవలియొడ్డునకు రాకుండ మూఁడురోజులవఱకు హిందువులు కాదు కొనిరి. గాని తురకు వారి నేమరించి తురుష్కులు కృష్ణాదిదక్షిణపుటాడ్డున జేరిరి. క్రీ. శ. 1565-వ సం. జనవరి తే 23 ది నాఁ డుభయపై న్యములకును ఘోరయుద్ధము జరిగెను. దీనినే తల్లికోటయుద్ధ మని చెప్పదురు. (ఫర్ గాట నెంపైరు 200, 201, 202, 203 పు.) ఈసుహాయుద్ధములో హిందువు లుత్తరముఖముగాను దురుష్కులు దక్షిణముఖముగాను నిలిచిరి. సేనలను మూఁడుభాగములుగాఁ జేసి కొని వేంకటాద్రిరామరాజ తిరుమలరాజులు వరుసగా నిలిచిరి. వారిలో వేంకటాద్రిని నదిల్ షాయు ను, రామరాజును నిజాంషాయును, దిరుమలరాజును బరీదుకుతుప్ షాయు నెదిరించిరి. (ఫెరిస్తా 3 వ పుస్తకము 128, 247 పు.) ఫర్ గాట నెంపైరులో నీవిషయము ఫెరిస్తానుండి సంగ్రహించి వ్రాసిన క్లై (203 పుటలో) వ్రాయఁబడియున్నది గాని యేకారణముననో పారపాటువడి యాగ్రంథకర్త, కుతుప్ షావేంకటాద్రిలును, నదిల్ షాతిరుమలరాజులును బరస్పరము నెదిరించినట్లు వ్రాసెను. ఈకారణ ముననేకావలయును గతానుగతికముగా క్రీ. క. వి. లక్ష్మణరావుగారును, జిలకూరి. వీరభద్రరావు గారును, దుగ్గిరాల. రాఘవచంద్రయ్యచౌదరీగారును ఫర్ గాట నెంపైరులోని పారపాటుమార్గముననే పోయియున్నారు. విజయనగరసామ్రాజ్యమున క్రీరాఘవచంద్రయ్యచౌదరీగారు, రామరాజనిజాం షాలు కుడిప్రక్కనునిలిచి యుద్ధముచేసెనట్లు పటములోఁ జూపియున్నారు. ఇది ఫర్ గాట నెంపైరునకు సయితము విరుద్ధముగా నున్నది.

ఈసుహాయుద్ధములోఁ దిరుమలరాజవేంకటాద్రిలు జయముగొనియుండఁగా హిందువుల దుర దృష్టవశమున దెవరివచ్చిన నొకయేనుఁగుచే రామరాజు పట్టువడెననియు రామరాజును జంపి యాతని శిరమును సేనలకుఁ జూపఁగా హిందూసేనలు పారిపోయెననియుఁ జరిత్రకారులు వ్రాసియున్నారు. ఇక్కాలమున రామరాజు ముదుసలియేయైనను ముప్పదియేండ్లవానివలెఁ బోరాడెననియు వ్రాసియు న్నారు. (ఫర్ గాట నెంపైరు 203, 204, 205 పుటలు.)

ఈయుద్ధములో రామరాజమాత్రమే చనిపోయినట్లును దిరుమలవేంకటాద్రిలు జీవించియున్నట్లును ఫెరిస్తావల్ల నగపడుచున్నది. (ఫెరిస్తా 3 వ భాగము 131 వ పుట.) అది యసత్యమయియుండు ననియు వేంకటాద్రియును జనిపోయెననియు, ఫర్ గాట నెంపైరులో (180, 212 పుటలు) వ్రాయఁ బడియున్నది. కాని యందుకుఁ దగినయాధారములు చూపలేదు. తిరుమలరాజవేంకటాద్రి లిద్దఱును జనిపోయినట్లు విజయనగరసామ్రాజ్యమున దుగ్గిరాలరాఘవచంద్రయ్యచౌదరీగారు వ్రాసియున్నారు. తిరుమలరాయ లిట్టి మహావిపద్ధకలో జీవించి యుండిపోవుట భ్రాశ్యసాహర్షమునకు సరిగా నుండదని యూహించి వీ రిట్లు వ్రాసియుండురా యని యాలోచింపవలసియున్నది. తల్లికోటయుద్ధానంతరమునఁ దిరుమలరాయలు జీవించి యున్నట్లు పెక్కుశాసనములును వసుచరిత్రాదిప్రబంధములును రుజువుచేయు చున్నవి.

విజయనగరసామ్రాజ్యము తల్లికోట యుద్ధములో ఖీదకశకునచ్చుటచేతను, నందు విజయనగర రాజులకు గొప్పనష్టమును నవమానమును సంభవించుటచేతను వారిని స్తుతించుప్రబంధములందును దాన శాసనములందును నీయుద్ధవిషయము లంతస్పష్టముగా వర్ణింపఁబడలేదు గాని రామరాయలయనంతరమునఁ దిరుమలదేవరాయలు మార్ధాభిషిక్తుఁడయినట్లు శాసనములందు వర్ణింపఁబడుటచేఁ దల్లికోటయుద్ధానంతరమునఁ దిరుమలరాయలు జీవించియుండెననక తీరదుగదా !

“శ్రీరామరాజే శ్రీతనత్వకౌర్యే శౌరేః పదం శాశ్వత మభ్యుపేతే;”

91

“తిదన భువ మశేషాం పాలయన్ రాజనీత్యా  
తపతనయజేతా దానరీత్యా మహత్యా,  
భరతమహితభూమా భాతి తస్మానుజన్తా  
వరతిరుమలరాజ స్సాహితీభోజరాజ.”

92

యని స్పష్టముగాఁ జెప్పఁబడియున్నది.

(ఎపిగ్రాఫికా యిండికా 9 వ పుస్తకము. 338 వ పుట. సదాశివరాయలశాసనము.)

మఱియు వైయంశములు కర్ణాటశాసనములందును గలవు.

“స్వస్తిశ్రీవిజయాభ్యుదయశాలివాహనశకవర్షంగళు 1490 నెయ విభవసంవత్సర జ్యేష్ఠశు. 5 మంగళనారదల్లు శ్రీమన్మహారాజాధిరాజరాజవరమేశ్వరవీరప్రతాపవీరసదాశివసహారాయరు పృథివీరాజ్యంగైయుత్తరలు శ్రీమన్మహామండలేశ్వర అలియరామరాజయదేవమహా అరసుగళు తురుత్తురాజకార్యక్మాగి అస్తమానవాగల్లగి పట్టణసింహాసనరాజ్యదేశవెల్లా కెట్టుఖిలవాగల్లగి రాజశ్రీతిరుమలరాజయ్యదేవమహాఅరసుగళు.....పాలిసినదే.....”

(ఎపిగ్రాఫికాకర్ణాటిక. 11 వ పుస్తకము. 323 పుట, హోళలోకరి తాలుకా 7 వ సింబరు శాసనము.)

ఈశాసనములో సదాశివరాయలు రాజ్యముచేయుచుండఁగా రామరాయలు రాజకార్యమునకై తురకలచే జంపఁబడినందున రాజ్యమంతయుఁ జెడినదయ్యుండఁగాఁ దిరుమలరాజు రాజయి యీ దేవాలయమును మరల నుద్ధరించెనని యున్నది. ఇంచుమించుగా నీపదరచనతోడనే యీశాసనమునకు పెనుకటిదగు నాటవ సింబరు శాసనమును నున్నది. “తురుత్తు”నువోటఁ “దురక” యని యందుఁ గలదు. కాన నిందును నట్లే యుండి యుండునని సరించి యర్థము వ్రాసిరి. కొంచె తిందుఁగల తురుత్తను దానికిఁ ద్వరితమని యర్థముచేసి రామరాజు చనిపోవుటకుఁ గారణభూతమగు గజక్షోభము నూచింపఁ బడినదని తలంచుచున్నారు గాని యీయర్థ మతిక్లిప్తముగా నున్నది.

తిరుమలదేవరాయలును, దత్తుత్తులును జీర్ణకర్ణాటరాజ్యపురుద్ధారులని వర్ణింపఁబడుటచేత వసుచరిత్రాదులందుపైత మీతల్లికోటయుద్ధవిషయము నూచింపఁబడిన దనెచ్చును. అంతకుముందు మహాన్నతిదశలోనున్న కర్ణాటరాజ్యము జీర్ణించినదనియుఁ దిరుమలరాజు మరల దాని నుద్ధరించెననియు వర్ణించుటచేతను దిరుమలరాజుదులు పెనుగొండ చంద్రగిరులలో రాజ్యముచేసెనట్లు వర్ణించుటచేతను దల్లికోటయుద్ధమును విజయనగరవివాశమును నుక్తప్రాయములేగదా !

“నీ. ...జీర్ణకర్ణాటలక్ష్మీపురస్సృష్టి నెవ్వని లోకేశ్వరత్వము పొసంగు

గీ. ... ..తిరుమలరాయశారి.” (నసు. ఆ. 1. ప. 13.)

“క. ... ..కర్ణాటకాంధ్రధరణీపురదు

ద్ధారికిఁ దిరుమలదేవమ, హారాయగ్రణికి...” (నసు. ఆ. 1. ప. 90.)

తిరుమలదేవరాయలనుమారుడగు శ్రీరంగరాయలను విట్లే వర్ణించిరి.

“నీ...గీ. ...జీర్ణకర్ణాటభూపునర్జీవనుండు, రవ్యగుణశాలి శ్రీరంగరాయమూలి.”

(నరపతివిజయము. ప. 244.)



అలీయరామరా జయ్యతరాయల కుమారుడగు జేంకటరాయల యనంతరమునఁ గర్ణాటరాజ్యమును వృద్ధిచేసెనని చెప్పటలో నాతనిఁ గర్ణాటరాజ్యవిభవస్థాపనము చేసెననిమాత్రము వర్ణించిరిగాని యిట్లు జేర్చించిన కర్ణాటదేశమును మఱల నుద్ధరించెనని చెప్పలేదు.

“శ్రీ. ... ..

గీ. ... .. సాధుకర్ణాటవిభవ సంస్థాపనంబు

పూని శరణాగతుల నెల్లఁ బ్రోచె రాముఁ, డతఁడు... ..” (వసు. ఆ. 1. ప. 44.)

“శ్రీ. ఖలు నతిద్రోహి సల్కయతిచ్చని హరించి సకలకర్ణాటదేశంబు నిలిపె...”

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 82.)

కానఁ దిరువలదేవరాయలను జీర్ణకర్ణాటపునస్సృష్టికర్తయని వర్ణించుటచేత విజయనగరసామ్రాజ్యమును తురకలు వినాశము నొందించినపిదపఁ దిరువలదేవరాయలు పెనుగొండను రాజధానిగాఁ జేసికొని యాసంధికాలమునఁ దమతమజాగీరుల నాక్రమించుకొని స్వతంత్రముగా నేలుకొనుచున్న రాజులను మఱల నశపఱచుకొనఁ జొచ్చునని గ్రహింపవలసియున్నది.

(ఘోర్గాటనెంపైరు. 209, 211, 212 వ పుటలు.)

ఈరీతిగా నాయారాజులకాలములోనివారు సయితము వారిపరాజయమును సూచించి యుండఁగా నిప్పటిమనవారు సందేహించుట వింతగానున్నది. మఱియు మనవారు కొందఱు రామరాజు తురకలచే మోసమునఁ జంపఁబడె నని వ్రాసిరి. చరిత్రములు వ్రాయవారికిఁ బక్షపాత ముండుట సరికాదు.

అలీ యదిల్ షా, యిబ్రహీం కుతుబ్ షా మొదలగువారు విజయనగర రాజ్యమునకు హానిచేసి రనుమాట నిజమేగాని యాకారణమున వారు, పిరికపందలున, గృతఘ్నులును, మోసము చేయువారును నని వ్రాయుచు వారిని నిందించుట యుచితముకాదు. తన్నంపకము పెట్టుటకు రామరాజు రాలేదని తప్పు పట్టుకొనిన యదిల్ షా విజయనగరములో బసచేసికొని యెల్లప్పుడును రామరాజువద్ద నిచ్చకములు చెప్పుకొనుచుండెడివాడని వ్రాయుట సహజముగా నుండదుగా !

ఆకాలములో మోసమునడి యొక నీతిశాస్త్రపద్ధతిగా రాజులచే సంగీకరింపఁ బడుచుండెను. రామరాజు తురకరాజులకు మిత్రుఁడవలెనుండి వారిలో వారి కంత-కలహములు పెట్టుచు నదిల్ షా మితుబ్ షాల రాజ్యములలోని కొన్నిభాగములను దీసికొనలేదా ! ... (ఘోర్గాటనెంపైరు.)

అలీయదిల్ షాయను, నిబ్రహీంకుతుబ్ షాయను గొప్పరాజులయినట్లును విద్యాపక్షపాతులయినట్లును, గొప్పకట్టడములను గట్టించినట్లును జరిత్రములవల్ల నగపడుచున్నది. (ఘోర్గాటనెంపైరు. 3 వ పుట. 328 వ పుట.)

మఱియు నప్పటివారి కిప్పటిమనవారియంత దేశాభిమాన మున్నట్లగపడదు. కొందఱు హిందువులు, తురకలయొద్దఁ గొలుపుచేసి హిందూరాజులతో యుద్ధములుచేసిరి. వేయేల ! అలీయరామరాజు మొదటఁ గుతుబ్ షాయొద్ద సరదారుఁడుగా నుండెను. (జీర్ణకర్ణాటరాజ్యచరిత్రము. 250వ పుట. ఘోర్గాటనెంపైరు. 3 వ భాగము. 360 వ పుట.)

తెలుఁగుకవులును, దురకలనుగొట్టి విజృంభించిరిని తెలుఁగురాజులను వర్ణించినట్లే తెలుఁగురాజులను గొట్టి విజృంభించిరిని తురకలను బొగడియున్నారు. అద్దంకి గంగాధరకవియును, బొన్నిగంటి తెలగనార్యుఁడును దురకలకు గ్రంథములను గృహిచేసియున్నారు.

మఱియు రామరాజు తురకలచే సులభముగా మోసపుచ్చబడెనని మనవారు తురకలను నిందించుటకై వ్రాసిరిగాని యది రామరాజునకే గొప్పలోపమని తలంపరాఁరి. సలకము తిమ్మయచేతిలోనున్న రాజ్యమును నేర్పుతో వశపఱచుకొని సదాశివరాయలను బేరునకు మాత్రము సింహాసనమున నిలిపి తురక రాజ్యములకుఁ బరస్పరకలహములను గల్పించి తనరాజ్యమును పృథ్విచేసికొనిన మహానిపుఁబడగు రామరాజు నంతసత్యకాలపువానిఁగాఁ జెప్పట సరిగానుండునా?

విజయనగరసామ్రాజ్యవినాశకముగు తల్లికోటయుద్ధమున నళియరామరాజు చనిపోయినపిమ్మటఁ దిరుమలదేవరాయలుపైతము సదాశివరాయలనే సింహాసనమున నుంచి రామరాజువలెనే తానును మెల్లఁగ రాజులను వశపఱచుకొనుచు రాజ్యపాలనము చేయుచుండెనని శాసనములన్ని నగపడుచున్నది.

“శ్రీరామరాజే శ్రీతసత్వశౌర్యే శౌరేః పదం కాశ్వత మభ్యుపేతే. 91

తదను భువ మశేషం పాలయన్ రాజసీత్యా... ..

..... తదనుజన్తా, వర తిరుమలరాజ సాహితీభోజరాజః. 92

పై వ్రం సంహృతకంటకోథ సుకృతోత్కృష్టం విధాయాఖిలం  
భూకేదార ముదారదానసలిలాసాచ సమాపూర్వచ ;  
సంవర్ధ్యానిభుక్తి ర్నిసస్యనివహం తత్పాలికాం విక్రమ  
శ్రీకాంతాం భుజకాయమానశిఖరే ధత్తే హి య త్రేజసా.

ధర్మమర్చ విద సస్య ... ..  
... .. విమతధ్యాంతభాస్వతః.

ప్రాజ్యకర్ణాటరాజ్య శ్రీస్తావనాచార్యవిశ్రుతేః,  
ఆత్రేయగోత్రపాథోజమార్తాండస్య మనస్వినః.  
... ..

శ్రీమత్తిరుమలత్వేప శేఖరస్య దయాంబుధేః, వినయాదార్యశీలస్య విజ్ఞప్తి మనుపాలయన్.  
... ..

సదాశివమహారాయో మానసీయో మనస్వినాం, సహిరణ్యవయోధారాపూర్వకం దత్తవాక్ముదా.”  
యనియున్నది. (ఎపిగ్రాఫికా యిండికా 9 వ పుస్తకము. 33వ పుట.)

అట్లయినను దిరుమలరాయలు పెనుగొండలో రాజ్యముచేయుచున్నకాలమునఁ దాను సింహాసనము నలంకరించినట్లును, దనకుమారుఁడగు శ్రీరంగరాయలను యవరాజుగాఁ జేసినట్లును నగపడుచున్నది.

“గీ. ....తిరుమలరాయచంద్ర, సాంద్రపట్టాభిషేకాంబుసముదయమున.” (వసు. ఆ.1.ప.62.)

“చ. హరిపదభక్తశీలఁడగు నారఘునాథన్యపాలకుర్చిసో

. దిరుఁడు సిరంగరాయవసుథావరుఁ డాత్మగుణచ మోదప

తిరుమలరాయ శేఖరవిత్తిర్ల మహాయవరాజవట్టబం  
ధురుఁ డయి సర్వభూభువనధూర్వహశక్తి వహించు సంతయున్.” (వసు. ఆ. 1. ప. 71.)

“త్రిషు శ్రీరంగత్వాపరివృధకుమారే వ్యధిరణమ్  
విజ త్యాగిత్వాపాత్ తిరుమలమహారాయనృపతిః,  
మహాజా సామ్రాజ్యే సుమతి రభిషిక్తో నిరుపమే  
ప్రకా స్తుర్భీష్టం సర్వా మపి తిస్యఘ మూర్తి ప్రియ హరిః. 18  
యశస్విని మగ్రసరస్య తస్య పట్టాభిషేకే సతి పార్థివేందోః;  
దానాంబుపూర్ణ రభిషిచ్యమానా దేవీ పదం భూమి రియం దధాతి. 19  
అనంతరం తత్తనయః ప్రతీతః ... ..  
... .. శ్రీరంగరాయ శ్రితభాగధేయః. 20  
యథావిధి మహీసురోత్తమకృతాభిషేకోత్సవే” అని యున్నది.

(ఎపి గ్రాఫికా యిండికా 4 వ పుస్తకము 273 వ పుట.)

ఇట్లు తిరుమలరాజును దత్తుత్రుఁడును బెనుగొండసింహాసనము నెక్కినను సదాశివరాయలదాన  
కాసనములుసయితము (క్రీ. శ.) 1568 వ సంవత్సరమునఱకు ఎగవడుచున్నందున నాతఁడును గారణాం  
తరములచేఁ జేరునకు రాజుగా నున్నట్లు తోచుచున్నది. (క్రీ. శ.) 1908 వ సంవత్సరము 574 వ  
సెంబ రపి గ్రాఫిస్టు రిపోర్టులో సదాశివరాయ లచ్యుతరాయలకాలముమొదలుకొని వీరవేంకటరాయల  
కాలమునఱకును నున్నట్లు వ్రాయఁబడియున్నది. కాబట్టి, 1568 వ (క్రీ. శ.) సంవత్సరమున  
సదాశివరాయలను జంపి తానే రాజయ్యెనని (హిందూదేశకథాసంగ్రహము. మహమ్మదీయమహాయు  
గము 408 వ పుట.) కె. వి. లక్ష్మణరావుగారును “రామరాజయొక్క యనంతరమునఁ దిరుమలదేవరా  
యలు సదాశివదేవరాయని చెఱగొనిపోయి పెనుగొండఁ జేరి రాజ్య మాక్రమించుకొని యేలసాగెను.  
తిరుమలరాయలదివ్యతీయపుత్రుఁడయిన శ్రీరంగరాయలు సదాశివదేవరాయని 1568 వ సంవత్సరమునఁ  
జంపించెనని చెప్పఁబడినది” యని (శ్రీరంగరాజ్యచరిత్రము. 250 పుట.) చిలుకూరి వీరభద్రరావు  
గారును వ్రాసినవిషయములు నిరాధారములని తోచుచున్నది.

ఇట్లే ఫర్ గాట సెంపైరులోఁ బయివిషయము కొందఱుచెప్పుట గలసని వ్రాయఁబడియున్నది.

“In 1568 (so it is said), Tirumala murdered his sovereign, Sadasiva, and seized the throne for himself.”

దీనినే సిద్ధాంతముగా గ్రహించి మఱి కొన్నియూహలను దోడుపేసి వీరు వ్రాసియున్న  
తోచుచున్నది.

కాసనములలోఁ దిరుమలరాయని నీక్రిందిరీతిని వర్ణించియున్నారు.

“శ్రీరామరాయే శ్రితభాగధేయే, శౌరః పదం కాశ్యత మభ్యుపేతే.  
తదను భువ మశేషం పాలయత్ రాజనీత్యా తపనతనయకేతా దానీత్యా మహాత్యా,  
భరతమహితభూమా భాతి తస్మానుజన్తా నరతిరుమలరాజ సాహితీభోజరాజః.

పైవైరం సంహృతకంటకాఁ ౭భ సుకృతోత్కృష్టం విధాయాఖిలమ్  
భూకేదార ముదారదానసలిలాసారై స్సహపూర్వ చ,  
సంవర్ధ్యాసఘక్తిసస్యనివహం తత్పలికాం విక్రమ  
శ్రీకాంతాం భుజకాయమానశిఖరే ధత్తే హి య త్తేజసా. 93  
... ..

ధర్మమగ్నవిద స్తస్య ధరణీకల్పకాఖిలః,  
శోమవంతావతంసస్య స్వాధీననియంసంపదః. 95  
... ..

విజ్ఞాపితస్య విఘ్నా ద్విమతేధ్వాంతిభాస్వతః,  
ప్రాజ్యకర్ణాటరాజ్యశ్రీస్థాపనాచార్యవిశ్వకేః. 97

ఆత్రేయగోత్రపాథోజ మార్తాండస్య మనస్వినః,  
అంతేంబవరగండస్య సింధ్వస్తక్షితరక్షిణః. 98

నర్మితయశసోనానావర్ణశ్రీమండలీకగండస్య,  
ఏదిరుదరాచారాహుతవేత్త్యైకభుజంగబిరుదభరితస్య. 99

విఖ్యాతబిరుదమన్నేవిభాశలీలస్య విజయశీలస్య,  
విశ్వంభరాభృతిసుస్ఫుటవిశ్రుతధరణీవరాహబిరుదస్య. 100

కల్యాణపురనాథస్య శల్యారిసమతేజసః,  
వేంగిశ్రీభునిమల్లలింగిస్థిరయశోనిధేః. 101

శ్రీమత్తిరుమఃత్వాపశేఖరస్య దయాంబుధేః,  
వినయాదార్యశీలస్య విజ్ఞప్తి మనుపాలయః. 102

... .. సదాశివమహాగాయనా...

సహిర్యపయోధారా పూర్వకం చ త్తవాక్ ముదా” 104

యని యున్నది. (ఎప్పిగ్రాఫీకా యిండికా 9 వ పుస్తకము 338 వ పుట.)

మఱియు నీశాసనమున వర్ణింపబడిన సదాశివరాయలప్రభావమునైతము తిరుమలదేవరాయలదేయననచ్చును. సదాశివరాయలు కేరలమునాత్రము రాజనియు రామరాజతిరుమలరాజులె నిజమాయన రాజులనియు వ్రాసియున్నాడు. ఈశాసనములోని సదాశివరాయలవర్ణనపద్యములు రామరాయల ప్రభావకథావసరమున నుదాహరింపబడిన పద్యముల యగుటచే నిట వేఱుగ నుదాహరింపలేదు.

మఱియుఁ బయినాచారించిన శాసనములలోని బిరుదములు కొన్ని విజయనగరరాజులకుఁ బారంపర్యాగతములును, మఱికొన్ని యళియరామరాజులకుఁగల గులక్రమాగతములును నయి యున్న వనుటకు పీరిలో నెనిరిని వర్ణించినను నీబిరుదములనే యుపయోగించుటయే నిదర్శనము. ఇట్లే కర్ణాటదానశాసనములలోని “పీఠప్రతాపరాజాధిరాజరాజపరిమేశ్వరాది” బిరుదములను పీరికిఁ బారంపర్యాగతములని గ్రహింపవలసియున్నది.

పయిశాసనములలోని బిరుదములును ప్రభావములును వసుచరిత్రమునందును వర్ణింపబడెను.

“సీ. ననుమతీభాగధూర్వహత నెచ్చనియుర్వరావరాహాంక మర్థము వహించు

తే. ... .. వీరప్రతాపరాజాధిరాజ

రాజవరమేశ్వరాష్టదిగ్రాజమలము, నోభయంకర బిరుద.” (వసు ఆ. 1. ప. 13.)

“సీ. కటకేంద్రుఁ డంపిన గంధసింధురము లాత్మస్వామి మాటుహస్తములు మొగున

హయనాగుఁ డంపిన హరులు కై జామోరలార్చుచుఁ బతికి జోహారుసేయ

నావాడపతి పంపిన యమూల్యకటకమున్ కర్తవేరుగఁ బదాగ్రములఁ బెరఁగఁ

బాండ్యేకుఁ డంపిన భర్తంబు లధిపతిప్రతిగా నిజాంకముద్రలు నహించ

తే. శార్వకీర్తులతో నమ్ము సకలదిన్నె, శీంశ్రురాజ్యేందిరలమాడ్చి నిగురుఁబోండ్లు

చటులమాణిక్యమయనండ చారుచారు, రములు వీనంగఁ బేరోలగమున నుండి.

(వసు. ఆ. 1. ప. 15.)

“సీ....తే. ... .. వీరప్రతాపరాజాధిరాజ

రాజదేవేంద్ర తిరుమలరాయచంద్ర, సాంద్రపట్టాభిషేకాంబునముదయమున.”

(వసు. ఆ. 1. ప. 62.)

“కం. ఉన్నతజయశత్రుబిరుద, మన్నెవిభాగాదిబిరుదమాన్యునను...”

(వసు. ఆ. 1. ప. 87.)

“కం. ... .. మూరురాయరగండా!”

(వసు. ఆ. 2. ప. 1.)

“పంచచామరము. ... .. భూమహానరాహ

... .. వారణాధిరాజనారిరాశిమంగరా.”

(వసు. ఆ. 2. ప. 160)

“కం. ... .. ఎం, తెంబరగండాంక...”

(వసు. ఆ. 3. ప. 187.)

“శా. ... .. పాదసమ్రమానురాట్ భాస్వత్సపాదాంకనా!” (వసు. ఆ. 5. ప. 126.)

పై బిరుదములలోఁ గొన్ని నరసభూపాలీయమునందును గవి యుపయోగించియున్నాఁడు. శ్రీరంగరాయలమూరులలో నిర్దలు తిన్నరాజునందుటచే వ్యావర్తకముగ నీతఁ డెఱియరాజుని పిలువఁ బడియున్న ట్లిక్రిందినరసభూపాలీయపద్యము వ్యక్తపఱచుచున్నది.

“సీ....తే. రాజదేవేంద్రుఁ డితఁ డవఁ దేజరిల్లు, సనఘచాళుక్యనారాయణాంకవివిధ

బిరుదము న్నెవిభాగాదిబిరుదకాలి, ప్రాగవోపేతుఁ డెఱియరాజుని పిలువఁడు.”

(నరసభూపాలీయము. ఆ. 1. ప. 84.)

ఈషేరినే ఘోస్తా యెల్ తిన్నరాజుని వాడుచువచ్చెను.

పయికాసనములలో వర్ణించినరీతి నే యితఁడు మహాదాతఁడని యుపనేకదానకాసనములు చేసి ననియు వసుచరిత్రమునందు వర్ణింపఁబడినది.

“మ. ధర నెవ్వనికి వ్రాముఁ బద్మజుఁడు వ్రాత ల్వానితో నేగు న

స్థిరముల్ శాశ్వతకీర్తి యా తిరుమలశ్రీరాయనారాయణం

డు రహిక్ వ్రాసిన కాసనాక్షరము లుండుక్ బుత్తప్రత్యాయ

స్థిరవృత్తిక్ బృథుకాక్షరంబులు గురుశ్రీవర్ణతుల్యంబు లే!”

(వసు. ఆ. 1. ప. 61.)

మఱియు శాసనములలో వర్ణింపఁబడిన 'సాహితీభోజరాజ' యనుదానికి సరిగ నితఁడు జయ దేవుని గీతగోవిందమునకు శ్రుతిరంజనియను వ్యాఖ్యానమును జేసియున్నాఁడని యందుఁ గలదు. ఈపు స్తక మోరియంటర్ లైబ్రరీలో నున్నది. పండితులు గ్రంథములుచేసి రాజులపేరులుపెట్టు సంప్రదా యము గలదు. గాన నేతద్వంద్వకృత్యవిషయము నిశ్చయింప నలనుపడకున్నది. ప్రబంధశిరోరత్న మగు నీవసుచరిత్రమును గృతించుటయు నీతనిసాహితీభోజవిరుచమునకు వన్నెదెచ్చుచునే యున్నది.

శౌర్యాదార్యబలపరాక్రమపాండిత్యపండితాదరణాదులం దసమానుడై మహావైభవము ననుభ వించిన యీనీతివిశారదునియం దొకటిరెండువోషములు నున్నట్లు చరిత్రకారులు వ్రాసియున్నారు.

తల్లికోటయుద్ధానంతరమున నీతఁడు పోర్చుగీసువర్తమలంప కొన్నిగుఱ్ఱములనుగొని వానిమూ ల్యము వారి కీయక మోసముచేసెనట. (ఫర్ గాటసింపైరు 209 వ పుట.)

క్రీ. శ. 1551 వ సంవత్సరమునఁ దిరుమలరాజును వేంకటాద్రియు రామరాజుపైఁ దిరుగఁబడి యాచనానిదుర్గము నాక్రమింప రామరా జిబ్రహీంశుతుప్ మహాసాయమున వారిని జయించి వారు తన్ను శరణ దూఱినందున త్తమిం చెనట. (ఫర్ గాటసింపైర్ 190 వ పుట.)

వసుచరిత్రము తిరుమలరాయల కేసంవత్సరమునఁ గృతి యాయఁబడెనో, తిరుమలరా జెంతవఱకు జీవించెనో? యనువిషయములు నిర్ణయించుటకుఁ దగిన యాధారము లగపడవు గాని యదిలో మో పెను గొండమీఁదికి దృఢాత్మి వచ్చినప్పటి యుద్ధవిషయములు వసుచరిత్రమున వర్ణింపఁబడుటచే క్రీ.శ. 1577వ సం॥మునకుఁ బోవుచుండ వసుచరిత్ర కృతిప్రదానము జరిగెననియు నాకాలమునకుఁ బైఁగాఁ దిరుమల దేవరాయలు జీవించెననియు గ్రహించుట కవకాశ మున్నది. మఱియు. క్రీ. శ. 1580 వ సంవత్సరమున రాజ్యమునకు వచ్చినపహువుగుహాలీశుతుప్ మహా పీరు జయించినవిషయములు వసుచరిత్రమునందు వర్ణిం పఁబడకుండుటచే నంతకుఁబూర్వమే కృతిప్రదానకాలమనియుఁ దోచుచున్నది. తల్లికోటయుద్ధానం తరమున మరల నదిలో మో శుతుప్ మహాలో జరిగిన యుద్ధవిషయము లీక్రిందను వ్రాయుచున్నాను.

ముస్తాఫాఖానునిప్రేరణమున నదిలో మో (క్రీ-శ) 1577 వ సంవత్సరమునఁ బెనుగొండమీఁదికి దండెత్తినచ్చి దానిని ముట్టడించెననియు, వేంకటాద్రి పెనుగొండను దనసామంతులకు వశపఱచి సర్వ స్వమును దీసికొని చంద్రగిరికిఁ బోయెననియుఁ బిదప వేంకటాద్రి తురకపక్షములోనున్న హండ్లీ యాతంనాయకుఁ డను నొక సేనానాయకునకు 24 లక్షలరూపాయలను నై దేవుఁగులను లంచమిచ్చి వా నిని విడదీసి యదిలో మో సేనలను జీకావపఱపించెననియు, నంతటితో నదిలో మో తనదేశమునకుఁ బోయె ననియు 'ఫెరిస్తా వ్రాసియున్నాఁడు ( ఫెరిస్తా 3 వ పు స్తకము 141వపుట) ఈసందర్భములోని వేంకటాద్రి తిరుమలదేవరాయల నాల్గవకుమారుడగు పీరు వేంకటపతియని తోచుచున్నది. పయి యుద్ధవిషయము లను వసుచరిత్రములోని యీక్రిందిపద్యము సూచించుచున్నది.

“చ. తిరుమలరాయశేఖరుని ధీరచమాభటరాజి యాజిభీ

కరయవనేశ్వరప్రహేళఖానబలంబుఁ జక్కనేయ ని  
ద్ధరఁ బెనుగొండకొండలు మదద్విపచర్తకపాలమాలికా

పరికరభూషితంబు లయి బల్బిడిఁ గాంచె గిరిశఘానముఁ (వసు. ఆ. 1. ప. 59.)

ఫెరిస్తావ్రాతలనుబట్టి పెనుగొండ యొక్క మునుపటి పరిస్థితి గూర్చి దిరుమలరాజుస్వాధీనములోనే యున్నదనియు స్పష్టపడుచుండగాఁ జిలుమారి వీరభద్రరావుగారి రికార్డునువలన “మఱియు మూడవ కుమారుడైన వీరవేంకటపతిరాయలు తండ్రి వృద్ధుడయి రాజ్యభారము నంతయు తనమీఁద మోపి యున్నతర్వాతఁ దాను బీజపురమునకుఁ గూర్చిపోయి యుద్ధముచేసి పరాజితుడయి క్రీస్తుశకము 1577 వ సంవత్సరమునందు రాజధానిని చంద్రగిరికి మార్చి సంగతినిగూడఁ గవి యీక్రిందిపద్యము నందు నూచించియున్నాఁ” డని (జీర్ణకర్ణాటరాజ్యచరిత్రము 212 వ పుట) వ్రాసి వసుచరిత్రము లోని యీక్రిందిపద్యము నుదాహరించిరి.

“మ. హరుఁ డాతారకశైలదుర్గమున నధ్యాసీనుఁ డై రాజశే  
ఖరవిఖ్యాతి నహించుఁ జంద్రగిరిదుర్గం బందు శ్రీవేంకటే  
శ్వరుఁ డొప్పెన్ బహురాజశేఖరసదాసంసేవుఁ డై యార యి  
ద్ధర బం టేరికవాసి తల్లియలసం దదన్లగ్నశ్రీలసన్.”

(వసుచరిత్రము. ఆ. 1. ప. 81.)

మఱియు వీరభద్రరావుగారి పైవాక్యములలో వీరవేంకటపతిరాయలు తిరుమలదేవరాయలకు మూడవకుమారుడని యుండుటచే రాజ్యాధీశుఁడు కాక మృతినొందిన తిరుమలరాయల మూడవకుమారుడగు రామరాయని వీరు మఱచినట్లు స్పష్టపడుచున్నది. ఈతఁడు సింహాసనము నెక్కినరాజు కాకున్నను సనామధేయుడై చనిపోలేదు. ఇతఁడు శ్రీరంగపట్టణమును జయించినట్లు వసుచరిత్రమునందుఁ జెప్పబడి యున్నది.

“మ. ఘనశౌర్యుండు సిరంగరాయనలోకస్వామితోఁబుట్టు రా  
మృపాలాగ్రణి సహ్యజంబుధిపయోమధోర్వి శ్రీరంగప  
ట్టరలంకానగంబు పుణ్యజవహరదావార్త లేకుండఁ గై  
కొనియెన్ మిత్రభవోపకారనిరపేక్షుం డై విచిత్రంబుగాన్.”

(వసు. ఆ. 1. ప. 77.)

మఱియు సీరామరాయలపేర ననేకకర్ణాటదానశాసనము లగపడుచున్నవి. ఈతనికుమారులలో రామదేవరాయలు వీరవేంకటపతియనంతరమున రాజయ్యెను.

“ఈ శ్రీరంగరాయలు 1578 వ సంవత్సరమున మైసూరురాజులతో యుద్ధముచేసి చనిపోయినందున నితనితమ్ముడైన వీరవేంకటపతిరాయలు సింహాసనమునకువచ్చి రాజధానిని పెనుగొండనుండి చంద్రగిరికి మార్చుకొని 1614 వ సంవత్సరమునకు పరిపాలనముచేసె”నని మఱియుకవోట శ్రీవీరభద్రరావుగారు వ్రాసియున్నారు. వసుచరిత్రములోని పైపద్యమునుబట్టి చూడఁగా నాకాలమున వీరవేంకటపతి చంద్రగిరిలో నున్నట్లుమాత్రము కనఁబడుచున్నదిగాని వీరవేంకటపతి రాజయి రాజధానిని చంద్రగిరికి మార్చుకొని యచ్చట రాజ్యముచేయుచున్నట్లు కనఁబడదు. ఫెరిస్తావ్రాతనుబట్టి చూచినను (3 వ పుస్తకము 141 వ పుట) నదిగోమఁ బెనుగొండ విశేషక తిరుమలరాయలచేతిలోనే యున్నట్లు కనఁబడుచుండుటచేతను (క్రీ. శ.) 1594 వ సంవత్సరమునకును శ్రీరంగరాయలు పెనుగొండలో రాజ్యముచేయుచున్నట్లు కర్ణాటదానశాసనము లగపడుచుండుటచేతను వీరభద్రరావుగారి వ్రాత నిరాధారముగ నున్నదని తోచుచున్నది.

“స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయశాలివాహనశకవరుష 1502 (క్రీ. శ. 1590.) సందున ర్తమాన విక్రమసంవత్సరద మార్గశరణు 15 పుణ్యతిథియట్లు శ్రీమహారాజాధిరాజరాజసవశ్వర శ్రీవీరప్రతాపశ్రీరంగదేవమహారాయరు పృథ్వీరాజ్యంగె యుత్తిర” అని యున్నది.

(ఎపిగ్రాఫికా కల్లాటిక 5 వ పుస్తకము 150 వ పుట జేబూరుతాలూకా 12 వ నెంబరు శాసనము)

“స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయశాలివాహనశకవరుష 1505 (క్రీ. శ. 1594) స్వభానుసంవత్సరద పుష్య బ 12 సంక్రాంతిపుణ్యకాలదట్లు శ్రీరంగరాయ మహారాయరు పెనుగొండ. ... సామ్రాజ్యం మాడుతా” అని యున్నది.

(ఎపిగ్రాఫికా కల్లాటిక 5 వ పుస్తకము 339 వ పుట. జేబూరుతాలూకా 212 వ నెం. శాసనము.)

కాబట్టి వసుచరిత్రములో వీరవేంకటపతి చంద్రగిరిలో నున్నట్లు వర్ణించినంతమాత్రమున నప్పటికి శ్రీరంగరాజు చనిపోయెననియు వీరవేంకటపతి సింహాసనము నెక్కెననియు నూహించుట సరికాదు. రాజధానిలో రాజు నివసించి పాలించుచు రాష్ట్రములోని ముఖ్యపట్టణములందుఁ బుత్రులను నాప్తులను నిలుపుట యనాదిసిద్ధమగు నాచార మగుటచే జంద్రగిరిలో వీరవేంకటపతి యుండెననుట విరుద్ధము కానేరదు.

“ఈ శ్రీరంగరాయలు వసుచరిత్రము కృతినందిన తిరుమలదేవరాయని కుమారుఁడు. ఇతఁడు 1574 వ సంవత్సరముమొదలు 1585 వ సంవత్సరమువఱకును రాజ్యముచేసెనందున” అని కందుకూరి వీరేశలింగమపంతులవారుపైతము కవులచరిత్రము రెండవభాగమున రాయసము వేంకటపతికవిచరిత్రమున (104 పుట) వ్రాసియున్నారు. మఱియు వీరు నీసంసర్గమున వేంకటపతి శ్రీరంగరాయలకుఁ గృతి యిచ్చిన లక్ష్మీవిలాసములోని యీక్రిందిపద్యము నుదాహరించుచున్నారు.

“మ. అలఘు ప్రాభవధన్యుఁ డామతుపకా హామేయసైన్యంబు న  
గ్గరికం బాహులచేతఁ గెల్చి బిరుదుల్ నైకొన్న శ్రీరంగరా  
యలచిత్తం బిగురింప రాయసము వ్రాయం జాలి తౌనా సుధీ  
తిలకా యుక్తయమంత్రి వేంకటపతి! దీవ్యత్కలనాకృతి!”

ఈపద్యము విజయనగరరాజ్యవిధ్వంసానంతరమునఁ గుతుప్ సాచే నాక్రమించుకొనఁబడిన కొండవీడు, వినుకొండ మొదలగువానిని మఱల శ్రీరంగరాయలు వశపఱచుకొనినవిషయమును నూచించుచున్నది. ఈవిషయమునఁ గొంతవఱకు శాసనముల నిరసనమును గలదు.

“... .. శ్రీరంగరాయ శ్చిత్తభాగధేయః.

ఉద్దగిరౌ స్థితః పరివిజిత్య చ దుర్జయమ్, దుర్గమకొండవీడు విమకొండ పురప్రముఖమ్,  
భూవలయకరత్వం పెనుగొండపురే నివన్, రాజశ్రీ యః స మకరాదిలాంఛనత” అని యున్నది.

(ఎపిగ్రాఫికా కల్లాటిక 7 వ పుస్తకము 86 వ పుట పీఠాంతాలూకా 83 వ నెంబరు శాసనము.)

కుతుప్ సాచో జరిగినయుద్ధములందును బయినుదాహరించిన పెనుగొండవిషయమును నదిలో సాయుధమునందును వీరవేంకటపతి ప్రబలముగ విక్రమించిన ట్లిక్రిందియాధారములవల్ల నగపడుచున్నది.



“ యస్మాతి ప్రధితౌజసో రణముఖే సేనాభటై రుద్భటై  
స్సాటోపాహ్నుతస్తైంధవద్విపఘటాశస్త్రాతపత్రాదిమః,  
నిర్విణ్ణో మలికీభరామతనుభూ స్సంప్రాప్య గేహం మహే  
ర్నందస్మక్ మహామందశాపి రయతే సార్థాభిధా మన్వహ” మ్మని యున్నది.

(ఎపిగ్రాఫిక కర్ణాటిక 7 వ పుస్తకము 86 వ పుట పీఠొగతాలూకా 83 వ నెంబరు శాసనము)

ఈకర్ణాటకదానశాసనము (క్రీ.శ.) 1587 వ సంవత్సరములోనిది. మఱియు నీళ్లోక మెపిగ్రాఫికా యిండికాలోని నాల్గవపుస్తకమునందలి (274 వ పుట) వీరవేంకటపతిరాయల వేటొకశాసనమందును నున్నది. ఈళ్లోకములో మహమ్మద్ కులీకుతుబ్ షా జయింపఁబడినట్లు వర్ణితిమయియున్నది.

“నీ. బలముగూడినఁ జూచి నిలువని యిభహము కొడుకుభీతికి గోలకొండ సాక్షి  
వెన్నాడి తల్సేన వీరగఁద్రోలుటకును బృథుర క్తమున నుబ్బు పెన్న సాక్షి  
నీవాడ నఁచి నిర్భయంబుగ వానికిని మేరయిడుటకుఁ గృష్ణ సాక్షి.....

గీ. వీరవేంకటపతిరాయఁడు ... , ధరణిఁ బాలించె ...”

(నరపతివిజయము. 259 ప.)

(217) ధర్ గాట నెంపైరున నిజాంషా కృష్ణాది దక్షిణభాగముజోలికి రాకుండునట్లుగ ఖరారు ( నెగ్రిమెంటు) చేసెనని యున్నది.

కుతుబ్ షా 1579 (క్రీ. శ.) లో విజయనగరరాజులనుండి వినుకొండకొండపీడులను దీసికొన్నట్లు ధర్ గాట నెంపైరులో (218 పుట) వ్రాయఁబడియున్నది.

కుతుబ్ షాను వీరవేంకటపతి చిత్తులు పెట్టినట్లు ఖెరిస్తాలో (ఖెరిస్తా 3 వ భాగము 436, 449, 459, 467 పుటలు) వ్రాయఁబడియున్నది.

వీరవేంకటపతిరాయలు (క్రీ. శ.) 1588 వ సంవత్సరమునకు ముందే పట్టాభిషిక్తుఁ డయిన ట్లి క్రిందిశాసనమునల్ల స్పష్టపడుచున్నది.

“... ..

శ్రీరంగరాయక్షితిపాలకన్తేక్ పదం మురారీః పరమం ప్రయాతే.

... ..

విద్యత్యాగపరాయణ స్తవనుజః... స్థితిః ...

... .. సామ్రాజ్యసింహాసనే.

సర్వాం శాస్తి నయేన వేంకటపతి శ్రీదేవరాయః తుమామ.

... .. స్వగోత్రగురుణా సుధీతిలకతాతయాఽఽఽ యః;

... .. యథావిధి యశస్వినా విరచితాభిషేకః తుణాత్.

... .. దశబాణేందుసంఖ్యాతే కాలే తు శకవత్సరే.” (శా.శ. 1510 క్రీ.శ. 1588.)

“కలిదేవపురిం ... ..

వందణూరుమహాగ్రామం ... ..

సహిరణ్యపయోధారాపూర్వకం దత్తవాక్ ముదా” యని యున్నది.

(ఎపిగ్రాఫిక కర్ణాటిక 7 వ పుస్తకము పీఠొగతాలూకా 83 వ నెంబరు శాసనము.)

పయి నుదాహరించినరీతి మహావైభవము ననుభవించిన విజయనగరరాజుల యధికారము క్రమ క్రమముగ క్షీణించి మనయాంధ్రలోకమున నానాటికి విస్తృతప్రాయ మయ్యెను.

చంద్రగిరికి రాజుగానున్న యాణవశ్రీరంగరాయలచేతిక్రింది నాయకునిచేసిండియాగవర్ నైంటు వారొకమైలువెడల్పును నైదుమైళ్లుపొడవును గలప్రదేశము (క్రీ. శ.) 1639 వ సంవత్సరమున నీయబడిననియు నందె సుప్రసిద్ధమైన ఫోర్టుసెంటుజార్జియను చెన్నపురికోట కట్టబడిననియు ఫర్ గాటనెంపైరులో (221, 233 పుటలు) వ్రాయబడియున్నది.

అలియరామరాజు మనుమడు చినవెంకటపతిరాజున కారసపుత్రిఁడును, నలియరామరాజుసోద రుఁడు వెంకటాద్రికి మనుమడగు గోపాలరాయనికి దత్తుఁడునునైన శ్రీరంగరాజె పై నుదాహరించిన శ్రీరంగరాజుని గ్రహింపవలసియున్నది.

“ ... ..  
సర్వోత్థం ప్రచకాస్తి సింధుపరిఖాం శ్రీరంగరాయగ్రణీః. 48

గ్రహర్తుబాణచంద్రాఖ్యగణితే శకవత్సరే.....” (శా. శ. 1569 క్రీ. శ. 1647)

శ్రీచంద్రగిరిరాజ్యస్థం ... .. 56

... ..

పుత్సూరుగ్రామగత్తుం తత్ సర్వసస్యసమన్వితమ్,  
శ్రీవిలాసపుర మితి ప్రతినామసమన్వితమ్. 59

... ..

శ్రీరంగరాయభూపాలో మానసియో మున్యినామ్,

సహిరణ్యపయోధారాపూర్వకం దత్తవాక్ ముదా.” 63 యని యున్నది.

(నెల్లూరుజిల్లా దానశాసనముల మొదటిభాగము 60 వ పేజీ.)

ఈశాసనములో నలియరామరాజు తిరుమలరాజవేంకటాద్రిల వంశముల మూఁడుశాఖలును వర్ణించబడినవి. ఈవంశములోని శ్రీరంగరాజులలో నితఁడే యాణవరాఁడు. మఱియు నితనిచే దానము చేయబడిన యీయత్సూరుగ్రామము చంద్రగిరిమండలములోని దని పైశాసనములో నుండుటచేతను పర్ గాటనెంపైరులోఁ జంద్రగిరిరాజుగు నాణవశ్రీరంగరా జాఙ్గలము నిచ్చె నని చెప్పబడుచేతను గాలసా మ్యముచేతను నితఁడే యితఁడని దృఢముగాఁ జెప్పవచ్చును.

పీఠవంశస్థు లిప్పటికిని హైదరాబాదునబాబులకుఁ బన్నుచెల్లించునట్టి యా నెగొందిసంస్థానమున కధీశులయి యున్నట్లు ఫర్ గాటనెంపైరులో (215 వ పుట) వ్రాయబడియున్నది.

—|| బట్టమూర్తి లేక రామరాజభూషణుఁడు. ||—

రామరాజభూషణుఁడు లేక బట్టమూర్తి యనునీతని జన్మస్థానము బట్టపల్లెయనియు, నీ గ్రామము కవితాప్రవీణులయి ప్రబంధాంకమువారని ప్రసిద్ధిగాంచిన యీతనిపూర్వులకుఁ గృష్ణరాయలచే నీయబడిననియు శ్రీ పీఠేశలింగముపంతులవారు వ్రాసియున్నారు. ఈగ్రామము బల్లారిమండలములోని పాలమండలమునకు సమీపమున నున్నదిని కొందఱును, గడపరండలములోని పులివెందులతాలూకాలో నున్నదని మఱి కొందఱును జెప్పచున్నట్లు వ్రాసియున్నారు. కొందఱు కృష్ణామండలములోని మోదుకోరనుగ్రామ మీకవిజన్మస్థలమని చెప్పచున్నారు గాని వీనిని నిర్ణయించుటకుఁ దగినయాధారము లేనియు నగపడవనియు వ్రాసిరి.

రామరాజభూషణుడై బట్టుమూర్తియని యింతకుముందు వ్రాసియున్నాను.

ఇక బట్టుమూర్తియను నామసామ్యముచేఁ గొందఱు భ్రమించి కాకమానిమూర్తియు నితఁడే యని యభిప్రాయపడిసి ట్లీక్రిందిచాటుపద్యము నూచించుచున్నది.

“అ. అల్లసానినాని యల్లికబిగిసొంపు, ముక్కుతీవ్వనార్య ముద్దుపలుకుఁ  
బాండురంగవిధుని పదగుంఛనంబును, గాకమానురాయ నీ (కై కలదు) కుఁ దగుర.”

బట్టుమూర్తి కృష్ణరాసుల మెప్పించి యొకముత్యాలహారమును బహుమాన మందఁగా దక్కిన కవులు మత్సరించి దానిని హరింపఁ దనాలిరామకృష్ణునిఁ బ్రేరించినయిటు నతఁ డేవద్యముతో బట్టుమూర్తిని స్తుతించి యాహారము నాతనినుండి బహుమతిగాఁ గొనెననియు, మూర్తి కృష్ణరాయలనన్నిధి కేగి బ్రాహ్మణకవులందఱును మునుపటిమాత్సర్యమును విడిచి తనకు లోబడినది చెప్పదు రామకృష్ణుఁడు తన్ను స్తుతించి చెప్పినపద్యమును జదువఁగా రాజు సంతోషించెననియు మఱువాఁటిసభలో రామకృష్ణుఁ డాపద్యమున కథాంతరముచెప్పి బట్టుమూర్తికందుకమును దీయించి యాతనివీపుననున్న తామరను జూపి పరిహసించె ననియుఁ జెప్పదురు. పై విషయములు గురుజాడ శ్రీరామమూర్తిపంతులుగారు తమకవిజీతము లలో వ్రాసియున్నారు. ఈవిషయములు విశ్వసించదగినవి కాననియు, రాజవాహనవిజయపాంచాలీపరిణయకర్తయు బ్రాహ్మణుఁడును నగు కాకమానిమూర్తి బట్టువంశజుడగు మూర్తికంటె సమ్యుఁడనియు వ్రాయుచు శ్రీపూండ్లరామకృష్ణయ్యపంతులుగారు పరిహసించిరి.

పిదప శ్రీరామమూర్తిపంతులుగారు తెలివాలిరామకృష్ణకవిగాధలలో నీయైతిహ్యము వాడుకలో నున్నరీతిని వ్రాసినంతమాత్రమున నది యపహాసనీయము గాదనియుఁ బ్రాస్తావికపద్యములవలెనే యన్య విషయకమగు సీచాటుపద్యమును బట్టుమూర్తివిషయమునఁ దనాలిరామకృష్ణుఁ డుపయోగించియుండ వచ్చుననియు సమర్థించుకొనిరి. కాని యీ పద్యము కాకమానిమూర్తికృతమగు పాంచాలీపరిణయములో నున్నదనియు నీమూర్తి, బట్టుమూర్తి తెనాలిరామకృష్ణులనుఁ దరువాతివాఁడనియు శ్రీవీరేశలింగముపంతులురాంధ్రకవులచరిత్రములో వ్రాసియున్నారు. ఇది శ్రీరామమూర్తిపంతులవారి సమర్థనమునకు బాధకముగనున్నది. అయినను గాకమానిమూర్తి తన కృతులను నరాంకితములుగఁ జేయఁగఁడుటచేతను గవిత్రయమువారినిదప్పఁ దక్కిన యాంధ్రకవులను స్తోంపకుండుటచేతను నీతనికాలము నిర్ణయింపఁ దగియున్నదా యని యాలోచింపవలసియున్నది.

అల్లసాని పెద్దనార్యుఁడు తనకొమారుఁడు చదువుకొనక తిరుగుచుండఁగాఁ జూచి శిక్షించెనని యు నందుమీఁదఁ బెద్దనార్యునిభార్య మీశిష్యుఁడగు బట్టువానిపాటి శ్లేషముక్కులు చెప్పకొనుకై కలుగకపోదు, ఏల శిక్షించెద రని పలిక ననువాడుక గలదు.

రామరాజభూషణుఁ డొకప్పు డీక్రిందిపద్యముతోఁ గృష్ణదేవరాయలస్తుతింపినట్లు వాడుకగలదు.

“ఉ. అబ్బముభీషణోజుసరసాధిపనందనకృష్ణ నీయశం  
బబ్బకరాబ్బజాబ్బనయనాబ్బవిలాసము నీపరాక్రమం  
బబ్బకరాబ్బజాబ్బనయనాబ్బవిలాసము నీవిత్తీమం  
బబ్బకరాబ్బజాబ్బనయనాబ్బవిలాసము చిత్ర మిద్ధరణ ”

రామరాజభూషణుఁడు తనవరసుపైఁ గొప్పించి గుత్తిలో విస్తరాకులు వట్టుట చంద్రగిరిలో

మధుకరముచేసికొనుట మొదలగు నాతని బాల్యపు నీచస్థితిని వెల్లడించుచుఁ బద్యము చెప్పఁదొడఁగి తివ్వరసుప్రాధనచే మరల దానిని మల్లించెననియుఁ జెప్పుచు నీ క్రిందిపద్యమును జదువువాడుక గలడు.

“కా. గుత్తిం బుల్లెలగుట్టి చంద్రగిరిలోఁ గూడెత్తి పెన్గొండలో  
హత్తికో సత్రమునందు వెండి బలుదుర్గాధీశుతాంబూలపుం  
దిత్తుల్ మోసి పదస్థు లైనఘనులం దీవించ దీవించెదన్  
మత్తారాతియాయాతి నాగమసుతున్ మంత్రీశ్వరుం దివ్వరున్.”

పయియైతిహ్యములును జాటుపద్యములును రామరాజభూషణుఁడు కృష్ణదేవరాయలకాలమునం దును నుండెననియు నీతఁ డల్లసానిపెద్దనార్యునిశిష్యుఁ డనియు నూచించుచున్నది. బట్టుమూర్తి యల్ల సానిపెద్దనార్యుని శిష్యుఁ డని “ముప్రత్యయాభావస్వాల్లసాని పెద్దనార్యశిష్యేణ బట్టుమూర్తి మహా కవినా విరచితే వసుచరిత్రే” యను నాంగ్రకముదీగ్రంథములోని వాక్యము (ఆంగ్రకపులచరిత్రము ద్వితీయాభాగానుబంధము 197 వ పుట) స్పష్టపఱచుచున్నది. మఱియు బట్టుమూర్తి కృష్ణదేవరాయల యాస్థానమునందలి యష్టదిగ్గజములలో నొకఁడను ప్రసిద్ధియుఁ గలడు.

వైవిషయముల నీ క్రింద నుదాహరించు నుత్పలమాలికయుఁ గొంతివఱకు బలపఱచుచున్నది.

“ఉ. లాట్టయిదేటిమాట పెనులోభులతో మొగమోటయేల? తాఁ

గుట్టకయున్న వృశ్చికముఁ గువ్వరపురస్థని యందురే కదా  
పట్టపురాజుపట్టి సరివల్లెసరాసరి యీయకున్న నేఁ  
దిట్టకమాననామతిము తీవ్రమహోగ్రధయంకిరంబుగాఁ  
దిట్టితినా మహోగ్రహమతిన్ మకరగ్రహజర్జరీభవత్  
పట్టపుధట్టపాలఘాణిభర్తృజహూక్యతపర్జటసుఖటా  
ఘట్టనధట్టనాలకవిఘట్టకనిర్గళరాజభృత్యకీ  
చట్టచటార్భటీనయనజర్జరకీలలు రాలఁ గావలెన్  
జుట్టరికంబునన్ బొగడఁ జూచితి నారజితాద్ర్యధిత్వకా  
పట్టమగుద్యురింగగతభవ్యవధూవదనానుంగసం  
ఘట్టకిరస్థుగాంగయునిపాల్లకజాలసుధాతరంగముల్  
చుట్టుకొని న్వలెన్ భవనచోద్యముగా భయదంబుగా మఱి  
దిట్టితినా సభాభవనధీంకృతభీమస్థసింహరాడ్విజా  
తాట్టమహోట్టహాసచతురాస్యసముచ్చృకుటిలిటీనటీ  
కోట్టణిరోషజాలహృతకుంతితకంఠగభీరనాదసం  
ఘట్టవిజృంభమాణగతిఁ గావలె దీవనపద్య మిచ్చి చే  
పట్టితినా మణీకనకభాజుభూషణ భాసురాంబరా  
రట్టతురంగగంధగజరాజదమూల్యఘనాతపత్రభూ  
పట్టణభర్తృహర్తృభటపంక్తి చిరాయు ననామయంబునై  
గట్టిగఁ దోడుతో వెలయఁగావలె నెక్కువఱివె జూడుఁడే  
యట్టిటు మండేమేలముల నందఱేనింబలెఁ జూల్కఁజూచి యే  
పట్టుననైనఁ గేరడము నెల్కుతుఁడే పయినచ్చునందలన్

గొట్టుదు దుష్కవిద్విగ్రహకోటులఁ బంచముఖోద్భటాకృతిఁ  
బెట్టుదు దండముల్ సుకవిబృందముచే చరిత్ర క్తి సారెకుఁ  
గట్టితి ముల్లై లేఁబదియుఁ గాఁ గల నూటపదాఱు లెయ్యెడఁ  
రట్టజిబట్టుమూర్తి కవిరాయనిమార్గ మెఱుంగఁ జెప్పితిఁ.”

ఈపద్య మల్లసానిపద్దనార్యుని కవిగండపెండేరవిషయకనుగు నుత్పలమాలికకుఁ బ్రతిగా నగ పడుచున్నది.

“ఉ. పూఁత మెఱుంగులుం బసరుపూఁపదెడంగులు సూపుపట్టి వా  
కైతలు జగ్గుగ్గు నెఁగావలెఁ గమ్ముచఁ గచ్చుచవ్వలెఁ  
రాతిరియుం బన ల్తఱపురాని హోయల్ చెలియారజంబు ని  
ద్దారితీపులంబలెను దారసిలవ్వలె లోఁ దలంచినఁ  
బాఁతిగఁ బైకొనవ్వలెను బైవలికుత్తుకలోని పల్లటి  
కూఁత లనవ్వలెఁ సాగసుకోర్కులు రానలె నాలకించినఁ  
జేతికొలందిఁ గొంగిటను జేర్చిన కన్నియ చిన్నిసొన్నిమే  
ల్పూఁతల చన్నుదోయినలె ముచ్చటగావలెఁ బట్టిచూచినఁ  
దాలోడ నున్న మిన్నులమిటారపుముద్దులగున్న కమ్మనా  
వాతెఱిదొండపండువలె వాచవిగావలెఁ బంట నూఁదినఁ  
గాతలఁ దమ్మిచూలిదొర కైవసపుంజనరాలి సిబ్బెపు  
నేతెలి యబ్బురంపు జిగి నిబ్బరపుబ్బగుగబ్బిగుబ్బసాం  
బూఁతలనున్నకాయసరిపోఁడిమికి స్మైర మెట్లబంతిసం  
గాతపుసన్నబంతిబయకాగపుఁ గన్నడగౌళపంతుకా  
సాతతతానతానలపసందివుటాడెడుగోటమీటుటల్  
మ్రోఁతిలునుంబలె హరువు మొల్లముగానలె నచ్చతెన్న నీ  
రీతిగ సంస్కృతంబు పచరించెడుపట్టుఁ భారతీవధూ  
టీతపనీయగర్భనికటిభనదానవర్వసాహితీ  
భౌతికనాటక ప్రకరభారతభారతసమృత ప్రభా  
పాతకుసధా ప్రపూరబహుభంగఘుమఘుమఘుమఘుమార్భటి  
పాతకతాళయగ్గలయసంగతిమంచువిపంచికామృతం  
గాతతలేహిత తహితహాథితధంధణుధాణుధింధిమీ  
వ్రాతనయానుకూలపదవారకుహూద్వహహారికిణీ  
నూతనఘల్లులాచరణనూపురర్పూళ్యుళీమరందసం  
ఘాతవియద్ధనీచకచకద్వికచోత్పలసారసం గ్రహ  
యాతకుమారగంధవహహారిసుగంధవిలాస యుక్త మై  
చేతము చల్లఁజేయవలెఁ జిల్లునఁ జల్లవలె న్ననోహర  
ద్యోతకగోస్తనీఫలమధుద్రవగోఘృతపాయసప్రసా  
రాతిరసప్రసారుచిరప్రసరంబుగ సారసాశెకుఁ.”

పయియుత్పలమాలికల రచనను బట్టిచూడఁగా బట్టుమూర్తియుత్పలమాలికయే మొదటిదనియు, బెద్దనయుత్పలమాలిక దాని ధిక్కరించుచుండుటచే నిది తిత్సరభూవిమర్శనయు స్ఫురించుచున్నది. కాన నిదియు బట్టుమూర్తి పెద్దనకాలముననుండి యుండునని నూచించుచున్నది.

వసుచరిత్రప్రీతికలో (క్రీ. శ.) 1577 వ సంవత్సరమున జరిగిన పెనుగొండయుద్ధము నూచింపఁ బడుటచే బట్టుమూర్తి యంతకుఁ బయిగా జీవించియుండె ననక తీరదు. కాఁబట్టి (క్రీ. శ.) 1530 వ సంవత్సరమునకే చనిపోయిన కృష్ణరాయలయాస్థానమున బట్టుమూర్తి యుండుట యసంభవమని కొంద రీవిషయమున సందేహించుచున్నారు. చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు జీర్ణకర్ణాటరాజ్యచరిత్రములో (232 వ పుట) రామరాజభూషణుఁడు కృష్ణదేవరాయలకాలములోనివాఁడు కాఁడని స్పష్టముగాఁ జెప్పియున్నారు.

బట్టుమూర్తి (క్రీ. శ.) 1500 వ సంవత్సర ప్రాంతమున జన్మించియున్నను గృష్ణరాయల యాస్థానమున నుండెనని చెప్పట కవకాశ మున్నదిగదా! ఇట్టిస్థితిలో నితఁడు క్రీ. శ. 1530 వ సంవత్సరమునకుఁ బయిగా జీవించె ననుట యెట్లసంభవమగును? ఎనబదితొంబదిసంవత్సరములనెఱుఁ జీవించినవారి షష్టాదశవయస్కమున యెల్లరకును విదితమేగదా! అలియరామరాజు తల్లికోట యుద్ధకాలమునకుఁ దొంబదియారేండ్లవాఁడని ఫర్ గాటనెంచెయెలో (203 వ పుట) నున్నది. అలియరామరాజు మొదటఁ గుతుబ్బెయొద్ద సేనానిగా నుండిపిదపఁ గృష్ణరాయల నాశ్రయించెనని వీరభద్రరావుగారు వ్రాయుచున్నారు. (జీర్ణకర్ణాటరాజ్యచరిత్రము 250 వ పుట) కృష్ణరాయలకాలమునందు యుక్తవయసులోనున్న అలియరామరాజు తల్లికోట యుద్ధకాలమునకును (క్రీ. శ. 1565) యుద్ధము చేయుటకుఁ దగినశక్తి గలిగియుండలేదా!

బట్టుమూర్తి యిట్లు మొదటఁ గృష్ణరాయల యాస్థానమునందు సన్మానింపఁబడి పిదప నరసభూపాలీయమును రచించెను. రామరాజు సభ నలంకరించి రామభూషణబిరుదముం గాంచెను. పిదప వసుచరిత్రహరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానములను రచించి వసుచరిత్రమును దిరుమలరాజులకును హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానమును శ్రీరామదేవతకును గృతియిచ్చి యిహపరములను సాధించుకొ నెను.

“కా. శ్రీరామక్షితిపు వృద్ధగ్రజు జయశ్రీలోలు నానాకళా

పారీణం బహుసంస్కృతాంధ్రకృతులం బల్కలు మెప్పించి త

త్కారుణ్యంబున రత్నహారహయవేనండాగ్రహారాదన

త్కారం బందితి రామభూషణకవి! ధన్యుడ పీ వన్నిటా.” (వసు. ఆ. 1. ప. 16.)

అను వసుచరిత్రములోని పద్యమును బట్టి చూడఁగా నీతఁ డింకను ననేకకృతులు రచించినట్లు విశద మగుచున్నది.

బంగారమునకు వెలిగారమువలె నీమహాకవి కవితాధానకు సంగీతనైపుణి తోడువడుటచే నీతఁడు బహిరంతస్ఫురద్రసములగు పద్యములు రచింపఁగలిగెను.

ఉ. తేనియల్కలుమంటలును దీనివతీఁగెలుపోని కూర్పులున్

వీనులవిందుచేసెడు నవీనమృగాళచ్యూడాక్తివై ఖరుల్

తో నరుడెంచు వ్యంగ్యములతో నలరాచడు నై జభూషణల్

పూనక కూర్పు రామభూషణునై పుణ మెన్న శక్యమే.

వజ్రల. చిననీతారామస్వామిశాస్త్రి,

శ్రీవిజయనగరమహారాజావారి సంస్కృతకళాశాలాపండితుఁడు.

**త ప్ప వ్వు ల వ ట్ట క.**

ప్ర. సం.	త. ప్ప.	ఒ. ప్ప.	ప్ర. సం.	త. ప్ప.	ఒ. ప్ప.
4 9	ప్రశస్తం	ప్రశస్తిం	32 13	లఁతి	లలఁతి
5 14	రత్నమయంబును,	రత్నమయంబును	,, 18	మెలికిన	లొలికిన
,, 18	ప్రీతుండు	ప్రియుండు	,, 30	మోహపాశ	మోహపాశ
6 29	ఓరఁగా	ఓరగా	33 3	పదములు	పద్యములు
7 4	మహీబాలుని	మహీపాలుని	,, 25	మాడాడదు	మాటాడదు
9 28	చెప్పన	చొప్పన	,, 30	వన్నె	వన్నె
29	నిమర్న	విమర్న	34 14	బింబానన్	బింబాననన్
10 15	చెప్పన	చొప్పన	34 30	గొప్ప	గప్ప
12 13	2-30	2-20	35 1	గెమలించు	దెమలించు
,, 36	3-119	3-19	35 4	బ్బిస	వ్వస
14 9	ఏడ్పు	యేడ్పు	,, 7	ఁబఱ	జర
,, ,,	48-87	4-87	,, 6	గోరుఁ	గోరు
16 7	పూర్వకపుల	పూర్వపూర్వకపుల	36 14	పైఁచన్	పైఁచన్
,, 13	సంగతి	విషయము	,, 26	కాంతులను	కాంతులను
,, 29	3. వ. 35	2. వ. 35	,, ,,	నాయికకు	నాయికను
17 3	ప్రకాశంబు	ప్రతీకాశంబు	37 17	కన్యకన్	కన్యకున్
18 12	ఉత్తరహరివంశము	ఉత్తరహరివంశము	38 17	మలది	మలఁది
,, 18	జిలక	జిలక	,, 19	లెన్నెని	లెన్నేని
21 19	భిత్తికఁగా	భిత్తికగా	39 22	హసనీయ	హసనీయ
22 8	జిలకకు	చిలకకు	,, 32	యాకడింది	నాకడింది
,, 14	సంగతి	విషయము	40 6	ననుచరించియున్నది	ననుసరించియున్నది
23	కాళిదాసు	కాళిదాసుని	,, 14	కురూపి	కురూపియగు
25 1	మాతస్య	దూతస్య	,, 30	దోచినట్లుఁ	దోఁచినట్లు
,, 8	బాటి	బాటి	41 21	మోఁగెదు	లోఁగెదు
26 26	5 వ 43	5 వ 45	42 25	దోడ్పడె	దోడ్పడె
,, 30	పుట్టె	పుట్టెఁ	43 18	వఱలఁ	వఱలఁ
27 2	మహాపాల	మహీపాల	44 4	గౌనుదీఁగ	గౌనుదీఁగ
,, 32	మేఁగఁ	మేఁగఁ	45 24	పరిణయమును	పరిణయము
,, 27	ననేకవోట్ల	ఁగొన్నివోట్ల	,, ,,	పిల్లవగుచరిత్రము	వసుచరిత్రము
28 23	గ్రీడా	గ్రీడా	46 6	నక్కర	నక్కఱ
,, 27	సున్నయది	సున్నయవి	47 4	దేల్పుచు	దేల్పుచు
29 12	నిడున్	నిడన్	,, 21	సారమై	సారమై
30 11	దప్పచేసి	దప్పఁజేసి	48 23	పలుమారు	పలుమాఱు
,, 28	జిచ్చేటి	జిచ్చేటి	49	కాఁగఁ	కాఁగ
			51 5	చిరకాలమునుంచి	చిరకాలమునుండి

# త ప్ప వ్వు ల వ ట్టి క.

పేజీ	అంకం	తప్ప.	ఒప్పు.	పేజీ	అంకం	తప్ప.	ఒప్పు.
51	22	మూర్తి	“మూర్తి	77	19	లిదివఱకు	లివఱకు
53	15	యఱకుఁడు	యఱకుఁడ	,,	23	యఱకుము	భూతము
54	10	చరిత్రము	చరిత్రము”	,,	27	భీభత్స	భీభత్స
57	10	విశ్వసనీయము	విశ్వసనీయము”	78	4.	భీభత్స	భీభత్స
,,	29	నరసభూపాలీయక	“నరసభూపాలీయ	31			
58	7	మొట్టయిదేటి	లొట్టయిదేటి [కవి	,,	16	ఆ 2. 1. ప 72	ఆ 2 ప 72
58	8	పోయినవి	పోయినవి”	79	6.7	భీభత్స	భీభత్స
59	33	సంగతి	విషయము	8.8			
60	8	దోచుచున్నది	దోచుచున్నది	9			
63	6	ఆదివఱకు	ఆవఱకు	,,	24	నట్టినికృప్త	నదినికృప్త
64	20	విప్లవమున	విప్లవముగాని	,,	28	నిష్టాయామ	నిష్టాయామ
65	4	పునరుద్ధారణమే	పునరుద్ధరణమే	,,	29	నిష్ఠ	నిష్ఠ
,,	,,	యాదివఱకు	యావఱకు	31			
,,	18	గొంతవఱకు	గొంతవఱకుఁ	80	3	రసభావ	రసభావ
,,	25	ఆ. 2 ప 43	ఆ. 3. ప. 7.	,,	4	ఊర్జస్వీ	ఊర్జస్వీ
66	26	కల్పనము	గల్పనము	,,	6	ఉదహరించి	ఉదాహరించి
68	13	గుండవి	గుండలి	,,	34	పూన	పూని
,,	24	వలసి	వలచి	81	11	నాయకునొద్దనుంచి	నాయకునొద్దనుండి
69	22	యిదివఱకు	యీవఱకు	,,	22	కర్జు” అని	కర్జు” యని
,,	28	అగా	అభూ	23			
70	9	దీర్ఘాలయా	దీర్ఘాలయాం	85	29	సచివుని...య	సచివుని...అ
,,	19	మార్పున	మార్పునఁ	86	5	ప్రకృత	ప్రకృత [య్య
,,	31	ఆ. 5. ప 201	ఆ. 5. ప. 207	,,	8	నుపయోగించెను	నుపయోగించెడ
71	2	లక్ష్మ్యంబులో	లక్ష్మ్యంబులొ	,,	24	శ్లేషములని	శ్లేషముని
72	14	సంగతులిది	విషయములీ	87	19	శ్లేషః	శ్లేషః
,,	15	వారలు	వారగు	,,	21	మరాఢం	మపరాఢం
74	4	లేవుగదా! కాబట్టి	లేవుగదా! పైడిమట్టి	88	26	సంగతులు	విషయములు
			వేంకటపతి వేర్కొ	89	13	యకా	యికా
			నిన (చంద్రాంగ చరి	3		యొకటియు	మొకటియుఁ
			త్రమున) కృష్ణరాయ	90	10	యోహా	నోహా
			భూషణుడప్రసిద్ధ	,,	18	బడుట	బడుటఁ
			డయి యుండలేదా?	,,	19	గనుట	గనుటఁ
			చూ॥ కవులచరిత్ర	,,	32	కవి	ఁగవి
			ఇట్లే	91	16	యందంతటను	మందంతటను
76	12	సాధకమగునా	సాధకమగునా	92	3	అనియిట్లు	యనియిట్లు
,,	31	డదివఱకే	డావఱకే	93	3	దేవతలను	దేవతను
77	5	కావ్యమునఁ	కావ్యమునఁ	,,	15	యుక్తమ్”	యుక్త” మ్మను
,,	16	బరగు	బరఁగు	,,	16	అనునీనికి	నీనికి



# త ప్ప వ ప ట్టి క.

ప్ర. శ్లో.	అం. సం.	తప్ప.	ఒత్ప.	ప్ర. శ్లో.	అం. సం.	తప్ప.	ఒత్ప.
93	31	హుతవహాదుల	హుతవహాది	105	5	నుండబోదని	నుండబోదని
94	2	మునమా	మువమా	„	7	అపభిం	యవభిం
„	3	అ. 4.	అ. 5.	106	9	లక్షిడి	లక్షేడి
„	20	శ్లో. 20	శ్లో. 18	„	30	కూడ్డాడు	కూడ్డాడు
„	25	అను	యను	107	1	క్షులవలె	క్షులవలె
„	26	సలుగురి	సలుగుర	„	3	చింతామణి	కావ్యాదర్శమా
95	11	నిదివఱకే	నీవఱకే	„	7	కవులు	కవులుశ్లేషించి
„	14	విస్తరమ్” అనుదాని	విస్తర” మ్మనుదాని	„	9	లిష్పాడు	లిష్పాడుకేవలములై
„	15			„	„	కములై	కములై యగ్రాహ్య
„	16	మృతపాక	మృతపాక	„	10	యీక	యీక, యనుష్ఠించు
„	17	పఱచి	పఱచి” యనియు	„	14	శ్రయమ్	శ్రయత్
„	20	సనుదాని	స్మనుదాని	„	15	కక్ష్యం	కక్ష్యం
„	26	అడరున్” అనియు	అడరు” సనియు	„	19	మదాం	మదాం
„	27			„	28	గ్రాథిక	గ్రాథిక
96	20	వ్రాయబడినవి	వ్రాయబడెను	108	4	ర్పంబను	ర్పణంబను
98	17	సమాగమాభి	సమాగమాది	„	„	స్మనుహోట	సనుహోట
„	30	లిదివఱకే	లీవఱకే	„	5	స్మనియుఁ	సనియు
„	34	కాలిదాసుఁడు	గాలిదాసుఁడు	„	7	ప. 59	ప. 89
99	21	అనుదానికి	యనుదానికి	„	24	వాక్యాంత	పాదాంత
„	23	లీలాన్” అనియు	లీలా” యనియు	109	8	మునకు	మునకు
„	24			110	7	హోటదే	హోటనే
„	27	బాలియున్నది	బాలియున్నది	„	11	గ్రుంచి	గ్రుంకి
100	11	కర్తృపదము	కర్తృపదము	„	22	బలవడినవి	బలవడినవి
„	25	నిదివఱకు	నీవఱకు	112	25	పచ్చునట్లు	సచ్చిన్లు
101	5	గిరికా	గిరిక	„	27	స్తతోఽభూత్	స్తతోఽభూ
„	17	స్మృత్య	స్మృత్ర	„	30	ఖడ్గై	యఃఖడ్గై
102	30	నత్” అను	నత్” త్రను	114	11	జన్మచుగ్ధమున నొక	యొకమాటు
„	31			„	„	మాటు	
103	15	నికృతము	నిరాకృతము	„	20	తైత్తిహాల్ల	తైత్తిహాల్ల
„	22	తెనాలి	తెనాలి	116	5.6	క్షమా” అని	క్షమా” మ్మని
„	„	యోచించు	యోజించు	117	5	రేఖాః	రేఖా
„	26	కవి	కవి	„	9	బిరుదాః	బిరుదః
„	34	అని	సని	118	2	దాని	కాని
104	1	కపకర్షముఁ	కపకర్షముఁ	„	22	రాయప్రతా	రాయలప్రతా
„	7	స్కారములె	స్కారకములె	119	19	సలగతు	వివయము
„	9	నొకప్పు	లాకప్పు	„	6	గృతిము	గృతిము
„	13	నిహతార్థా	నిహతార్థా	„	21	దేలుచున్నది	దేలుచున్నది
105	3	సిద్ధి	సిద్ధి	„	25	ద్విజ్జలేంద్రో	ద్విజ్జలేంద్రో

# త ప్పా వ్వా ల వ ట్టి క.

క్ర.సం.	అక్షరం	తపస్.	ఒప్పు.	క్ర.సం.	అక్షరం	తపస్.	ఒప్పు.
119	29	కల్యాణ	కల్యాణ	131	8	జ్యమును	జ్యము
120	16	యనియు	యనియు	21	మిత్తుడు	మిత్తుని	
24	యతనిగిరి	యవనిగిరి			దీసికొనలేదా!	దీసికొనలేదా? (చూ	
121	23	బడినవి	బడినవి. (చూ 134	22		128 పుట)	
			పుట)	132	3	యున్నారు.	యున్నారు (చూ
	31	పెరిస్తా	పెరిస్తా			123 పుట)	
122	16	నామదా	నామదా	133	11	అనియున్నది	అనియున్నది
29	బాలించిరి,	బాలించిరి *		134	6	సోమ	సోమ
31	మునకుఆదిల్	మునకుదిల్		16	భువనమల్ల	భువనమల్ల	
	పతికిఆదిల్	పతికిదిల్		26	కథావసర	కథావసర	
34	చూచునది.	చూచునది *		8	విశ్వతే	విశ్వతే	
123	23	బెరిగిన	బెరిగిన	136	8	వద్దకొన్ని	యొద్దకొన్ని
34	హోతం	హోతం		30	బలంబున	బలంబున	
124	12	యచితమే	యచితమే	138	2	మార్గశర	మార్గశర
16	మననూచించు	మననూచించున్న		31	విషయక	విషయక	
	న్నది	ది		139	3	మహే	మహే
125	4	ఆదిల్ షా	ఆదిల్ షా	140	4	వారొక	వారొక
126	4	గాంచు;	గాంచు;	21	ఫర్ గా	ఫర్ గా	
8	పరబుద్ధి	పరబుద్ధి		31	మోదుకో	మోదుకూ	
127	10	దీవ్య	దీవ్య	141	1	యున్నారు.	యున్నారు (చూ51
13	పల్లె	పల్లె				పుట)	
21	ప్రదాహ	ప్రదాహ		25	శిక్షించెననియు	శిక్షించ	
22	జడుదై	జడుదై		26			
128	19	రకును	రకును	142	25	భవన	భవన
25	షాయనును	షాయను		143	27	పాతక	పాతక
30	చెన్నపురి	చెన్నపురి		35	సారుచి	సారుచి	
130	8	పై యంశ	పై యంశ	144	33	నెట్టిల	నెట్టిల







